
THE SAGA OF TANYA THE EVIL
8
[STORY BY]
Carlo Zen
In Omnia Paratus
[ILLUSTRATION BY]
Shinobu Shinotsuki

Empire
Hostile Nation
Hot Spot
Neutral Nation

Unified States
Entente Alliance
Federation
Imperial Norden (Disputed Territory)
Imperial Ostland (Potentially Disputed Territory)
Commonwealth
Empire
Republic
Imperial Dacia
Grand Duchy
Waldstätte Confederacy
Kingdom of Ildoa
Unredeemed Ildoa (Potentially Disputed Territory)
Republican Colonies



THE SAGA OF TANYA THE EVIL

"...?" "!Muere, Perro imperial!"




There
they
are
...
Allí
estan
ellos...

THE SAGA OF TANYA THE EVIL

In Omnia Paratus

〔8〕

Carlo Zen

Illustration by Shinobu Shinotsuki



New York

Derechos de autor

La Saga de Tanya la Malvada, Vol. 8

Carlo Zen

Traducción de Emily Balistrieri

Cubierta de Shinobu Shinotsuki

Este libro es una obra de ficción. Los nombres, personajes, lugares e incidentes son

el producto de la imaginación del autor o se usan ficticiamente. Cualquier

La semejanza con los eventos, locales o personas reales, vivas o muertas es

coincidencia.

YOJO SENKI Vol. 8 In Omnia Paratus

Publicado por primera vez en Japón en 2017 por KADOKAWA CORPORATION, Tokio.

Los derechos de traducción al inglés se arreglaron con KADOKAWA CORPORATION,

Tokio, a través de TUTTLE-MORI AGENCY, INC., Tokio.

Yen On

150 West 30th Street, Piso 19

Nueva York, NY 10001

Visítanos en yenpress.com

facebook.com/yenpress

twitter.com/yenpress

yenpress.tumblr.com

instagram.com/yenpress

Primera edición de Yen On: Diciembre de 2020

Yen On es una marca de Yen Press, LLC.

Datos de catalogación en publicación de la Biblioteca del Congreso

Nombres: Zen, Carlo, autor. | Shinotsuki, Shinobu, ilustrador. | Balistrieri,

Emily, traductora. | Steinbach, Kevin, traductor.

Título: Saga de Tanya el malvado / Carlo Zen ; ilustración de Shinobu Shinotsuki

Traducción de Emily Balistrieri, Kevin Steinbach

Otros títulos: Yōjo Senki. Inglés

Descripción: Primera edición de Yen On. | Nueva York: Yen On, 2017-

Identificadores: LCCN 2017044721 | ISBN 9780316512442 (v. 1 : pbk.) | ISBN

9780316512466 (v. 2 : pbk.) | ISBN 9780316512480 (v. 3 : pbk.) | ISBN

9780316560627 (v. 4 : pbk.) | ISBN 9780316560696 (v. 5 : pbk.) | ISBN

9780316560719 (v. 6 : pbk.) | ISBN 9780316560740 (v. 7 : pbk.) | ISBN

9781975310493 (v. 8 : pbk.)

Clasificación: LCC PL878.E6 Y6513 2017 | DDC 895.63/6-dc23

El registro de la LC está disponible en https://lccn.loc.gov/2017044721

ISBNs: 978-1-9753-1049-3 (en rústica)

978-1-9753-1050-9 (ebook)

E3-20201119-JV-NF-ORI

Contenido

Prepared by the Commissariat for Internal Affairs

Relationship Chart

Federation

General Secretary (very respectful person)

Loria (very respectful person)



【Multinational Unit】

Colonel Mikel **(Federation, commander)** — First Lieutenant Tanechka **(political officer)**

Lieutenant Colonel Drake **(Commonwealth, second-in-command)** — First Lieutenant Sue

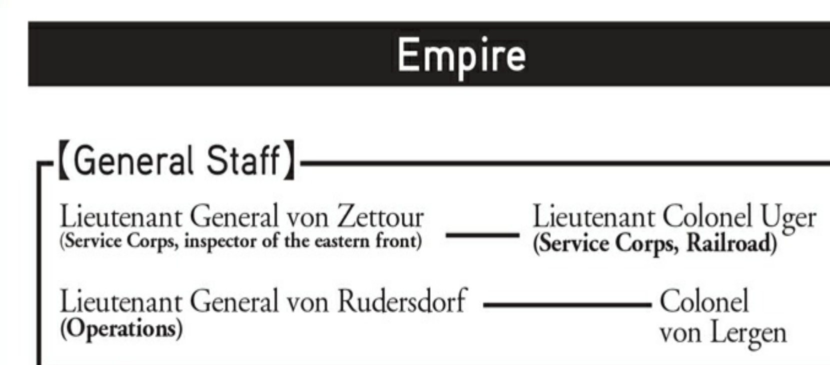
Kingdom of Ildoa

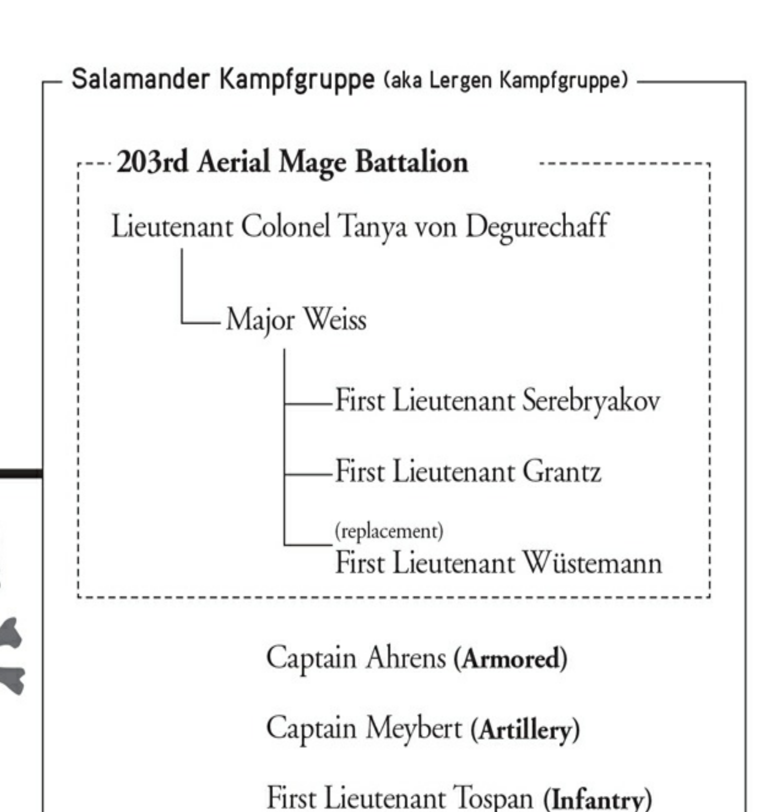
General Gassman **(army administration)** — Colonel Calandro **(intelligence)**

The Free Republic

Commander de Lugo **(head of the Free Republic)**

Empire





[chapter]

I

A Journalist's Memories of the Eastern Front

The Lergen Kampfgruppe...?
I saw them once, a long time ago.

¿El Lergen Kampfgruppe...?
Los vi una vez, hace mucho tiempo.

Andrew, WTN special correspondent

Capítulo I. Memorias de un periodista del Frente Oriental.

DESPUÉS DE LA GUERRA, EN LONDINIUM

Las palabras operación, campaña militar, batalla campal y batalla decisiva traen instantáneamente a la mente imágenes de una dura y brutal lucha. Y ciertamente, cualquier situación descrita de esta manera sin duda implicará un combate.

Pero en el frente oriental, fue un lento goteo de sangre el que drenó a los dos ejércitos opuestos.

Cuando los veteranos hablan del frente oriental, piensan en las infinitas escaramuzas que se produjeron en el teatro de operaciones masivo donde simplemente no se realizaron maniobras importantes.

Fue lo mismo en el Rin.

Ese fue otro lugar donde pilas de cadáveres se escondían detrás de las palabras "nada que informar".

Esos compromisos menores no aparecen en los libros de historia y casi nunca se recuerdan. Pero no hay duda de que gran parte de la historia se decidió en esos momentos, y ahora los que dieron sus vidas duermen en silencio.

Me llamo Andrew.

Soy uno de los reporteros que visita estos campos de batalla olvidados de los que nadie habla.

Tomé mi pluma con la intención de escribir unas memorias, pero mi prefacio se ha hecho muy largo. Tal vez soy demasiado empático.

O tal vez al contar mi historia, espero escapar de mi pasado.

No diría que me gusta mucho huir, pero el joven que vivió esos años regresó como un canalla cansado del mundo... En cualquier caso, no los describiría como tiempos felices.

Aun así, fui testigo.

Es difícil decir cuánta perspicacia tengo para ofrecer o si puedo ser considerado un observador confiable. Para ser honesto, hay pocas posibilidades de que recuerde con exactitud todo lo que vi. Es más, no tenía experiencia y no entendía realmente lo que pasaba en la Federación.

Pero por un capricho del destino, se me permitió trabajar como reportero integrado en la unidad multinacional establecida por la Federación y el Commonwealth. (En ese momento, la Federación y la Mancomunidad podían hacer cosas amistosas como esa. ¿Saben los jóvenes lectores que, en vez de maldecir ideologías rivales, los jefes de Estado de entonces se ensalzaban como preciosos hermanos de armas?)

La razón por la que se le daría a un joven reportero tal oportunidad fue... paradójicamente, porque era joven.

Para las autoridades de la Federación, que miraban con enfado a la mayoría de los periodistas, alguien inexperto e ignorante era el candidato perfecto.

La mayoría de los otros reporteros integrados también tenían mi edad.

Recuerdo que cualquier reportero mayor que encontraba en la escena solía resultar ser un loco disculpado, quise decir "apasionado"-comunista.

Pero tal vez debería estar agradecido de que esta experiencia me permitió hacer amigos desde hace mucho tiempo.

De todos modos, nos estamos saliendo del tema. Aparentemente, cuando te haces mayor, tus historias empiezan a divagar. Tal vez hay demasiados recuerdos.

Recuerdos, sí. Recuerdos.

Para mí, está la Ofensiva de los Sapos, una serie de operaciones que se llevaron a cabo al mismo tiempo que la Operación Andrómeda del Ejército Imperial. Incluso vi una unidad que podría haber sido el fantasma del Lergen Kampfgruppe. Cuando me di cuenta de lo retorcido que era el enemigo al que nos enfrentábamos, escribí un amargo artículo al que los censores se aferraron inmediatamente.

En ese entonces, los censores deben haber tenido un trabajo duro al tratar con una unidad multinacional de tropas de la Federación y la Mancomunidad. Las dos partes tenían ideas tan contradictorias sobre lo que debía y no debía escribirse que era imposible no caer en una u otra regla.

El resultado terminó siendo una buena referencia para aprender a interpretar un artículo de periódico.

A todos los jóvenes lectores de ahí fuera, les recomiendo que tomen los periódicos de ese período de tiempo y los estudien junto con sus libros de texto. ¡Cuán diferentes son los libros de historia de las historias de los periódicos!

Lo que debería haber sido un informe basado en hechos, a menudo terminaba leyendo como los relatos de una misión a la superficie de la luna. Espero que entienda las razones de todas las tonterías que hicieron imposible averiguar lo que realmente pasó sin leer entre líneas.

Aun así, a veces las verdades duras que no podían ser barridas bajo la alfombra aparecían sorprendentemente en la primera página.

Yo mismo me enteré de "Zettour el Terrible" en el frente oriental, y ese general era realmente... un ser aterrador.

Incluso ahora, no creo que haya nadie que pueda dar cuenta de todo lo que ha hecho, pero como un simple ciudadano de la Mancomunidad que lo vio con mis propios ojos, creo que resumir su existencia es simple:

Maldecir al Estado Mayor del Ejército Imperial por enviar a ese lunático al frente oriental.

En general, podría considerarse un desastre para el Ejército Imperial.

Tal vez debería celebrarlo, como alguien que viene de la Comunidad. Pero como una de las personas en ese frente oriental, tengo que decir que fue nada menos que Zettour quien hizo de nuestras vidas un infierno.

Su presencia no puede ser descrita como nada menos que una pesadilla.

Como periodista incrustado, debo admitir que nuestra situación era bastante ideal. Nunca nos quedamos sin material para las historias, y no se podía pedir un mejor ambiente para desenterrar las primicias. Al final, sin embargo, nos acostumbramos demasiado al recuento diario de cuerpos.

Los corresponsales especiales fuimos elogiados por nuestros maravillosos artículos, pero...algo debe haber estado mal con los tiempos.

A menudo escribía despachos especiales con nuestros camaradas y hermanos de armas de la Federación mientras luchaban en el vasto frente oriental contra los magos del "ferrocarril" que apilaban montañas de cadáveres. La gente en el país de origen no se cansaba de estos cuentos sobre las feroces batallas.

Estoy seguro de que había algo malo en ese entonces. Y por eso quiero saber.

No busco juicio, censura o venganza. Sólo quiero saber la verdad.

"¿Qué opina de mi nuevo manuscrito, general Drake?"

"...Es tu memoria. Escribe lo que quieras. Aprecio que me lo muestres, ya que somos viejos amigos, pero honestamente... ¿me estás pidiendo que lo censure? Ve a buscar un comunista para eso."

Estamos discutiendo el manuscrito de lo que supongo que podría llamarse mi crónica. Pero la reacción del caballero que se tomó un tiempo de su día para sentarse en este café y leerlo es brusca.

Despreocupado e indiferente.

De repente siento como si acunara mi cabeza en mis manos. Más o menos anticipé esta reacción, pero es aún más inflexible de lo que esperaba.

Teniendo en cuenta que este fue sólo el primer obstáculo, me resulta difícil sentirme optimista.

"Qué recepción tan dura. ¿No sería más agradable simplemente recordar juntos? ¿No es ese uno de los viejos pilares de los clubes de retiro?"

"Gracias por tu fascinante opinión, Andrew."

Ahí está. Me preparo.

Independientemente de lo que digan los colonos, si alguien de su país tiene una taza de té en una mano mientras describe algo como fascinante, no hay forma de interpretarlo como otra cosa que no sea un sarcasmo mordaz. También podría haber declarado "¿Eres idiota?" en mi cara.

"Dicho esto, no creo que haya perdido mi ventaja en la jubilación todavía. Si te parece así, no puedo negar que estoy decepcionado. ¿Qué tal si reconsideramos su propuesta una vez que hayamos perdido todo rastro de la columna vertebral y la razón para seguir adelante?" Canalizando el espíritu de John Bull con sus comentarios mordaces, Drake casualmente toma su té. Su postura no ha cambiado desde los viejos tiempos. En otras palabras, no tiene intención de decir nada más.

Muy bien. Me reafirmo en mi resolución.

Le mostraré la diferencia entre un autodenominado periodista, que sólo trata de hacer lo mejor sin entrometerse demasiado, y yo, un verdadero profesional.

"Me he puesto en marcha en años. Tantas cosas se han convertido en una molestia". "Hola, Andrew. Eres más joven que yo."

Aunque es prácticamente un veterano retirado, no puedo evitar hacer un gesto de dolor ante las palabras de este general, cuya postura es tan recta que es como si su cuerpo tuviese una lona rígida cosida.

Lo que dijo Drake es cierto si cuentas los años, pero no puedo evitar pensar en las palabras edad física. Incluso un cuerpo que podría recibir una paliza cuando es más joven, inevitablemente se suaviza con la edad.

"Entonces le agradecería que se comportara más como un anciano, General. ¿No podría tomar en consideración nuestra querida amistad?

¿Qué tal si me da un vistazo a su suave vientre?"

Honestamente, estoy celoso de su energía.

He oído que los oficiales de magia aérea que sobrevivieron a la guerra murieron jóvenes por la tremenda tensión de usar demasiada magia o terminaron viviendo hasta una extraña vejez... Drake debe ser uno de estos últimos.

"Ja, ja, ja". Viéndolo reír tan brillantemente, está claro que es un extraño al concepto de consumirse en el retiro. ¿"Mi 'suave vientre'"? Muy bien, entonces. Te diré algo que he estado ahorrando. Cuando era un joven oficial de magia en los marines, telegrafié a mi amante..."

"Si disculpa mi interrupción, General, quiero oír sobre el frente oriental."

Después de fruncir el ceño por un momento, disgustado, suspira profundamente. Es un gesto completamente natural... Parece genuinamente ofendido por haber sido cortado, ¿pero es realmente así?

Aquí es donde las cosas se ponen interesantes. Siento que estoy haciendo un verdadero progreso. "...Andrew, ¿quieres hablar de eso? ¿En serio?"

"Bueno, sí."

"¿Qué es lo que quieres que diga?"

"Hmm". Sonrío irónicamente y confieso. "Quiero ser capaz de contarle a las generaciones futuras cosas que yo mismo no entendí en su momento."

Yo lo vi.

Lo escuché.

Pero no lo comprendí.

La triste verdad es que el mero hecho de estar presente en ese momento no trajo la comprensión.

"Eres un tipo muy persistente".

"Es el espíritu del periodismo".

"Espíritu", ¿eh? Bueno, supongo que es una razón suficiente". Drake se encoge de hombros y le da un elegante mordisco a su sándwich. Su buena educación se revela en los momentos más extraños, como solía ser en aquellos días.

"Digamos que no pudiste resistirte y cediste a mi persistencia. Hoy sería un buen día para conocer finalmente el papel del General Habergram en el frente oriental. Yo tampoco diría que no a escuchar la historia del Sr. Johnson".



"Lo siento, pero no lo sé".

"Le ruego me disculpé, pero...", interrumpí rápidamente. "¿Qué hay del registro de Inteligencia desplegando su unidad de magos marinos en secreto? Aunque es evidencia circunstancial, los resultados de una reciente encuesta realizada por varios investigadores, demuestran que su unidad participó. Además, ocurrió en el mismo territorio de la Federación donde nos conocimos, General".

"No tengo ni idea de lo que estás hablando. Como puedes ver, no soy el tipo de persona a la que le fue bien en la escuela. No tengo ni idea de lo que escriben los académicos".

Sólo un aficionado de segunda categoría caería en esa confusión de su voz. Yo...sabía que el hecho de que Drake dijera que odiaba la escuela es una mentira descarada.

"El mismo hombre que dio forma al plan de estudios de la educación de oficiales en lo que es hoy en día dice que detesta la escuela... Me gustaría decirle eso a los niños que están siendo puestos en la trituradora ahora mismo."

"Simplemente seguía órdenes y cumplía con mi deber. No es como si fuera mi elección trabajar en la educación."

"...Esa es una historia muy diferente a la que he escuchado. En cualquier caso, volvamos al tema original. Por favor, háblame de la operación secreta".

"¿Te olvidas de cuál era mi rango en ese momento? Yo sólo era un teniente coronel, por el amor de Dios. ¿Qué crees que sabía exactamente?"

Ese gesto revelador que favorece cada vez que finge ignorancia me hace recordar los viejos tiempos. No es de extrañar que incontables jóvenes periodistas malinterpreten al elegante oficial de magia de la marina.

Pero no voy a cometer el mismo error otra vez.

"Sólo un teniente coronel", dices... sí, una vez tuve la suficiente confianza para comprar esa excusa. Qué nostálgico. Ocasionalmente pienso en esos días, incluso ahora."

¿"Nostálgico"? Tengo sentimientos complicados al oír eso de alguien que también estaba allí en el mismo frente oriental."

"En ese sentido, pensar en el coronel Mikel también me pone nostálgico".

Por un momento, vislumbro emociones conflictivas en el rostro del general, pero seguro que su máscara de inocencia es sólida como el acero.

Asintiendo con una sonrisa irónica, procede a cambiar el tema. "...Ese es un nombre que no he escuchado en mucho tiempo. Eres muy astuto.

Somos la prueba viviente de que hubo una época en la que llamábamos aliados a los soldados de la Federación, ¿eh?"

"¿No te gustaría dejar algo atrás mientras estás vivo?" "¿Qué tal una historia, entonces? No puedo hablar de lo que no sé. Pero...bueno... ¿Te importa si fumo?" "No, en absoluto."

Mientras el suave humo de su cigarrillo llena el aire, muestra una sonrisa amarga. "...Esos fueron días verdaderamente extraños, Andrew."

8 DE JUNIO, AÑO UNIFICADO DE 1927, EL FRENTE ORIENTAL, SEDE DE LAS FUERZAS MULTINACIONALES

"...Haaagh, lo logré", murmuro suavemente. Incluso como Andrew, el corresponsal de WTN que aprendió las cuerdas en las líneas del Rin, me siento terriblemente incómodo al entrar en la Federación.

Honestamente, me sorprende que mis credenciales no se hayan interpuesto. Incluso antes de que estallara la guerra con el Imperio, los periódicos del Partido Comunista llamaban a mi patria "una guarida de reaccionarios intolerantes".

Nada menos que la gracia de Dios podría haber salvado este plan de permitir a docenas de periodistas de un estado capitalista cruzar la frontera.

Como resultado de las aberraciones causadas por el monstruo conocido como política, ocurrió un milagro.

El enemigo de ayer se convirtió en el aliado de hoy. Los comunistas y los limeños juntos al fin engañaron a los imperiales de la extraña alianza, pero el resultado fue que estos enemigos mortales, comunistas y capitalistas, se unieron para luchar contra una amenaza común.

Aunque sólo fuera en la superficie, ese cambio se convirtió en una oportunidad para posibles avances en todo lo que antes se consideraba no negociable. Era natural que las relaciones entre la Federación y la Mancomunidad mejoraran drásticamente. Gracias a este elevado nivel de cooperación, el Partido

Comunista permitió que un grupo de reporteros de la Mancomunidad entrara en su territorio, aunque sólo fuera porque acompañaban a la fuerza expedicionaria.

La Federación tradicionalmente prohibió la gran mayoría de la prensa extranjera. Fue realmente un milagro que se permitiera a los reporteros en cualquier forma.

Esta fue una oportunidad sin precedentes. Los veteranos de la industria iniciaron feroces negociaciones para asegurar las limitadas plazas.

Algunos aprovecharon su amplitud de experiencia o enfatizó su dominio del idioma de la Federación. También había quienes se jactaban de su amplio conocimiento de la historia.

Ninguno de estos conocimientos era algo que se pudiera adquirir de la noche a la mañana, así que no hace falta decir que era difícil para un periodista de poca monta competir.

Aunque tenía experiencia informando desde el frente del Rin, era uno de los reporteros más jóvenes de WTN. Era lo suficientemente consciente y objetivo para darme cuenta de que tenía pocas posibilidades de ser elegido por encima de mis superiores.

Honestamente, cuando mi jefe me dijo que había sido elegido para ir, inmediatamente sospeché un motivo oculto.

Pero en el momento en que puse el pie en la nave con destino a la Federación, comprendí que no me habían elegido porque los superiores pensaron que podía hacer un mejor trabajo que mis colegas.

¿Por qué me eligió WTN? La explicación es extremadamente simple:

Las únicas respuestas posibles son mi edad y mi falta de experiencia.

Una mirada lo hizo dolorosamente obvio. Con pocas excepciones, el cuerpo de prensa estaba formado por jóvenes de cada publicación.

También mencionaré aquí que la nuestra era una pequeña industria. A la derecha o a la izquierda, al menos había oído los nombres de los pensadores más polarizados.

Con números tan sesgados, hasta un niño podría entender la intención de la Federación. Una lista de los miembros habría bastado para averiguarlo. Una mirada me dijo que habían escogido a un grupo parcial de novatos que aún no se habían hecho un nombre junto a un puñado de simpatizantes rojos veteranos.

Admito que los jóvenes periodistas aprovecharon la oportunidad y compensaron su falta de experiencia con celo; en cuanto llegamos al suelo en la Federación, empezamos a enviar informes de todo lo que vimos y oímos a nuestras oficinas. Para ser francos, codiciosos bebés periodistas, ansiosos de acumular logros y hambrientos de cualquier primicia que pudieran conseguir, salieron al frente para hacer fortuna.

Concedido, tuvimos un grado de educación y mantuvimos un barniz de civismo... pero se necesitaba una ambición seria para estar dispuesto a venir hasta el frente oriental.

Después de todo, yo también vine aquí con la intención de empezar mi carrera.

Lo primero que me propuse fue poner en práctica algunas medidas de seguridad que aprendí durante mi estancia en las líneas del Rin, como familiarizarme con la vecindad de mis alojamientos para quemar la tierra en mi cerebro. Yo...lo hice mientras hacía lo posible por sentir la unidad a la que estábamos unidos.

Mis primeros movimientos fueron, si soy honesto, un completo fracaso.

Aunque algunos se soltaron a preguntas sobre sus pueblos y sus vidas allá atrás, estos consumados magos marinos no soltaron una palabra sobre nada importante. Cuando intenté entrevistar a la antigua unidad de magos voluntarios de la Alianza Entente, un oficial político del Partido Comunista de la Federación se interpuso inmediatamente en mi camino.

Después de varios intentos más de sondear a la gente, tuve la sensación de que estaban decididos a no dejar que se filtrara ninguna noticia importante.

Pero si todo lo que hice fue enviar las declaraciones oficiales a Londinium, no habría razón para pagar mi salario. Si iba a volver con las manos vacías, tendría que estar preparado para no tener más trabajo cuando llegara a casa.

Cuando surge la necesidad, la gente se vuelve creativa. Mi plan era asegurar una entrevista con el comandante de la unidad de la Mancomunidad enviada a la Federación, el Teniente Coronel Drake.

Mientras memorizaba la disposición del terreno, astutamente busqué los lugares en los que los altos mandos gustaban de pasar su tiempo.

Habiendo llenado un termo con té, navego alrededor de la guarnición hasta que encuentro mi objetivo.

Fingiendo que era una coincidencia, saco mi termo y digo hola. "Usted es el coronel Drake, ¿verdad? Es curioso encontrarte aquí. ¿Le apetece una taza de té?"

"Gracias. Andrew, ¿verdad? ¿De qué se trata?" "¿Repítelo?"

"Eres un periodista, ¿no? No me imagino que seas del tipo bondadoso que le serviría té gratis a un servidor público que acabas de encontrarte".

Le lanzo la cabeza en un espectáculo de confusión, pero en mi mente, chasqueo la lengua. Los periodistas siempre pagan por el té, y las cosas tienden a ponerse peliagudas cuando la fuente calcula exactamente cuánto les costará.

"... ¿qué tiene de malo tener al menos un periodista de buen corazón por aquí?" "Ja, ja, ja. Entonces, ¿qué tal si nos pasamos todo el día charlando sobre el clima?

¿O tal vez debería recitar las líneas oficiales sobre la hermosa cooperación entre la Federación y la Mancomunidad como un disco rayado?"

"Cualquier cosa menos eso, te lo ruego."

Entre el encogimiento de hombros que da en respuesta a mi queja y la forma casual en que pretende no esconder nada, Drake demuestra ser extraño ...impermeable a las ministraciones de los medios de comunicación.

"Si no le importa que pregunte, ¿forma parte de alguna unidad de asuntos públicos de primera línea, coronel?"

"No, como puedes ver, soy un mago marino rudo."

Oh, vamos. Suspiro, pensando que es un poco... bueno, más bien una reacción exagerada. Intento ponerlo nervioso.

"Así que estás diciendo que un simple oficial de magia marina... Oh, sin ofender."

"No hay problema. Eres un civil, por no hablar de un sucio periodista.

Tienes derecho a decir lo que piensas".

"...me siento honrado, coronel."

Todo lo que aprendí al tratar de provocarlo es que desafortunadamente está un poco por encima de mí. No se enfadó por mi grosería, y tampoco opta por ignorarme; no tengo más movimientos que hacer si va a volver a mí con sarcasmo y una sonrisa.

Puede ver todas las cartas en mi mano.

Respetar el periodismo está muy bien, pero este es sin duda un oficial que sabe cómo se hacen las cosas. Sería extremadamente difícil conseguir que dijera algo que yo quisiera oír.

"Vamos, Andrew, no tiene mucho sentido que dos compañeros de la Commonwealth traten de sondearse a escondidas. ¿Por qué no nos comprometemos? Primero, cuéntame un poco sobre ti y tu carrera."

"Uhhh, creo que mi currículum vitae se adjuntó a mi solicitud para venir aquí." Solicitar el visado en la Embajada de la Federación de Londinium había sido una pesadilla. Se puso tan mal que estuve tentado de preguntar si estaban tratando de crear un conjunto de reglas que gobernaran las reglas que gobernaban las reglas.

"Tuve que llenar una tonelada de papeleo para ambos países a fin de obtener la autorización para aparecer como reportero incrustado. ¿Qué más se suponía que debía poner ahí?"

"Quiero decir, le eché un vistazo a sus documentos. Junto con los paranoicos Chicos de la Federación".

"¿Dices que están paranoicos?" "Oh, ¿eres un rojo?"

"Puede que ya no sea verde, pero eso no me convierte en un rojo". Al parecer, mi intento de hacer un comentario ingenioso impresiona al teniente coronel.

No se burla de mí por darme aires, al contrario, asiente con la cabeza en señal de satisfacción.

"... Entonces tienes mi disculpa. Supongo que he tenido muchas cosas en la cabeza últimamente." "¿Podría ser ese comentario... que me estás tirando un hueso?"

¿Está insinuando luchas trabajando con la Federación? No se puede negar que este sonriente teniente coronel es un cliente difícil. A cualquiera le interesaría que un oficial involucrado en operaciones conjuntas de la Federación y la Commonwealth insinuara tales noticias.

Si quiero oír algo más, tendré que jugar con sus reglas. Lo dejo claro. entender y asentir con la cabeza.

"Permítame que me presente de nuevo. El corresponsal especial Andrew de WTN, un pobre periodista que, después de ser incrustado en las líneas del Rin, cubrió a los refugiados de la Alianza de la Entente y luego, por alguna ironía del destino, se le dijo que había primicias para tener en el frente oriental y que las tiraran aquí."

"¿Tirado?"

"WTN hubiera preferido enviar a los veteranos. Curiosamente, parece que todos los papeles sólo consiguieron que se admitiera a los jóvenes en la Federación".

Se está volviendo difícil decir quién está entrevistando a quién, pero... si puedo sacar a Drake de esta manera, estoy más que feliz de seguirle la corriente. Si seré capaz de descubrir una noticia real y no sólo de recoger lo que le apetezca compartir, depende de mí habilidad.

"Ah, bueno, los periodistas ponen nerviosos a los miembros de la Federación".

"...me he dado cuenta. Quiero decir, son tan considerados incluso con un novato como yo. Tengo tanto un "guía" como un "intérprete".

Francamente, todo es un poco prepotente".

"La cosa es, Andrew, y tal vez no lo sepas, pero su hospitalidad puede ir más allá."

"¿Oh?"

¿Finalmente va a decirme algo que valga la pena?

Drake se ríe para sí mismo con satisfacción en respuesta a mi entusiasmo. Sin embargo, cuando miro más de cerca, noto que la sonrisa nunca llega a sus ojos. "Puedes pedirles té, bocadillos o cualquier cosa mientras no sea una película o un telégrafo. Con gusto atenderán cualquier petición razonable".

Ah. Asiento con la cabeza. "Así que los soldados de la Federación quieren quedar bien para la propaganda de la prensa... Sinceramente, no es la primera vez que informo en el frente, así que no esperaba ningún trato especial".

"¿A qué te refieres?"

"Si puedo dormir en una cuna militar, eso es suficiente para mí.

Coronel Drake, te haré saber que estuve en las líneas del Rin. Naturalmente, eso significa que yo estuve reportado desde las trincheras".

Fue una experiencia terrible, pero la mayoría de las educativas suelen serlo. Un día se escondió en las trincheras con las tropas republicanas y ya no te sorprenderá mucho.

Con las agallas que he cultivado viviendo eso, confío en que puedo lograrlo en cualquier lugar ahora.

"He tenido mi ración de 'comidas deliciosas llenas de nutrición' que resultaron ser una lata de carne enlatada y algo de hardtack mohoso, así que estoy acostumbrado a la marca de hospitalidad de los militares".

Drake sólo sacude la cabeza ante esto. ¿Le divierte que haya malinterpretado su sonrisa?

"Ah, Andrew, eres tan puro." "¿Eh?"

"En esta área donde la unidad multinacional está desplegada y sólo en esta área, los problemas de abastecimiento del Ejército de la Federación se han resuelto misteriosamente. Creo que se puede conseguir cualquier cosa, siempre que se pida".

"¿Como bollos y té y sándwiches de pepino?"

¿"Un elegante té de tarde como en casa"? Apuesto a que pueden hacer que eso suceda."

Justo cuando estoy a punto de reírme pensando que tiene que estar bromeando, me doy cuenta

Drake asintiendo con la cara completamente recta.

"Disculpe, pero eso parece totalmente imposible en una zona de guerra... ¿Está hablando en serio?"

Casi grito. ¿Me está diciendo que, aunque haya una guerra, el ejército de la Federación está dispuesto a servir a los periodistas un lujoso té caliente?

"Puede ser difícil de creer, pero sospecho que es muy posible." "Esta es la línea más avanzada, por el amor de Dios."

"El pepino puede que no esté fresco, probablemente en escabeche, pero harán lo que sea necesario para satisfacer sus peticiones, doscientos por ciento."

"...Espera. Debe haber una trampa, ¿verdad?"

No importa el pretexto que tengamos, los reporteros incrustados no son bienvenidos aquí. Lo mejor que normalmente esperaríamos es ser tratados como tales, especialmente considerando que estamos comiendo gratis.

Pero si lo que el coronel dijo es cierto, tal regalo sería mucho más costoso que la taza de té que los periodistas ofrecen regularmente.

"¿Es para la propaganda...?"

"Ese es el nivel uno". La sonrisa de Drake desaparece, y de repente se ve cansado. "También es probable que te encuentres con muchas oportunidades de tener un ardiente romance con chicas guapas o el tipo de compañía que prefieras en todo el frente oriental, así que ten cuidado."

"¡Espera un segundo!" Grito a pesar de mí mismo, incapaz de pasar por alto eso.

Después de echar un vistazo para asegurarme de que no hay gente de la Federación aquí... ...finalmente recuerdo que estamos hablando fuera sin nadie cerca. Me asusté tanto que lo olvidé por completo.

Hay rumores sobre lo que el coronel acaba de mencionar, de los que se manifiestan como chismes sobre bebidas. Por supuesto, no son el tipo de historias que se pueden tomar al pie de la letra. O eso pensaba.

"¿Eso pasa de verdad?"

"Me gusta bromear, pero juraría por mi ron que es verdad. Si yo...pudiese, les advertiría a todos".

"...he escuchado los rumores, pero es realmente tan malo?"

"Es horrible", murmura. "Me he esforzado por decírselo a todos en privado... aunque tus amigos rojos se me echaron encima por ello". Se encoge de hombros con un murmullo exasperado. Su expresión es de agotamiento total.

Está claro que está harto de todo.

"En su defensa, el Partido Comunista también está desesperado." "¿Quieres decir que están al límite?"

"No del todo". Tomándose un momento para considerar cómo explicarlo mejor, Drake se calla brevemente antes de continuar su pensamiento. "Dicen que su fiesta es perfecta, pero apenas aguanta. Por eso recurren a cualquier cosa en este momento para mantener las apariencias."

No tengo ni idea de lo que intenta decir, pero parece muy significativo. Debe faltar algo. Es frustrante no tener todas las piezas que necesito. "Bueno, ya he compartido bastante por un día. Nos metimos bastante en esto por una sola taza de té. Cualquier otra te costará más." "Entonces la próxima vez, traeré un cigarro."

"...Es una invitación tentadora, pero como oficial de magia de la marina, prefiero a mi viejo amigo el alcohol, más fácil para los pulmones.

Ya tengo algo de ron, así que mi petición es un buen escocés."

Una solicitud inesperadamente costosa.

¿Valdrán la pena las devoluciones? Aun así, si no invierto, no habrá ningún beneficio.

No hay más remedio que comprometerse.

"Entendido, coronel. Lo tendré listo antes de su próxima operación.

Así que..." "¿Estás diciendo que debería decirte cuándo es la próxima operación? Sabes que yo... no puedo hacer eso, Andrew. Sólo encuentra una botella y mantenla a mano".

Me ha pillado. Yo me lo pierdo. No creí que mi táctica funcionaría, pero no puede culparme por intentarlo... Y por supuesto, el coronel sabe cómo detectar una trampa cuando la ve.

Además, todo lo que obtuve a cambio fue una promesa verbal, pero aun así lo acepto. Como dije que lo haría, no puedo decirle que no lo tendré a tiempo. No hay nada más despreciable que la promesa de un periodista que no puede mantener su palabra.

Tendré que apurarme y conseguir el sabor de casa de alguna manera.

"Muy bien, coronel. Lo tendré para usted a tiempo para su operación". "¿Oh? Entonces si no le importa... me llevaré esa botella ahora mismo." "¿Qué?"

Estoy desconcertado cuando Drake sonríe divertido y me pone una mano en el hombro.

"Andrew, estoy dando una sesión informativa para una operación conjunta con la Federación hoy. En la gran sala de conferencias a las 17:00. Espero ansioso ese whisky".

Ganó esta ronda, no hay duda.

Después de atraerme con una conversación indirecta, ha conseguido que yo también haga una promesa descuidada. Como periodista, en el momento en que reconoces que has dejado que tu fuente saque lo mejor de ti, no hay nada que hacer sino sentirte avergonzado.

"coronel, esto no es muy deportivo. Peleas sucio".

"Considérelo su matrícula, joven. Ahora bien, el reloj está corriendo.

Vas a demostrarme que no eres un mentiroso sabueso de noticias, ¿verdad?"

EL MISMO DÍA, LA GRAN SALA DE CONFERENCIAS, 1700 HORAS

Me imagino que el Partido Comunista de la Federación debe ser ventrílocuo. Tal vez el un titular impactante podría decir, Un divertido espectáculo de títeres:

Incluso en la guerra, la Federación mantiene el sentido del humor y la tradición.

Cuando alguien me dice que el intérprete de la conferencia de prensa será una mujer, me sorprende. Mi reacción inicial es que, al menos en un sentido, la Federación puede ser bastante liberal. Admito que estoy impresionado.

Pero en el momento en que escucho su título, cualquier impresión favorable, o tal vez nociones lamentables, son destruidas por el fuego de artillería pesada. El hecho de que sea un oficial político quien tome el escenario para dirigir la conferencia prueba que los comunistas tienen un muy pobre conocimiento de las relaciones públicas.

Oficialmente, un coronel del ejército de la Federación llamado Mikel dirigirá la conferencia, pero como no habla con fluidez el idioma de la Commonwealth, se supone que este oficial político servirá como su "intérprete". Por supuesto, entiendo la necesidad de superar la barrera del idioma. Es natural tener un intérprete.

Pero enviar a un oficial político a hacer el trabajo es una declaración muy explícita.

"Muy bien, es la hora, así que me gustaría empezar. Soy el Teniente Primero Tanechka, y hoy seré el intérprete del coronel".

La pareja habla por turnos.

Todo debe seguir un programa preestablecido. Podrías llamarlo una mezcla indescriptible de una producción teatral de tercera categoría con un guion de cuarta categoría.

¿El teniente Tanechka está haciendo de intérprete? ¿O es la única que habla de verdad? Sólo puedo suponer lo último.

"El coronel dará un esbozo de la próxima operación conjunta que será llevada a cabo por las unidades de la Federación y del Commonwealth".

Lengua de la Commonwealth con un fuerte acento ruso. Para uno de esos notorios oficiales políticos, su pronunciación es bastante buena, pero ¿debo elogiarla o pedir un intérprete adecuado? Esto es un problema.

Me he dado cuenta de cómo elige sus palabras con cuidado.

Esperaba que hubiera propaganda en cualquier conferencia de prensa en la que se invitara a periodistas extranjeros a cubrir los planes de la unidad multinacional para lanzar un contraataque. Aun así, es un misterio por qué la Federación no entiende que el hecho de que un oficial político interprete tendrá el efecto contrario al deseado.

Cambio de marcha.

No hay ningún otro corresponsal de WTN presente. No puedo permitirme el lujo de conseguir estar distraído y se perderme algo. La redacción de casa me asusta más que cualquier oficial político del ejército de la Federación.

Garabateo furiosamente en mi cuaderno, anotando los puntos principales de la sesión informativa ligeramente difícil de seguir.

"La situación es así: El Ejército de la Federación, que debe repeler a los invasores en nombre del pueblo, trabajará junto con el Ejército de la Commonwealth y otros aliados y camaradas para iniciar un gran contraataque".

Una explicación ordenada. Tal vez tengan algún conocimiento de las relaciones con los medios después de todo, pero aún hay demasiado material extraño para que sea realmente fácil de entender.

Después de eliminar las palabras vacías incluidas para un efecto dramático, no ¿Vamos a contraatacar juntos, basta?

"El objetivo final es retomar la tierra del pueblo. Nuestro principal objetivo será expulsar a los invasores, que no son más que el Ejército Imperial."

Por lo que puedo decir, después de quitar todas las frases exageradas, parece un plan sencillo. Quieren contener al Ejército Imperial, establecer una cabeza de puente, y asegurar un camino que sería un preludio para futuras operaciones.

"Eso es todo. ¿Hay alguna pregunta?"

Permitir tiempo para las preguntas y respuestas parece bastante progresivo para la Federación. ¿Ponerle preguntas críticas a un oficial político se consideraría una violación de la etiqueta? ...me siento en conflicto a pesar de mí mismo, pero para bien o para mal, mis ambiciosos colegas parecen despreocupados.

Un alma valiente levanta una mano.

"Estoy con las Noticias Este-Oeste. He oído que el Ejército Imperial se está reuniendo en el sur. Me gustaría escuchar los pensamientos del Ejército de la Federación sobre esa situación."

"Como usted señaló, el Ejército Imperial está amenazando las ciudades del sur, pero ya estamos atrincherados en una batalla defensiva. Mientras mantenemos las fuerzas imperiales inmovilizadas allí, contraatacaremos aquí. Las líneas imperiales deben ser empujadas hacia atrás sustancialmente como resultado."

Un débil suspiro se escapa del cuerpo de prensa. Es el sonido de la decepción al escuchar una respuesta que parece apropiada a primera vista pero que en realidad no dice nada. Lo que todo el mundo quiere saber es si la Federación cree que puede defender las ciudades o no.

¿La gente de la Federación no tiene muchas ganas de complacer? La política.

El oficial en el escenario nos excitó, pero luego se rehúsa a dar una respuesta directa.

Habiendo aparentemente abandonado la restricción acostumbrada al interrogar a las mujeres, el insistente corresponsal de Noticias Este-Oeste pierde una segunda oportunidad.

"¿Qué probabilidades hay de que la defensa tenga éxito? Las unidades imperiales se están concentrando rápidamente, así que, ¿hay algo de cierto en los rumores de que las líneas del sur están en problemas?"

"Lamentablemente no estoy en libertad de discutir los movimientos de nuestras fuerzas en detalle debido a las preocupaciones de seguridad operacional, según las declaraciones anteriores del coronel."

Añade la parte de citar al coronel al final de su respuesta como si fuera una completa ocurrencia de último momento. La teniente Tanechka podría haber pretendido al menos confirmarlo con él... ...pero el coronel simplemente tenía la cara en blanco. ¿Entiende siquiera el procedimiento de preguntas y respuestas?

Tal vez sólo Dios lo sepa con certeza, pero todo el cuerpo de prensa ya lo está tratando como algo casi confirmado.

"Me gustaría escuchar directamente al coronel, si no hay problema. Si no le importa, ¿podría dar una respuesta general?"

"Disculpe, pero el coronel no habla el idioma de la Commonwealth".

Ella le pide que se abstenga de hacer preguntas similares en un tono que es suave y al mismo tiempo es una firme falta de respuesta. A pesar de que ella podría haber consultado con el coronel con la misma facilidad.

¿Qué es lo que pasa? Justo cuando empiezo a preocuparme, un hombre levanta la mano.

"Estoy con el Times. ¿Seguiría siendo un problema si hablo el idioma de la Federación?" Después de decir eso, el simpático amigo se lanza con fluidez a una corriente de palabras que deben ser del lenguaje de la Federación... un golpe brillante.

A juzgar por la cara del oficial político, que parece una paloma que ha sido disparada por un tirador de guisantes, nuestros anfitriones no pensaron que ninguno de los reporteros pudiese hablar su idioma.

No puede afirmar que un coronel del ejército de la Federación no entienda el idioma oficial de la Federación.

Su expresión definitivamente se puso tiesa por un segundo, pero rápidamente recupera la compostura.

Se acerca al coronel, se inclina hacia su oreja, finge preguntarle algo,

y luego tranquilamente discute apropiadamente. "...el Camarada Coronel dice que, sin un lingüista entrenado, teme que pueda haber un malentendido..."

"¿Así que quieres decir...?"

"Ya que su lengua materna no es el idioma de la Federación, es mejor que continuemos la conferencia de prensa en su lengua materna."

Es una excusa totalmente basura, pero por su actitud, está claro que no tiene intención de echarse atrás. El lugar se llena de suspiros una vez más.

"Está bien, está bien. Lo entiendo. En ese caso, tengo una pregunta diferente." Cuando el oficial político le hace un gesto al hombre del Times para que siga adelante, pregunta: "¿Por qué no estamos autorizados a cubrir las líneas del sur?"

"Es principalmente una cuestión de su seguridad."

"Vamos ahora. Somos reporteros incrustados. Mientras estemos en el frente, dondequiera que vayamos es bastante..."

Antes de que pudiera terminar de decir lo mismo, el oficial político le corta el paso. "Por favor, entienda que las medidas de seguridad y protección son una necesidad. Lamento mucho tener que insistir en tales precauciones restrictivas, pero el hecho es que estamos en guerra. Dicho esto..." Sigue contando un chiste con la cara seria. Si tenía la intención de matarnos de risa, entonces es un éxito rotundo. "Aunque lo ideal sería que el Partido Comunista se esforzara por facilitar una cobertura informativa abierta y transparente, nos gustaría que

entendierais que no siempre podemos seguir ese principio durante estas circunstancias extraordinarias."

La verdadera dificultad de este momento es tratar de suprimir nuestra risa. Aparentemente, hay tantos comunistas que aman la libertad de prensa como hay caballeros que odian el té.

El comentario de la teniente Tanechka pertenece al salón de la fama de los mentirosos. La única razón por la que a los periodistas se nos permite entrar en el país es gracias a las extraordinarias circunstancias conocidas como guerra. Esa es la verdadera desviación de la norma.

Supongo que el ambiente finalmente me llega, porque mi mano se eleva después de

todos.

"... ¿Puedo preguntar algo más?"

La oferta debe haber sido música para sus oídos. El oficial político asiente con la cabeza felizmente, mirando encantado de estar libre del anterior dolor de cuello.

"Soy Andrew de WTN. Estamos autorizados a informar sobre este contraataque, ¿correcto?"

"Sí, eso es."

"¿Qué tipo de restricciones habrá?"

El teniente coronel Drake y el oficial del ejército de la Federación intercambian miradas; después de comunicar algo con los ojos, el oficial político asiente con una mirada cansada.

¿Es eso una señal de algún desacuerdo? ¿O hay algo que no está en posición de decir?

Drake da un paso adelante y habla. "Yo responderé a esta pregunta.

Para decirlo claramente, hay tres limitaciones a las que estará sometido mientras cubra esta operación, así que por favor escuche atentamente."

Asentimos y esperamos a que continúe. "Primero, no queremos que envíe ningún mensaje sobre los movimientos del Ejército de la Federación o de la unidad multinacional. No soy tan vanidoso como para querer que mi paradero sea transmitido al Ejército Imperial en las noticias."

Mientras la risa que consigue calienta un poco la habitación, añade, "Si fuera por mí, no te pediría esto, pero..."

Continúa con una pesada y grave expresión: "Habrá censores. Esto será necesario para la protección de los secretos militares".

"¿El lado de la Federación se encargará de la censura?"

"Los inspectores de comunicaciones tanto del Commonwealth como de la Federación se encargarán de ello. Antes de que preguntes: No, no usaremos la escasez de personal como excusa para retrasar las cosas".

Se esfuerzan por hacer el proceso de selección rápido y conveniente. A cambio, nos pide que hagamos un compromiso por la seguridad de todos los involucrados.

"En segundo lugar, y esto está relacionado, pero... queremos que informe desde el cuartel general. Estoy seguro de que hay bastantes Tommies valientes entre ustedes, pero ni la gente de la Federación ni el gobierno del país tienen ningún deseo de colocarlos en las trincheras".

Asentimos de mala gana. Esto significa que habrá una zona específica desde la que podamos informar, y no debemos alejarnos de ella. Como alguien con experiencia como reportero integrado, entiendo que es una petición razonable. En última instancia, probablemente habrá un número no nulo de periodistas que hagan tratos para estar exentos o encontrar otras formas de escaparse. Los soldados tienen su manera de hacer las cosas, y nosotros tenemos la nuestra.

Hasta este momento, Drake ha hablado con un buen clip, pero se detiene explícitamente para aclarar su garganta antes de plantear el último punto. "Finalmente, los que tengan cámaras y grabadoras serán acompañados por guías del ejército de la Federación y sólo se les permitirá grabar o filmar cuando se les dé el visto bueno."

Urgh. Seguramente sabía que no íbamos a tomarnos este último punto a la ligera. Antes de que las predecibles objeciones empiecen a volar, nos golpea y vuelve a enfatizar su punto.

"La Mancomunidad y la Federación han aceptado estos términos, así que... por favor entienda que su insignia de prensa depende de que siga las reglas".

Sólo tenías que añadir esa última parte, ¿eh? Que nos digan que nos pueden quitar el permiso para informar es suficiente para hacernos dudar, pero es imposible que ningún periodista que se respete a sí mismo no tenga fuertes sentimientos sobre estas condiciones.

Drake nos mira fijamente sin voz, sin importarle el descontento, y nos muestra una sonrisa. "Bueno, eso es todo por mi parte. ¿Fue eso satisfactorio para ti?"

¿Qué demonios? ¡El coronel claramente dirigió eso a la oficial política!

En la superficie, la actitud del coronel parece normal, pero nadie de la Federación puede decir lo increíblemente sarcástico que está siendo.

"Sí, no debe haber objeciones a lo que el camarada coronel y usted han dicho, teniente coronel Drake".

"Muy bien. Entonces, si me disculpa, camarada coronel".

Haciendo sonar la cuerda hasta el final, el oficial del Ejército de la Commonwealth presenta un saludo formal y las palabras vacías del Camarada Coronel al oficial político.

Parece que al teniente coronel le resulta difícil ocultar su disgusto por ella por más tiempo.

Incluso cuando se comunica a través de un intérprete, la etiqueta común dicta que se debe hablar directamente con la otra parte. Cualquiera con alguna experiencia diplomática sabría eso.

Esa descarada violación de los modales debe haber sido una expresión de cuán poco divertido es este procedimiento para el coronel. Es el tipo de persona que se hace un nombre en situaciones difíciles.

Qué desastre...

Dejé escapar un pequeño suspiro.

Todavía le debo al hombre el whisky. Tendré que conseguirlo, aunque tenga que rogarle a un estimado amigo y colega de otra firma por una botella. Será exorbitantemente caro, estoy seguro, pero el dinero no sustituye a la confianza. Colgado por los jirones de mi honor, no tengo otra opción que ir a llorar a mis rivales.

Una botella genuina de whisky de casa es increíblemente costosa, termino teniendo que entregar una primicia a cambio, pero aseguro la mercancía de Noticias Este-Oeste. Esto no es algo que pueda reportar a la mesa de noticias, así que sólo tengo que tragármelo como el costo de hacer negocios; no mucho después, le doy la botella a Drake.

En la boca del estómago, sé que no puedo hacer nada más que tratar de recuperarme de mi fracaso, así que exploro el complejo en busca de historias.

Pero las historias no son tan fáciles de encontrar. Después de unos días de esto, me acostumbro tanto a todo que básicamente estoy paseando tranquilamente por la base. Aun así, no es que no haya migas, y, en cualquier caso, esto es más productivo que holgazanear todo el día.

Cuando empiezo a marchitarme en un estado depresivo límite, un alegre teniente coronel Drake inicia una conversación después de acercarse a mí. "Buenos días, Andrew. Y un tardío agradecimiento por el whisky.

¿Puedo preguntar dónde lo tienes?"

"Uno de los otros reporteros me dio una botella. Era terriblemente cara..." "Ja, ja, ja", se ríe con un comportamiento cortés que está muy lejos de la actitud estrecha que mostró en la conferencia de prensa.

Probablemente es genuino, pero frustrantemente, también es del tipo que se niega a abrirse durante una entrevista. Ya ha sacado lo mejor de mí una vez, pero todavía quiero sacarle algún tipo de historia.

"...Ngh."

"¿coronel?"

Le pregunto qué le pasa, pero empieza a explorar la zona con la ceja arrugada.

¿Podría ser esto un...?

"¡Advertencia! ¡Maná detectado!"

La alarma se dispara cuando suenan los gritos en el recinto, confirmando mi premonición.

De la misma manera que la tensión se dispara a través de una línea de trinchera, los magos de la Commonwealth agarran su equipo con pánico y salen corriendo. En el momento en que veo eso, sé lo que está pasando.

"¡Andrew, ustedes se refugian!" Drake grita antes de salir corriendo.

Aprecio la idea, pero ¿está bromeando? Me descalificarían como reportero incrustado si me escapara para esconderme en una oportunidad tan perfecta. Alegremente...y que mi mirada se dirija a la conmoción.

Evidentemente, las cosas se ven mal.

"¡Mierda! ¡¿Van a llegar primero a nosotros?!"

El grito del oficial de guardia es respondido por otro grito. "¡Tenemos una coincidencia de código! ¡Son del Lergen Kampfgruppe!"

"¡Prepárate! ¡Envía a los magos a interceptar!" "¡¿Cuántos hay?!"

"¡Es una compañía de magos enemigos! ¡Se acercan a toda velocidad!

¡Una compañía del Lergen Kampfgruppe!"

Por lo que puedo deducir, nos han ganado de mano.

El enemigo asediado ha lanzado un contraataque. Este tipo de ataques fueron un acontecimiento diario en el Rin; está claro que al este o al oeste, los imperiales son un lote industrioso.

"¡Mierda! Si están a la defensiva, ¿no pueden sentarse y defender sus posiciones como se supone que deben hacerlo?"

"Empieza a poner las rondas en el rango de abajo! Argh, ¡¿qué estaban haciendo los tipos del perímetro?!"

"¡Reúne a los traductores de inmediato! La mierda del Ejército de la Federación...

¡¿Alguien sabe lo que está diciendo?!"

Las unidades multinacionales son vulnerables a este tipo de fallos de comunicación. A diferencia de lo que ocurre en el Rin, donde prácticamente todos los soldados republicanos, el caos se ve exacerbado por la mezcla de fuerzas de la Federación, la Commonwealth, la antigua Alianza de la Entente, los dacios e incluso los Estados Unificados.

Incluso contra un pequeño número de magos, esto no es bueno.

Nos tienen justo donde quieren. Sacudo la cabeza mientras veo la respuesta desorganizada. Luego miro hacia arriba para ver con qué tipo de atacantes estamos tratando. Una unidad de magos enemigos está bailando en el cielo de la Federación. Lo que más quiero es ver si puedo ver bien quién es el enemigo.

"¿Hmm?"

Sólo levanté la vista por curiosidad, pero vislumbro algo volando alto sobre nosotros que no pertenece allí. No tengo palabras.

A menos que mis ojos me fallen, definitivamente hay un niño que se está moviendo por ahí arriba.

En todo caso, probablemente sería más exacto decir un niño mago.

La figura voladora es sólo una mancha, así que es posible que haya juzgado mal debido a la distancia, pero no puedo evitar notar que este aparente niño tiene un tamaño muy diferente comparado con los combatientes cercanos.

El mago enemigo se ve tan pequeño.

Alcanzo mi cámara e instintivamente entreno la lente en este punto de interés.

No puedo enfocar la toma...

Justo cuando estoy luchando por tomar la foto que sin duda sería mi mayor primicia, siento un fuerte apretón en mi hombro.

"Señor..."

"¿Qué?"

Como puedes ver, ¡estoy un poco ocupado! "Por favor, guarde su cámara."

Sólo entonces me doy cuenta de que los amigables guías no se dirigen a mí en su aproximación al dialecto de la Reina sin una razón. A pesar de la batalla en curso, me han rodeado, y me doy cuenta muy rápidamente que están diciendo por favor sólo como una formalidad.

"... ¿estás diciendo que no puedo tomar una foto de eso?"

Cuando me encuentro con el obstinado silencio de los guías de la Federación asintiendo con la cabeza, suspiro débilmente. Me imagino que no voy a salir con un simple "Lo siento, no lo haré de nuevo".

Como era de esperar, uno de ellos extiende una mano. "¿Me permite su película?"

"...Está bien. Pero me darás un nuevo rollo, ¿verdad?" "Por supuesto".

Adiós, Scoop.

Adiós, historia que habría cubierto mi deuda y algo más. Ah, estos hijos de puta.

Y así mi gran primicia es arrancada de mi alcance, la película se desmenuza ante mis propios ojos.

Si tengo otra oportunidad, tendré que prestar atención a mi entorno y disparar más sigilosamente... pero para cuando tenga ese pensamiento, será demasiado tarde. Las tropas imperiales atacantes ya se están retirando.

El Lergen Kampfgruppe debe haber estado feliz de acosarnos un poco.

Dame un respiro.

Todo lo que quiero es enviar a la redacción una historia adecuada.

Actuar sobre impulsos problemáticos no ayuda en tiempos de guerra.

En un asedio que se prolonga sin un solo desarrollo interesante, un reportero incrustado como yo esta peor que indefenso. No tengo más remedio que asentarme a largo plazo.

Sin nada que hacer, termino con demasiado tiempo libre.

Después de todo, no hay ocio en la guarnición. Tratar de salir a hurtadillas del complejo en busca de una historia sólo conseguiría que me detuvieran nuestros adiestradores. Contrariamente a su comportamiento cortés, no están abiertos a ningún tipo de negociación, así que mis actividades están severamente limitadas.

Lejos de dedicarme al trabajo estimulante, paso la mayor parte del tiempo buscando cualquier tipo de estimulación que pueda reunir en mi vida diaria.

La conclusión lógica de esto se manifiesta en todos los periodistas sin nada mejor que hacer que reunirse regularmente para lo que se supone que es un "traguito" después de recoger superficialmente nuestras primeras cenas en la cantina.

La emoción del combate que había sido tan emocionante cuando llegamos al frente oriental se ha convertido en otra parte del ruido de fondo. Una vez que las cosas se asientan, nos deslizamos a la rutina y pronto encontramos el aburrimiento diario casi intolerable.

Dadas las circunstancias, el tema de discusión en nuestras reuniones se decide de antemano: la situación de la guerra y nada más.

Un reportero del Times se pregunta cómo se desarrollará la batalla del asedio, y todo el mundo interviene. Las opiniones varían, pero la teoría más ampliamente apoyada es que, aunque el enemigo sea audaz, mientras tengamos más poder de combate, entonces...

"Quemaron a Arene. El Imperio no dudará en hacer lo que sea necesario, y eso probablemente va para la Federación también."

"...Entonces esto terminará muy pronto, me imagino."

Perturbo la atmósfera optimista planteando mis dudas. "No estoy tan seguro. Esta es sólo mi impresión, pero parece que hay menos proyectiles cayendo aquí que en el Rin."

Soy consciente de que es sólo mi propia perspectiva, pero no tengo la sensación de que nuestro enemigo se doblegue tan fácilmente. Una sensación desagradable, o tal vez podría llamarse algo así como una energía temible, parece surgir de las posiciones imperiales.

¿Hay algún tipo de bestia acechando por ahí?

"Todos los que estuvieron en el Rin se sienten igual, ¿eh?" "Eso es natural."

Aunque mi instinto no es tan específico como para prestarse a palabras o a un argumento, no puedo descartar mis sentidos.

Una lluvia de conchas.

Las líneas del Rin eran un verdadero infierno. No hay manera de describirlo sino como una tierra donde las conchas llovían constantemente desde el cielo. El interminable sonido de los bombardeos de artillería en el

Rin era como un trueno rodante.

Incluso con esa increíblemente masiva cantidad de metal que convierte a la tierra en un paisaje marcado por la viruela como la superficie de la luna, las líneas del Rin nunca se movieron. Aunque me avergüenza decirlo como reportero, describir con palabras lo que se escondió en esas tierras es extremadamente difícil. En el momento en que le das una etiqueta, su horror se diluye, y te convences de que puedes llegar a entender lo que es de hecho un monstruo incomprensible.

Al final, no estoy seguro de qué decir a mis colegas, así que, en vez de eso, cuento cuentos benignos de cosas que he experimentado.

"Estos soldados imperiales pueden sobrevivir incluso en nada más que en un agujero de la concha en el Rin. Dudo que podamos erradicarlos aquí".

"¿Apostarías por eso, Andrew?"

"Me propongo no apostar por las vidas humanas. Ganar una apuesta a que mis aliados morirán sólo arruinaría el sabor de mi bebida".

"Vaya, ahí. Seguro que no es tan malo, ¿verdad?"

"Déjeme recordarle que estuve allí en el frente del Rin".

Y cubrí la guerra en las trincheras. Aprendí sobre la guerra a través de las cosas.

Yo lo vi. También aprendí que la única certeza es la incertidumbre.

"Una vez que ves a los imperiales contraatacar después de aguantar una cincuentena de horas

el aluvión preparatorio republicano, también lo entenderás".

Es fácil de describir, pero habiendo presenciado esa misma escena yo mismo, las palabras simplemente no le hacen justicia.

"Pero entonces... Mierda, ¿otra alarma?"

Es la sirena del ataque enemigo anterior.

La atmósfera relajada que ha estado rodeando al cuerpo de prensa da paso inmediatamente al agudo deseo de una historia y a la ambición; todo el mundo salta con su pluma y su cámara a punto. Es natural intentar dar el salto sobre tus colegas si una buena foto puede salir de ello.

Tenemos que llegar a la primera línea... es lo que todos piensan, pero rápidamente nos encontramos con una escena inesperada.

"¡Aquí vienen! ¡Tal como pensamos!"

Uno de los magos grita. Es demasiado fuerte para no verlo, y cuando lo oímos, intercambiamos miradas.

"...tan eficiente esta vez."

Francamente, siento que son demasiado eficientes. La base debería haber sido un caótico revoltijo de diferentes idiomas, pero la atmósfera es demasiado ordenada.

Aunque no se trata de un negocio en sí, las tropas están más "activas" que asustadas.

Eso significa...

"¿Esperaban un ataque?"

Alguien murmura lo que todos estamos pensando. Evidentemente, esto es algo elemental de la batalla de encierro. Afortunadamente, podré enviar a casa un despacho que comunique algún indicio de la tensión... pero mi trabajo aquí sigue siendo indudablemente deslucido.

He llegado a un punto en el que necesito sacar algo de Drake. Me decido a acercarme a él con más fuerza. Sé que puede ser difícil acercarse tan directamente después de ver el combate, pero cuando las cosas parecen calmarse hasta cierto punto, me dirijo a los cuarteles con algunos cigarrillos y alcohol para conocer al hombre... y qué oportuno resulta ser eso.

¿Quizás estaba disfrutando de una modesta celebración de la victoria?

Porque para cuando llego allí, una botella está abierta en su escritorio. El mejor amigo de un periodista ya está trabajando duro aflojando los labios de mi objetivo.

"Hola, Andrew. Pensé que ya era hora de que aparecieras".

Dejando que su confianza se asome un poco, Drake saborea un sorbo de su vaso. Si está bebiendo, debe estar fuera de servicio. ¿Se está relajando del estrés del combate?

Me imagino que esta es la oportunidad perfecta y me siento con él.

"¿Sabías de antemano que el enemigo atacaría hoy?"

"No es que estemos ocultando el hecho, ya sabes, pero sí. Estábamos totalmente preparados para ellos".

"Buen trabajo al ver su plan. ¿Cómo supiste que venían?"

"Andrew, eso es un secreto militar. Si estás tratando de entrevistarme, detente ...que lo haga".

"Por favor. Ayude a un compañero."

Cuando insisto, sonríe irónicamente y toma otro sorbo. "Si quieres saberlo, entonces diré que es el resultado de analizar cuidadosamente el Lergen Kampfgruppe y las acciones pasadas de su comandante".

Esa no es una respuesta real. Ciertamente no es el tipo de respuesta por la que debería luchar; cualquiera en casa leyendo mis artículos junto a sus acogedoras chimeneas podría haberlo adivinado por sí mismo.

Pero la palabra Kampfgruppe me llama la atención.

"Por cierto, me he estado preguntando: ¿Qué es exactamente un 'Kampfgruppe'? No estoy acostumbrado al término, así que he querido preguntarle a alguien con conocimientos."

"¿Qué? Es bastante sencillo... Ah, pero estabas en el Rin. Supongo que no es tan sorprendente que no lo sepas". Drake sonríe irónicamente. "Es uno de los tipos de formación que el Imperio ha empezado a usar recientemente. Reúnen una mezcla de diferentes unidades bajo un solo comandante para crear un grupo de trabajo. Es un poco como nuestra unidad multinacional."

"¿Así que es diferente de un regimiento o una brigada?"

Drake asiente. "Sí, piensa en ello como algo totalmente distinto. La escala es comparable, pero la organización es diferente, aunque parezca similar. Es una formación temporal creada según la necesidad, que reúne batallones disponibles o adecuados de infantería, tanques, magos aéreos, etc., independientemente de sus comandos originales."

"Y porque son unidades temporales, ad hoc... ¿se identifican por el nombre de su comandante?"

"Así es. Lo que significa que el comandante con el que estamos tratando es el coronel del Ejército Imperial von Lergen."

"Para ser honesto, ese no es un nombre que me resulte familiar."

Estoy realmente confundido. Nunca he sido un fanfarrón, pero estoy seguro de que memoricé los nombres de los oficiales de alto rango que sirven en el frente.

Aprendí mucho prestando atención mientras estaba en el frente del Rin, y hasta el día que me enviaron al este, me mantuve al día absorbiendo los últimos informes en la sala de referencia de la oficina de noticias. Estudié tanto a los enemigos como a los aliados, por supuesto.

"Tal vez surja algo si peino el catálogo de tarjetas en casa, pero no puedo decir que haya oído hablar de él. ¿De qué se trata el hombre?"

"No me sorprende que no sepas de él."

"¿Por qué dices eso?"

"Originalmente trabajó en el corazón del Estado Mayor del Ejército Imperial.

No es el tipo de persona en la que alguien tendría un interés natural a menos que ya estuvieras involucrado con el hombre. Sobre todo, ha pasado la mayor parte del tiempo en la retaguardia, por lo que no ha tenido muchas oportunidades de destacar."

"Ya veo. Entonces, ¿su formación es en administración militar? Hmm, no esperaría que alguien así se entusiasmara por ir al campo de batalla."

"Puede que quieras repasar tus conocimientos sobre el ejército, Andrew. Estos tipos son burócratas, es verdad, pero son oficiales de estado mayor por naturaleza. En otras palabras, estos tipos no deben ser tomados a la ligera. Sea o no una de las mentes estratégicas de Operaciones, no hay duda de que es un táctico brillante".

"Dices eso, pero él es un profesional de la retaguardia, ¿no? Escuché que la mayoría de esos tipos se sientan bien en sus escritorios ordenados y se van en cuanto llega la hora de fichar".

Los sabelotodo que lanzan teorías que no tienen idea de cómo poner en práctica, los comandantes de silla de ruedas.

Recordando los francos y crudos insultos que las tropas de la Commonwealth a menudo dirigían a personas que supuestamente eran profesionales, no es difícil imaginar el tipo.

"Críticas que escuchó en su país de origen, supongo...

Desafortunadamente, parece que la gente del Imperio es diferente. Se nota con sólo mirar; están preparados para defender obstinadamente sus centros urbanos hasta el final, pero las áreas que no son defendibles se abandonan rápidamente en un abrir y cerrar de ojos. Sus defensas no están refinadas...y son pragmáticas."

Hay un poco de tensión en la voz de Drake. Puede que simplemente haya estado en guardia contra un enemigo misterioso, pero algo en su forma de hablar hace que suene más concreto que eso.

"¿Quieres decir que son formidables?"

"Los tipos de Operaciones Imperiales deben ser todos personas horribles".

"¿Pueden ser realmente tan malos...? Honestamente, la reunión oficial del Ejército de la Federación hizo que pareciera que sería una victoria fácil".

Puedo oler una primicia. Soy consciente de que al Partido Comunista le preocupan las apariencias, pero ¿podrían estar tan obsesionados que le permitieran interrumpir la coordinación y la comunicación con las fuerzas de la Commonwealth que han sido desplegadas aquí? Eso sería una historia convincente...bueno, terminaría censurado o se le prohibiría la emisión.

Me imagino que al menos puedo guardarlo como una interesante golosina. Tal vez sea útil más tarde.

"¿Cree que esta será una lucha difícil, coronel Drake? Francamente, la forma en que los magos enemigos vienen saltando como ranas es suficiente para ponerme ansioso".

"No hay duda de que la ventaja es nuestra. Incluso en términos de fuerzas comprometidas en el asedio, tenemos tres divisiones contra su único

Kampfgruppe. Añadiendo las otras tropas de la Federación estacionadas en el área, las superamos completamente en número."

Sí, al oír eso es obvio que, a simple vista, la fuerza de combate de nuestro lado supera fácilmente la del enemigo. En todo caso, la batalla debería terminar en una victoria aplastante.

"A pesar de eso, no vacilan".

"... ¿Quiere decir que esperan un alivio, coronel?"

Asiente con la cabeza como si dijera: "Exactamente". "Estamos en guardia contra eso. Pero honestamente, yo... es asombroso".

"¿Sobre qué?"

En respuesta a mi pregunta, las comisuras de la boca de Drake se levantan con una ligera sonrisa. "Para que lo sepas, esto es estrictamente entre nosotros. No te lo digo porque quiero que le cuentes este secreto a todo el mundo".

"Entiendo, coronel."

"Bien". Drake asiente. "El Ejército Imperial no debería tener suficientes reservas para sacar más refuerzos... Si ya están reuniendo fuerzas en el sur mientras simultáneamente planean romper el cerco aquí..."

"Incluso el Imperio debe estar adelgazando..." "Más bien 'especialmente el Imperio'."

Cuando la mirada en mis ojos le dice que no entiendo por qué, se encoge de hombros en la decepción.

Honestamente, siento que me tratan como a un niño... Debería intentar preguntar, al menos.

"Uhhh, coronel Drake. ¿Le importaría aclararme por qué piensa eso?"

"Andrew, ¿has olvidado por qué estás aquí? El Imperio, un solo país, está librando una guerra contra el resto del mundo."

"¿Quieres decir que han llegado a su límite?"

"Bueno, si consigues tanto, esto irá más rápido. Dejando de lado la cuestión de si debemos sorprendernos de que sean capaces de hacer la guerra al mundo o reírnos de ellos por ser tan estúpidos como para intentarlo... escucha", dice y continúa con una expresión solemne. "Al final, es una cuestión de matemáticas".

"¿Matemáticas?" Me estremezco. "En casa, era tan malo que hice suspirar a mi maestro, el Sr. Johan, con frustración, así que te agradecería que lo hicieras sencillo."

"No hay nada que sea difícil de entender. Todo lo que tienes que hacer es comparar las poblaciones. No importa qué tipo de magia intente usar el Imperio, hay un límite para que la población se convierta en soldados".

"...y ahora deben estar acercándose a ese límite."

Tiene que ser eso. Incluso alguien que puede ganar luchando contra cinco oponentes a la vez será derrotado si se enfrenta a seis. No importa cuán poderoso sea el Ejército Imperial, su patria está fallando en los frentes diplomáticos y políticos. Pero lo más sorprendente es su respuesta. Incluso bajo estas circunstancias, el Imperio parece querer seguir luchando.

¿Podría ser que la guerra tenga un efecto dañino en la mente humana? "¡Mucho más de esto, y estarán usando niños como soldados!" Casi digo de golpe que vi uno.

Mi primicia, incluyendo la película que utilicé para rodarla, ya ha sido desechada por un supervisor de la Federación.

Además, la película de reemplazo que recibí es de calidad cuestionable.

Cuando finalmente entré en el cuarto oscuro y pude revelar algunas fotos, salieron tan mal, que quise llorar.

Tristemente, así es como tiende a ser la vida durante la guerra total. La película de la Federación puede ser pobre, pero al menos no han empezado a recurrir a los niños soldados... que yo sepa. No puedo ver ningún frente aparte del que yo estoy, así que no puedo asegurarlo.

Aun así, tiene que ser mejor que el Imperio, donde los niños se enfrentan a las armas.

"Disculpe, coronel, pero si están tan atados, ya es jaque mate, ¿no? ¿No significa eso que nuestra victoria está cerca?"

"Eso es lo que pensarías, ¿verdad?"

"Sí". Asiento con la cabeza. Lógicamente hablando, parece que el Imperio tendría que rendirse pronto.

"Realmente eres un tipo sensato".

Todo lo que puedo hacer es asentir de nuevo. "Mmm..."

"Pero los imperiales, es probable que estén todos locos. Hágame un favor y recuerde eso."

"...En ese sentido, me gustaría entrevistar a un sensato soldado de la Commonwealth. ¿Qué te parece?" Cuando sostengo mi cuaderno como un micrófono, Drake se estremece.

"Aparte de los magos voluntarios de la Alianza de la Entente, puedes interrogar a quien quieras. ¿Pero no has estado haciendo eso desde el principio de todos modos? No seas tímido. Si necesitas una introducción, estaré encantado de complacerte. ¿Con quién quieres hablar?"

"coronel, si lo consigue, entonces..."

"¿Quieres que te consiga una entrevista con los voluntarios? ¿Podría por favor no pinchar las heridas de la gente que tuvo que presenciar la caída de su país? Hay una conexión directa entre el estado mental de los magos y cómo se desempeñan en el campo de batalla. Lo viste por ti mismo en el Rin, ¿no es así, Andrew?"

No hay nada que pueda decir en respuesta a eso.

"Hmm. Para indicarte una dirección diferente... te daré una pista." "Te lo agradecería. ¿Qué tienes para mí?"

Esperaba una pista, pero el coronel responde con voz grave.

"¿Sabe usted acerca del teniente general del Ejército Imperial llamado Zettour?"

"¿Hmm? Errr, estoy seguro de que he escuchado el nombre antes.

Déjame tratar de recordar... ¿creo que maneja el ferrocarril?"

No sé mucho sobre él en absoluto. No es que no sea importante o algo así, pero parece uno de esos oficiales de nivel medio sin mucho más para él. En cualquier caso, está claro que no dejó una gran impresión, porque el nombre no me suena mucho.

"Qué lástima. Es un hombre que harías bien en recordar". "Está bien".

¿Eso es todo? Dejé que sus palabras entraran por un oído y salieran por el otro. Lanzar algunos hechos al azar es una forma bastante descuidada de distraer a un reportero...

Recordando el pasado, sonrío irónicamente en el presente.

"Decirme que recordara ese nombre fue un buen consejo"...pero en ese momento, mi yo más joven lo ignoró.



The eastern front was total war in the truest sense. Have you ever been ordered to take a nap?

El frente de castern era una guerra total en el sentido más verdadero.
¿Alguna vez te han ordenado tomar una siesta?

A veteran of the eastern lines

Capítulo II. Víspera de Andrómeda.

26 DE MAYO, AÑO UNIFICADO DE 1927, TERRITORIO DE LA FEDERACIÓN, DISTRITO MILITAR CENTRAL, GUARNICIÓN DE LA UNIDAD MULTINACIONAL

El aire en la Federación se siente frío sin importar la estación del año. Para bien o para mal, es difícil para alguien de la Commonwealth decir que la tribu que vive en estas partes es amistosa. Estos comunistas son supersticiosos, después de todo.

Me llamo John Doe, el hombre sin nombre. A veces la gente con buenos modales me llama amorosamente Sr. John.

Desafortunadamente para mí, parece que los comunistas piensan que soy un espía, qué error tan escandaloso. Oficialmente, no soy más que un simple expedidor de visados de la Commonwealth que es enviado por todas partes en nombre de mi rey y mi país.

Por supuesto, como caballero, probablemente debería mantener la verdad en secreto. Habiendo entrado en la Federación, juego con esa idea en mi mente para relajarme un poco. Aunque sólo sea un mensajero, me siento más nervioso de lo que he estado desde mi primera misión.

Ya es bastante malo que me sienta aliviado cuando encuentro a la persona que busco y finalmente hago contacto. Eso es raro para mí en estos días.

"Hola, coronel Drake. Qué alivio ver una cara familiar".

"Vaya, si es el Sr. Johnson. No puedo creer que hayas llegado hasta aquí. No te atacó ningún salvaje en el camino, ¿verdad?"

"Por suerte, estoy jugando a ser el amigo de los salvajes en este momento."

La cortesía ofrecida a los enviados diplomáticos por los funcionarios de la Federación es legendaria, aunque huelga decir que lo digo en el mal sentido. Así que, naturalmente, esperaba que la entrada de un "emisor de visados" llamara la atención de la policía secreta de la Federación.

"...resulta que son lo suficientemente sabios para ser un poco flexibles mientras están en guerra con el Imperio."

"En efecto, coronel Drake. Yo también estoy bastante sorprendido".

Está siendo sarcástico, pero he podido viajar con seguridad a las líneas del frente, así que nunca digas nunca durante la guerra.

"Pero para ser honesto, estaba nervioso. El General Habergram trabaja con su gente hasta los huesos, enviando a un viejo como yo al frente oriental".

"Siento las molestias, pero agradezco que haya venido".

El teniente coronel Drake es otro tipo que lucha por satisfacer las demandas irrazonables de la Agencia de Inteligencia... ...así que estoy seguro de que es la verdadera simpatía que detecto en su voz.

Ojalá le trajera una botella de algo.

"Realmente no ha sido más que un problema. ¡No sé cómo planean los despliegues en estos días, pero pensar que me arrojarán a mi edad en el nido maligno de los comunistas para servir de enlace!"

Cuando Drake mueve los ojos, es claramente una advertencia. Pero no hay razón para preocuparse. La Federación proporciona el espacio de la guarnición y todo lo que necesitan. Las tropas estacionadas aquí serán atendidas en las últimas instalaciones disponibles. No me sorprendería que hubiera altavoces en las paredes, grabadoras en los teléfonos y uno o dos aparatos de escucha escondidos en los ceniceros. Al contrario, sería más extraño pensar que todo el lugar no tiene micrófonos. No es realmente una cuestión de sentido común.

La policía secreta del Partido Comunista de la Federación es diligente hasta el límite de la paranoia. Eso los convierte en un gran dolor de cabeza.

"¿No te gustaría tener una idea de lo que los superiores están pensando ahora?"

"¿Estás seguro de que deberías decírmelo?"

"Soy consciente de que tenemos una audiencia, así que no debería ser un problema."

Si ya está al aire libre, entonces podría ir a por ello. Me encogí de hombros.

"La verdad es que los sentimientos de la patria hacia la Federación son genuinos". "Eso es sorprendente. Pensé que mucha gente en el país de origen era conservadora".

"No ha cambiado mucho. Pero, aun así, algunas personas están alabando el progreso del comunismo con todo su corazón, y muchas personas están ensalzando la sabiduría del partido; sí, especialmente los avances traídos a las aldeas agrícolas por la política agrícola del partido - incluso hay comentarios de que los desarrollos son increíbles".

"¿En otras palabras?"

"El comunismo es tan 'fascinante' como siempre."

Cualquiera de la Commonwealth frunciría el ceño ante un gran elogio expresado de esa manera. ¿Quién puede decir si los colonos lo entenderían?, pero cualquiera del país de origen no tendría problemas para leer entre líneas. Cualquier caballero de buena fe de la Commonwealth correría el riesgo de ahogarse con el sarcasmo y la bilis que se carga en esa declaración.

Drake parece contener una risa mientras le doy una palmada en el hombro y le invito a dar un paseo.

"No me importa que nuestros anfitriones escuchen en el interior, pero ¿por qué no aprovechar esta oportunidad para ver el paisaje mientras hablamos?"

"Sí, ¿por qué no? Demos un paseo."

Drake está de acuerdo con la idea y toma la delantera; salimos con el pretexto de que yo inspecciono las posiciones exteriores.

Pero resulta que también hay oídos muy trabajadores afuera. Bueno, anticipé que mi presencia llamaría algo de atención.

Esperaba que hubiera gente siguiéndonos. Pero, aun así, es espeluznante que nos miren tanto desde todas las direcciones.

Como experimentado agente de inteligencia, estoy simplemente aturdido por el descarado estado de vigilancia. Todo habla vívidamente de la verdadera naturaleza de la Federación.

Estas personas son nuestros aliados, aunque...

Siento que debo recordar su rasgo más prominente: su desconfianza en los estados capitalistas, incluso en tiempos de guerra.

Al final del día, la actual relación amistosa entre la Mancomunidad y la Federación es... meramente una alianza de conveniencia. Mirando debajo del fino hielo, imagino que sería bastante fácil encontrar un río de sospechas.

No puedes bajar la guardia contra lo que podría estar fluyendo bajo la superficie. Al retorcerme por dentro, me atrevo a dar un paso adelante.

Aunque nada es estable, la suciedad al menos es lo que parece ser.

Lo que se construye sobre la tierra puede ser una medida de eso, por lo que me disgusta este triste páramo de tierra ennegrecida. Aunque la casa de campo de

mi familia es modesta, estamos orgullosos de ella. Echo de menos el jardín de allí.

Ah, pero soy un funcionario público, así que debería centrarme en el trabajo.

"coronel Drake, tengo noticias que lo pondrán de peor humor. Según los últimos datos de inteligencia, el Ejército Imperial está usando su actual impulso para preparar una gran ofensiva."

"¿Estás seguro?"

"No tengo ninguna duda. Parece que las formaciones participantes ya han sido anunciadas. Parece que están dividiendo el frente oriental en sectores: El Frente A es la ofensiva del sur, y el Frente B es todo lo demás.

El Grupo A atacará mientras el Grupo B cuida su flanco."

Si se imagina la geografía de la Federación en su cabeza, la explicación es simple. El enemigo ha reunido un número inusual de tropas debajo de nosotros, es decir, al sur. La información fue confirmada descifrando y analizando las comunicaciones interceptadas. Lo más probable es que sea una predicción acertada.

"Es básico, fácil de entender, ¿verdad?"

"¿Qué probabilidades hay de que la Federación pueda aguantar en el sur?"

"Buena pregunta". Asiento, actuando más tranquilo de lo que me siento. "No es desesperadamente improbable, pero tampoco es terriblemente esperanzador. La situación es un poco delicada".

La gente a menudo malinterpreta este punto. Aunque conocer la situación del enemigo es una gran ventaja, es sólo una ventaja. Sólo porque hayas tenido éxito en la obtención de inteligencia no significa que puedas convertirlo automáticamente en un plan seguro para abrumar al enemigo.

Al contrario, hay cierta dificultad para saberlo. Por ejemplo, si recibiera el pronóstico excepcionalmente exacto de que cien leones entrenados están a punto de apurarse, ¿cómo se sentiría?

"El Grupo A está aparentemente compuesto por armaduras, magos, armas autopropulsadas y otros elementos de combate de gran movilidad.

Si podemos encontrar una forma de detenerlos, el resultado podría empezar a verse muy diferente, pero en una batalla de guerra de maniobras en un campo plano, las fuerzas de defensa de la Federación podrían estar en problemas".

"¿Así que una batalla urbana les daría mejores oportunidades...?"

Drake parece darse cuenta de que la situación es desfavorable, y su expresión se oscurece mientras gime. "Será un baño de sangre de cualquier manera. Contestando el control sobre las ciudades del sur será un infierno. Es horrible... Estamos tomando a los jóvenes con toda su vida por delante y convirtiéndolos en pasteles de carne." Drake tiene el humor negro típico de un oficial que ha visto su cuota de horrores en el frente. "Qué deprimente. Si hubiera una sola buena noticia..."

"...Oh, claro. Olvidé que hay una cosa que podría contar como buenas noticias". "Cualquier cosa para aligerar el peso es bienvenida... pero el sur está en una posición precaria. Estaría especialmente feliz si tuviera algo que ver con eso".

Asiento con la cabeza para hacerle saber que sí está relacionado.

Está claro que hay signos de un inminente ataque imperial...

Ofensiva del ejército, pero detrás de eso hay un rayo de esperanza.

"Hemos recibido información política que dice que la oposición a la familia imperial y al gobierno se ha intensificado. Los rumores dicen que las formaciones de los grupos A y B reflejan un conflicto interno."

"Puede que sólo sean habladurías, pero si el enemigo está, aunque sea ligeramente desordenado, es genial."

"Entonces regocíjate. Aparentemente, las cosas se han complicado bastante para nuestros amigos del Imperio".

"¿Ohhh?" Drake parece encontrarlo interesante y suelta lo que parece un silbido subconsciente.

Francamente, también agradezco cualquier cosa que pueda poner una llave inglesa en la máquina de guerra imperial.

"Supuestamente, se ha formado una brecha entre el Estado Mayor del Ejército Imperial y el gobierno imperial. Y también he oído que un oficial de suministros del Estado Mayor que cayó en desgracia fue expulsado y forzado al Grupo B."

"Honestamente, eso suena sospechoso. ¿No es algo como un lagarto cortándose la cola?"

Aunque el sano escepticismo de Drake es admirable, lo que el liderazgo del Imperio cortó es uno de sus activos más importantes.

"Si tenemos que trabajar bajo la analogía del lagarto, sería como cortar el cerebro, no la cola. Aunque el jefe del Estado Mayor y la oficina central trataron de proteger al hombre en cuestión, no tuvieron éxito.

El subdirector del Cuerpo de Servicio está recibiendo un 'ascenso' a 'coordinador' del Grupo B."

¿"Un ascenso del Estado Mayor"? ¿Qué general es ese?"

"El puñado de un administrador militar, el teniente general von Zettour.

Los especialistas en el país de origen oyeron que era probable que dejara el Estado Mayor y ya están gritando de alegría."

Después de escuchar mis noticias, Drake parece caer en el pensamiento por un momento, pero luego finalmente asiente con la cabeza como si algo hiciera clic. "...Ciertamente está lo suficientemente alto como para que haya oído hablar de él antes. ¿Es Zettour realmente un tipo tan capaz?"

"Es terriblemente capaz". Asiento francamente.

Es una pena que no pueda explicar de dónde he sacado la información.

Toda la información fiable que tenemos muestra que este Teniente General von Zettour del Ejército Imperial es un militar de pura maldad.

Su habilidad para seguir proporcionando apoyo logístico durante los rápidos avances del Ejército Imperial siempre superó nuestras predicciones. Su mantenimiento de la red de suministro, el establecimiento del Consejo de Autogobierno, e incluso su adquisición de equipo de clima frío para el frente oriental - todo lo que aprendimos de los mensajes codificados que interceptamos indica que es un trabajador diligente que se adapta fácilmente cuando la situación lo requiere.

Por eso es una gran noticia que haya sido promovido lejos de la Central.

"Entre nosotros, el que se encargue o no de la logística del Grupo A marcará una gran diferencia en nuestras posibilidades de proteger el sur rico en recursos. Los analistas ya están anticipando una época más fácil".

Justo cuando están a punto de lanzar una gran ofensiva, el administrador militar que dirige la logística y los suministros ha sido despedido. Esa es la mayor señal de discordia dentro del Imperio.

Cuando se opera una gran organización, la gestión hábil de los recursos humanos es lo que decide el éxito o el fracaso.

¿El Imperio ha olvidado eso? Tal vez su racha de victorias los ha vuelto arrogantes.

"El caos en la red de suministros del enemigo en el frente oriental no es una mala noticia, pero ¿puedo añadir algo?"

"Dime lo que tienes en mente".

Drake expresa silenciosamente su duda. "Está diciendo que un administrador militar ha sido asignado a este Grupo B que opera en el frente oriental. Pero los enemigos que podemos ver están actualmente estableciendo líneas defensivas."

"¿Y qué?"

"¡Eso podría muy bien ser una señal de que el enemigo quiere una batalla defensiva! No veo que el Grupo B continúe construyendo sus posiciones defensivas y lo interprete como una buena señal."

En mi cabeza, estoy de acuerdo con la aguda perspicacia de Drake: es una preocupación válida. Un administrador militar competente podría funcionar como apoyo organizativo experto. El Grupo B tiene un oficial que puede organizar la red logística y que puede afectar en gran medida a la preparación de sus defensas.

Dadas las circunstancias, sería un gran problema si el Ejército Imperial mejora su situación de abastecimiento o fortalece su relación con el Consejo de Autogobierno.

Luego, muestro una sonrisa irónica. Por lo que he averiguado de la inteligencia del Ejército Imperial, Zettour está siendo trágicamente exiliado al campo y nada más.

Todavía tiene su rango, pero un vistazo al puesto deja claro que su nuevo trabajo es una mera formalidad... Esta es una comparación un poco extrema, pero es básicamente lo mismo que un Rey de Armas en el país de origen.

"Como parte de la Agencia de Inteligencia, puedo prometerte una cosa: Él está viniendo aquí sin ninguna autoridad. Lo que sigue es algo especulativo, pero lo que escuchamos es que su nuevo puesto es un título vacío".

"¿Está confirmado?"

"...Personalmente, creo que es tan bueno como los hechos. Si digo algo más, empezaremos a tener problemas de cómo se evalúa la información, e información clasificada estará involucrada. Pero creo que es verdad".

El código enemigo roto, es decir, la magia, dejó claro que el teniente general no asumiría el mando del Grupo B. Es desafortunado que no pueda decirle a Drake la fuente, pero los informes son genuinos.

El papel de Zettour consistirá sólo en inspecciones, tal vez proporcionando algún apoyo como consejero como mucho. En tiempos de paz, podría haber sonado importante, pero durante una guerra, el papel de un oficial de alto rango sin autoridad de mando es limitado.

Tendrá rango, pero sin el poder que debería tener. Casi quiero compadecerme de él.

"No es una mala noticia, pero para los que tenemos que enfrentarnos al Grupo B, sigue siendo un interrogante".

Asiento torpemente en respuesta al encogimiento de hombros de Drake. Me hubiera gustado traer algunas noticias mejores, pero... es lo mejor que se me ocurrió. "El resto son todas noticias horribles o de alto secreto, lo siento."

"No, no, por favor dele mis saludos al General Habergram. Por supuesto, lo respetaría aún más si me quitara de encima a ciertas chicas".

La emoción que coloreó su voz cuando dijo que era el agotamiento.

Incluso puedo detectar un genuino grito de ayuda en su expresión cansada.

Drake no es el tipo de oficial que se queja, así que debe de estar al límite de su ingenio. Debe ser el Teniente Primero Sue. ¿O al menos creo que ese es su nombre? Parece que lo está pasando mal con los magos voluntarios que han sido desplegados por necesidad política y diplomática en la relación entre la Mancomunidad y los Estados Unidos, así como la Alianza de la Entente.

Lo siento por él, pero Drake, como yo, es un pobre sirviente del Estado que debe cumplir con todas las peticiones de Su Majestad y de la patria.

"Lo comprendo de todo corazón. Desgraciadamente, no puedo ayudarte con eso. Tendrá que preguntarle no al General Habergram sino a su superior".

"¿Ni siquiera un hombre de su posición puede ayudar, Sr. Johnson?" Es terriblemente lamentable, pero es correcto.

Cualquier cosa que involucre a las unidades de magos voluntarios no es una cuestión de inteligencia o de lógica militar sino de la absurda dimensión sublime de la diplomacia o quizás incluso de las circunstancias del estado.

Todo lo que el coronel puede hacer es asentir en silencio. "La realidad puede ser bastante dura... haré lo que pueda."

"Lo siento, coronel Drake. Al menos déjeme regalarle este recuerdo.

Me enredé con el agente de aduanas de la Federación para contrabandear una botella de whisky del país de origen".

"Tienes mi gratitud. Me aseguraré de saborearla".

"Espero que le sirva de consuelo durante su período de servicio en el remanso. Está bien, tarde o temprano estoy seguro de que nos volveremos a encontrar."

EL MISMO DÍA, LA CAPITAL IMPERIAL BERUN, ESTACIÓN CENTRAL

El área del andén de la Estación Central de la capital imperial estaba rebosante de actividad, como siempre, haciendo eco de la armonía entrelazada que surgía de los sonidos de la actividad humana provenientes de la diversa multitud que se mezclaba con el clamor mecánico de los trenes militares y civiles que se detenían y partían con cada minuto que pasaba.

Desde el comienzo de la guerra, el transporte de personas y mercancías por ferrocarril sólo se ha expandido rápidamente. Cualquiera que siguiera el movimiento del material en el Imperio habría considerado este tráfico como una prueba innegable.

Este espacio era a la vez un símbolo de la modernidad y el pulso del Imperio. Era natural, entonces, que la gente con uniforme militar destinada a sus misiones por necesidad nacional se dieran la mano y, aunque no quisieran separarse, abordaran sus trenes para comenzar sus viajes.

Los oficiales de alto rango no fueron una excepción.

"General von Zettour, felicitaciones por su ascenso a inspector del Grupo B".

"¿Me estás felicitando por un descenso de categoría? Responderé a ese cumplido forzado con una gratitud forzada".

Los viejos hermanos de armas, el teniente general von Zettour y el teniente general von Rudersdorf se dio la mano e hizo un gesto de dolor mientras bromeaban. "...Zettour, realmente tienes el extremo corto del palo."

"No se puede evitar. Fui yo quien desafió al Comando Supremo".

Zettour, que en el reino de la gran estrategia era de menor rango ...les disparó a sus superiores.

La familia imperial, el pueblo, el gobierno, no importa cómo quieras llamarlo, en última instancia, un militar era considerado subordinado a los deseos del Estado. La obediencia a las órdenes legítimas era tratada como el alma de la disciplina. No podía haber excepciones.

El Comando Supremo era el amo, y Zettour era el sirviente.

"Honestamente, estaba preparado para perder mi posición como subdirector del Cuerpo de Servicios. Lo que en realidad ocurrió en su lugar fue casi anticlimático". "Hmph, el único que lo ve así eres tú. Eso es completamente...insolente viniendo de alguien que está siendo enviado lejos".

"Pero como mi trabajo en el este es un puesto concurrente y están dejando mi puesto libre, deben tener alguna simpatía."

Rechazar los deseos del estado era esencialmente una rebelión.

Al seguir una línea tan peligrosa, sabía que el peor de los casos sería el despido total del servicio. En ese sentido, el alivio que expresó a Rudersdorf fue genuino.

Deben haber preservado su posición por algún tipo de compasión.

Teniendo en cuenta todos sus logros, deben haber estado dispuestos a dejarlo...y lo exiliaron al Este. La burocracia es una aglomeración de organizadores de sangre fría, pero aun así puede ser lo suficientemente considerada como para tratar los recursos humanos con cuidado.

Aparentemente, Rudersdorf tenía una impresión diferente de Zettour, sin embargo. "... ¡El problema es la falta de paridad!" escupió, sacudiendo la cabeza. "Tú y yo ambos se opusieron a ellos. Entonces, ¿de qué se trata todo esto? ¡No me digas que no lo sabes, Zettour!"

Los sentimientos del Comando Supremo se revelaron en sus castigos.

En la superficie, no había diferencia en la forma en que trataban a Rudersdorf contra Zettour... pero en la práctica, había un abismo gigante.

"Pierdo mi ascenso, pero me mantengo en mi posición actual. Mientras tanto, te envían al este. No quiero hablar mal de ir al frente, pero ser enviado sin ninguna autoridad... ¿Mientras te aseguras de que no tendrás ningún papel en la retaguardia? Te están congelando".

"Estoy eligiendo pensar en ello como si me hubieran dado unas vacaciones".

"Nunca cambias. Pero, Zettour, te lo advierto... Los superiores... no, todo el gobierno tiene sus ojos puestos en ti".

"¿Por qué sacar eso a colación ahora?" Zettour sonrió amargamente.

"No puedes trabajar en el Cuerpo de Servicio sin que te culpen de algo en algún momento. Estamos en medio de una guerra total. Es imposible ser amigo de todos".

Buscar a tientas en la oscuridad la manera más eficiente de apilar los cuerpos de los jóvenes enemigos mientras los tuyos caen al suelo derramando sangre a cambio, eso es la guerra.

Nadie era menos adecuado para ser un oficial del Estado Mayor que una persona que quería gustarle a la gente. Eso estaba increíblemente claro, dados los lamentos, el dolor y la ira de las familias que habían perdido a sus seres queridos.

"Y recuerden que yo fui el que lideró la iniciativa. Estábamos entrometiéndonos en los asuntos exteriores. Incluso si no hubiera actuado por mi propia autoridad o me hubiera opuesto al Comando Supremo... tarde o temprano habría sido castigado."

La persona que hizo todos los esfuerzos con las mejores intenciones al final fracasó. Dado ese resultado, las consecuencias podrían considerarse sorprendentemente tibio.

Al final, Zettour no guardaba ningún rencor.

"Una organización requiere que las recompensas y los castigos se repartan en consecuencia. Un soldado que interfiere en la diplomacia, incluso si sus intenciones son buenas, es un soldado que está sobrepasando su autoridad. ¿Qué pasaría si estuviéramos incondicionalmente exentos de responsabilidad? Sería contrario a los principios del mando militar". Así que lo que sucedió fue inevitable, parecía ser el punto de Zettour, excusando fácilmente la forma en que había sido tratado al mirar el gran cuadro de la administración militar desde la perspectiva de un solo miembro de la organización. "Las restricciones son inevitables. Chasquear el látigo cuando el tiempo lo requiere es la señal de un ejército saludable.

¿No deberíamos estar contentos de que haya algún castigo en lugar de ninguno?"

"Pero no es justo. Las recompensas y los castigos pueden ser la base de los militares, pero cuando se llega a ello, sólo se sale de los límites para compensar la falta de plan del estado. Guardar rencor por la forma en que el Estado Mayor ha manejado sus recursos humanos sería simplemente..."

Aunque no hubiera gente alrededor, Rudersdorf estaba yendo demasiado lejos. Esto no es bueno, pensó Zettour mientras interrumpía. "Ya es suficiente". "Mrph". Siempre fiel a sus sentimientos, las cejas de Rudersdorf expresaban su consternación mientras se callaba.

"Pase lo que pase, seguimos siendo soldados. Y mientras seamos soldados..." "¿No tenemos otra opción?"

La actitud descontenta de su viejo amigo le dio a Zettour una pausa.

"General von Rudersdorf, odio decirle esto, pero... un soldado tiene que seguir la gran estrategia del estado. Al menos, eso es todo lo que puedo decir ahora mismo." Se rio. "Probablemente están sugiriendo que vaya honorablemente al frente y cultive un verdadero espíritu guerrero."

"Tal vez sea una forma indirecta de hacer que el Ejército de la Federación te limpie por ellos".

"Lo estás pensando demasiado. Si estuvieran enviando a uno de nosotros al este como una ejecución, creo que lo harían un poco diferente.

Probablemente están tratando de agitar mi orgullo, así que me ofrezco como voluntario para ser el jefe ceremonial de un regimiento. Al menos, eso es lo que yo haría".

Habiendo estado con el Estado Mayor tanto tiempo, Zettour estaba familiarizado con cómo iban estas cosas.

Por ejemplo, cuando pensó en cómo los "ascensos" de los superiores que empujó a Norden había dejado el frente del Rin en una posición precaria... hizo un gesto de dolor.

"Soy uno de los afortunados, relativamente hablando".

"Siempre eres así. Pensar que un general está aquí, gimiendo como un primer teniente sobre lo irracional que es el ejército. Las cosas se han puesto feas, Zettour. Nunca nada sale como quieres cuando eres un soldado".

"Recuerdo haber hablado de lo mismo cuando éramos tenientes coroneles. Al final, tu posición puede cambiar, pero las cosas siguen sin ir de acuerdo con el plan, así es la vida. Sólo significa que los que están en la cima de la escalera tienen sus luchas como los que están en la parte inferior".

"Eres demasiado filosófico. Nadie normalmente llegaría a ese tipo de conclusión".

Sabía por experiencia que no tenía otra opción que ser filosófico. ¿Y por qué era eso otra vez? ¿De quién era el desastre que había estado limpiando? Era una pregunta muy interesante.

El propio Zettour tenía antecedentes en Operaciones. Entendía que las absurdas peticiones de Rudersdorf y el resto del personal de Operaciones eran coherentes en el contexto de sus necesidades y de la estación. Quizá fuera necesario desde el principio, pero normalmente aceptaba sus demandas irrazonables de buena gana... Se dio cuenta de repente.

"¿Puedo decir algo?" "¿Qué?"

"El Cuerpo de Servicio es una organización militar. Su fuerza no reside en la política."

Rudersdorf tenía razón al mirarlo con unos ojos que decían: "¿Por qué dices lo obvio de repente? Pero es importante recordar que las instituciones son operadas por personas.

"No puedo permitir que mires mis decisiones y que no las entiendas.

Así que para ser claros: El Cuerpo de Servicio no estaba destinado a manejar asuntos políticos. Es simplemente una herramienta. No piensan por sí mismos. Así que no esperes nada de ellos más allá de los ferrocarriles al teatro de combate".

"¿En otras palabras?"

"Cuando se trata de negociar con alguien que no sea militar, lo siento, pero por favor, échales una mano."

Los defectos de cualquier organización tenían que ser arreglados por una persona.

En teoría sonaba bien, pero ese sentimiento no era mucho más que posponer el asunto con una solución rápida. Aun así, con la guerra en curso, todos se vieron obligados a tomar medidas ad hoc, si se les describía como caritativos. La mayoría de las soluciones eran aleatorias si eran contundentes.

Debido a la naturaleza de la situación, Zettour a menudo se vio obligado a ensuciarse las manos con asuntos políticos... pero eso se desvió de lo que se suponía que debía hacer un oficial de estado mayor del Cuerpo de Servicio.

Desde la perspectiva de un administrador de suministros y material, parecía como si el Estado Mayor se perdiera en un universo similar pero decididamente separado.

"Realmente creo que estás demasiado en forma para el trabajo. Dejar que dejes las tareas administrativas diarias en esta coyuntura... está honestamente bien para mí." Rudersdorf sonrió ferozmente. "Dicho esto, si en lugar de Zettour el administrador hiciéramos que Zettour el hombre de operaciones se encargara de los frentes secundarios... entonces realmente podría descansar tranquilo."

"¿Oh? Pero podría tomar una posición tan cómoda como una oportunidad para perderme en la contemplación filosófica como el académico que soy."

"Ja, ja, ja". Ese será el día". Rudersdorf le dio un ligero puñetazo en el hombro mientras continuaba riendo. "No es que no esté familiarizado con el tipo de hombre de Operaciones que eres. Y no puedo imaginar que hayas olvidado cómo funcionan las cosas, así que preocuparse por si puedes manejarlo es una pérdida de tiempo".

"Por Dios, siempre estás listo para darme un nuevo dolor de cabeza".

"General von Zettour, ¿se ha olvidado? Un oficial de estado mayor industrioso es un buen oficial de estado mayor. No voy a dejar que te salgas con la tuya con un largo descanso para tus cansados huesos en el campo."

"Hmph", Zettour resopló. "Justo cuando pensaba que me mantenían en nómina por amabilidad, me llegó esta inesperada petición. Si quieres que trabaje, al menos podrías darme una pizca de autoridad para hacerlo realidad..."

Estaba siendo degradado con un rango y posición nominal. Eso era lo que sus superiores pretendían. Mientras tanto, aquí estaba Rudersdorf, a cargo de las cosas en el terreno, regocijándose en su suerte y tratando de confiarle todo el Frente B.

Y si la autoridad necesaria para manejar las cosas no estaba clara, su trabajo estaría plagado de dificultades increíbles.

"Eso no suena como el tipo de queja que normalmente harías, Zettour." "Bueno, se me deberían permitir una o dos quejas. ¿Por qué tengo que ser el único en sufrir? Estamos hablando de mantener el Frente B. Cualquiera ...que se le pide que haga tal cosa normalmente querría ir a esconderse en el sótano de sus padres".

"¿De qué estás hablando? Si pudiera hacerlo a mi manera, me resultaría mucho más fácil si te dejara toda la logística a ti".

"...lo sé." Se tragó el impulso de decir, Así que sufro de cualquier manera. Como estaba a punto de comentar que eso era siempre así, el silbato del tren los interrumpió.

Habían estado hablando tan intensamente, que ninguno de ellos se dio cuenta de que era hora de ...ir.

"Hey, el tren está aquí. Mira,

Zettour." "Sí, eso parece."

El tren que se deslizó en la plataforma fue la combinación habitual de pasajeros y de carga. Tenía que haber una montaña de suministros enviados al frente oriental en esos vagones de carga.

El rasgo más distintivo del tren era la pintura barata que había recibido y que se suponía que proporcionaba cierto grado de camuflaje. Los vagones estaban pintados de un color algo sombrío para hacerlos difíciles de ver desde el cielo.

Le recordó a Zettour su futuro de una manera incómoda. No importa cómo Rudersdorf lo giró, todavía se sentía ansioso.

Antes de partir, aunque consciente de que era inusualmente repetitivo para él, abrió la boca para hablar. "Acerca de la logística para Andrómeda, para ser franco..."

Tenía que decirlo.

Sintió que tenía que dejar claro su punto de vista, pero no le llevó a ninguna parte.

"No hay suficientes caballos. Apenas estaremos listos si forzamos todo con el riel. Es todo lo que nos queda. Hay camiones como seguro, pero... si las reservas de combustible aguantarán o no está en el aire."

"...Sí."

Si Rudersdorf ya había comprendido los puntos principales y los asuntos más evidentes, no había nada más que Zettour pudiera añadir de forma significativa.

"Lo he sabido desde el principio. No te preocupes por el Grupo A. Yo estoy... dejándote B a ti". Con un golpe de cabeza, Rudersdorf se golpeó el pecho. Debió significar que estaba a la altura del desafío.

"He estado siguiendo tu imprudencia por tanto tiempo."

"Para bien o para mal, somos inseparables antiguos compañeros de clase. Ganemos esto juntos".

"¿Y si fallamos?"

Siempre tengo un plan de respaldo en mente. Esa era la naturaleza de un oficial de personal. Algunos incluso podrían haberlo llamado la esencia de su ser.

Esperaban más que nadie que la operación tuviera éxito. Pero también se prepararon para los fracasos que nadie quería ver o pensar. Parecía una contradicción, pero fue precisamente porque deseaban el éxito más que nadie que también imaginaron constantemente los peores escenarios.

"Reorganizaré las líneas y no dudaré en retirarme. No me interesa apostar por un caballo perdedor."

"...una retirada drástica afectará al Grupo B. Si planea retirarse, hágamelo saber".

Sabía que Rudersdorf no arruinaría el momento. Estar nervioso por ello parecía extraño.

Pero tal vez Zettour estaba ansioso porque era su primer deber en el frente en un tiempo. Estaba de un humor extraño. Dudaba en mencionarlo, pero algo se sentía mal, como si se hubiera abrochado la camisa con un botón. No podía verbalizarla correctamente.

Al final, decidió no decir nada. Era mejor no hablar en primer lugar si no estaba seguro.

"Creo en ti. Y ahora sólo tengo que preocuparme por el Frente A.

Tienes mi gratitud".

"Supongo que no tengo que volverme loco con eso."

"Si dices que lo harás, estoy seguro de que lo harás sin problemas."

"...haré lo que pueda. Pero este no es un asunto que pueda resolverse sólo con responsabilidad conjunta. Permítame decir algo, teniendo en cuenta lo duro que es con la gente."

"Escuchémoslo".

"El Coronel Uger y los otros que dejo atrás son excelentes oficiales, pero son gente de buen carácter. Son muy cooperativos, pero tienden a ser moderados cuando se trata de expresar sus propios puntos de vista."

"¿Con eso quieres decir...?"

"Tienes que entender que cuando dicen que algo es imposible, es diferente de cuando yo digo que algo es imposible. Cuando dicen que algo no se puede hacer, lo más probable es que sea porque ya han agotado todas sus opciones."

Los oficiales de personal del Cuerpo de Servicio que dejaba al cuidado de Rudersdorf estaban demasiado acostumbrados a trabajar a toda máquina. Eran increíblemente talentosos para cortar los excesos en la búsqueda de la eficiencia.

Como miembros de una organización, eran los engranajes perfectos. La cuestión se reducía a cómo se utilizarían.

"Espero que recuerdes esto: Todos mis subordinados son muy trabajadores. Incluso se podría decir que trabajan demasiado. Por favor, tenga eso en cuenta cuando les haga peticiones."

Nunca cortarían las esquinas. Eran trabajadores y desinteresados, lo cual era digno de alabanza, pero... se convirtió en un problema cuando los oficiales de personal no descansaban lo suficiente. Si se esforzaban al máximo, no tenían las reservas de energía adecuadas en caso de emergencia.

"...lo tendré en cuenta. Qué desastre ha resultado ser esto. Era mucho más simple exprimir recursos de ti."

"Todas las demandas imposibles de usted y del resto de Operaciones nos han dejado a mi gente y a mí demacrados. En este punto, mucho más apretado y lo único que exprimirás es el odio. Nuestra sangre y nuestras lágrimas se han secado hace tiempo. Así de duro es el trabajo de mi gente y cuánto se esfuerzan. Si tan sólo fueran bendecidos con un mejor colega".

"Ahhh, espero que seas bendecido con un buen colega como yo en el Grupo B."
"Ha-ha-ha! Si tan sólo..."

Zettour se rio de lo horrible que estaba siendo Rudersdorf, y Rudersdorf se encogió de hombros. Aunque habían envejecido, sus bromas no habían cambiado desde que entraron juntos en el servicio.

"Te deseo suerte".

"Gracias. Te veré de nuevo alguna vez."

"Apuesta por ello. Estaré esperando su regreso triunfal, General."

Continuaron charlando mientras se daban palmadas en la espalda y se daban la mano. No importa cuánto se elogiará a un oficial de personal, sin duda no tenía nada que ver con lo buenos que eran.

"Tengan listo un poco de licor caro y cigarros. Estoy planeando llevarte a la bancarrota".

"Bien por mí. Pueden esperar una fiesta de bienvenida para el triunfo de Operaciones Zettour. La haremos grande. Y todos los arreglos serán hechos por el Cuerpo de Servicio Zettour, así que puedes creerme cuando digo que todo está arreglado".

"...nunca pensé que te las arreglaras para engañarme. Parece que ya estoy acabado. Bueno, es hora de que me dirija obedientemente al frente del este. Nos vemos pronto."

Con esas últimas palabras, Zettour subió al tren y entró en su compartimento. Esperándole había un hombre murciélago que se inclinó bajo, temblando nerviosamente.

"¡Disculpe, General! Su equipaje..." "¿Equipaje?"

"¡Sí, señor! Si me indica la dirección de sus bolsas, puedo encargarme de ellas por usted inmediatamente."

"Gracias, pero no hay ninguna."

La cara del joven murciélago se quedó en blanco. ¿Escuchó eso correctamente? "S-sí, señor... Entonces... ¿no necesita ayuda?"

Zettour casi se compadeció del pobre chico, que se había vuelto blanco como una sábana, quizás por el estrés de interrogar a un oficial de alto rango.

"Echa un vistazo. Todo lo que tengo es la maleta de mi oficial. No es que me esté mudando, así que, ¿qué sentido tendría llevar más de lo que puedo llevar? Un oficial tiene que estar listo para moverse en un momento dado si la orden llega."



"¡P-por favor, disculpe mi ignorancia, señor!"

Zettour sacudió la cabeza ligeramente y le dijo que no se preocupara.

"Qué terriblemente desafortunado si mis predecesores le dieron una idea equivocada. De todos modos, podría hacer lo mejor de ello. A las tropas que van camino al este se les permite una taza de té gratis, ¿verdad? Como miembro del ejército, me gustaría aprovecharlo".

"¡Sí, señor! Lo traeré inmediatamente."

El hombre murciélago salió corriendo con una velocidad impresionante. Debe haber sido bien entrenado. Pero la sensibilidad de los tiempos de paz hizo que Zettour quisiera darle un pedazo de su mente. La etiqueta estaba muy bien, pero ¿era tan necesaria en un tren que se dirigía a una zona de guerra?

"...Qué puñado. Es demasiado educado para el servicio de campo."

Probablemente también tendría que decir algo sobre el funcionamiento y el uso de los propios trenes. Cuando estaba a punto de hacer una nota mental, se dio cuenta de algo con un comienzo.

Esto no es la Oficina del Estado Mayor.

No era el tipo de lugar en el que podía pedir algo para ser mejorado y que sucediera inmediatamente. No sería capaz de recordar todo, así que probablemente tendría que empezar a escribir las cosas en algún momento.

El derecho a hacer peticiones fue sólo hasta ahora.

Sentado en la silla de su compartimento, murmuró: "Así que tengo que hacer la guerra mientras llevo las riendas del Grupo B...."

Esto ciertamente no era lo que el Comando Supremo había previsto.

Zettour conservó la autoridad nominal, pero era Rudersdorf en el cuartel general quien debía comandar la operación. El hecho de que no pudieran haber adivinado que él, reducido a la operación principal en el sureste, no podía supervisar el Cuerpo de Servicio y el Grupo B.... hizo que las cosas se desequilibraran.

"Gracias a eso, parte de su trabajo me lo ha dejado a mí".

Los superiores no lo pretendían, pero el trabajo se había dividido. Y como resultado, fue enviado al frente oriental con una autoridad y suministros muy limitados. Aunque el Grupo del Ejército Oriental y la Oficina del Estado Mayor

no estaban ya en malos términos, él estaba básicamente lanzándose en paracaídas sobre ellos sin previo aviso.

Probablemente no sería capaz de tomarse su tiempo y conocer a todo el mundo en el cuartel general.

"Ese idiota de Rudersdorf. Como si fuera tan simple."

Incapaz de emitir órdenes reales, sólo solicitudes. En qué mundo tan difícil vivimos. Zettour ya podía ver cómo su influencia en el frente oriental sería terriblemente pequeña.

En efecto, no tenía piezas con las que jugar. "No, hay una..."

Una sola carta en su mano. Pero era un comodín. "Las salamandras..."

Cuando conceptualizó el Kampfgruppe, nunca soñó que algún día se usaría así. Era una unidad especial que informaba directamente al Estado Mayor con la Teniente Coronel von Degurechaff al mando. La unidad no estaba siendo usada muy agresivamente en el Este, pero quizás eso tendría que cambiar pronto.

"¿Si esto iba a suceder, tal vez debería haber hecho que los Kampfgruppe que se están formando actualmente fueran enviados al Este también? No, eso no hubiera sido posible, aunque hubiera querido."

Había varios Kampfgruppe experimentales operando en la patria con fines de investigación... pero enviarlos por todos lados había resultado contraproducente. Parecía bien en ese momento por lo fácil y conveniente que era desplegarlos.

Si se hubieran mantenido en reserva, podrían haberse reunido y enviado al Este para dar a Zettour una fuerza decente con la que trabajar.

En vez de eso, se quedó sin casi nada.

"En cualquier caso, si esto es una señal de cómo irá todo lo demás, todo lo que puedo hacer como comandante de campo es mantener mi posición como se me ordenó. Por supuesto, sería bueno ganar."

Llevar a cabo con éxito los objetivos de la Operación Andrómeda en el frente oriental, el ideal era claro. Y quería hacerlo con el menor número de bajas posible.

Si pudieran ganar, los deberes de Zettour en el este esencialmente desaparecerían. Si el Frente B se calmara, podría atacar a los empleados del Grupo B.

"¿Pero si no podemos ganar?"

La duda ominosa que se deslizó de los labios de Zettour envió un escalofrío a su columna vertebral.

Si Andrómeda fracasó... Podría ser capaz de manejar las consecuencias. Lo haría ser muy duro, pero no se consideraba tan senil que no pudiera arreglárselas.

Pero ese no era el verdadero problema.

En ese momento, confiaba en que la situación era todavía manejable.

Mejoraría lo que necesitaba mejorar, aprendería de sus fracasos y planificaría la siguiente operación en consecuencia. ¿Pero qué pasaría si esa fracasara? ¿Perseverarían y se les ocurriría una tercera?

Lo más probable es que sean capaces de hacer algún tipo de operación.

Aunque la escasez de mano de obra había empeorado desde hace tiempo, seguramente el Estado Mayor no sería completamente incapaz de elaborar una nueva operación.

El verdadero problema estaba en otra parte.

¿Tendrían el Imperio y su ejército suficiente fuerza para una tercera operación en ese momento? No... ¿serían capaces de recuperarse del fracaso de la segunda?

Pensando objetivamente, Zettour tuvo que admitir que las posibilidades de que cualquiera de los dos escenarios saliera bien eran desesperadamente cercanas a cero. Si dos operaciones importantes no podían superarlos, ¿los cimientos del Imperio seguirían en pie después?

Era difícil ser optimista incluso en cuanto a sus posibilidades de defenderse con éxito, y mucho menos de atacar. Se necesitaría un montón de autoengaño para apartar la mirada de la realidad y fingir que no había problemas serios que sustentaran toda la situación.

...de forma irritante, las cosas parecían ser diferentes para el Ejército de la Federación. Soportaron una derrota tras otra, sólo para volver a levantarse.

"Oh, ya veo". Zettour finalmente se dio cuenta de lo que le había estado molestando. "No se nos permite cometer un error, pero el enemigo puede...

Sólo pensaba que era bastante injusto."

28 DE MAYO, AÑO UNIFICADO DE 1927, FRENTE ORIENTAL, BASE DE AVANZADA DEL EJÉRCITO ORIENTAL

Cuando Tanya responde a las órdenes del Estado Mayor de reportarse a la base de avanzada del ejército oriental, se asume que el coronel von Lergen o el Teniente Coronel Uger, uno de los oficiales que conoce, ha venido con un mensaje.

Cualquier cosa demasiado peligrosa para transmitirla por escrito, o demasiado importante, normalmente la entrega un oficial.

Dados los factores de mercado de secreto y conveniencia, recibir una llamada es seguramente la tarifa habitual para la información. Y como soy un teniente coronel, el mensajero no debería ser nadie más alto que el coronel.

Esta conclusión debería ser natural para cualquiera que esté familiarizado con el funcionamiento interno del Ejército Imperial. Aunque llegó felizmente, deseosa de reavivar una vieja amistad con el mensajero de la Central, Tanya está ahora congelada en su lugar.

Incluso para un lugar equipado como cuartel general... las habitaciones a las que había sido invitada eran demasiado bonitas. Debí haberme dado cuenta en ese mismo momento.

"Ha pasado mucho tiempo, coronel von Degurechaff."

Esperando en la habitación a la que la llevó el murciélago del ejército oriental no era... un oficial de rango medio. Levantando una mano con una leve sonrisa es un caballero mayor de buen carácter, un general. No hay duda de que es él. Es el subjefe del Cuerpo de Servicio, el teniente general von Zettour, con sus estrellas.

El shock de ser sorprendido con la guardia baja es inmenso. Este verdadero ataque sorpresa casi hace que el corazón de la pequeña Tanya salte de su garganta.

Si hubiera podido predecir el futuro con un poco más de precisión, tal vez las cosas hubieran sido diferentes. Por ejemplo, si hubiera habido una forma de saber las próximas palabras que diría Zettour, tal vez hubiera sido menos alarmante.

"He sido exiliado de la Oficina del Estado Mayor. Estoy aquí para jugar en el este por un hechizo... así que tengo un favor que pedir." Siguió sin vacilar, con un tono informal. "Para ir directo al grano, me han enviado aquí porque he

molestado al Comando Supremo... No es un trabajo fácil, señalar los errores de tu jefe".

El teniente general von Zettour, que se suponía que era el brillante tirador de cuerdas en mi plan de carrera, ha cometido un error.

Para Tanya, que ha estado procediendo según su prudente plan de vida, estas circunstancias son muy lamentables. ¡El jefe de mi facción ha fracasado! ¡Por eso no soporto la política!

Poseer el autocontrol de no refunfuñar así delante de la gente es algo por lo que Tanya puede ser alabada. Pero el orgullo y la paciencia por sí solos no resolverán este problema.

Para cuando se haga evidente que Tanya ha perdido la iniciativa, será demasiado tarde. A diferencia de la multiplicación de números positivos y negativos, la multiplicación de asombro con asombro nunca sale positiva, no importa cuántas veces se repita la función.

Antes de que la aturdida Tanya pueda recuperarse, Zettour comienza a hablar sin preocuparse por su estado. Si había algún indicio de que él manifestaba una energía dañina parecida a la del Ser X en todo su cuerpo, puede que ella respondiera de forma diferente.

Pero para la soldado imperial Teniente Coronel Tanya von Degurechaff, obligada por las normas de la sociedad como individuo civilizado, huir mientras un superior habla no es una opción.

Para cuando los riesgos son evidentes, la conversación ha progresado hasta el punto de que ya no puede retroceder.

El Estado Mayor y el Comando Supremo se han enfrentado.

Una gran ofensiva, la Operación Andrómeda, ha sido aprobada por razones políticas. El almacenamiento para dicha gran ofensiva ya ha comenzado, y la reorganización rumorosa del ejército oriental ya está en marcha.

Las fuerzas se dividen en un Grupo A que se concentrará en la zona principal de operaciones y un Grupo B que defenderá las extensas líneas que se extienden por el resto del teatro de operaciones; además, la mayor parte de la armadura se dedicará a capturar las ciudades del sur...

A Tanya se le dicen todas estas cosas despreocupadamente antes de que pueda decir una palabra. Habiendo escuchado esto, no quiero ni imaginarme lo clasificado que es esto...esta información esta.

Lo siguiente que dice Zettour lo garantiza.

"Y estoy aquí con órdenes de inspeccionar y asesorar al Grupo B; ayudaré en la reorganización de las líneas del frente. Para apoyar adecuadamente las misiones de Andrómeda en el sur, el Grupo B tendrá que vivir con la mayor parte de su armadura siendo reubicada, pero simplemente tendremos que hacer nuestro mejor esfuerzo con lo que tenemos, ¿eh?"

Tanya sólo mira fijamente. Aunque debería estar reaccionando con sorpresa, sólo escucha mientras se queda boquiabierta como un idiota.

El frente oriental es a menudo llamado "extenso", pero eso es en realidad inexacto. Dicho más claramente, es demasiado largo.

Y gracias a eso, todo se estira y se desarticula.

Eso se aplica a las posiciones defensivas y a las formaciones de tropas también. Lo ideal, lógicamente, sería hacer grupos de bienvenida a los comunistas desde puntos fuertes de posiciones de tiro preparadas y trincheras sólidas como las que tenían las tropas en el Rin.

Desafortunadamente, las posiciones con las que trabajamos son horriblemente deslucidas y desgastadas.

Se podría decir que las operaciones de un solo hombre se están convirtiendo en un problema crónico. Aunque los planificadores saben que es más eficiente y deseable dedicar múltiples personas para una tarea, simplemente no tienen los números. El instrumento de violencia del Imperio, su ejército, puede continuar mientras el estado no se vaya a la quiebra, pero sin duda está sintiendo el desgaste de la fuerza nacional y los recursos humanos.

Aun así, ¿tomarán la armadura normalmente guardada para emergencias y se la darán al Grupo A?

¿Quién podría oír eso sin marearse? Y eso sólo si la desafortunada víctima no muere de un shock en el acto.

"Estoy seguro de que debe tener argumentos, objeciones, etc., pero si podemos aprovechar el área de recursos del Ejército de la Federación, podemos esperar un cambio dramático en nuestra economía de guerra".

"Con el debido respeto, eso es sólo si tenemos éxito".

"Esa es una muy buena observación. Por el bien de la discusión, escuchemos lo que tiene que decir. ¿Qué piensas de la Operación Andrómeda?"

"...creo que, considerando mi rango, no debería..." "Seré franco: Dame tu opinión sin reservas".

Tanya intenta evitar la pregunta diciendo que no es apropiada, pero Zettour insiste con una suave sonrisa en su rostro que no llega a sus ojos.

Supongo que no tengo elección. Tanya se prepara. Compartir opiniones cuando lo pide un superior es parte de lo que se le paga a un oficial.

"Líneas de comunicación sobrecargadas, una red de suministro a punto de colapsar, un enorme flanco expuesto, apenas suficientes tropas para asegurar varios puntos estratégicos o mantener líneas defensivas, y para colmo, la tiranía de la distancia, avanzando con todas estas cosas presentes" - casi escupe su conclusión - "es imprudente".

"No lo entenderé si eres vago. Elabora."

"No tengo otras palabras para describirlo. Si tuviera que reformularlo, yo...diría que la operación es una apuesta demasiado peligrosa".

Una vez que dices algo en voz alta, estás obligado a explicarlo. Tanya ofrece su visión desapasionada, con un aire profesional que supera la subjetividad en la mayor medida posible.

"Para ser franco, en las circunstancias actuales, el Grupo B es un nombre equivocado. Aunque se llama grupo, el único grupo en el frente oriental es el A. ¡El B podría ser un montón de escombros! Ni siquiera tenemos las tropas mínimas necesarias según las normas del frente oriental, mucho menos las que se encuentran en nuestros libros de texto."

"¿Es así como te parece?"

Tanya asiente enfáticamente. "No es necesario haber ido a la universidad de la guerra para ver eso; apostaría que hasta los estudiantes más nuevos de la academia pueden decirlo. Independientemente del éxito del Grupo A, si el Grupo B no puede aguantar, todo el ejército se verá obligado a emprender una retirada masiva. Bajo estas circunstancias, insistiendo en dejar al Grupo B con poco más que una tripulación esquelética, estaremos arriesgando no sólo el frente de Andrómeda sino también la retaguardia".

Está claro que son ajustes improvisados basados en una contabilidad creativa. Los jefes pueden decir que el Grupo B mantendrá la línea todo lo que quieran, pero simplemente no hay suficientes tropas para hacer que eso suceda.

Un Grupo ha asegurado la superioridad local, apenas, a través de los esfuerzos del ejército para concentrar sus fuerzas. Probablemente serán capaces de al

menos perforar una abertura en las líneas enemigas. Las defensas del enemigo son gruesas, pero ciertamente no uniformes; podemos considerar perforar en cualquier momento.

Pero la mayor pregunta es si podemos explotar la apertura.

A menos que tengamos unidades en las alas con la disciplina y el liderazgo para mantener abierta esa brecha, nuestros esfuerzos serán en vano.

"En este momento, no tenemos unidades en espera, no sólo eso, sino que estamos retirando unidades del Grupo B". Tenemos que reconocer que estamos poniendo el carro delante del caballo."

"Seguramente el deber de un oficial de personal es hacer algo al respecto".

"El deber de un oficial de Estado Mayor es plantear las objeciones apropiadas, según sea necesario, ante circunstancias imposibles. Al menos, eso es lo que me enseñaron en la escuela de guerra".

Durante el retiro de los oficiales de estado mayor, enfatizaron lo importante que es admitir honestamente cuando algo es imposible, no importa lo mucho que desees que sea de otra manera.

"Un oficial de personal no debe forzar las cosas cuando no pueden ser hechas. Incluso si puedes inclinar la balanza, no debemos olvidar las leyes subyacentes que rigen el funcionamiento de la balanza en primer lugar. No podemos poner nada más grande que un peso en ella."

"coronel, no es propio de un oficial de campo poner demasiada confianza en su educación académica. No recibimos un cheque en blanco. No niego que Andrómeda es una operación de alto riesgo, pero desde que se nos ordenó llevarla a cabo, todo lo que podemos hacer es lo mejor."

"Entiendo lo que dices". Tanya sacude la cabeza en respuesta...

-..."pero no me gusta".

"Estás siendo terriblemente negativa. No es propio de ti. ¿Pasó algo?"

"Me doy cuenta de que mi objeción es vaga y difícil de describir, pero si se me permite hablar de todos modos, no me gusta nada de eso. Incluso el nombre me molesta."

"¿Oh?"

Tanya lo atrapa sonriendo irónicamente por el rabillo del ojo. Nada de lo que ha dicho hasta ahora ha sido para despertar su curiosidad, pero parece que ha captado su interés.

"Qué inusual".

"¿Señor?"

La mirada dirigida a la mirada en blanco de Tanya es tan traviesa. ¿Qué dijo ella que podría divertir a su superior de esa manera?

"Estaba seguro de que eras mi amuleto de la buena suerte... Aunque pensé que eras un poco más lógico como oficial."

"Los nombres y las naturalezas suelen coincidir". "¿Hmm?"

Sus ojos la instan a continuar, así que Tanya la obliga. No es que sea un gran fan del estructuralismo, tampoco, pero a veces hay momentos que absolutamente llaman a la deconstrucción.

"Ponemos demasiada fe en el lenguaje. Por eso tendemos a olvidar que nuestros pensamientos e imaginaciones están formados y restringidos por las palabras."

En última instancia, los humanos están atrapados en la esclavitud de las palabras. Según Tanya, los nombres son palabras, pero los significados que poseen pueden a veces provocar malentendidos.

"Una división del Ejército Daciano y una división de la Federación. Los ejércitos son ambas "divisiones", pero la amenaza que representan es bastante diferente...

Acostúmbrese demasiado a luchar contra la Federación y es probable que sobreestime a Dacia, pero si se acostumbra a luchar contra Dacia, podría subestimar a la Federación en su lugar. La misma lógica se aplica aquí".

"Ya veo. Ahora que lo mencionas, es verdad".

Qué observación tan interesante. Eso es lo que dice la expresión de Zettour mientras asiente con la cabeza. Me alegro de que sea un tema que interese a un erudito superior.

"Entonces, ¿qué sugiere el nombre de Andrómeda?"

"La Galaxia de Andrómeda. ¿No significa que estamos llegando demasiado lejos? Para mí, al menos, es evidente. Cuando nos esforzamos por ignorar la tiranía de la distancia, ya está claro de qué debemos preocuparnos primero".

Es casi como si nuestros miedos internos se deslizaran en la forma de este extraño nombre de la operación.

Aunque no sé si se hizo consciente o inconscientemente.

Fascinantemente, esto se parece mucho a como a ninguna empresa le gustan las frases estrategia de crecimiento y plan a largo plazo más que los que están a punto de caer. Dicho de manera concisa, todos estos son signos de una organización que está fallando en ocultar cómo ya ha llegado al límite.

"No hay necesidad de ser demasiado heroico o demasiado, inodoro neutral, pero creo que es importante considerar cómo se presenta el nombre de una operación".

El hecho de que usted inspire o rechace a los miembros de su organización es una cuestión de vida o muerte.

"Es un buen punto, coronel. Me aseguraré de sugerírselo indirectamente al que le puso el nombre".

"¿Señor?"

"Normalmente elijo los nombres de las operaciones, pero esta vez no fue mi elección... Me aseguraré de explicar su lógica en su totalidad al General von Rudersdorf." Otro giro inesperado. Perder constantemente la iniciativa en este la conversación es enloquecedora.

Antes de que Tanya pueda parpadear, Zettour saca un cigarro. Vaya, ¿ahora tengo que lidiar con el humo de segunda mano? Suspiro por dentro. Hoy es sólo un desfile de lo inesperado. Pero después de un momento de vacilación silenciosa, ¡lo vuelve a poner en su caja de puros!

"Pensé en fumar, pero supongo que no estoy de humor".

"¿Pasa algo malo?"

"Bueno, pensé en ofrecerte uno y podríamos tener una franca conversación, pero entonces recordé la ley. Si te diera un cigarro, ambos seríamos disciplinados".

No hay duda. Tanya sonríe irónicamente a pesar de ella misma.

La ley prohíbe a los menores de edad beber y fumar. Y para un mago aéreo, hacer cualquier cosa que pueda debilitar sus pulmones violaría su deber de dedicarlo todo a su trabajo. ¿Un mago aéreo menor de edad ignorando su deber y fumando? No puedo pensar en un incumplimiento de contrato más completo.

Dejando eso a un lado, Tanya vuelve a poner su mente a menudo errante.

Lo importante aquí es que el general tiene algo tan serio que discutir con ella que le ofrecería un cigarro a un simple teniente coronel.

Debe ser algo totalmente indignante.

Incluso escuchar lo que ha dicho hasta ahora ha sido incómodo... Más y honestamente, me gustaría dar la vuelta y correr. Quiero huir, pero no puedo, y eso es lo duro de ser un individuo en la sociedad o en una organización

-...especialmente los militares.

"Hoy está lleno de sorpresas. Pero he decidido que nada de lo que digas me sorprenderá. Estoy a su servicio, señor."

Cuando Tanya se prepara y le da una abertura, Zettour asiente ligeramente. Sin embargo, parece que sigue dudando, y el silencio persiste por un tiempo.

Son sólo unos pocos segundos, pero son unos largos segundos.

Cuando finalmente mira hacia arriba, su expresión es de dolor, e inclina su cabeza hacia ella. "Lo siento, coronel, pero por favor présteme una compañía de magos aéreos."

"¿Eh? Disculpe... ¿Me está pidiendo que divida mis tropas?" "Sí, estoy pidiendo una de sus empresas."

Pensé que estaría listo.

Sabía que sería un pedido difícil. Pero esto...

Es una demanda tan despiadada que no puedo evitar que me sorprendan. Tanya levanta los puños y le mira fijamente.

"Con el debido respeto, por favor, permítame objetar. Mis empresas no son meras empresas".

"Lo sé. Por eso quiero usar una como compañía de comando". "... Es como si me estuvieras arrancando miembro por miembro, pero..."

Tal vez no estemos aún en territorio de operaciones independientes, pero todos estamos cortos de personal.

Los preciosos recursos humanos de Tanya en el Lergen/Salamander Kampfgruppe no pueden describirse como bien dotados de personal, no importa lo generoso que quieras ser. Perder más de sus subordinados en esta coyuntura sería insoportable.

La reciente llegada de una compañía de reemplazo significa que apenas mantenemos el número de efectivos para un batallón aumentado, pero sólo tres de las compañías pueden ser consideradas de élite. Nadie con ningún sentido de la responsabilidad podría permitir con calma que se tomara una de esas tres.

"Debería poder prescindir de uno, ¿verdad?"

"Qué despiadado eres. ¿Puedo preguntar para qué sirve?" "Reservas". Reservas estratégicas, coronel."

"General, por favor permítame objetar por sentido del deber".

Por suerte, asiente y se ofrece a escuchar. Tanya se prepara para hacer lo mejor para persuadirlo, tiene que proteger a su gente.

"No tiene sentido tirar del Kampfgruppe. Si quiere retirar las tropas, le agradecería que considerara el Grupo del Ejército Oriental o el Grupo B."

"En otras palabras... ¿quieres decir que no necesito tomar una de tus unidades? Hace un momento, estabas diciendo que el Grupo B ni siquiera existe."

Incluso si el Grupo B es bajo en personas, esto es un asunto de magnitud. Puede que no tengan manos libres, pero tomar una persona de cien es muy diferente a tomar una persona de diez.

Tanya casi levanta la voz a pesar de sí misma. "El 203 Batallón de Magos Aéreos es el núcleo del Salamander Kampfgruppe. Del total de nuestras fuerzas - armaduras, artillería, magos e infantería - no es una exageración llamarla la piedra angular. Sobre todo, dado el estado actual de los despliegues y operaciones en el frente oriental, me opongo firmemente a esta idea."

Recibiendo una mirada que la impulsa a seguir adelante, Tanya está feliz de continuar su despotricamiento. "El Salamander Kampfgruppe está bajo el control directo del Estado Mayor. ¿No debería estar ya destinado a fines de reserva...?"

"coronel, está en un malentendido. Estas no son reservas para el Grupo B."
"¿Qué?"

"Son para mí, o más técnicamente hablando, para el grupo del Estado Mayor enviado al frente oriental."

Incluso Tanya se queda sin palabras cuando lo dice como si fuera su intención todo el tiempo.

"Oficialmente, sólo se me permite ayudar y asesorar al Grupo B.... no tengo autoridad para dar órdenes directas. Es similar a como un almirante de la marina no puede pasar por encima de un capitán para dirigir su acorazado."

"¿No seguirás proporcionando orientación y supervisión a sus unidades?" "...nominalmente. En realidad, mis poderes son muy limitados. No es mucho más que una farsa. Ciertas personas en la patria deben haber estado convencidas de que el Estado Mayor encontraría otra manera de manejar las cosas."

"Entonces," Tanya pregunta sin pensar, "¿por qué está aquí, General?" "Entre la realización de una gran ofensiva en el extremo sur del frente Este y supervisando las batallas aéreas en el oeste, manejando el material y jugando al Whack-a-Mole con el Consejo para el Autogobierno, el Estado Mayor se está acercando a sus límites".

"Sin ánimo de ofender, señor, pero ¿no hemos entrenado a innumerables oficiales de personal?" "Lo hemos hecho. Pero ¿cuántos de ellos cree que tienen un conocimiento de la realidad estado de las cosas?"

"Ahhh". Se escapa cuando Tanya entiende la raíz del problema.

Entrega. Cualquiera que haya entregado un proyecto, aunque sea una vez puede imaginar inmediatamente la dificultad. Incluso el más dedicado, trabajador y competente individuo tiene un increíblemente difícil salto en una organización y en el terreno de juego.

"Como por casualidad estaba libre en el frente oriental... el Estado Mayor saltó a la oportunidad de empujarme a trabajar. Por lo tanto, si es posible, me gustaría tener algunas tropas con las que trabajar."

Como entiendo de dónde viene, me cuesta mucho encontrar una refutación. Ciertamente, sin autoridad, su posición se convierte en una formalidad. Pero Zettour es el que mejor conoce el funcionamiento del Estado Mayor, y es capaz. Si se le da la oportunidad, tiene sentido que el Estado Mayor quiera dejar las cosas en sus manos.

Así es siempre como funcionan las organizaciones. Mientras tanto, la formalidad de un puesto que se le ha concedido a Zettour está básicamente alejada del trabajo real que necesita hacer.

Por eso Tanya tiene que preguntar algo. "General, honestamente ... su explicación sólo me confunde aún más. Para ser sincero, no le sigo. "

"¿Qué pasa con eso?" Zettour inclina la cabeza para divertirse mientras luce una sonrisa siempre tan encriptada. Es una sonrisa verdaderamente demoníaca.

Es porque Tanya es miembro de la misma organización que puede dudar de él con confianza: Esta debe ser una de esas veces en las que hay algún esquema escandaloso en las obras entre bastidores.

"¿Para qué quieres usar estas reservas?" "¿No estás convencido de que simplemente quiero estar preparado?"

"Pero el Grupo B es la parte relevante aquí y debe ser muy consciente de sus deberes defensivos en el frente oriental, incluso si no están informados de la situación en casa. Seguramente harán todo lo posible para hacer frente a lo que pueda suceder."

Es natural que la unidad asignada a la defensa lo dé todo. Incluso cuando los objetivos políticos de la patria o las circunstancias del ejército están involucrados, no puedo imaginar que haya que añadir nada a la descripción del trabajo.

Honestamente, por mi vida, no puedo entender lo que está tratando de hacer. "General, con el debido respeto, permítame preguntarle... el propósito de las reservas".

Ella le mira fijamente a la cara, decidida a no perder ni un solo temblor, y en respuesta él asiente con una sonrisa irónica. "coronel von Degurechaff, miremos un mapa mientras hablamos".

"Sí, señor".

Estoy familiarizado con el mapa del frente oriental. Lo he visto suficientes veces como para estar harto de él.

Dicho esto, como es de esperar cuando se trata de un mapa de un teniente general, hay nuevos y diminutos detalles en él que la gente del nivel de Tanya no conoce todavía.

Aun así, no hay mucha diferencia con las posiciones de las que Tanya y los otros comandantes han sido informados.

Las unidades del Ejército Imperial se concentran al sur a lo largo de las posiciones del Grupo A, mientras que las fuerzas del Grupo B están dispersas en el centro y el norte. Aunque han reunido las tropas adecuadas para una ofensiva a través de una concentración extrema, está claro a simple vista que, a cambio, una amplia franja del frente es vulnerable; la situación es muy precaria.

Cuando nos enseñaban en la academia, es probable que nadie se imaginara condiciones tan extremas como estas.

Es comprensible que Zettour fuera enviado para asesorar nominalmente a la defensa, y tiene sentido que se aprovecharan de su presencia para echarle toda la responsabilidad.

"General, si me aconseja bajo estas circunstancias, entonces me siento como las tropas de reserva son..."

"Innecesario". Eso es cierto si yo estuviera haciendo esto de la manera habitual." "¿No lo haces?"

"...coronel, lo de siempre es un lujo. Eso es lo que pienso." Un murmullo repentino.

La queja es tan natural, que debe haber salido por accidente.

Prácticamente está hablando solo, así que ese comentario podría haberse pasado por alto fácilmente.

"El plan de defensa del Grupo B es pan comido. Apoyar las líneas principales a través de una defensa sostenida suena muy bien en teoría, pero con un número tan limitado de tropas, nuestra defensa será muy poco costosa; es totalmente imprudente... La única solución, aunque de muy alto riesgo, es llevar a cabo una defensa ofensiva".

"¿Estás diciendo que deberíamos apuntar al ejército de campo enemigo? Le pido disculpas, pero ese tipo de movimiento requeriría movilidad".

"El Grupo B tiene reservas. La mayoría de ellas han sido tomadas, pero todavía hay una división blindada".

"Pero no hay suficientes fuerzas para llevar a cabo una ofensiva."

Es terriblemente extraño que Tanya tenga que ser la que señale algo tan obvio. Zettour ya debe saberlo.

Se ha burlado de ella por no actuar como ella misma, pero aquí se está volviendo inusualmente tímido. Normalmente Zettour rebosa confianza...

¿Todo esto se debe a su descenso de categoría? Nada de esto parece normal para él.

"... ¿Quieres atraerlos y aniquilarlos? Esa es la estrategia ideal cuando se le supera en número, pero no hay razón para que el enemigo caiga en eso."

Como en Austerlitz, como en Trafalgar. Golpear al enemigo cuando se expone es la estrategia más efectiva. Tanto Napoleón como Nelson tuvieron que trabajar muy duro para poner un cebo a sus oponentes.

"...Echa un vistazo a este mapa. ¿Ves estos ferrocarriles?

Logísticamente hablando, el enemigo quiere usar estos rieles, ¿verdad? Quiero poner un poco de cebo aquí y clavar esta ruta".

"En otras palabras, manipular al enemigo para que actúe según nuestras intenciones. Por supuesto, todo eso depende de ser capaz de atraerlos."

"Cierto. Básicamente, si podemos atraerlos... el resto es fácil, ¿verdad? Maniobras, encierro, aniquilación. Será una solución clásica y rápida".

Sus palabras, que implicaban que el Ejército Imperial no debía luchar una batalla prolongada, conllevaban un intenso deseo de una solución rápida. Hay una tumba importancia en un oficial que está familiarizado con la situación en la retaguardia haciendo todo lo posible para no alargar las cosas.

Significa que el peligro potencial es tan grande que debemos apresurarnos, aunque sea arriesgado.

"Creo que ya veo a dónde quieres llegar. ¿Quieres que el Lergen ¿Kampfgruppe para ser el cebo? Lamentablemente, me gustaría declinar."

"¿Te rehúsas, hmm? Para ser franco, coronel, eso no tiene sentido.

Aunque mi autoridad para dar órdenes a las tropas locales es dudosa...

...aún conservo mis plenos poderes como jefe adjunto del Cuerpo de Servicio del Estado Mayor".

Esto es lo que significa que algo sea nauseabundo y siniestro. Habla como si tuviera libre albedrío y luego muestra su arma secreta: la cadena de mando.

Tanya sirve bajo el Estado Mayor, lo que significa que depende directamente de Zettour, ya que es el subjefe del Cuerpo de Servicio en el Estado Mayor. Nunca tuve la capacidad de negarme en primer lugar.

"Si es una orden, entonces ya no puedo objetar a que tomes una empresa. Pero si estamos hablando de asegurar los preparativos adecuados para la batalla, entonces me gustaría que lo devolvieras."

"Pero no hay garantías de que pueda movilizar una fuerza de respuesta rápida según sea necesario. Te estarías retorciendo el cuello.

Así que debo negarme. Aunque no es necesariamente un oficio, sin embargo, le quitaré el observador de sus manos". Es cierto que esta oferta es mejor que un simple rechazo. Aun así, significa quedarse en primera línea sin una compañía

de los bebés de Tanya a cambio de que él retire algún peso muerto, un trato bastante podrido. Habla sobre...el robo de la autopista.

Tanya responde con una expresión que hace evidente que está harta.

"Así que nuestro invitado será enviado a la retaguardia. ¿En otras palabras, no me quedará ningún espacio para poner excusas?"

"Me alegro de que seas tan rápido en la captación... Voy a hacer que te ensucies de barro por mí."

Una orden directa: Vadear en el fango. Aparentemente, el Estado Mayor ama esa loca y negra tierra. Qué lugar tan ridículo para trabajar. Si no fuera tiempo de guerra, apelaría a la Oficina de Inspección de Estándares Laborales.

"Y sólo para confirmarlo una vez más, ¿me vas a quitar una empresa?"

"Correcto". Con un tono que decía que era una verdad innegable, Zettour declara: "Será suficiente dinero para que yo tire los dados".

"No tenía ni idea de que fuera un hombre de apuestas, General. Tendrá que disculparme, pero tenía la impresión de que era más estable que eso."

"coronel von Degurechaff, ¿alguna vez va a las carreras?" "¿Eh? ¿Se refiere a las carreras de caballos?"

"Así es."

La pregunta es tan repentina, que Tanya está desconcertada por un momento y perdida por las palabras. "No, quiero decir, yo..."

"Ha-ha-ha! Estoy seguro de que no. Digamos que tu habilidad superior hace que sea fácil olvidar nuestra diferencia de edad."

"Sí, señor".

Si se ha dado cuenta por sí mismo, entonces no hay necesidad de pinchar esa serpiente, así que Tanya simplemente asiente profundamente.

"...coronel, las carreras de caballos no son un juego justo. No es un juego que se reduce al puro azar, sino que es capaz de despejar la niebla de la incertidumbre después de hacer observaciones y análisis. En ese sentido, es similar a la guerra".

"Como alguien que no es aficionado a las apuestas, no estoy seguro de si eso es cierto o no, pero si usted lo dice, entonces me inclino a visitar un hipódromo."

"Dudo que seas capaz de hacerlo. Ni siquiera te molestes." "¿Señor?"

"Los caballos famosos son buenos. Lamentablemente, todos han sido movilizados como caballos de guerra... Lo sé con certeza, ya que, como parte de mi papel en el Cuerpo de Servicio, soy el que llevó a cabo esas requisas. No se hicieron excepciones. Ahora, entonces..." La expresión de Zettour se relaja en una sonrisa. "Para volver al tema, aunque detesto dejar las cosas al azar... tengo una cierta relación de amor-odio con las apuestas que tengo una oportunidad decente de ganar. No es que la apuesta que estamos viendo ahora sea particularmente buena."

"¿Así que juega cuando cree que puede ganar, General?"

"La recompensa potencial es tan grande... Y es mejor sacrificar el personal con un plan real en mente que simplemente estrellarlo en el Ejército de la Federación porque debemos hacerlo".

"En ese caso, se me acabaron los contraargumentos".

Después de no pocas dudas, Tanya se decide.

De cualquier manera, en el momento en que la petición se convirtió en una orden, no podía negarse. En el ejército, la mayoría de las desviaciones pueden justificarse por alguna norma, pero es imposible rebelarse directamente contra las órdenes de un oficial de alto rango o la cadena de mando.

Por lo tanto, ya que Tanya no puede evitar entregar una empresa, lo mejor es minimizar el daño. Considerando el poder de combate puro, renunciar a la compañía de reemplazo del Teniente Primero Wüstemann sería ideal. Pero eso es demasiado peligroso, considerando lo poco entrenados que están.

Proporcionar tropas significa asumir la responsabilidad de recomendarlas, hasta cierto punto. En este caso, ofrecer la compañía dirigida por un oficial de magia aérea que surgió en la academia como el Teniente Primero Grantz es probablemente la elección segura.

"...hay una compañía dirigida por un joven primer teniente llamado Grantz..."
"Tienes mi gratitud".

Probablemente lo dice como un agradecimiento a Tanya, que ha hecho una elección angustiosa, pero considerando el caos que pronto se producirá, es difícil sentir alguna gratitud sincera. Cuando se va con una de las astutas travesuras de Zettour, lo más importante es saber qué papel juegas.

"Por cierto, General, ahora que mi Salamander Kampfgruppe ha perdido un brazo, ¿en qué clase de estafa vamos a participar?"

"No es complicado. Mientras Andrómeda se lleva a cabo, serás un canario militarizado ayudando al ejército a mantener el Frente B. Cuando el enemigo venga, déjense rodear."

Su superior dice algo tan escandaloso con la cara seria, como si no fuera nada.

¿Rodearse?

A menos que hayas sido entrenado como parte de una unidad aérea que cae en territorio enemigo, se te enseña a no ser rodeado. Obviamente es una terrible idea que Tanya dirija su mirada abiertamente dudosa a su superior, pero lo mira a pesar de ella misma. Esto es abusivo.

"Entonces movilizaremos unidades para salvarte. Forzaremos una batalla de maniobras y luego la convertiremos en un cerco. Estoy seguro de que es la única manera de apoyar las líneas principales".

...Eso está muy bien, pero también es la opinión de alguien que no tiene que ser el cebo. Por el bien de Tanya, tiene que haber al menos una cosa garantizada.

"¿Puedo confiar en que no nos abandonarán?"

"No te abandonaré. En el peor de los casos, al menos te devolveré tu compañía. De esa manera, incluso los empleados más solitarios saldrán para el rescate. Si me encargo de dirigir la compañía, todos se pondrán en acción, preocupados por lo que pueda pasar si algo me pasa."

"Es un movimiento arriesgado, en términos de cómo podría afectar a la disciplina".

"Dejando de lado las discusiones a nivel estratégico, a nivel puramente operacional en una batalla de maniobras, es una cuestión trivial. El enemigo que está delante de ti debe ser atacado."

Incluso actuar con autoridad propia puede justificarse si los logros son lo suficientemente grandes. Pero eso se aplica sólo en situaciones muy específicas.

"Más fácil decirlo que hacerlo... creo que es lo que dicen."

"Y para eso está el ingenio, seguramente. Básicamente, tu trabajo es bloquear el ferrocarril. Yo me encargaré del resto".

"Entendido", dice Tanya antes de cambiar de tema. "Por favor, dame los detalles de adónde nos enviarán."

Dicen que, si conoces al enemigo y te conoces a ti mismo, no debes temer el resultado de cien batallas, pero si no conoces el terreno, ni siquiera puedes empezar la lucha. Incluso la guerra nuclear requiere un mapa.

"Estarás en un puesto llamado Soldim 528. Es convenientemente urbana, a una distancia adecuada, y lo más importante, está justo en el ferrocarril. La ubicación conveniente lo hace un candidato óptimo para que el enemigo lo retome".

El punto al que se refiere en el mapa está indicado sólo con un número de identificación. "¿No van a dar la vuelta? Dudo que incluso el Ejército de la Federación se aburra y lo suficientemente tonto para ir golpeando su cabeza contra una fortaleza".

El Ejército de la Federación hace tiempo que dejó de apresurar sin sentido las posiciones defensivas con hordas de infantería sabiendo muy bien que fracasarán. Hubo momentos en el pasado en que podrían haber mordido el anzuelo, pero dada su reciente habilidad y mejoras de calidad, es tendencioso asumir que todavía son sólo comunistas ineptos.

"Aunque los cambios sólo son evidentes en los oficiales de menor rango del enemigo, la mejora de la calidad ha sido notable. Aunque sea una exageración llamarlos sobresalientes, seguramente han aprendido lo básico después de pagar el precio en sangre y cuerpos a estas alturas. ¿Está seguro de que vendrán?"

"Lo harán. Soy un hombre de Operaciones con un poco de conocimiento de logística. Durante un tiempo, me trataron como un hombre de logística con un poco de conocimiento de operaciones, pero eso no significa que haya perdido mi toque. Como yo lo veo, es precisamente porque el enemigo es sensato que apuntará a la ...de un ferrocarril." La voz de Zettour está llena de confianza y convicción. "...por eso estás seguro de que puedes adivinar sus intenciones?"

"El principio de la guerra no tiene nada que ver con la ideología. No importa lo que creas personalmente, ignorar las leyes de la física volverá a morderte".

"Sí, estoy de acuerdo..."

"El Ejército de la Federación tampoco tiene muchas opciones, especialmente cuando se trata de transporte en camión o a caballo. Si están planeando un contraataque, sus opciones son limitadas. Eso significa naturalmente que los ferrocarriles tienen una importancia de vida o muerte".

El argumento del especialista en logística Zettour hace que Tanya se hunda en el pensamiento a pesar de sí misma.

¿Podría decidirse el destino de la batalla en el frente oriental por los combates en torno a los ferrocarriles, a diferencia de la histórica guerra contra la Unión Soviética? Empieza a parecer una hipótesis bastante razonable.

Sin embargo, el ejército oriental cree que el mayor riesgo es que la potencial vanguardia acorazada enemiga avance sobre carreteras o campos abiertos.

"El Ejército de la Federación parece valorar más las carreteras y autopistas".

"Creo que se preocupan más por los ferrocarriles. Aunque el Ejército de la Federación sobresale por aportar cantidades prodigiosas de material, dudo que tengan suficientes fuerzas disponibles para comprometer grandes cantidades de armamento para hacer frente al Grupo A y aun así ser capaces de perforar las defensas del Grupo B con lo que queda. Por eso nuestro enemigo estará tentado de aprovechar también las vías férreas.

Querrán mantener una posición crítica para estabilizar temporalmente el Frente B."

Eso tiene sentido.

Recursos limitados, opciones limitadas, soluciones limitadas.

Qué triste guerra cuando ambos bandos están raspando el fondo del barril. Este es el irónico resultado que el consumo extremo de la guerra ha provocado.

El capitalismo y el comunismo luchan en la misma arena después de todo.

"Quiero que el Salamander Kampfgruppe dé la bienvenida a esa vanguardia enemiga. Básicamente, se defenderá hasta el final. Sin más órdenes, se prohibirá la retirada".

"...Con el debido respeto, esa posición está bastante cerca de las líneas enemigas. Si lo ordena, prometo dar una dura batalla, pero las limitaciones físicas no pueden ser ignoradas. No estoy seguro de que un solo Kampfgruppe sea suficiente para mantener ...que lo haga".

"Todo lo que quiero es que te mantengas firme. Sostén a Soldim 528 sin importar lo que cueste".

"Agradecería la autoridad para declarar una retirada si se agotan los alimentos, el agua o las municiones y no hay esperanza de reabastecimiento".

"No puedo permitir la retirada. Aguanta hasta que tus aliados rompan el cerco".

La orden que dice esencialmente que hay que defender con la vida es enloquecedora. ¿"General"? ¡Seguramente eso es un poco...!" Tanya responde

con la lógica militar como su escudo. Si el bando que actúa más como un tonto está destinado a perder la guerra, sería difícil afirmar que asignar al Salamander Kampfgruppe para defender una base es el movimiento correcto.

"¡El Salamander Kampfgruppe es por diseño, fundamentalmente una fuerza de avance! Atarla con órdenes de defender una posición estática debería estar fuera de discusión. ¡Eso anula todas sus fortalezas!"

"Las cosas van cuesta abajo de cualquier manera... Y el Salamander Kampfgruppe es la única fuerza que tengo a mi disposición. Lo siento, pero acepta el extremo corto del palo".

"Me gustaría preguntar... ¿mi unidad obtuvo el extremo corto del palo por alguna disputa política?"

"No puedo confirmar ni negar eso". En otras palabras, no lo niega.

En esta situación, el silencio lo dice todo.

"Pero también te prometo esto... Dependerá de la situación, pero me aseguraré de proporcionarte refuerzos. No te dejarán morir."

"...haré lo que pueda con lo que se me da."

9 DE JUNIO, AÑO UNIFICADO DE 1927, SOLDIM 528

Mierda, ¿entonces soy básicamente Freeman?

Detrás de unos escombros abandonados que una vez fueron las afueras de Soldim 528... Con esa excelente cobertura, el Teniente Coronel von Degurechaff se queja en voz alta en su cabeza mientras mira a través de los binoculares para comprobar los movimientos del enemigo junto a los otros oficiales.

Rodeado de comunistas, incapaz de retirarse, el Kampfgruppe está actualmente envuelto en una batalla defensiva.

Si eso fuera describir a otra persona, simpatizaría, empatizaría y alabaría su ferocidad. La heroica lucha de una unidad rodeada seguro que adornará las páginas de los libros de historia.

Y eso sería genial, siempre y cuando no me involucre a lo grande. "Rodeado de comunistas, ¿eh?"

Si esta fuera la península coreana, el conmovedor fuego de artillería naval nos apoyaría desde la costa... No, al menos en la lucha de Freeman, tenían superioridad aérea.

Mientras tanto, soy un mago aéreo, así que tengo que ir a buscarlo yo mismo.

Tengo que hacer todo. El ejército está siendo escandaloso. ¿Quién toma los cimientos de la sociedad moderna, la división del trabajo, y los tira por la ventana?

Tanya suspira mientras se agacha, lista para volver a la base.

Su ayudante debe haberlo notado, porque pregunta con voz preocupada: "coronel, ¿se encuentra bien?"

"Estoy harto de las visitas de nuestros desagradables vecinos". "...ciertamente son una molestia."

"Que son". Tanya se ríe.

Puedes elegir tus amigos, pero no puedes elegir a tus vecinos. Y mientras nuestros vecinos sean el Ejército de la Federación, no podemos ignorarlos.

"Maldito sea todo. Estoy celoso del teniente Grantz. Probablemente esté disfrutando la hospitalidad del General von Zettour en este momento". "No crees que vaya a estropear nada, ¿verdad?"

"¿Qué hay que preocuparse? El General von Zettour es un tipo paciente. Dejará de cobrar por un error o dos hasta un momento crítico".

"¿Eso es tolerante, señora?"

"Es una sentencia suspendida, así que creo que viene de un lugar de bondad. Ahora, entonces." Tanya sacude la cabeza y entra en el campamento de Soldim 528 como lo haría un inspector. No toma mucho tiempo hacer las rondas. Es decir, es una base muy pequeña.

Santo cielo, piensa Tanya con los hombros caídos mientras llama a la cara familiar de su vicecomandante de guardia en el perímetro.

"¿Cómo están las cosas, Mayor? ¿Cuál es la situación?" "Parece que estamos bien y verdaderamente rodeados."

El comentario que hace su segundo al mando con tanto aire de importancia es en realidad una noticia antigua. Podría llamarlo confiable, pero eso sería demasiado caritativo.

¿Hay alguien que no se daría cuenta si estuviera rodeado por el Ejército de la Federación? Mi franca evaluación es que es muy poco probable. Si alguien así existe, me gustaría que se estudiara la estructura de su mente para avanzar en la ciencia.

"Puedo ver eso. Y es lo que el general predijo".

Si vamos a ser golpeados por un tsunami comunista, es natural que preparemos trincheras y un plan defensivo coordinado. La sabiduría tradicional dice que es mejor tener un refugio contra cada tormenta, y "la prevención es mejor que la cura" no se limita de ninguna manera a la medicina.

Es importante que los creyentes en el principio de una economía de mercado sean sensibles a los costos que son difíciles de visualizar. Para las personas en la posición de Tanya, es importante no olvidar nunca que escatimar en la gestión de riesgos podría terminar en tragedia.

La seguridad no es gratis.

Es así de simple, hasta un niño podría entenderlo. "Pero supongo que no pensé que realmente seríamos..."

"Mayor Weiss, es genial ser honesto, pero por favor tenga un poco más de fe en sus superiores."

"Bueno, sus estimaciones son siempre tan optimistas".

"Ciertamente, cuando recibes buenas noticias de arriba, es mejor tomarlas con un grano de sal, pero esta fue una predicción negativa.

Deberías ser capaz de confiar en eso."

Ya vienen, ya vienen, nos avisaron. Eso debería habernos permitido reforzar nuestra resolución de alguna manera.

"Si sabes que va a llover, sólo tienes que asegurarte de que tienes un paraguas."

Cualquiera que esté temblando en sus botas ahora es el tipo exacto de idiota al que le llueve porque ignora el pronóstico. La pregunta es: ¿Vino el Grupo B preparado para el clima?

Dada la escasa dispersión de las tropas, tengo mis dudas.

"Pero vaya, seguro que hay muchos de ellos. ¿Qué tiene que decir el reconocimiento de la Fuerza Aérea?"

"Aquí está el informe. Dicen que son cuatro o cinco divisiones".

Su ayudante entrega el análisis fotográfico de la Fuerza Aérea.

Aparentemente, son muy diligentes y enviaron una unidad de observación tan pronto como nos rodearon.

"La bendición de esta maldición es que tenemos apoyo aéreo. Pero...", murmura Tanya, "míralos reuniendo esos números cuando todo lo que podemos reunir es un regimiento aumentado".

Se sospecha que las tropas de la Federación que se enfrentan al Grupo B son reemplazos sin experiencia, pero... se sabe que el Ejército de la Federación forma nuevas unidades en lugar de reponer.

"La cuestión es la calidad de las tropas. ¿No hay información sobre eso?"
"Entiendo su preocupación, mayor Weiss, pero no, no la hay".

Las predicciones del teniente general von Zettour son las últimas informaciones que tenemos, pero no creo que las ilusiones sean tan buenas como las de "Tal vez estén agotadas".

"Así que no tenemos una comprensión firme de la fuerza del enemigo más allá del valor nominal de 'cuatro o cinco divisiones'. Eso es difícil. Si una de ellas termina siendo una división de guardia o algo así, estaremos en problemas."

"Dudo que sea una división de la guardia".

"Si ya se siente tan confiada, eso me quita un peso de encima, señora, pero..."

Tanya sonríe irónicamente ante el comentario tenso de su vicecomandante. Los oficiales del frente con respecto a los de la retaguardia con escepticismo es típico en tiempos de guerra, pero ella no puede pasar por alto el hecho de que él está dudando de un análisis de situación adecuado.

"Vamos, confía más en tus aliados. Las divisiones de guardia del Ejército de la Federación están bajo constante observación. ¿Es la Inteligencia del Ejército Imperial tan inepta que se perdería un movimiento tan obvio? Espero que no."

"¿Así que confías en ellos?"

"Me gustaría hacerlo incondicionalmente. Lamentablemente, la confianza se construye con el tiempo, y nuestros compañeros están actualmente en la fase de reconstrucción... No te olvides de prever siempre el peor de los casos."

Confiar en alguien es diferente a sobreestimarlo.

"En cualquier caso, nuestros amigos del Grupo A son los que llevan a cabo una gran ofensiva, no nosotros."

Dejando de lado el resultado de la Operación Andrómeda, que ya está en marcha, es un hecho que los principales campos de batalla serán las ciudades del sur. Aunque La Federación cultiva gente en los árboles, el Imperio ya los ha aniquilado en dos batallas diferentes. Retóricamente, lo casi inagotable y lo infinito están cerca, pero la realidad se impone en números.

¿Están tan seguros de que pueden permitirse enviar una división de guardia lejos de la batalla crítica? Si eso fuera remotamente cierto, habrían repelido al Ejército Imperial hace mucho tiempo.

"¿Y si realizamos un reconocimiento con magos o armaduras?" sugiere Weiss.

Una idea asertiva. Quizá sea así como debería pensar un joven comandante, pero ¿incluso un oficial de campo experimentado como Weiss se pone ansioso cuando está rodeado? ¿Es eso lo que lo incita?

Como mago aéreo, debería poder relajarse un poco más, ya que siempre puede retirarse por aire si se le empuja. No es que no comprenda lo difícil que sería proponer el abandono desvergonzado de sus camaradas.

En cualquier caso, Tanya rechaza su idea con el ceño fruncido. "Nos superan en número, así que no tenemos el placer de agotarnos. Todo lo que podemos hacer es aprender lo que podemos pasivamente."

"Al menos una redada nocturna sorpresa, ¿qué hay de eso?"

Mientras Tanya está a punto de sacudir la cabeza y negarse, un participante poco probable expresa una opinión.

"No es una mala idea. Podríamos aprender mucho de un solo golpe". "¿Usted también, teniente Serebryakov?"

"...recordar el Rin me hace querer flexionar mis habilidades. Llevar nuestras palas a un viaje de campo podría ser bueno."

"No, me niego, belicistas."

La naturaleza salvaje de los subordinados de Tanya es a veces preocupante. En mi vida anterior, nunca hubiera imaginado que llegaría el día en que viviría y trabajaría junto al tipo de gente que se emociona con un ataque nocturno.

"Llámame conservador, pero estoy priorizando la preservación de nuestras tropas".

"¿Está segura, señora? Si me disculpa mi insistencia, con su permiso, el teniente Serebryakov y yo podríamos dirigir un grupo de voluntarios para atacar."

Cansada de que sus subordinados se nieguen a escuchar, Tanya se dobla. "Digas lo que digas, no es no. Además, se supone que debemos centrarnos en defensa".

"Pero en la guerra posicional..."

"Esto no es una batalla de trincheras, es la defensa de una fortaleza.

Nuestro trabajo no es un intercambio cultural con las trincheras enemigas, es prepararnos para recibir a nuestros invitados." Como los que están rodeados, estamos esencialmente bajo asedio. "Seamos serios, puede que no nos guste, pero sabemos de lo que es capaz el enemigo. Quiero decir, acaban de llegar, pero ya están completamente en guardia."

"¿Qué está pensando, señora?"

"Hoy y mañana se dedicará a defenderse de las ofensivas enemigas."

Después de eso, podemos tocar de oído. No diría que es una mala idea atacar a el enemigo una vez que se hayan soltado un poco. Después de todo, una acción asertiva tiende a ser imperativa para mantener la voluntad de lucha de los defensores. Incluso mis subordinados, bendecidos con mucha experiencia en combate, tienen ganas de moverse... así que imagino que tendremos que salir y atacar en algún momento.

"Esto los tentará a ser descuidados, así que... adopten una actitud pasiva. Será una feroz batalla defensiva con la infantería del teniente Tospan en el papel principal. Podemos esperar algunos refuerzos, pero es peligroso asumir que los refuerzos podrán rescatarnos".

Lo que significa que necesitamos ahorrar algo de energía por si acaso y de alguna manera hacer frente a lo que el enemigo nos arroje mientras tanto.

"Los capitanes Ahrens y Meybert jugarán papeles de apoyo como se planeó. Los mantendremos en reserva por el momento. Oh..." Recordando algo que añadir, Tanya continúa: "Podríamos enviarlos como fuerzas adicionales dependiendo de cómo se desarrolle la situación. Que se preparen teniendo en cuenta el peor de los casos".

Es entonces cuando Tanya nota que el Capitán Meybert se acerca, y sonríe irónicamente por su acertado momento.

"Capitán Meybert, me alegro de que haya venido. El enemigo está aquí, pero quiero que mantenga las armas en silencio por ahora."

"¿Señora?"

"¿Qué pasa, Capitán?"

"N-no, entendido... esperaba que me guardaran para más tarde también." Sonríe, explicando lo afortunado que se siente.

Tanya está totalmente conmocionada.

¡¿El artillero está preocupado por pedir que se detenga su bombardeo?!

¡Normalmente, disparar es todo en lo que puede pensar!

"¡Nunca pensé que escucharía esas palabras salir de su boca, Capitán!

Yo lo apruebo, pero qué sorpresa".

"Bueno, no estamos recibiendo ningún proyectil. No tengo más remedio que ser consciente de ello".

"Bienvenido a mi pesadilla. Estamos literalmente acampados en la cima de una vía férrea, y nuestro reabastecimiento sigue avanzando a paso de caracol, ¿qué clase de broma es esta?"

Nunca podrías haber imaginado esta situación en la academia.

Nos enseñaron que mientras se mantuvieran los rieles, no tendrían que preocuparse por los suministros. En el caso de un Kampfgruppe apoyado por una línea de ferrocarril... ...a menos que los rieles fueran volados en pedazos, debería haber sido imposible estar corto de suministros.

Por lo tanto, el sentido común no nos sirve de nada.

En los diez días desde que llegamos a esta posición, hemos logrado almacenar principalmente alimentos del Consejo de Autogobierno. En otras palabras, no estamos recibiendo entregas de conchas y demás de la patria. Tenemos que hacer todo lo posible para fortalecer esta posición en preparación para una batalla defensiva, pero apenas tenemos suficientes recursos, es bastante malo para ser digno de gritar.

Así que Tanya se prepara para buscar formas de aumentar la capacidad de resistencia.

"Muy bien, aquí están sus órdenes." Sus oficiales esperan su orden con la respiración contenida, y ella la da en tono grave. "Prepare sus tropas para la hora de la siesta. De inmediato."

"¿Habla en serio, señora?"

Su vicecomandante responde, desconcertado; está decepcionado. Es una instrucción tan crítica que ella quiere reprenderlo por no comprender su importancia. Si sus subordinados no administran su tiempo adecuadamente y no

duermen lo suficiente, es su propia culpa, pero si no duermen lo suficiente debido al programa de rotación, es un error de Tanya.

Nadie tiene tiempo para ese tipo de error cuando se lucha en una guerra.

"Arropa a tus soldados. Necesitamos establecer una rotación y dar a todos la oportunidad de descansar adecuadamente."

"...El truco será asegurar suficientes lugares para dormir."

La Teniente Primera Serebryakov murmura precisamente porque es una de las veteranas que vivió las exigencias de las interceptaciones las 24 horas del día en el frente del Rin. No dormir lo suficiente es malo para la piel, claro, pero, ante todo, es malo para luchar en una guerra. El agotamiento hace un número real en el cerebro. La caída de la agudeza mental es inaceptable.

"Las tropas ya están construyendo una posición medio atrincherada, pero no tenemos suficientes camas para todos. Probablemente tendremos que usar sacos de arena, pero, aun así, no podemos escatimar en agua o dormir." Tanya ordena a su vicecomandante por experiencia. "Asegúrense de que al menos una de cada tres comidas esté caliente, incluso si tienen que usar magos como fuentes de calor."

"Eso va en contra de las normas..."

"A veces un comandante necesita actuar por su propia autoridad.

Mayor Weiss, estamos en guerra, así que los oficiales también deben tomar su turno para dormir la siesta".



Todo el frente de castern está en crisis. - Unidades del frente del Ejército Imperial.
Todo el frente de castern no está bien. - Unidades regionales del Ejército Imperial.
Todo el frente de castern está parado. - Estado Mayor del Ejército Imperial.
Todo el frente de castern está en crisis. - El entendimiento imperial en la retaguardia.

The entire eastern front is in crisis. —Imperial Army frontline units
The entire eastern front isn't doing well. —Imperial Army regional units
The entire eastern front is at a standstill. —Imperial Army General Staff
The entire eastern front is contested. —Imperial understanding in the rear

A game of Telephone

Capítulo III. Andrómeda.

10 DE JUNIO, AÑO UNIFICADO DE 1927, SEDE DEL GRUPO DEL FRENTE ORIENTAL B

"¡Mensaje urgente del Lergen Kampfgruppe! ¡Soldim 528 está repentinamente rodeado por unidades de la Federación extremadamente poderosas!"

Con el fin de contener a sus enemigos invasores, el Ejército de la Federación lanzó una ofensiva en respuesta al comienzo de Andrómeda, y los movimientos subsiguientes del Grupo A para capturar las ciudades del Sur no fueron inesperados.

Todos en el Cuartel General del Grupo B arrugaron sus cejas y chasquearon sus lenguas en sus cabezas, molestos porque sus peores predicciones se habían hecho realidad.

Tan pronto como recibieron el informe, varios murmuraron, "Aquí vienen...", y pasaron sus ojos por el mapa, pero mientras escudriñaban las líneas defensivas en busca de Soldim 528, se confundieron momentáneamente.

"¡¿No está en la línea de fusión?!"

El cuartel general esperaba que el enemigo avanzara por la amplia y conveniente autopista.

Por esa razón, habían comprometido todos sus limitados recursos en lo que suponían que sería el principal campo de batalla, lo que habían llevado a llamar la "Línea de Derretimiento". Los oficiales de estado mayor del Grupo B se daban cuenta ahora de que sus predicciones habían sido completamente erróneas.

No había ninguna señal de Soldim 528 en la ruta prevista. En su lugar, después de examinar el mapa... apenas podían creer lo que veían sus ojos cuando lo encontraron en una zona poco defendida, lejos de la carretera principal. Era un pequeño cabeza de puente en un ferrocarril que apenas funciona. "¿Qué demonios? ¡Mierda! ¿Por qué ahí?"

¿Hablas en serio? La ruta fue así de asombrosa. Dado que el ataque fue viniendo de una dirección inesperada, la conmoción y la vergüenza de los empleados del Grupo B fueron severas.

"¡¿Ordenamos al grupo defensor que se retire?!"

"¡No! ¡Es demasiado tarde! ¡Ya están rodeados!"

Todos los oficiales de personal tuvieron que admitirlo: El Ejército de la Federación había sacado lo mejor de ellos. No se negaron a admitirlo cuando fueron tomados completamente por sorpresa. Pero aun así... todos los oficiales de alto rango escupieron con asombro, "¡¿Rodeados?!

¡¿Cómo es posible?!"

Este era el frente oriental.

Ni la selva, ni alguna región montañosa escarpada, ni la zona fronteriza nórdica con su notoria mala visibilidad. Mientras que la vecindad de Soldim 528 tenía tendencia a volverse pantanosa, era un terreno plano y abierto típico de los campos de batalla del este.

El enemigo había hecho algo realmente inesperado.

Pero eso no explica cómo la unidad defensora fue rodeada tan fácilmente. Quienquiera que estuviera de guardia debería haber detectado la aproximación del enemigo. Hubiera sido una cosa si el primer informe hubiera sido sobre el enemigo dirigiéndose hacia ellos, pero informar que estaban rodeados era extraño. ¿Sería posible que Soldim 528 estuviera rodeado sin aviso a menos que todas las tropas estuvieran durmiendo?

No es posible que un ejército moderno pase por alto los movimientos de una fuerza enemiga importante. El reconocimiento aéreo por avión y los magos observadores que vigilan el suelo se han convertido desde hace tiempo en una práctica habitual, así que, ¿qué podría explicar esto...?

Algunos de los miembros del personal estaban dispuestos a concluir que la unidad rodeada era simplemente un grupo de idiotas, pero cuando confirmaron el nombre de la unidad, sacudieron la cabeza con incredulidad y tuvieron que reírse de la ridícula situación.

Si el avezado y condecorado Lergen Kampfgruppe no puede ser considerado competente, entonces ¿Quién podría? Incapaz de comprender la situación, todos comenzaron a gritar.

"¡¿Por qué está rodeado el Lergen Kampfgruppe?!" "¡¿Por qué el coronel von Lergen?!"

"¿Qué hacían los centinelas y los hombres de guardia?"

"¡¿Por qué los magos aéreos no los detectaron?!"

En medio del alboroto de los gritos entrecruzados, un hombre miró con desinterés.

Fue el Teniente General von Zettour, quien, se susurró, había sido degradado y exiliado de la Central. Fue el único presente que mantuvo su habitual compostura mientras se dirigía a la sala.

"Caballeros, la discusión está muy bien. Pero esto no es una universidad, deberíamos estar debatiendo qué hacer." Apeló al honor y a la razón para disipar la confusión. "El enemigo avanzó por una ruta que no anticipó. Como resultado, sus tropas han sido rodeadas. Si aceptamos la realidad de nuestra situación, no tenemos más remedio que salvar al Lergen Kampfgruppe". Observando a los miembros del ejército oriental, Zettour enfatizó su conclusión. "Lo único que hay que debatir ahora mismo es cómo ayudarles. ¿Cómo debería llevarse a cabo el rescate? Eso es todo."

Sus compañeros estaban rodeados, por lo que necesitaban ser salvados.

Era una línea de pensamiento extremadamente simple.

A cualquier soldado, especialmente a cualquier oficial al que se le confíe la vida de otros soldados, le costaría mucho discrepar abiertamente de tal afirmación. Y, sobre todo, el cuartel general tenía que compensar su mala interpretación de la situación.

"Por favor, espere, General." "¿Qué es?"

¿"Enviando ayuda en estas condiciones"? Estoy seguro de que lo sabe, pero el Estado Mayor nos dio órdenes estrictas de concentrarnos en una defensa pasiva. Y lo más importante, no tenemos ningún soldado de sobra..."

"Eso no es del todo correcto".

Los empleados del Grupo B trataron de argumentar que no era factible, pero Zettour se lo llevó a casa.

"Las órdenes estrictas que el Estado Mayor le dio son de defender las líneas. La misión es mantener las líneas; no restringe su movimiento."

"¡Pero por favor tenga en cuenta la escasez de tropas que tenemos!"

"Soy plenamente consciente de que nuestros números son menos que ideales, pero sin alternativas, no tenemos elección... Por lo que veo, deberíamos resolver esto con un golpe de precisión quirúrgica. Me parece que esto requiere un despliegue concentrado de nuestras reservas, ¿no?"

"¿Todas las reservas?"

Su respuesta a la duda fue definitiva. "Así es. Obviamente."

Continuó: "No podemos abandonar a nuestras tropas".

"Creo que ordenarles que se retiren bajo su propio poder y apoyarnos en lo que podamos es suficiente. Mientras nos falten tropas para montar una operación importante para romper el cerco..."

"¿Es una admisión indirecta que no has aprendido nada del currículum de los oficiales?" Zettour frunció el ceño como si hubiera visto a un tonto insufrible. "¿Ordenarías a una unidad que se ha encontrado bajo asedio debido a los errores de sus superiores que se retire por su cuenta? Déjeme preguntarle algo. ¿Qué te enseñaron en la escuela de guerra?"

Este era un concepto elemental en el liderazgo básico. No enviar un rescate cuando podrías tener efectos adversos de gran alcance en el ejército.

"¿Está diciendo que después de enviar a Material a la Línea de Derretimiento por una suposición errónea, no va a hacer nada más que ver como las tropas en la posición de Soldim son masacradas? No puedes decirme que no sabes por qué los oficiales de alto rango del Estado Mayor que vaciaron el frente del Rin para enviar al Gran Ejército al norte fueron degradados."

No se pueden cuantificar los activos intangibles como el espíritu de lucha, la moral o la confianza en la organización. Las almas humanas son las mismas. No son algo que se pueda ver. ¿Pero puedes llamar a alguien sin un humano?

Como grupo de humanos, los ejércitos no son una excepción.

Y un error garrafal cometido por una orden es como una desagradable gripe. Se come a todo el ejército. Y el absurdo es incluso peor que un error garrafal. ¿Qué pasaría si en lugar de rescatar una unidad que pueden salvar, el cuartel general les dijera que vuelvan por su cuenta? De la noche a la mañana, tendrían un ejército incontrolable en sus manos.

La cuestión de dejar aislados a los Lergen Kampfgruppe o rescatarlos era la elección entre matar al ejército o luchar por un camino de espinas.

"Abandonarlos para que mueran equivale a una negligencia de los comandantes. Haría que la confianza en la cadena de mando que compone nuestro ejército se pudra", escupió Zettour exasperado.

Tenía que ser uno de los dos; había que elegir. Cualquier tonto que eligiera el suicidio de los militares en esta situación hacía más daño que bien al estar en el ejército, y la única cura para ello era un pelotón de fusilamiento.

"¿Intenta convertir a nuestras disciplinadas tropas en una lamentable y asustada turba de la noche a la mañana?"

El currículum del personal pulió la capacidad de los oficiales de personal para ser viciosos, pero el asumió que sería usado contra el enemigo. No podían considerar la opción de abandonar una unidad amiga que era posible salvar.

"...si no hay nada más, al menos tienes que actuar como si intentaras salvarlos. Y en este caso, ser efectivo es más importante que proyectar una actitud. No creo que ninguno de nosotros quiera ser conocido a lo largo y ancho como el comando del Ejército Imperial que abandonó sus tropas en el Este." Con una sonrisa abiertamente desagradable, Zettour observó cuidadosamente a los miembros del personal reunidos, sorprendiéndolos.

Abandonar las tropas a su suerte dañaría irrevocablemente la confianza. Construir la confianza de nuevo requeriría tiempo que no tenían, pero sólo se necesitaría un error para destruirla tan a fondo que no quedara ni siquiera polvo.

"Estoy seguro de que el Ejército de la Federación compartiría con entusiasmo esa noticia con el Consejo de Autogobierno. Darles material de propaganda es tan bueno como ayudar al enemigo".

Si te unes a la lucha del Imperio, serás abandonado. Seguramente, todos los países que luchan se sorprenderán. También tenían que estar atentos a los susurros de la Mancomunidad al Consejo de Autogobierno.

Si el enemigo cometió el mismo error, honestamente, Zettour deseaba que lo hiciera.

-...lo usaría felizmente en la guerra de propaganda.

Lo más crítico es que la situación de contrainteligencia del Consejo para el Autogobierno no era grande, ni siquiera hablando con generosidad.

Si perdieron la confianza en el Imperio que estaba reprimiendo sus disturbios, no era lógico esperar que mantuvieran su paranoia a raya.

Si los topos de la Federación trabajaban entre bastidores para explotar eso... el Imperio tendría que estar listo para que el Consejo de Autogobierno cambie de bando. El asunto era un serio dilema.

Para reducir las evidentes medidas de represión en el territorio ocupado y mantener el orden público y la estabilidad, el Consejo de Autonomía tendía a no investigar la historia personal de las personas que empleaban.

Si lo hacían, su gobierno necesariamente terminaba siendo implacable.

Necesitaban un compromiso moderado.

De hecho, dado el objetivo de la política de asegurar territorios amigos y anti-Federación, no había realmente una opción para eliminar a los individuos sospechosos. Así que inevitablemente, los agentes de la Federación se colarían.

Por supuesto, ya estaban ejerciendo la máxima precaución bajo esa

Supuesto... Echar una amplia red tendía a atrapar algunos elementos desagradables.

Era imposible estar seguro con sólo un par de pruebas de apoyo, pero... incluso había cierta sospecha de que un agente de la Inteligencia de la Mancomunidad se había infiltrado en el teatro de operaciones.

Simplemente había demasiada información filtrándose. Habían descubierto lo que parecía ser un caso de mensajes clasificados filtrados enviados entre los diplomáticos enviados nominalmente como delegación al Consejo de Autogobierno.

El análisis para determinar si los códigos imperiales se habían roto o no salió definitivamente negativo.

Incluso si se rompía una transmisión o un cifrado, siempre y cuando se cambiasen los códigos regularmente y se trabajase continuamente para mejorar su fuerza, el equipo de seguridad de las comunicaciones garantizaba que no se podía comprometer.

Si no era el código, entonces sólo quedaba la gente. Y lo más repugnante es que sus enemigos en la Comunidad eran inusualmente hábiles en HUMINT. Por supuesto, siempre se daba el caso de que las agencias de inteligencia de los estados hostiles querían abrirse camino... pero no había razón para dar más información a los compañeros que parecían tener boca sólo para poder filtrar más cosas al enemigo.

Zettour sacudió la cabeza, aclarando pensamientos extraños, y volvió a enfatizar sus intenciones a los oficiales de estado mayor del Grupo B del ejército oriental. "Iré directo al grano. Basado en la necesidad política y en la lógica militar, le insto a tomar medidas inmediatas. Solicito que rompamos el cerco con una batalla de maniobras".

Su comentario llegó a la habitación como una bomba. Fue una petición respaldada por nada más que una vaga autoridad. En circunstancias normales, sería fácil de ignorar o rechazar.

Sin embargo, problemáticamente, su estribillo de "No debemos abandonar a nuestras tropas" le pareció a la mayoría de ellos extremadamente lógico y válido.

"Oh, y si la palabra de un inspector no es suficiente para usted... puede añadir la voz del subjefe del Cuerpo de Servicio. Por el poder que me confiere el Estado Mayor, solicito una acción inmediata para evitar cualquier influencia negativa en el Consejo de Autogobierno."

El aire se congeló.

Todos los empleados miraron a Zettour con ojos que parecían haber sido golpeados en la cabeza. La única cosa que los mantuvo de soltar "¿Estás loco?" era la última migaja de razón que les quedaba.

Aunque el shock había destrozado su racionalidad, se pudo volver a juntar. Fueron capaces de apenas mantener la fachada de compostura que los animales sociales tienen.

"...Con todo respeto, General, ¿entiende lo que está...?" Para bien o para mal, los soldados bien entrenados tienen un poderoso autocontrol.

Eso está muy bien, pero desde el punto de vista de Zettour, eran demasiado pesimistas y les faltaba asertividad.

"Quieres llamarme idiota, ¿verdad? Entonces no te contengas. Estoy bastante seguro de que no soy inepto, sin conciencia de mí mismo, o tan poco inteligente como para no comprender lo que yo mismo dije."

Zettour estaba en la posición especial de tener el título ceremonial de inspector, pero también conservando su posición como jefe adjunto del Cuerpo de Servicio en el Estado Mayor. Una "solicitud" de alguien con ambos títulos requeriría mucha determinación para rechazarla.

Por supuesto, el Comando Supremo estaría descontento. No le dieron autoridad a Zettour a propósito para que cosas como esta sucedieran... así que, si esto terminaba mal, se convertiría en un gran problema.

Pero honestamente, a Zettour no le importaba. Algunas apuestas están hechas sin importar las probabilidades.

"Ahora bien, creo que eso se encargó de tu vacilación... ¿había algo más?"

Zettour debe haber logrado adquirir su reputación de académico moderado debido a que siempre fue emparejado con el Teniente General von Rudersdorf, que era demasiado agresivo, y el Teniente Coronel von Degurechaff, cuyos

subalternos podían lanzarse de cabeza a la batalla en un abrir y cerrar de ojos. Sonrió irónicamente para sí mismo al pensar que en última instancia, era una evaluación relativa.

¡Oh, cómo cambia la gente dependiendo de su entorno!

Divertido, aunque su expresión no cambió, volvió a hablar. "En otras palabras, esta es una gran oportunidad. El enemigo está aquí. Han bailado un vals a nuestro alcance. El sueño eterno de todo militar es aniquilar al ejército de campo enemigo. Entonces, ¿por qué no aprovechamos esto y hacemos nuestro propio cerco para aplastarlos?"

Dominados por la fuerza que residía en los ojos de Zettour mientras sonreía, los empleados casi empezaron a asentir, pero aparentemente sus placas tampoco eran sólo para mostrarlas.

Unos pocos oficiales desconcertados se pusieron en marcha, aunque tímidamente.

"General, puede que sea una falta de respeto por mi parte decirlo, pero... parece muy relajado. ¿Hay algún secreto para ser tan imperturbable?"

Entre líneas se implicaba su sospecha de que la conversación se desarrollaba con demasiada pulcritud.

Y en realidad, la forma de Zettour de llevarlos a la respuesta sin preocuparse por la niebla de la guerra surgió de un truco.

No parecía que hubiera predicho de dónde vendría el enemigo y resultaba que tenía un plan de respaldo listo para ellos.

Eso sólo podría significar...

Pero entonces, si no sentían que algo estaba mal, él habría tenido que lamentar su ingenuidad. Un oficial de personal desprevenido es inmaduro.

Sin la superioridad de coordinación y el intelecto discriminatorio de alguien como el Teniente Coronel Uger, un miembro del personal era susceptible de ser eliminado.

"Sólo experiencia y preparación".

La preparación de la palabra causó que los ojos se abrieran de par en par en toda la habitación. Además de la ligera tensión en el aire, apareció un toque de cautela. Aparentemente, no todos eran tímidos.

"¿Podría ser que el Lergen Kampfgruppe sea...?"

¿"Un peón para ganar tiempo"? No llegaré a negarlo", respondió Zettour con una pequeña sonrisa, parcialmente aliviado. Sí, tus vagas sospechas son correctas.

Vayamos directamente a los hechos.

El Imperio había reunido sus principales fuerzas en el borde sur del frente oriental. La idea era una cuidadosa selección y concentración, pero se permitía despojar de unidades y recursos en caso de escasez. Por eso se suponía que el resto del frente oriental se limitaría a defender lo que tenían.

Zettour y el personal del ejército oriental eran conscientes de esto.

"General, ¿quiere anular la política defensiva existente por su propia autoridad?"

"Esa es una manera desagradable de interpretarlo".

"¡Pero no hay otra explicación!"

"Mientras todos ustedes miraban a la derecha, yo estaba en guardia contra la izquierda... eso es todo. ¡El Lergen Kampfgruppe se rodeó para limpiar tu desastre!" "General, ¿cómo puede decir eso?"

Acababa de ser destinado al frente oriental, y nada de lo que dijo había sido lo suficiente para convencerlos. Su única otra opción era obligar a Degurechaff a apostar su vida por la defensa de Soldim 528.

Ligeramente irritado, Zettour dijo: "No es muy difícil. Después de todo, se nos ha encomendado la tarea de defender una gran cantidad de territorio a pesar de que nos superan desesperadamente en número.

Intentar una defensa de libro de texto es una quimera. ¡Por eso el Lergen Kampfgruppe está ahí fuera atrayendo el ataque enemigo!"

"¿Así que estás diciendo... que fueron rodeados a propósito?"

"Me imagino que es una decisión voluntaria de autosacrificio. Sé que el coronel von Lergen personalmente hasta cierto punto, es un hombre de Operaciones".

Estrictamente hablando, era un ella y no era para nada voluntario, pero... Cuando llegó el momento, Zettour estaba seguro de que el Teniente Coronel Degurechaff sería fiel a su deber. Una vez que dio la orden, estaba seguro de que ella trabajaría a sus tropas hasta el límite.

El engaño era ridículo, pero también era simplemente la realidad que había muy pocas personas que se negaran a realizar un rescate después de recibir esa explicación.

"El coronel debió sentir que no podía dejar que se sobrepasaran las líneas vulnerables e hizo una llamada táctica. Si se retiran, el enemigo vendrá inundado. Entonces perderemos la iniciativa. Simplemente no podía quedarse de brazos cruzados y ver cómo sucedía", dijo Zettour fríamente, dando a entender que pensar a nivel operativo, una defensa pasiva no sería suficiente. "Ahora bien, caballeros, les preguntaré de nuevo... Si el enemigo está aquí, y nuestras tropas están en apuros, ¿no deberíamos salir a su encuentro?"

"¡Pero, General!"

"No tenemos los suministros ni las tropas para una ofensiva. Apenas hemos logrado fortificar las líneas defensivas tal como están."

Los oficiales de alto rango discutieron con expresiones sombrías.

Y Zettour no tuvo problemas en imaginar cómo se sentían los miembros del ejército oriental al expresar sus temores.

Después de todo, no había suficientes tropas. Era demasiado arriesgado salir a intentar una ofensiva local. Si esto fuera una prueba de estrategia de libro de texto, o hasta donde se enseñaba en la academia, habrían pasado.

Pero desafortunadamente, este no era un ambiente controlado.

La educación de preguerra de los oficiales habría cortado esto como una "situación extrema" que "nunca sucedería en la práctica". Y pensando racionalmente, sí, por supuesto, cualquiera con un cerebro adecuado se burlaría de la idea de la guerra por el bien de la guerra, continuó luchando por el bien de la lucha continua.

Pero en este punto, era imposible reírse.

"No servirá de nada que nuestras tropas se dispersen y sean ensartadas por la vanguardia enemiga. Si ese movimiento tonto es nuestra única opción, entonces podríamos recoger lo poco que tenemos y golpearlos como un garrote."

"General..."

"Haré la petición de nuevo. La petición es para que usted considere y venga con un plan de rescate. Está bien ser cauteloso, pero espero que me hagas una propuesta antes de que nuestros amigos sean aniquilados."

14 DE JUNIO, AÑO UNIFICADO DE 1927, EL FRENTE ORIENTAL

En los documentos oficiales del Ejército Imperial, Soldim 528 está clasificada como una base avanzada de tamaño medio. Originalmente, era una ciudad planificada y una base para el mantenimiento del material rodante de la Federación.

El Ejército Imperial lo ocupó durante su avance después de la exitosa Operación Martillo de Hierro, pero las tropas fueron retiradas durante el período previo a la Operación Andrómeda para participar en la ofensiva del Grupo A, por lo que el lugar estaba prácticamente desierto.

Francamente, Soldim 528 era una base no esencial en el campo de batalla... como debería haber sido.

Si el enemigo no hubiera aparecido, Soldim 528 habría sido un destino fácil en el interior del país. En cambio, actualmente está bajo asedio. El líder del personal que proporciona la hospitalidad para este diluvio de clientes no bienvenidos, la Teniente Coronel Tanya von Degurechaff, es despertada de una ligera siesta por la Teniente Primera Serebryakov.

"...es la hora, coronel."

Dirigiendo sus ojos vacíos hacia el reloj, ve que es hora de cambiar de turno.

Me hubiera gustado saborear un poco más de sueño ocioso, pero obviamente no es una opción aquí.

"Lo tengo. Buen trabajo, teniente."

Durante una batalla de asedio, el comandante termina ocupado sin importar qué. Desde El mando no puede dejarse a alguien que no duerme, Tanya ha estado haciendo tiempo para ello tanto como ha podido, pero no hay mucho que pueda hacer.

Mientras Serebryakov se mete en su cama, Tanya se frota los ojos cansados y se dirige al búnker semisumergido que funciona como su puesto de mando.

"Es hora de cambiar, mayor Weiss. Yo tomaré el mando".

"Gracias. No hay acciones enemigas importantes que reportar. Parece que están posicionando unidades para un ataque".

Mientras tienen su intercambio de entrega, Tanya desea que su ayudante no esté dormido. Una taza de café me animaría en este momento...

Sacude la cabeza y sigue adelante.

"Qué enemigos tan trabajadores tenemos. Aunque agradezco el tiempo para prepararme, estos tipos parecen disfrutar molestando a los débiles...

...y parecen estar decididos a intimidarnos con su gran número. Entiendo los gustos de los John Bulls, pero ¿por qué los comunistas se suben al carro?"

Lo dijo en broma, pero Weiss sólo hace un gesto de dolor, manteniendo el silencio.

"Honestamente, estos comunistas internacionales. Podrían al menos pretender ser pacifistas".

"coronel, ¿usted no cree realmente...?"

"No lo hago, pero ¿no es natural que quiera que se tomen en serio su postura oficial?"

Justo cuando Weiss está a punto de asentir con la cabeza...

El informe de un solo cañón suena en la distancia.

Es un sonido familiar para todos nosotros. Aparte de los que se quedaron dormidos para siempre, ¿Quién en el frente oriental podría olvidar el sonido de la artillería pesada de la Federación?

"...Lo siento, pero prepárense para la guerra."

"Sí, señora, enseguida."

"¡Levanta a todo el mundo! ¡Aquí vienen!"

Desde las batallas en las trincheras del Rin, ha sido estándar despertar a todos si el enemigo aparece.

Y por todo Soldim 528, las tropas maldicen el despertador de la artillería enemiga... ¡Sólo estábamos cambiando turnos! -Salte de la cama, y ocupe sus posiciones.

"... ¿Así que el enemigo tampoco tiene los recursos para hacer llover una tormenta de proyectiles sobre nosotros? Bien. El batallón luchará por la superioridad aérea e interceptar a los magos enemigos". "¿Quién está al mando?"

Tanya responde a la nerviosa pregunta de Weiss con una sonrisa. "No te preocupes, no te dejaré fuera. Voy a dejar que el capitán Meybert lo haga como la última vez. La artillería no tiene nada que hacer, así que deja que él tome el mando".

"Es un honor".

¿Adónde fue ese comportamiento reservado de antes? Aparentemente, a juzgar por la feroz sonrisa carnívora de este belicista, le gusta estar en el frente. Lo llevé a atacar la posición enemiga antes, pero aparentemente, no estaba satisfecho... Francamente, no puedo comprender que me alegre al saber que no me quedaré en el puesto de mando.

Pero esto es la guerra.

El frente de batalla necesita gente como él.

"Bien, Mayor Weiss, le toca. Capitán Meybert, siga haciendo lo que ha estado haciendo. Tomaré al teniente Serebryakov y reuniré al batallón...

Si llega tarde, nos iremos sin usted".

"Estaré listo".

Con un saludo, agarra rápidamente un receptor. Tanya lo deja, y sale corriendo del búnker para dirigirse a la plaza de la base designada como punto de reunión del batallón.

Todo el mundo ya está allí. Es impresionante, no importa cuántas veces lo veas.

La ausencia de la compañía del Teniente Primero Grantz y la presencia del Teniente Primero Wüstemann ya se ha convertido en algo familiar. Y parece que Serebryakov ha logrado llegar a tiempo también.

Dejando a un lado a los oficiales, sin embargo... ¿Algunos de ellos se despertaron literalmente? Algunos de los magos tienen una cabeza de cama horrible. Tanya siempre insiste firmemente en que prestar mínima atención a la apariencia es una parte fundamental de ser un miembro de la sociedad civilizada, pero nunca está claro si es mejor dejar pasar este tipo de cosas en caso de un ataque enemigo.

"¡Todas las unidades están presentes, señora!"

"Gracias, teniente Serebryakov."

Mientras intercambian saludos mecánicos, me inquieto internamente sobre cómo dar este consejo en particular. Los incendios o los terremotos son imprevistos, así que algo de holgura es aceptable, pero en tiempo de guerra, un ataque enemigo no sale de la nada... Es una pregunta seria si Tanya debería bajar sus estándares o no.

También tengo que preguntarme si realmente es el momento de pensar en este tipo de cosas. Pero incluso si "un uniforme descuidado traiciona a una mente descuidada" es un sinsentido, descuidar la apariencia de uno es una pendiente resbaladiza para los individuos civilizados.

Frente a los comunistas incivilizados y al Ser X anti-civilización, yo, como la ciudadana moderna Tanya, siento en última instancia la necesidad de decir algo.

"Tropas, tengo la sensación de que muchos de ustedes acaban de despertar. Creo que nuestro batallón es bastante estricto con las apariencias... ...pero aparentemente, la artillería enemiga confundió el momento de su despertar matutino". Consciente de que chasquearlos sería irrazonable, Tanya señala el asunto de manera indirecta mientras los hace reír con una pequeña broma. "Incluso si un visitante es inesperado, no puedes ir a saludarlo en pijama, ¿verdad? Tengan cuidado de vestirse como individuos civilizados."

Los pequeños hábitos llevan a grandes diferencias. La Ley de Heinrich es prácticamente una regla empírica, pero eso no la hace menos correcta.

Los humanos siempre están obsesionados por los límites. Para empujar esos límites y lograr un alto promedio de rendimiento, Tanya requiere que sus subordinados se atengan a las normas en todo momento.

El hábito es realmente la regla de oro del éxito.

"Muy bien, teniente Serebryakov, teniente Wüstemann. El mayor Weiss debería llegar pronto, pero para informarles, vamos a interceptar a los magos enemigos. Lo haremos como lo hicimos en el Rin".

Tanya informa a los oficiales sobre la situación. En realidad, es sólo una confirmación formal de la notificación que recibió de Weiss... pero tiene sentido hacer estas comprobaciones.

Desviarse del procedimiento estándar suele dar lugar a la pereza.

Dicho esto, Tanya sonríe a sus subordinados de confianza; estoy seguro de que no hay necesidad de preocuparse por estos veteranos.

"teniente Serebryakov, esto es lo de siempre."

"Sí, señora, como siempre."

"...y como siempre, puedo estar tranquilo sabiendo que estás aquí."

Esto es sólo un elogio a su experiencia acumulada. Serebryakov no debe acostumbrarse a ser halagado, y Tanya se estremece ante su desconcertante expresión.

Sus elogios no llegan a su gente es un descuido.

Cuando era un niño pequeño leyendo una biografía de Nightingale, realmente no entendía por qué dijo que su última enfermera en Crimea valía más que el oro, pero ahora tiene sentido. Es lo que se esperaría de un gran reformador que contribuyó tanto al campo de la estadística. El capital humano tiene valor, ya sea una enfermera o un oficial militar, de hecho, tiene un valor universal, independientemente de la profesión.

En ese sentido, Serebryakov ha acumulado definitivamente un capital humano mayor que, como dijo Nightingale, el valor de su peso en oro.

"...No me mires como si te pareciera extraño. Puede que no siempre lo parezca, pero confío en ti."

"¡Gracias, señora!"

Debería encontrar un buen momento para organizar un regalo de agradecimiento. Tanya hace una nota mental para conseguir un poco de chocolate o algo en el trasero.

El verdadero problema es... Tanya se vuelve para enfrentarse al comandante de la compañía de reemplazo que parece haberse relajado sustancialmente desde su primera batalla.

"teniente Wüstemann: No exagere. Para empezar, sígame. Me aseguraré de que salga bien."

"¡Entendido!"

Para bien o para mal, el tipo ansioso es un comandante de la compañía verde. Aunque tiene experiencia en combate, todavía está lejos del punto en el que se puede confiar en que haga las cosas por sí mismo, al menos para los estándares de Tanya.

Dicho esto, incluso el testarudo Teniente Primero Tospan resultó tener sus usos.

En cuanto a las materias primas, no es que Wüstemann sea inferior, así que mientras Tanya lo utilice adecuadamente, no será inútil.

El personal joven carece de experiencia, pero la compensa con entusiasmo. Lo que necesitan es la educación apropiada. En ese punto, Tanya tiene una modesta confianza en sus resultados. Como la educadora que cultivó a Serebryakov y Grantz, seguramente tiene derecho a estar orgullosa de sus habilidades.

Todo lo que Wüstemann necesita es un poco de tiempo y atención a la razón.
"Me gusta esa actitud, teniente."

"¡Gracias, señora!"

"Aquí hay algo que debería saber, teniente: La guerra a menudo se reduce a no anotar los puntos más altos sino a tener el mejor promedio. Es más fácil sobrevivir si se pulverizan las debilidades. Eso es lo que deberías trabajar".

"Ya veo, lo tendré en cuenta, señora."

Tanya asiente con la cabeza en satisfacción. Es raro que alguien sea tan genuino. "Siento haberle hecho esperar, coronel."

"Ahí está, Mayor. Casi nos fuimos sin usted".

Siento una cierta facilidad en la forma en que suplica misericordia en broma. Realmente puedes confiar en el personal que tiene experiencia.

"Esto funcionará muy bien. Vigilaré al teniente Wüstemann. El resto es suyo, mayor Weiss. Vamos a interceptar al enemigo".

Es duro hacer la guerra mientras se necesita cuidar de los aliados. Es una reminiscencia del entrenamiento en el trabajo para los nuevos empleados. Pero en una guerra, la vida de la gente está en juego. Está bien si tengo el margen para cubrirlas, pero... Tanya está constantemente obligada a ser miserable.

Por eso me duele tanto perder la compañía de Grantz, hasta el punto de que no puedo evitar quejarme en mi cabeza. Con el debido respeto, General von Zettour, le maldigo.

"¿Qué debo hacer, señora?"

"teniente Serebryakov, usted hará lo mismo que yo. Teniente de apoyo Wüstemann". Tanya responde a su ayudante, tragándose su otro pensamiento

-Nunca se puede tener demasiado respaldo- mientras guía al batallón hacia el cielo después de su hábil despegue.

La tarea fundamental para lograr la superioridad aérea es ganar altitud -aunque ascender no es tan simple cuando los magos enemigos vienen a atacar.

¿El enemigo se está tomando su tiempo por alguna razón? No puedo evitar preguntarme cuándo se nos permite subir en formación en lugar de luchar mientras nos acosan.

"...hay demasiado tiempo entre el fuego de artillería y la carga. ¿No estaban calibrados los cañones?"

Si no hay nada más, es una buena oportunidad para probar la disciplina de combate de la compañía de reemplazo, algo por lo que he estado ansioso.

El hecho de que se las arreglen, a duras penas, para operar sus Orbitas de Computación de Asalto Tipo 97 de brazos de Elinio y mantener el vuelo estable hace que Tanya se emocione.

Al mismo tiempo, envía un escalofrío por su columna vertebral.

"Así que es una guerra de aficionados contra aficionados, ¿eh? Estamos desperdiciando demasiado capital humano..."

Los pobres contra los pobres, y encima de eso, los aficionados contra los aficionados. La guerra se está convirtiendo en lo más total que se puede conseguir.

En el Ejército Imperial de preguerra, el entrenamiento de los magos aéreos cumplía tales estándares que incluso un mago recién acuñado podía encargarse de la observación de la artillería por su cuenta. Ahora, como se ejemplificó al casi recibir un disparo por error el otro día, la situación se ha deteriorado hasta el punto de que no tenemos otra opción que confiar el trabajo a los magos recién acuñados.

No hay tiempo para una educación adecuada. Los veteranos que la proporcionarían han sido enviados al frente. Como resultado, los polluelos son enviados al frente con su entrenamiento incompleto y se les empuja a una cacería de pavos.

El malvado ciclo de desgaste está completo. Si hay algo que podemos hacer a nivel local, es asegurar una retención decente, es decir, una tasa de supervivencia. Sí, necesito hacer todo lo que esté a mi alcance para asegurar la continuidad de mis escudos de carne. Tanya saca sus binoculares, hace un rápido escaneo del cielo, y comienza a observar los movimientos del enemigo.

"...Ciertamente siguen las reglas."

Subir mientras se forman en el aire, y luego encontrarse con el enemigo. Ambos lados se enfrentarán, manteniendo un cierto número de tropas en el frente.

En comparación con nuestra formación, la de la Federación parece tener más personal, más unido.

El Ejército Imperial casi nunca puede competir con el de la Federación en lo que se refiere a la cantidad de recursos, pero en el reino de la magia, donde la Federación se disparó a sí misma en el pie, el Imperio había logrado mantener la superioridad cualitativa y cuantitativa durante bastante tiempo. Ahora, sin embargo, parece que el equilibrio numérico está cambiando hacia el equilibrio.

"...La Federación no se queda atrás." Qué situación tan deplorable.

No me disgusta golpear a los enemigos más débiles, pero competir contra un oponente igualado no es nada agradable. Siempre es mejor si puedes terminar un trabajo con un mínimo esfuerzo, por no hablar de una guerra. En qué terrible situación se ha convertido esto.

"¡Fuego enemigo!"

En respuesta a la advertencia, Tanya sigue el protocolo habitual y ordena el contraataque. "01 a todas las unidades, ¡devuelvan el fuego!"

Como es de muy largo alcance, el fuego es concentrado en fórmulas de francotirador óptico. Dicho esto, la tiranía de la distancia causa estragos despiadados en la precisión y la potencia del fuego entrante.

Como tenemos que prestar atención a las balas de fórmula que nos quedan, ambos lados se están disparando el uno al otro... qué dolor de cabeza.

"Tch"! La distancia hace que esto apenas valga la pena..." En medio de la confusión sobre el derroche, Tanya nota un cambio dramático en los movimientos del enemigo. "¡¿Ngh?! ¡¿Los magos comunistas nos están apurando?!"

Han roto su línea de batalla, o dejado la formación por completo, para un ataque temerario. Es como una carga desbocada.

"¿Perdieron el control? ¿Cómo pudo su disciplina llegar a ser tan...?"

El comentario incómodo de Wüstemann le da una pausa a Tanya. Es demasiado pronto para que ...ordenando que caigan en desorden y que su formación se derrumbe. Ha oído los rumores de que los tiroteos de largo alcance irritan los nervios de los novatos, pero, aun así, el enemigo no puede haber sufrido tantas pérdidas todavía.

"¿Sus reclutas se pusieron inquietos...? Se sabe que sucede, pero..."

Tanya está mirando al enemigo, profundamente pensativa, sabiendo que algo no está bien, cuando de repente grita, "¡No!"

¡Empezaron su carga después de que nos formáramos en el cielo! ¡Esto es malo!

"¡Muévete! ¡Tenemos que salir de aquí!" Tanya grita sin guardar las apariencias.

"¿Eh?"

Pero se ha encontrado con la vacilación y la confusión de Wüstemann.

¡¿Cómo puede ser tan denso?! Estamos por encima de las unidades amigas. Hicimos lo mismo con el Ejército de la Federación, ¡¿cómo puedes olvidarlo?!

En un raro ataque de pérdida de compostura, Tanya grita a su unidad.

"01 a todas las unidades! ¡Aceleren a toda velocidad! ¡No dejen que esto se convierta en un combate cuerpo a cuerpo sobre nuestra base!"

Es una orden abrupta, pero la compañía de Weiss capta sus intenciones y comienza a atacar. Serebryakov le sigue para no dejarles que se adelanten y se queden aislados.

Si se pelearan con el enemigo por encima de la posición imperial, la posibilidad de que los disparos perdidos impacten por debajo saltaría considerablemente. No podemos tener a alguien que accidentalmente vuele nuestras propias tropas con una fórmula errónea, y aunque queremos apoyo desde abajo, si nuestros aliados allá abajo empiezan a disparar ahora, es probable que nos golpeen.

En una batalla en la que se dispone de apoyo de fuego directo, hacer que el enemigo se abalance para el combate cuerpo a cuerpo es básicamente una pesadilla.

Así que tenemos que ir al frente.

"¡Se dirigen hacia aquí!"

Es precisamente porque Tanya siente que el enemigo se ha apoderado de ellos que no puede soportar perder el tiempo en esta coyuntura. La frenética voz de Wüstemann la irrita.

"¡Ya lo sé! ¡Manéjalo!"

"Entonces el fuego disciplinado debería..."

¡No! ¿Realmente necesito gritarle de nuevo? ¡Intentar luchar una guerra con subordinados que son lentos en la asimilación es una locura!

"¡No se detenga, Wüstemann! ¡Nos están apurando! ¡Eso significa que tenemos que cargar! ¡Adelante! ¿Entendido? ¡Vamos a golpearlos y a obligarlos a retroceder!"

Incluso las élites dudan cuando son tomadas por sorpresa, así que por supuesto los oficiales y los magos con poca experiencia pueden verse abrumados.

Por eso es importante dar órdenes claras y mostrarles lo que hay que hacer.

"¡Carga! ¡Vamos, vamos, vamos!"

Es una orden abrupta, pero la compañía de reemplazo apenas logra mantenerse al ritmo del resto del 203 Batallón de Magos Aéreos a la carga y se estrella contra el enemigo.

"¡No te empantanes! ¡Sigue subiendo y no dejes que se acerquen a nuestras fuerzas en el suelo!"

Teniendo en cuenta que nuestra ventaja proviene del rendimiento de las órbitas a grandes altitudes, Tanya ordena a sus tropas que asciendan.

Pero entonces se encuentra con algo que la deja completamente abatida.

La intención era subir y burlarse del enemigo desde arriba, pero no podemos sacudirlos.

¿"El enemigo se mantiene en ocho mil"? ¡De todos los... no creí que fueran a subir tan alto!"

Esto no puede estar pasando. Tanya tiene que tragarse ese comienzo.

La escena delante de ella lo refuta con demasiada elocuencia. Es difícil de creer, pero los magos de la Federación, que siempre fueron especialistas en baja altura, nos han seguido como una unidad hasta el mismo espacio aéreo para forzarnos a una pelea de perros.

Han alcanzado no sólo la paridad cuantitativa sino también la cualitativa... Eso es difícil de digerir. Sin embargo, estos tipos que no deberían ser buenos en el combate cuerpo a cuerpo se nos acercan en la altura.

¡"01" a todas las unidades! ¡Sube a doce mil! Me doy cuenta de que eso es pedir mucho, pero... ¡Espera! ¡Retiro lo dicho! ¡Cancela eso! ¡Mantenga la altitud a ocho mil!" Justo cuando Tanya está a punto de ordenar a todos que suban a su máxima altitud operacional, se da cuenta en el último segundo posible de que es un error y lo retira a toda prisa.

Normalmente, hacer que asciendan sería la decisión correcta. Pero no ahora, no esta vez.

La compañía de reemplazo ni siquiera está acostumbrada a los Tipo 97; no han hecho el entrenamiento de aclimatación de altitud necesario.

Tengo serias dudas de que sean físicamente capaces de llegar tan alto. Este no es el momento de tratar de aprovechar las diferencias de altitud.

"¡Mantengan su altitud actual y coordínense para cubrirse unos a otros! 02, ¡eres un trampero! ¡Ve tras los enemigos que apuntan a nuestros recién llegados!"

Mientras está a punto de continuar con una orden de apuntar, Tanya nota manchas negras en el cielo. Sí, múltiples.

Sólo le lleva un minuto darse cuenta de lo que ha encontrado. ¿"Aviones enemigos"? ¡Rompan! ¡Contraataquen!"

En el mismo momento en que grita, los magos enemigos que los habían estado acosando implacablemente comienzan a alejarse de una vez.

Hacia los magos apresurados se dirigen los aviones de combate enemigos. No voy a dejar que alguien me dispare con un cañón... el fuego automático concentrado de un cañón pesado de alto calibre, a eso.



Lo que viene a continuación sucede en un instante.

El 203 Batallón de Magos Aéreos responde a este nuevo e inesperado ataque con una prontitud digna de su condición de veteranos.

Cada mago realiza maniobras evasivas aleatorias mientras dispara fórmulas de explosión para obstruir la visión de los pilotos de caza enemigos.

Esta es probablemente la velocidad ideal a la que una unidad tomada por sorpresa puede reaccionar. Nadie se convierte en el proyecto favorito del Estado Mayor sólo con fanfarronadas. Requiere la fuerza para abrir desafíos a medida que se presentan, para sujetarlos y abrirlos.

"¡Informe de bajas!"

"¡Mínimas bajas!"

Una respuesta tan agradable de Serebryakov.

No es que el enemigo que nos marque no pique, pero el hecho de que no hayamos sufrido muchas pérdidas anula un poco ese sentimiento.

Puedo estar orgulloso de mis exitosas inversiones en educación y capital humano.

Las mejillas de Tanya están a punto de relajarse en una sonrisa mientras explora el cielo, cuando su expresión se tensa de nuevo.

Quedarse quieto habría proporcionado a los aviones de combate enemigos objetivos perfectos, así que todos recurrieron a maniobras de evasión erráticas y al despliegue de fórmulas de explosión. Sin embargo, esto ha dejado a la unidad demasiado dispersa.

¡La formación se está colapsando!

"¡Permanece con tu compañero de ala! ¡El enemigo está llegando rápido!"

La vista hace que Tanya quiera chasquear la lengua. Las otras unidades están bien, pero la compañía de Wüstemann es tan lenta, que podría morir de furia.

"¡Cuidado con el fuego de abajo! Mierda, ¡¿qué demonios?! ¡Los comunistas se han vuelto realmente buenos acosando a la gente!"

"Quiero decir, ¡son comunistas!"

"¡¿Qué pasa con eso?!" Tanya dispara de vuelta sin pensar. Y la respuesta de su ayudante es épicamente ingeniosa... o tal vez se refiere a algo completamente serio.

"¿No dijo usted misma que así es como son, señora?"

"Ahhh, sí, tienes razón. Supongo que tiene sentido que aprendan a hacer lo que la gente odia incluso en una guerra". Reteniendo el impulso de chasquear la lengua, Tanya reconoce la habilidad del enemigo.

Mientras sus tropas se dispersan, trepando en un intento de ahuyentar a los magos enemigos que no les permiten hacer un disparo decente, los aviones de combate de la Federación vuelven a la escena.

Los aviones enemigos se aferran a las tácticas de atropellar y huir, vaciando su sistema automático cañones y luego se retiran rápidamente.

Las altitudes y velocidades involucradas son tan diferentes de las nuestras que el contraataque es casi imposible. Además, tenemos compañía desde abajo, y no sólo un ataque de seguimiento.

Pero eso es todo lo que es.

Por lo que sé, no hay ninguna lógica o razón que haga inevitable el fracaso continuo. Nunca me doy por vencido. Los errores simplemente necesitan ser recuperados.

Tanya respira pequeña pero profundamente.

Con su determinación, grita: "¡Qué montón de héroes que vienen a desafiarnos en un combate cuerpo a cuerpo! A estos miembros de la Federación les deben encantar las espadas mágicas, así que llenen sus estómagos con ellas hasta que se harten".

Claro que es Weiss, la vanguardia practicante, quien se ofrece como voluntario para liderar. "¿Permiso para proceder como de costumbre...?"

"Concedido. ¡Adelante!"

Apenas sale un "Sí, señora" antes de salir a pelear. Esto es lo que significa estar en la misma longitud de onda.

"¡Compañía, síganme! ¡A la carga!"

"¡Denles apoyo!" Tanya insta a la compañía de Wüstemann a moverse. "¡Tres rondas de fuego de cobertura!"

El hecho de que logren disparar correctamente, a pesar de la prisa, probablemente significa que finalmente se están acostumbrando al combate en vivo.

Mientras pueda confiar en que no fallarán, estará bien dedicarlos a un papel de apoyo.

"Wüstemann". ¡Sigue así! ¡Pero no hay necesidad de disparar sin razón!"
"¡Entendido!"

Sus reconocimientos son aceptables, aunque no sea otra cosa.

No, no es agradable ser rencoroso sólo porque les falta experiencia. La experiencia se puede ganar. No distinguir entre la falta de habilidad y la falta de experiencia no es justo. Y para Tanya, ser justo es un hecho.

Tal vez el estar en el campo de batalla por tanto tiempo me ha hecho combativo. También podría ser el estrés de la irrazonable orden del General von Zettour de defenderse con su vida.

"Esto no es en lo que tengo que pensar ahora mismo".

Tanya sacude la cabeza ligeramente para aclarar los pensamientos extraños y se vuelve a centrar en el combate. El momento es perfecto. El enemigo está ocupado con la carga... y el resto de nosotros estamos en formación de ataque.

Ya es hora. Tanya mira a su ayudante. "teniente Serebryakov, vamos a seguir a Weiss con nuestra propia carga. Esto no es diferente de lo habitual, pero... vigila mis seis. Estén especialmente atentos a los aviones enemigos que puedan irrumpir".

"Sí, señora".

"Bien, aquí vamos. ¡Todos, conmigo!" Acelera, acelera y acelera un poco más.

El Tipo 97 no es llamado un orbe de computación de asalto sin razón. Los diseñadores de Elinium Arms están locos, pero extrañamente, su destreza tecnológica va a la par de sus escandalosas ideas.

Es natural dar una paliza al enemigo mientras está abrumado por acercarse a toda velocidad de combate, el método estándar de batalla aérea. Después de que la unidad de Weiss se separa, los magos enemigos están aturdidos, así que atacamos todos a la vez desde arriba.

Cuando se dan cuenta de nosotros, abruptamente levantan sus defensas, pero su reacción es lenta.

"Hmph, eso fue lento."

Ocurre justo cuando Tanya está a cero en su rifle y está a punto de apretar el gatillo para entregar una fórmula. Casi se lame los labios, ansiosa por anotar

otra muerte, cuando un disparo inesperado desde su flanco golpea con fuerza su caparazón defensivo, obligándola a cambiar de rumbo.

¡¿Los comunistas nos atrajeron?! "...un trampero?"

Tanya rechina los dientes a pesar de sí misma. Para cuando está claro que nos han engañado, el mago enemigo pasa por delante del fuego supresor de Serebryakov como si no fuera nada.

El apoyo no llegará a tiempo, pero Tanya tampoco está en posición de retirarse.

"¡Maldita sea!"

Hace un giro brusco en su ruta de vuelo para cambiar de dirección. Para evitar que el enemigo se acerque a su flanco, Tanya abre fuego con su metralleta.

Consciente de que su cargador está vacío, intenta ganar algo de distancia y fuerza el orbe de computación de asalto Tipo 97 de alta precisión para acelerar lo más rápido posible.

"¡coronel! ¡¿Estás bien?!" "¡No hay nada de qué preocuparse!"

Está muy cerca de que le disparen dos veces... pero no es tan malo que el Tipo 95 necesite salir.

Si te concentras, el Tipo 97 desarrollado por ese miserable y odioso científico loco puede desplegar un proyectil defensivo capaz de recibir algunos golpes, como el nuevo modelo del Ejército de la Federación.

"¡Ni nosotros ni nuestros orbes son tan malos como para ser derribados así!" Tanya ladra a sus subordinados, pero por dentro, siente exactamente lo contrario.

No hay manera de ocultar el shock de ser tomado por sorpresa tan completamente.

Un mago de la Federación moviéndose más rápido que ella en combate cuerpo a cuerpo es suficiente para hacerme considerar esto como un cambio de paradigma.

¿Qué le habría hecho el mago enemigo a Tanya si no hubiera tenido una metralleta que pudiera disparar una lluvia de balas?

"...Tch. Hombre, realmente odio a estos tipos."

Después de apenas escabullirse, Tanya se vuelve para observar al enemigo. Entre los rápidos acercamientos y el fuego entrelazado, normalmente hay poco en distinguir entre los rostros de los soldados enemigos, pero esta vez, la

entrada visual es la prioridad. Después de estudiar el equipo, los uniformes, e incluso la raza de los propios soldados, me doy cuenta. Estaba seguro de que estos magos eran de una unidad de guardia, pero después de observarlos un rato, es muy evidente que sus uniformes son los normales que usan la mayoría de los magos de la Federación. Tampoco puedo ver ninguna diferencia en sus insignias y demás.

Aun así, ¿soy sólo yo, o....? Parecen muy viejos. La Federación está reorganizando el componente mago de sus fuerzas armadas, así que es raro ver a alguien mayor de cuarenta años.

¿Son instructores? De cualquier manera, si los comunistas están tan presionados que tienen que desplegar personal que ya no es joven, es una buena señal para nosotros. Tal vez los refuerzos que Zettour prometió tardarán menos tiempo en llegar de lo esperado. Hacerse esperar es un fastidio.

"...Esta es una buena noticia. Aunque no es algo que alguien que acaba de ser engañado deba decir". Con una sonrisa irónica, Tanya se prepara para devolver el fuego y perforar el proyectil defensivo del enemigo con una fórmula de corte óptico, esperando aumentar su puntuación, pero... no puede hacer ningún golpe.

No sólo eso, cada vez que deja de moverse distraídamente para concentrarse al apuntar, el enemigo es implacable en obstruirla. ¿Qué puede hacer si le disparan inmediatamente antes de que pueda siquiera apuntar?

"Ngh, mierda. Están extrañamente coordinados".

Cada vez que Tanya apunta a la espalda de un enemigo, termina encontrando un barril apuntando hacia ella. Es la personificación de cómo deberían funcionar las células de dos hombres, pero no puede creer que las tropas de la Federación estén más sincronizadas que las suyas.

Echando otra mirada, veo que el compañero de ala del veterano es otro tipo mayor. ¿Quizás son dos instructores? Eso podría explicar por qué tienen tan buena coordinación. Los dos están tan sincronizados que dispararles no es suficiente para romper su formación.

En cuyo caso, no hay más remedio que responder a su desafío.

Como si a estas alturas la valentía temeraria fuera una opción razonable, Tanya los precipita, balanceándose como si quisiera estrellarse, y finalmente logra derribar a uno de ellos con su espada mágica.

"Maldita sea, esto está tardando demasiado... ¿Qué demonios?", dice mientras observa el área en abierta confusión.

El 203º Batallón de Magos Aéreos, generalmente reconocido como la élite del Ejército Imperial, la vanguardia en términos de operaciones de magos está prácticamente igualado con estos magos de la Federación, que se supone que son inferiores.

De hecho, ¿no sería justo decir que, a lo largo de toda la guerra, mi unidad ha estado constantemente en el lado superior? Como comandante de esa unidad de élite, Tanya honestamente tiene problemas para creer lo que está viendo.

Los magos de la Federación no deberían poder actuar a este nivel. Juzgar a sus propias tropas y a las de la Federación por los mismos estándares le da a su batallón de veteranos una reputación peor de la que merece.

Y mientras trato de reflexionar sobre esto en el aire, el enemigo aprovecha alegremente la oportunidad de atacar.

"¡Argh, eres tan molesto!"

Mientras Tanya manifiesta ferozmente una fórmula de explosión como pantalla de humo e intenta tomar cierta distancia, nota que su compañero, Serebryakov, ha dejado de moverse.

"Visha". ¡¿Qué estás haciendo?!"

"¡coronel! Mire eso... ¡Los proyectiles defensivos del enemigo!" "¿Hmm? ¿Qué pasa con ellos?"

"...tu fórmula de explosión se desprendió un poco!"

"¡¿Qué, de verdad?!" Cuando Serebryakov apunta con entusiasmo al enemigo, Tanya grita conmocionada. La única razón para luchar en este combate cuerpo a cuerpo fue debido a su suposición de que el enemigo tenía un fuerte armazón.

Si la supresión del área sigue siendo efectiva contra ellos, eso lo cambia todo. "¡Vamos a intentarlo!"

Con fórmulas que priorizan el alcance sobre el poder, Tanya puede seguir el ritmo de estos rápidos magos enemigos hasta cierto punto.

Entrecerrando los ojos, trata de entender el resultado de su disparo, pero no puede ver ninguna diferencia en los movimientos del enemigo. Justo cuando está a punto de chasquear la lengua, decepcionada por no haber funcionado, nota por el rabillo del ojo una mancha roja que se filtra en el uniforme del enemigo.

"Resulta que son más frágiles de lo que pensábamos".

Si la película protectora fue volada y el proyectil defensivo sufrió daños, aunque sean leves, entonces el rendimiento defensivo del orbe enemigo es muy inferior a lo que preveía.

Son buenas noticias. Tanya se ríe para sí misma.

"¡Weiss, Wüstemann! Estos tipos no están usando el nuevo modelo. ¡No se molesten con las fórmulas de perforaciones, concéntrense en la supresión del área!"

"¡¿Eh?!"

Las voces confusas de los oficiales que llegan por la radio en armonía son extrañamente divertidas. Aparentemente, Tanya no era la única que trabajaba bajo la suposición de que el enemigo tenía gruesos cascos defensivos.

Debe haber sido debido a una regla errónea. La resistencia de los magos de la Federación nos hizo retroceder, así que la idea de que los magos de la Federación eran enemigos duros tuvo una influencia dañina en nosotros.

"¡No es un problema, aunque tu puntería esté un poco fuera de lugar! ¡Preparen las fórmulas de explosión! ¡Llenen los cielos con fuego! ¡No golpeen accidentalmente a nuestras tropas abajo en ninguna circunstancia!"

"¡E-entendido!"

Bien. Tanya grita más órdenes por radio. ¡"01" a todas las unidades! 01 a todas las unidades! ¡Volad todo el espacio aéreo y al enemigo con él! ¡Y pongan algo de energía en sus proyectiles defensivos! ¡Abran fuego!"

Un instante después, como si la orden hubiera sido un disparador literal, las fórmulas de explosión florecen a su alrededor.

Tal vez sea un poco excesivo destruir completamente el espacio aéreo sobre territorio amistoso. Pero por la posibilidad y el potencial de las posiciones antiaéreas de la Federación ya demostradas, estar lo suficientemente decididos como para simplemente engullirlo todo en fuego y explosiones termina por hacer muchas cosas mucho más fáciles.

El enemigo no debe haber pensado que el Ejército Imperial llegaría tan lejos. Los magos de la Federación son arrastrados por el viento mientras el aire se llena de llamas.

Pero sus bajas son sorprendentemente bajas.

"Tsk, estos tipos son tercos. Qué retiro tan respetable".

Atrapados por la explosión, deben haber volado lejos de la explosión en lugar de intentar soportarla; la mayoría de los magos de la Federación están chamuscados, pero su número no ha disminuido mucho.

"Estos persistentes bastardos... supongo que tenemos que reagruparnos... ¿Alguno de nuestros chicos fue tan estúpido como para ser derribado por fuego amigo?"

"Cero abandonos". ¡Algunas quemaduras menores!"

Tanya se ríe del informe de Serebryakov. "Debe ser gracias al tipo

97s... Me alegro de que hayan sido capaces de poner una mejor defensa que el enemigo." Velocidad, durabilidad, fiabilidad. Una vez que estos orbes, que sobresalen en las tres dimensiones, puedan ser producidos en masa y emitidos en todo el tablero, la superioridad cualitativa será nuestra otra vez... si podemos encontrar suficientes magos que puedan operar ellos, eso es.

En cualquier caso, los magos enemigos se están retirando.

En cuanto a nuestro objetivo de apoyo aéreo, sólo queda repeler a las tropas terrestres de la Federación, pero... parece que la Federación se ha dado cuenta de lo absurdo que es enviar a la infantería cuando no controlan el aire.

Mirando abajo, todo parece tranquilo. Las unidades terrestres deben haber estado viendo nuestra pelea como si fuera un gran espectáculo. Qué bonito...

Oh. Tanya recuerda que necesita agradecer a sus subordinados.

"Mayor Weiss, teniente Wüstemann. Buen trabajo, ambos. Teniente, parece demasiado cansado para abrir la boca. Puede regresar a la base y descansar con sus tropas".

"...Sí, señora. Si nos disculpa."

Tanya expresa su gratitud a Wüstemann y lo hace retroceder a la retaguardia, y luego se une a la unidad de Weiss para pasarlos a la patrulla aérea. Una vez que confirmen que el enemigo no está preparando un ataque de seguimiento, entonces será el momento de aterrizar y hacer que las tropas tomen una ligera siesta. Si se presenta la oportunidad, yo también la tomaré.

Esa es mi forma de pensar mientras navegamos por el aire. En este estado, Tanya naturalmente se encuentra volando junto a Weiss y pidiéndole su opinión sobre la pelea que acaba de terminar. La percepción que comparten es que su oponente fue inesperadamente formidable. No sólo su disciplina, sino también

su coordinación era incomparable con la de los magos de la Federación a los que nos hemos enfrentado antes.

Me pregunto lamentablemente cuánto tiempo tendremos que seguir luchando contra estos tipos. Y luego está Zettour con sus órdenes irrazonables, alejando a una de sus compañías justo cuando la lucha se pone dura.

"...Este nuevo oponente es un problema."

"Seguro que lo son. Pero vaya, ¿de qué hablaban esos idiotas de la flota aérea? "¡No hay que preocuparse por la superioridad aérea! ¡Esos magos incluso cooperaban estrechamente con los aviones de caza! ¿Qué demonios está pasando?"

"Cálmate", le reprocha Tanya. En realidad, no todos en el mundo aman tanto la guerra que se marean al pensar en ella. Si la flota aérea hubiera estado durmiendo mientras nos perseguían las ametralladoras, habría estado de acuerdo con él. Pero eso no concuerda con la realidad.

"Sabes, el apoyo aéreo del enemigo fue técnicamente cortado, Mayor."

Nuestra flota no proporcionaba apoyo de fuego directo, pero la fuerza aérea enemiga tampoco volaba a su antojo. Así que al final... nuestros aliados hicieron su trabajo perfectamente, dependiendo de cómo se mire.

Incluso si el 100 por ciento no es posible, si hicieron el 90 por ciento de lo que se les exigía, entonces tenemos que admitir que se desempeñaron adecuadamente. Poner demasiado énfasis en la perfección lleva directamente a horas extras no remuneradas y a condiciones laborales duras.

En ese punto, la fuerza aérea cumplió lo que prometió. Puede que sea difícil de entender para el apasionado Weiss, pero las unidades de primera línea no son las únicas que tienen que sacar lo mejor de las circunstancias en las que están.

"Considere cómo nuestras patrullas aéreas pueden permitirse el lujo de ser tan laxas porque nuestras fuerzas están constantemente luchando por el control del cielo y trabajando duro para forzar al enemigo a salir de él. Tenemos suerte de no tener que preocuparnos por asegurar nuestro espacio aéreo. Gracias a eso"- Tanya sonríe a la posición enemiga de abajo

-"Aunque tengamos que prestar atención... al menos podemos concentrarnos en lo que está a nuestra altura".

"Dice eso, señora, pero se ha vuelto más difícil usar la altitud a nuestro favor..."

"Estoy de acuerdo. Y estoy seguro de que esa es la intención del enemigo... ¿Mirarías eso? Hablando del diablo".

En línea recta son lo que parecen granos de arroz. Aunque los magos enemigos se han retirado, no han dejado de observarnos. Cuánto más fácil sería si pudiéramos aplastarlos como si fueran pequeños trozos de arroz.

"...Vaya. Incluso son lo suficientemente amables como para dejar sus señales encendidas."

Por supuesto, dada la fuerza de las firmas de maná, probablemente deben funcionar como una advertencia para nosotros. Si te bañan en ellas veinticuatro siete como si estuvieran orgullosos de ellas, no tienes más remedio que notarlo.

"Dicen que ser tímido es el reino del adolescente, pero cuando el enemigo se jacta de su presencia hasta este punto, me hace sentir que tienen algo contra mí personalmente."

"El Ejército de la Federación debe tener algunos héroes si alguien de allí intenta que te fijes en ellos".

"¿Qué es eso?" Tanya pone los ojos en blanco y mira a su vicecomandante, pero... el efecto no es exactamente pronunciado.

¿Es porque no es lo suficientemente alta? Puede que sea la jefa, pero tal vez haya límites en cuanto a lo que puede intimidar a sus subordinados.

Entonces su audaz ayudante se acerca para unirse a ellos. "¿No tendrían que ser héroes para superar a todos los héroes?"

Serebryakov entra en la conversación con una sonrisa burlona, se ha vuelto muy descarada. Pero espera. Si pienso en ello, tengo la sensación de que ha sido bastante constante desde el Rin. Tratando de recordar cómo eran las cosas entonces, Tanya responde con una sonrisa irónica: "Tropas, ¿saben cuál es el destino de los héroes?" Es sólo una charla tonta. No debería pensar mucho en ello. "Héroes sin fallas mueren. Así que no hay garantía de que no suceda ahora. ¡Terminaremos con la leyenda de los héroes del Ejército de la Federación aquí mismo!"

"Ja, ja, ja, ja". Los tres oficiales se ríen juntos, disipando la pesadez. Es bueno no pensar en la dura lucha que acabamos de tener, y de esta manera, nos mantenemos decididos. Es una buena oportunidad para cambiar de marcha.

"Pero no estaban haciendo tonterías ahí fuera. Tengo que admitir que tienen habilidades. Weiss, ¿qué te pareció?"

"Estoy contigo. Sus tácticas, coordinación y habilidades estaban prácticamente al mismo nivel que las nuestras".

"Este es el mayor dolor en el culo. Entre el nuevo modelo de orbe y estos nuevos tipos, todos nuestros puntos fuertes son... ¿Hmm?"

"¿coronel?" Weiss pregunta: "¿Qué pasa?"

Tanya señala algunos enemigos y murmura en respuesta: "Eso".

Mientras los señala a su vicecomandante y ayudante, intenta identificarlos por sus uniformes.

"...Parece que alguien familiar se está uniendo a ellos... ¿Sus señales están en la biblioteca? Esa definitivamente no es una unidad de la Federación. ¿Quiénes son?"

Una mirada al vicecomandante deja claro que no lo sabe. Bueno, cuando se trata de idiomas e inteligencia, ni Weiss ni Tanya pueden vencer a Serebryakov. Ambas miradas caen naturalmente sobre el talentoso ayudante lingüístico.

"Probablemente de la Mancomunidad No, un momento, por favor. Voy a tratar de interceptar su señal."

"¿Lo has descubierto?" Tanya la presiona.

Después de escuchar un poco, ella da su conclusión. "...Es una mezcla de los idiomas oficiales de la Commonwealth y la Alianza de la Entente."

Ahhh. Ahí es cuando golpea a Tanya. Ella recuerda quién podría ser.

¿"El rumor del ejército voluntario"? ¿O algunos restos del ejército regular? No sé cuál, pero, de cualquier manera, desearía que fueran un poco más perezosos. ¿Por qué vinieron hasta aquí, al frente oriental?"

La guerra no es algo en lo que participas por tu salud, así que ¿por qué pagar tu propia salida a un lugar remoto como este? ¿Son tan adictos a la batalla? No es un sentimiento que alguien con sentido común pueda entender.

Seguirles la corriente sólo implicaría horas extras no remuneradas para el cuerpo y la mente.

"Si no hay movimiento, retrocederemos en grupo. Es absurdo desperdiciar nuestras fuerzas permaneciendo en el aire."

Aunque Tanya habla de retirarse, mientras los enemigos se queden, retirarse no será tan fácil. Al mismo tiempo, continuar la confrontación es un ejercicio inútil.

Es un concurso de miradas donde sólo podemos mirar impotentes mientras pasa el tiempo. En última instancia, nos quedamos en el cielo por un tiempo, y ambos lados eventualmente caen de nuevo sólo después de mantener este punto muerto por varias horas. Es una confrontación que cansa a todos sin ninguna razón, si el objetivo del enemigo era agotarnos, sin duda han tenido éxito. No tiene sentido quejarse de que el lado de la Federación de aficionados fuera el primero en retirarse.

Aterrizando y cayendo en su habitación semisumergida que aparentemente era un almacén, Tanya coge su bolígrafo para escribir su informe antes de que olvide lo que pasó.

Si el combate que acaban de experimentar va a ser el nuevo estándar, el Ejército Imperial necesita urgentemente un plan para manejarlo.

El informe final es pesimista incluso para mí.

La mejora cualitativa de los magos de la Federación apretará la soga alrededor del cuello del Ejército Imperial. Si el Imperio pierde su ventaja en el reino de los magos aéreos, ¿en qué lugar del mundo podrá compensarlo?

Leyéndolo, Tanya suspira. "...Aun así, no hay garantía de que alguien lo lea en serio."

La cultura del Ejército Imperial permite una comunicación relativamente abierta, pero para bien o para mal, también es una organización militar que sigue de cerca la doctrina y sus propios preconceptos. El hecho de que yo haga sonar la alarma sobre la dramática mejora de la calidad de las tropas de la Federación no significa que nadie lo tome al pie de la letra.

Los de arriba probablemente serán cautelosos o prestarán atención.

Pero puedo imaginar fácilmente un futuro en el que entiendan con su cerebro y eso es todo; probablemente no serán capaces de sentir la gravedad de la situación.

Eso es lo que el informe de Tanya está en desacuerdo con el sentido común imperante.

Yo soy el que lo escribió, pero ni siquiera yo puedo creerlo. Si no fuera por el hecho de que Tanya lo presenció personalmente en la batalla, leer que la amenaza de los magos aéreos de la Federación ha aumentado rápidamente parecería una mera floritura retórica. Nadie leerá esto y lo creerá inmediatamente... virtualmente todos se burlarán de que está exagerando.

"Argh, ¿cómo puedo explicarlo?"

Transmitir cosas a otras personas parece simple, pero en realidad es bastante difícil. Puedes escribir la verdad y llamarla un informe de hechos, pero se necesita algo de finura para hacer llegar tu mensaje.

Deje su punto claro, tenga en cuenta a su público y adhiérase a una estructura intuitiva.

"Siempre es más fácil decirlo que hacerlo... Esto es un dolor. Haaah..." Tanya suspira y vuelve a coger su bolígrafo.

Comparado con cuando quemamos Moskva, sí, tienen más tropas. Pero mejorar su calidad es en un universo completamente diferente comparado con simplemente tener más. Si pudieras obtener inmediatamente el poder de combate de un grupo de veteranos con solo contratar a un grupo de trabajadores a tiempo parcial, la palabra educación tendría que ir directamente a la basura. En realidad, la importancia de la educación no ha hecho más que aumentar.

Y, aun así, la mejora en la disciplina que han mostrado las unidades de magos aéreos de la Federación es notable, como un estallido antinatural de poder de combate instantáneo. Si eso no se ve correctamente en el informe de Tanya, se tomará demasiado a la ligera.

Señalar el tema no es tan difícil, es lo que viene después, ese es el desafío.

"Esto es lo que significa que algo sea ilógico", murmura Tanya y comienza a revisar la situación. Mientras roe una barra de chocolate militar de altas calorías, lee los informes de cada compañía.

La única coincidencia que encuentra entre ellos es el comentario de que lucharon en igualdad de condiciones con las tropas de la Federación o fueron ligeramente superiores. Por mucho que lo intente, no puede encontrar la clave para entender el fenómeno.

¿Es sólo mi imaginación?

"Eso no puede ser. No importa las mentiras que me diga a mí mismo, no importa cómo intente pasarlas por alto, la única conclusión que puedo sacar es que el enemigo ha reducido drásticamente sus vulnerabilidades". Refunfuñando, ella tira el informe medio escrito a la basura.

Un informe requiere una conclusión concisa. Informar a sus superiores de que las unidades de la Federación tienen mejor disciplina ahora por razones desconocidas sólo sería una admisión de ineptitud.

Y lo que es peor, es un trabajo que se le ha confiado a ella. En el peor de los casos, si al menos pudiera asumir la responsabilidad personal de todo, las cosas

serían menos complicadas. Mientras estuviera dispuesta a aceptar las consecuencias, podría enviarlo sin demasiada preocupación.

Pero este es un informe oficial del Lergen Kampfgruppe al Estado Mayor presentado bajo el nombre del coronel von Lergen. Joder aquí significaría arrastrar su nombre por el barro.

Seguramente, no hay mejor manera de dañar descaradamente la carrera de alguien que causar discordia entre ellos y su equipo. Y si la parte de usar su nombre saliera a la luz... las consecuencias serían indescriptibles.

"¿Pero qué se supone que debo hacer, entonces...?"

Volviendo su atención a la redacción en serio, Tanya comienza a frustrarse y se agarra al estómago mientras gime. ¿Cómo debería escribir esto?

No hay suficiente información para analizar adecuadamente la situación.

Transmitir sólo el hecho de que la calidad de las tropas de la Federación ha mejorado y dejar la interpretación a sus superiores sería una forma de hacerlo, pero... nada menos que lo mejor de Tanya lo hará.

Cuando te sientes perdido, es hora de volver a lo básico.

"Revisemos la situación actual del enemigo. Todo lo que sé es que han mejorado dramáticamente, pero... ¿qué es esta extraña sensación?"

Es precisamente porque Tanya puso en forma al 203º Batallón de Magos Aéreos en un mes, que sabe que este nivel de cambio es imposible.

Habiendo abusado de los límites de la humanidad -o más bien, de los límites de los límites- Tanya sabe que, francamente, las mejoras cualitativas de las unidades de magos aéreos no son fáciles de conseguir en períodos de semanas o meses.

Incluso con el proceso de selección basado en el cual los oficiales en servicio activo parecían tener lo básico, e incluso después del ejercicio de fuego vivo en Dacia, todavía tenía algunas preocupaciones sobre la disciplina.

El concepto es aún más fácil de entender cuando se mira la compañía de Wüstemann.

A pesar de haber dado el serio, joven e inexperto entrenamiento de oficial en el trabajo en las líneas del este, está lejos de estar al nivel de Ahrens o Meybert; puede que ni siquiera esté a la altura de Tospan.

Los fundamentos marcan la diferencia.

Tomar a alguien de 0 a 1 y tomar a alguien de 0 a 1 son mundos aparte.

"...el progreso de la Federación es demasiado rápido."

Como alguien con sus propios puntos de vista sobre la educación, Tanya no tiene más remedio que cuestionar el dramático cambio de calidad. "¿Podría una revisión de su sistema realmente haber tenido un efecto tan pronunciado?"

Es un poco extraño que lo diga, pero la reforma del sistema no puede ocurrir de la noche a la mañana, incluso si asumimos que la Federación se ha convertido en una organización más independiente de especialistas militares despreocupados por las circunstancias políticas. Hay límites a lo que es posible.

Mejorar la forma de operar de las unidades no es lo mismo que mejorar sus habilidades. Lógicamente, es comprensible cómo la utilización perfecta de los soldados débiles puede permiten que el enemigo represente una amenaza real. Incluso existe la clásica metáfora de cómo un rebaño de ovejas liderado por un lobo es más peligroso que una manada de lobos liderada por una oveja.

Pero entonces Tanya sonríe irónicamente.

"Si una empresa pudiera rebotar en el mañana negro simplemente cambiando un alto ejecutivo, nadie tendría problemas. ¿O tal vez esa es una comparación un poco extrema?"

El lobo que lidera las ovejas todavía sólo tiene ovejas con las que luchar. Ciertamente, es útil entrenar a las ovejas para que se conviertan en lobos.

Pero ese proceso no es tan simple como calentar comida instantánea.

La educación requiere mano de obra. Incluso el entrenamiento en el trabajo requiere un instructor. El simple hecho de guiar a Wüstemann ya es agotador.

Aprender sin un instructor puede implicar menos esfuerzo, pero debe tomar una cantidad de tiempo estúpida.

"Algo es diferente. ¿Qué es? ¿Cómo mejoraron tan dramáticamente?"

Es porque tengo experiencia trabajando con recursos humanos que Tanya no puede evitar actuar de forma sospechosa.

Hay una contradicción aquí. La fuerza de las fuerzas aéreas de la Federación ha saltado, pero aparte de los resultados, no sé cómo ha ocurrido.

Empleo, puedo explicarlo.

Si se trata de reunir al personal mágico crítico, probablemente puedan llegar a la cuenta de cabezas, reclutando a cada persona que muestre la aptitud. Ampliar el alcance del reclutamiento significa reclutar más.

¿Pero cómo ha superado la Federación exactamente los problemas de personal docente y de tiempo? El reclutamiento, la educación y la gestión son los pilares de los recursos humanos; nunca he visto a un nuevo recluta que no requiera entrenamiento. Un novato listo para el combate es una fantasía o una rara excepción.

Planificar los recursos humanos de acuerdo con eso sería ir en contra de las estadísticas, es decir, una idiotez.

"...estoy bastante seguro de que la Federación no tiene el excedente que le permitiría tener un grupo de instructores. Su ejército fue incapaz de operar sistemáticamente antes. ¿De dónde sacaron tanto personal clave?"

Comparando las fuerzas aéreas de la Federación con las otras armas del ejército de la Federación, se revela una sorprendente debilidad. Deben estar entrenando a los magos en este momento. Si los cimientos son frágiles, entonces es natural asumir que la reserva de talentos que están sacando también es escasa.

"¿No es eso una contradicción? Aun así, es consistente..."

Para usar la metáfora de una compañía para describir a los militares de la Federación, simplemente han inflado su número de empleados contratando a muchos nuevos graduados.

Los mentirosos son los únicos que tienen la patente por pensar que pueden seguir haciendo negocios sin problemas de esa manera.

Por supuesto, la experiencia en el mundo real es un gran maestro.

Reconozco que los soldados que luchan en el frente acumulan experiencia de forma natural. Hasta cierto punto, deben traer de vuelta el conocimiento. Aun así, es una cuestión de si un pajarito puede salir de su caparazón o no, eso depende de su nivel de habilidad promedio inicial. Incluso si algunos de ellos fueron transferidos instantáneamente a posiciones de instructor, obtener resultados tan rápidamente debería ser casi imposible.

Cuestionar todo esto en su escritorio en su habitación subterránea no va a llevar a Tanya a ninguna parte. De pie para un cambio de ritmo, gira los hombros y añade otro giro a su línea de pensamiento.

"Normalmente, este tipo de impulso indicaría contrataciones a mitad de carrera fuera de la empresa. ¿O tal vez un servicio que proporciona entrenamiento o instructores? En este caso, debe ser lo último..."

Cuando las grandes corporaciones, preocupadas por la falta de personal, hacen rondas masivas de contratación, no es raro que subcontraten el entrenamiento. Y aquí también, la Mancomunidad y los Estados Unificados probablemente tienen un interés personal en entrenar a las tropas de la Federación.

O tal vez están usando personal de la antigua República o de la Alianza de la Entente como instructores.

"Hay demanda y hay oferta. Eso es todo lo que se requiere para una perfecta superposición de deseos."

Pero esa lógica sólo funciona con el capitalismo. Los comunistas de la Federación seguirán siendo rojos hasta el final. Puede que luchen contra el Imperio por el nacionalismo, pero si la gente tuviera la oportunidad de escapar de la ideología por completo, lo más probable es que ni siquiera hubiera un Partido Comunista.

¿Realmente querría ese partido que su ejército fuera entrenado por oficiales de países capitalistas?

Aunque los comunistas superaron ese conflicto de intereses, cada país tiene sus propias doctrinas. ¿Se puede aplicar algo nuevo tan rápidamente en medio de una guerra?

Incluso si resuelven todos esos problemas, ¿es posible obtener resultados tan rápido? "No, en realidad es simplemente imposible."

El enemigo es innegablemente adaptable, y no voy a empezar a subestimarlo. Aun así, la palabra realidad merece algo de énfasis aquí. En este caso, la única respuesta es la contratación a mitad de carrera.

Pero a diferencia de una corporación, la Federación es un país. El estado tiene el monopolio de la violencia, es decir, es el peor tipo de empresa monopolística.

"¿De dónde podrían contratar?" Tanya se queja como si dijera: "Tienes que estar bromeando".

¿Significa esto que incluso los comunistas tienen el concepto de competencia a nivel civil? Pero entonces no tendría sentido que la calidad de los productos de consumo soviéticos sea tan consistentemente abismal. No hay manera de que la misma gente que tuvo que reclutar especialistas de los lageri tenga la redundancia para eso.

......Espere. Allí, Tanya se congela.

Esto es sólo una teoría, una suposición absurda, pero... ¿podrían estar contratando a esos tipos?

El Ejército de la Federación existía antes de convertirse en el ejército del partido. En otras palabras... hay una reserva de recursos humanos a mitad de carrera que podrían ser reclutados.

"¡Mierda, mierda, mierda! ¡¡Así que eso es lo que están haciendo!!"

Me golpea sólo después de decirlo en voz alta. Merezco ser fusilado por el pelotón de fusilamiento por mi inconsciencia. Qué increíble falta de imaginación. ¿Cómo pude pensar tan dogmáticamente...? ¿Qué soy, un comunista?

¡"El lageri"! ¡Argh, malditos comunistas! ¡Deberías haberlos matado a todos en los campos!"

Aparentemente, estos comunistas tienen un extraño talento para aferrarse a las cosas.

En la propaganda, denunciaron a los prisioneros políticos como enemigos de su estado, como enemigos de clase, como reaccionarios, como reliquias del abominable pasado y, sin embargo, conservaron una tonelada de ellos en el lageri.

Peor aún, Tanya no sabe casi nada de esos tipos. Si fueran tontos inútiles, eso sería una cosa. Pero habiendo luchado contra ellos... es obvio que son hábiles.

"... ¿Quién estaría familiarizado con las unidades de magos del Ejército de la Federación de la era anterior?"

Aunque la carrera militar de Tanya es rica debido a la guerra en curso, inevitablemente sigue siendo proporcional a su edad. Por lo tanto, ni siquiera ella ha tenido la oportunidad de escuchar a la generación que conoció a la Federación como el imperio que solía ser. Después de veinte años, no es raro que la memoria institucional se desvanezca, no importa cómo o por qué suceda.

"Habla de la asimetría de la información. Heredar y transmitir el conocimiento seguro que es difícil. ¡Qué pesadilla!"

No lo sé.

En otras palabras: ignorancia.

La guerra se rige por la premisa fundamental: si no lo sabes, es culpa tuya. ¿Nadie te lo dijo? ¿Y qué? Ese tipo de cosas.

Los gentiles igualitarios pueden aconsejar que blanquear el conocimiento es injusto, pero el conocimiento es poder. En una guerra, el bando que puede emplear más poder que una escuela tiene la ventaja.

Si buscas una guerra sin conocimiento, probablemente tengas que volver al nivel de los hombres simios de antes de la Edad de Piedra, si es posible, a las escaramuzas.

Así que me pregunto...

¿Conoces a tu enemigo?

"...No, en absoluto."

Lo he preparado y revisado con toda la información disponible. Si todavía no lo sé, significa que la información sobre las unidades mágicas del ejército de la Federación antes de la revolución no está en el registro oficial.

¿Cómo se les enseñó? ¿Cuáles eran sus doctrinas?

No sé nada de ellos.

Tanya está desinformada, hasta un grado preocupante. Básicamente, nadie en el ejército tiene ninguna comprensión de la situación actual. En una época sin Internet, una vez que pierdes el contacto con una memoria o un disco, puede que se pierda para siempre.

Esto ciertamente pone una llave inglesa en las cosas. No podemos luchar en una guerra si no conocemos al enemigo. ¡No puedo creer que acabo de notar esta enorme brecha en nuestro conocimiento! Incluso si la guerra en sí es un desperdicio para empezar, tenemos que al menos ganarla... ¡argh!

En resumen, necesitamos desenterrar los registros antiguos. Por suerte, estoy bastante seguro de que hubo contacto con ellos en el pasado. Hasta donde Tanya puede decir, el contacto significa que deberían quedar datos antiguos en algún lugar dentro del sistema burocrático.

"¡El problema es el trabajo! ¡Todo lo que veo en mi futuro es trabajo!" Los datos que no han sido organizados...

Cualquier miembro de una organización sabe lo que es un dolor de cabeza los datos no organizados. Tomemos una montaña de recibos no categorizados, por ejemplo. O tener que encontrar un documento importante en un almacén.

Qué suerte para ti si sabes en qué almacén está.

A menudo no sabes por dónde empezar a buscar. Eso es especialmente cierto en el caso de los documentos que no se entregan correctamente. No importa cuán valiosos sean los datos, es difícil que no se pierdan en un montón de basura en el momento en que la persona a cargo de ellos se transfiere fuera del departamento.

No es malicia, incompetencia o pereza, sino simplemente la realidad de que las cosas sin usar se olvidan.

Incluso si Tanya hace una petición, imaginar el tiempo que le llevará a alguien encontrar lo que necesita es vertiginoso.

"La biblioteca necesita ser puesta al revés. Esos datos deben estar en la Oficina del Estado Mayor en alguna parte. Tengo que hacer que los encuentren por mí".

No me presentaré como yo mismo, sino como el coronel von Lergen. Después de todo, estoy atrapado en esta situación operando bajo su nombre. Si un burro puede pedir prestada la piel de un león, ¿Quién diría que no?

Tengo que ponerlos en ello de inmediato. Tanya se acopla a sí misma.

Sale corriendo de su habitación y se dirige al puesto de oficial de guardia. Después de escanear momentáneamente a cierta persona... ¡ahí está!

Ver a Serebryakov saltar y saludar como si fuera un resorte hace que Tanya sonría para sí misma con satisfacción.

No hay tiempo para devolver el saludo, pero las reglas son las reglas. Mueve su brazo ligeramente para realizar el movimiento de regulación y corre a través de los saludos para ir al grano. "teniente Serebryakov, esto es una emergencia. Haga una llamada de larga distancia con la Oficina de Estado Mayor. Me gustaría enviar a un oficial con el mensaje, pero siendo la situación lo que es, esto tendrá que ser así. Use el cifrado más fuerte posible y dese prisa".

"¡Sí, señora! Iré a despertar al personal de criptografía de inmediato. ¿Qué es lo que necesita exactamente?"

"Una petición en nombre del coronel von Lergen para volver a comprobar los datos que tenemos sobre el ejército de la Federación. O, mejor dicho, necesito que desentierren algunos documentos que están en proceso de convertirse en historia. Naturalmente, esto es de la más alta prioridad".

"¿Eh?"

Tanya lo explica después de ver la expresión en blanco de su ayudante. "El enemigo mejoró demasiado rápido. Sólo puedo concluir que, en lugar de entrenar a los nuevos reclutas, han empezado a buscar una fuerza de combate instantánea en otro lugar".

Si pide usar el nombre de alguien de Operaciones, el Estado Mayor seguro que lo procesará como una solicitud interna.

No es bueno discriminar en base a quién pregunta y por qué canal, pero las jerarquías de priorización son una realidad de la burocracia.

Para poder encender un fuego bajo sus traseros, Tanya necesita explotar todos los trucos del libro.

"Estoy bastante seguro de que se han mezclado con algunas tropas de antes de que el ejército se convirtiera en comunista. En otras palabras, es muy probable que se mezclen algunos ases veteranos".

"Tendrá que disculparme, pero me resulta difícil de creer. ¿Enemigos de clase del tipo que normalmente se enviaría a los lageri...? Estamos hablando de la Federación".

"teniente Serebryakov, aprecio su perspectiva. Su perspicacia y sensibilidad son valiosas".

En lo que respecta a la cuestión de la Federación, es peligroso ignorar las opiniones de los que tienen experiencia. Dicho esto, hay una posibilidad no nula de que la realidad traicione las tendencias históricas.

"Y estoy agradecido por su consejo y asistencia. Lo respeto como profesional, teniente; sin embargo, le daré esta advertencia con confianza."

Saber algo es estar revestido de nociones preconcebidas. Es fundamentalmente el mismo problema que enfrenta el ejército como una organización que se basa demasiado en ideas preconcebidas de lo que supuestamente es sentido común. Como una persona sensata, Tanya puede simpatizar con el malentendido de Serebryakov.

Es cierto que, si estás familiarizado con la ideología comunista, es difícil pensar que simplemente liberarían a la gente de los lageri. Pero seguro que pueden hacerlo de todos modos.

"No te dejes atrapar por la posición oficial de los comunistas. Pueden hablar por tres lados de sus bocas. Si encuentran algo que les permita enfurecer a la gente, serán tan diligentes al respecto como los fanáticos religiosos." Tanya prácticamente escupe las palabras con exasperación. "Olvida los principios.

Estos comunistas se rigen más por sus necesidades del momento que por su ideología.

Los autoritarios disfrazados de revolucionarios siempre han usado este truco... no es una sorpresa."

Rojos, Rojos, Rojos.

Podrías llamarlos una reacción social horrible.

¿Qué tienen de formidable? Tanya lo sabe bien. No puede evitar entenderlo.

"Estos bastardos roban causas para sus propios fines. Esperen lo peor". "...Entendido."

"Me estoy cansando de esto. Los ideólogos arrogantes son simples, pero los patriotas... Realmente se interponen en el camino."

Qué dolor cuando operan no de acuerdo a la lógica sino al amor por su Heimat. La modernidad es la edad del amor. Confesiones incondicionales de adoración a una construcción compartida conocida como el estado.

Amor ciego.

Qué veneno tan conmovedor, enloquecedoramente sacarina y elegante. "En verdad, qué dolor de cuello."

Es extremadamente difícil hablar de amor en el idioma de Tanya. Es absurdo. El amor no es más que un montón de absurdos e irracionales.

Pero si hay algo que está claro, es esto:

El amor trasciende la lógica.

Eso es cierto. Incluso si añades la advertencia "para ciertos tipos de personas", es una gran amenaza. El mundo está lleno de gente dispuesta a desafiar la lógica.

Es un mundo de vidas removidas de la de Tanya, pero tristemente, existe.

16 DE JUNIO, AÑO UNIFICADO DE 1927, SEDE DEL GRUPO B EN EL FRENTE ORIENTAL, OFICINA PARA OFICIALES DE ALTO RANGO

Aunque su trabajo como inspector era sólo nominal, esta inesperada oportunidad de observar directamente la situación en el campo fue más que bienvenida.

No se comparaba exactamente con el trabajo de escritorio, donde podía relajarse en un sillón con una pipa de fumar, pero le permitía ver cosas que no podía ver como jefe adjunto del Cuerpo de Servicio del Estado Mayor.

Por supuesto, se podría decir que la burocracia imperial fue la organización mejor nombrada de su época. Los detalles sobre la situación en el frente oriental fueron recogidos, analizados y entregados por los canales adecuados a la Oficina del Estado Mayor.

Y para ser asertivo en cuanto a recoger información él mismo, Zettour se esforzó por mantenerse en contacto y recibir informes y consejos de oficiales de rango medio como Lergen, Uger y Degurechaff.

Pero el mundo está lleno de sorpresas. No bromeaban cuando decían que una imagen vale más que mil palabras.

"Enviaré ayuda. Eso es seguro."

Lo había prometido, así que era su deber. Pero frente a la realidad, incluso el teniente general von Zettour se vio obligado a sufrir una angustia interna.

Esto es demasiado horrible.

Pensó que había entendido su situación en el papel, pero comparado con la realidad, parecía positivamente optimista. Las líneas defensivas del Frente B eran literalmente teóricas. Tenía sentido por qué el personal del Grupo B estaba aprensivo.

Lógicamente, se podría decir que, como conclusión, era incorrecta. Pero emocionalmente, entendía la razón de su confusión.

Estaba claro a simple vista cuando comparó la situación con el frente del Rin. Francamente, era absurdo incluso llamar a estas líneas. Era menos como unidades estacionadas en varios puntos a lo largo de un frente contiguo y más como si simplemente estuvieran defendiendo sus posiciones individuales.

La batalla para romper el Lergen Kampfgruppe del Teniente Coronel von Degurechaff sería difícil.

Llevar una unidad allí sin sobreexponer su flanco o perder su borde, y lo más importante, antes de que fuera demasiado tarde, iba a ser... todo un reto.

Lo único que le causó conflicto a Zettour fue el alivio que sintió al saber que era Degurechaff quien había puesto el cebo. Si el enemigo no hubiera tomado el señuelo envenenado, se habrían visto obligados a detener un ejército real con líneas defensivas que sólo existían en el papel.

Gracias a Dios y a la patria que el Ejército de la Federación no se comprometió a una acusación temeraria.

"...el desgaste de la Fuerza Aérea está ocurriendo al triple de la tasa que anticipamos. El ritmo de descenso operacional se está volviendo serio; no seremos capaces de mantener superioridad aérea por mucho tiempo así".

Aunque el control del cielo era un requerimiento mínimo, el ejército oriental no tenía mucha fuerza de sobra en primer lugar. Incluso considerando la concentración de fuerzas en el oeste para manejar las batallas aéreas que estallaban allí, los estándares aquí sólo podían ser descritos como pobres.

"Creí que habíamos aniquilado la fuerza aérea de la Federación en la Operación Martillo de Hierro... ¿Significa eso realmente...?" Murmuró y suspiró ante la fotografía que tenía en la mano. Era una foto tomada por una cámara de las fuerzas aéreas imperiales que mostraba un avión de combate que parecía ser de la marca de los Estados Unidos.

Era agradable verlo estallar en llamas, pero el avión enemigo era el que estaba en llamas porque esta era la foto que tenía en su poder. Muchos aviones imperiales habían sido derribados también. Seguramente las cámaras de los cañones enemigos (unas bonitas con una buena película de los Estados Unidos) habían fotografiado lo contrario.

"Qué dolor tan grande".

Un murmullo de perplejidad.

Entendía con su cerebro, pero algo le seguía molestando. Zettour sacudió la cabeza para tratar de despejar la extraña sensación de su mente y miró fijamente la foto aérea.

"...Los colores están muy descoloridos."

La adquisición de piezas de aviones era la mayor prioridad, pero la calidad era aún tan inferior que los colores parecían apagados. Aparentemente, el Consejo de Autogobierno estaba adquiriendo urgentemente material del antiguo Ejército de la Federación.

¿"Usando activamente el equipo incautado..."? Supongo que tiene sentido que no se enfatice en los informes. Supongo que al final... es el mismo tipo de asunto que los calcetines".

Tal vez era diferente para preguntar. Podía recordar claramente al coronel von Lergen, de vuelta de su inspección del frente, relatando la cuestión de los calcetines.

Había hablado tan indeciso, que todos pensaron que algo horrible había pasado en el frente, pero lo que terminó siendo fueron los calcetines. Todos los oficiales de personal estaban absolutamente desconcertados. Pero al menos era algo que podían entender si escuchaban...

"Extrañamente, hasta que alguien nos lo explicó, éramos incapaces de entender. ¿Cuánta de la información que el frente considera que no vale la pena decir es que somos capaces de recoger en la parte trasera...? Es preocupante..."

La administración consideró que estaba trabajando duro para entender las líneas del frente tanto como fuera posible. Eso fue para Zettour y cada miembro de la organización.

El descuido de los calcetines se debió a una diferencia en la conciencia o a una brecha en la percepción. Era un ejemplo de cómo los obstáculos culturales regulan los pensamientos y acciones de los grupos más de lo que la mayoría de la gente imaginaba. Aparentemente, los viejos paradigmas hacen sentir su presencia cuando no estás mirando.

"Pensé que estar en el frente y respirar el mismo aire me daría una perspectiva diferente, pero... sólo ahora que lo he visto me doy cuenta de que las cosas no pueden seguir así."

El frente estaba cautivo de sus circunstancias, y la retaguardia de las suyas. Podía entender las razones y las circunstancias detrás de la reticencia del Grupo B, pero no estaban siendo terriblemente inventivos. Entonces, ¿alguien en la retaguardia tenía un gran plan para cambiar las cosas...? Las maniobras a través de Ildoa habían sufrido un revés, y el hecho de que él estuviera aquí significaba que la situación no era para reírse.

Le hizo saber al Coronel Calandro que aún quería mantenerse en contacto y esforzarse por mejorar, pero francamente, estaba claro que el Imperio había frenado los esfuerzos de mediación de Ildoa.

Tristemente, lo que Zettour sintió profundamente al estar en el frente fue que nadie entendió completamente lo que estaba pasando aquí.

Estaba el Comando Supremo, el Estado Mayor, el ejército, el gobierno, y todos ellos se consideraban estrategas, pero lo que en realidad decidieron fue el nivel estratégico, y la gran estrategia fundacional bajo la que debería haber anidado aún no se había materializado.

"Una enorme guerra sin principios rectores... Antes de la guerra, me habría reído ante tal idea, diciendo ¿Cómo pudo suceder algo tan tonto?"

...Fue un colmo de estupidez que no podía imaginar, y le hizo enfermar.

Lo más probable es que el Ejército Imperial no tenga suficientes unidades de combate. ¿Puede el Imperio realmente se enfrenta al mundo de esta manera?

Desafortunadamente, no era su trabajo preocuparse por eso. "...es realmente preocupante."

EL MISMO DÍA, LA OFICINA DEL ESTADO MAYOR

Aunque por la noche realizaban un apagón total, la Oficina del Estado Mayor era una fortaleza que nunca dormía, como el latido del corazón administrativo del Imperio.

Aunque era de noche, el teniente general von Rudersdorf se despertó de su letargo por el clamoroso timbre del teléfono.

"General von Rudersdorf, soy el Teniente Coronel Uger. Siento mucho molestarle mientras duerme, pero tengo un informe."

"Gracias. ¿Qué es?" Estaba acostumbrado a que las llamadas interrumpieran su sueño ligero. Cuando Rudersdorf instó a Uger a continuar, el teniente coronel hizo su informe con disculpas. "Hubo otra incursión nocturna en la zona industrial de las tierras bajas".

La guerra aérea en el oeste estaba en una tregua, pero ambos bandos hacían todo lo que se les ocurría para acosarse mutuamente; se estaba convirtiendo en un conflicto rencoroso muy alejado del tipo que Rudersdorf prefería.

"...no pudieron detener los aviones enemigos?"

"La fuerza aérea estaba a cargo de la interceptación; ahora están redactando el informe de sus logros. La proporción que lograron bajar no fue mala, pero si queremos detener a todos los enemigos, necesitamos superioridad numérica..."

Es serio, pensó Rudersdorf con un gesto de dolor y preguntó sobre la parte importante, cómo responderían. "coronel Uger, ¿qué está haciendo Zettour al respecto?"

"El otro día se coordinó con el Ministerio de Asuntos Exteriores para denunciar los ataques por violar la ley de la guerra. Se trata de bombardeos a centros de población sin advertencias, por lo que están dando a conocer ese hecho a terceros y condenándolos".

Espera. La boca de Rudersdorf se abrió.

"...había oído hablar de ello, pero ¿puede el Cuerpo de Servicio ampliar tanto sus actividades sin quedarse sin personal?"

"Todo lo que estamos haciendo es recopilar los informes de daños".

No sería bueno olvidar cómo Zettour le advirtió que no trabajara demasiado duro con sus subordinados cuando ya estaban tan faltos de personal.

Su intención era plantear una ligera preocupación, pero Uger respondió en un tono imperturbable que no era nada... lo que sólo hizo que Rudersdorf se diera cuenta de que realmente tenía que tener cuidado con la forma en que trabajaba el hombre.

"Aprecio su diligencia. ¿Nuestra protesta y guerra de propaganda está teniendo efecto?"

"Formalmente, en absoluto. Al mismo tiempo que este bombardeo, recibimos una respuesta de la Mancomunidad a través de la embajada de un país neutral, declarando que los recientes bombardeos son llevados a cabo por las unidades aéreas de la Federación; nosotros, los de la Mancomunidad, no estamos involucrados."

Rudersdorf suspiró a pesar de sí mismo.

"¿No puedes sacar a ningún prisionero de la Mancomunidad de los aviones que estás derribando?"

"Sólo afirman que son de la Mancomunidad, pero se fueron de casa para unirse a la fuerza aérea de la Federación".

"¡Estos tipos tienen un regreso para todo, hablando por tres lados de sus bocas! ¡Es tan molesto! ¡¿Cómo de gordos pueden ser?!" No quiso empezar a gritar, pero se dio cuenta con un gesto de dolor de que había levantado la voz antes de darse cuenta. Oops.

No es que no entendiera la lógica del debate legal; simplemente no se veía a sí mismo disfrutando de estas formas confabuladoras e indirectas de poner las cosas.

"...Lo siento, coronel Uger. Por favor, tenga paciencia hasta que el coronel von Lergen regrese."

"No, el general von Zettour me dijo que le apoyara con todo lo que pudiera reunir. Estoy a su servicio. Apoyar a las líneas del frente es precisamente lo que se supone que deben hacer los de atrás."

Esa puede haber sido la visión modelo, pero el hecho de que pudiera expresarla con calma mientras estaba de guardia nocturna... era asombroso.

"Eres realmente un tipo sin tonterías, ¿eh?" "¿Señor?"

La respuesta desconcertante hizo que Rudersdorf deseara no hablar por teléfono. Le habría gustado ver qué tipo de cara ponía el coronel. "Me impresiona que no se haya quemado sirviendo al General von Zettour.

Pide demasiado a la gente".

"Más de unos pocos de los que se unieron a mí están en el frente de batalla ahora. Creo que es mi trabajo hacer todo lo que pueda en mi propio campo de batalla para ayudar ellos. Un oficial que calienta un asiento en la parte trasera no puede quejarse."

"Esa es la vista ideal para un oficial de movilización de material. Muy bien", continuó, consciente de que había tomado la conversación por la tangente. Los condujo de nuevo hacia el trabajo que se estaba llevando a cabo. "coronel Uger. El plan para abastecer a la actual Operación Andrómeda es cuestionable. El General von Zettour me dijo que los ferrocarriles eran la llave mágica, así que quiero confirmar... ¿No hay problemas con el transporte en sí en este momento?"

"La operación de seguridad pública que llevó a cabo el Consejo de Autogobierno fue un éxito, por lo que los propios ferrocarriles se han liberado de la amenaza de los bandidos. El tema de las normas de las vías sigue siendo bastante apremiante... pero como no es invierno ni la temporada de barro, podemos pasar con el material rodante recuperado y las reparaciones de los ferrocarriles in situ". Uger dijo que lo estaba manejando, pero la situación de la que habló no era tan alentadora. "El cuello de botella no son las líneas de suministro, sino el suministro mismo. Desde que la zona de producción industrial se ha visto obligada a introducir medidas contra los ataques aéreos nocturnos, la producción se ha visto afectada."

"¿Específicamente?"

"Incluso la política de apagones tiene inevitablemente un efecto negativo cuando las fábricas funcionan las 24 horas del día."

No era difícil de creer. Un apagón obstaculiza la eficiencia por definición. Tener que garantizar la continuidad de las operaciones en medio de la noche durante un apagón obligatorio debe haber sido miserable.

Pero sin el apagón y las operaciones continuas, la logística se desmoronaría.

"...Así que tener nuestra base industrial en el oeste se ha convertido en una vulnerabilidad para el Imperio..."

El cómo y el por qué histórico que llevó a la fabricación del Imperio a agruparse dentro del alcance de la fuerza aérea de la Comunidad fue ciertamente desafortunado en esta coyuntura. La preocupación de los ataques nocturnos siempre había estado presente, y ahora que estaban ocurriendo, Rudersdorf sólo quería tener la cabeza en sus manos.

"Tenemos que idear un mejor plan de defensa aérea lo antes posible. Gracias, coronel Uger. Continúe con el buen trabajo de movilización de material".

"¡Si, señor!"

Después de bajar el receptor con un clic y soltar un suspiro, Rudersdorf sacó un cigarro y empezó a fumar para intentar animar su espíritu.

Entender, en esta fecha tardía, los dolores que Zettour había estado pasando con el manejo del material era frustrante.

...hay demasiados asuntos de los que preocuparse.

Si el enemigo intenta reducir nuestra capacidad, entonces deberíamos reducir la suya también.

Se recompuso y se llevó el cigarro a la boca mientras cogía el auricular con el que estaba tan familiarizado y marcaba un número.

"Operaciones", soy yo. Perdón por la llamada tardía, pero ¿qué ha pasado con ese montón de barcos de nacionalidad desconocida?"

"Según los informes de la patrulla y los submarinos de la Flota del Mar del Norte, el convoy es cada vez más grande. Creemos que es la Federación llenando rápidamente las pérdidas que sufrieron al principio de la guerra."

Un informe simple y claro. Pintó una imagen de la distribución del enemigo que se estaba haciendo más fuerte, para su disgusto.

"¿No podemos abordarlos? Me gustaría detenerlos si es posible."

"La Marina dice que es difícil. Están siendo escoltados por la Flota Nacional de la Commonwealth, así que, con nuestra flota de superficie, es..."

El oficial de Operaciones probablemente no quiso decir mucho, pero... Nuestra flota no puede competir con la marina de la Mancomunidad no era el tipo de informe que Rudersdorf quería oír.

Pero para bien o para mal... se estaba acostumbrando a oírlo. Deseaba que se le ocurriera algo...

"¿Por qué no pueden usar magos marinos? ¿No debería la marina ser capaz de pensar en eso?"

"La marina sólo tiene una pequeña cohorte de magos aéreos. No hay suficientes para forzar el asunto. Y otros magos necesitarían ser entrenados en la navegación marítima antes de que puedan ser de alguna utilidad vigilando al enemigo".

"Así que salvar la brecha llevará tiempo". Se quejó: "No hay nada que hacer al respecto ahora, supongo."

...Andrómeda fue una ofensiva basada en la suposición de que al enemigo no le quedaba mucha energía. Si la suposición de que ambos bandos estaban sufriendo se rompió, el éxito se volvió extremadamente dudoso.

Era irritante que no pudieran captar los movimientos del enemigo, pero dependiendo de lo bien equipados que estuvieran sus oponentes, el Imperio tendría que considerar también lo factible que era mantener sus ocupados territorios.

"¿Puedes controlar la afluencia a las zonas del sur?"

"La contrainteligencia de la Federación es frustrantemente perfecta. Ese loco de Loria de la Comisaría de Asuntos Internos es un loco capaz, así que es muy desagradable".

"¿Tan mal están las cosas?"

"Guarda los secretos bajo llave con un increíble celo y una obstinada atención a los detalles. Para HUMINT, tenemos que confiar en el antiguo Consejo de la Federación para el Autogobierno, pero para las cosas fuera de las zonas donde su gente no está-"

Rudersdorf interrumpió, como si dijera que ya había escuchado suficiente. "Apresure el análisis de nuestro reconocimiento aéreo. ¿Y qué hay de romper su código?"

"La sección de guerra criptográfica está al límite del exceso de trabajo. Los códigos del Ejército de la Federación solían ser fáciles de romper, pero se han hecho mucho más fuertes".

"Es como si se le hiciera una cortina de humo a cada paso. ¿Y se supone que debemos seguir luchando en una guerra como esta?"

Al cortar la disculpa de su subordinado, Rudersdorf se puso a pensar. Si el enemigo va a eludir la ley, dos pueden jugar en el juego... Deberíamos seguir su ejemplo.

"Tenemos que impedir que el convoy enemigo entregue esos suministros... ¿No hay algún enfoque que no hayamos intentado todavía?"

Debería haber habido un método para cortar el flujo que habían estado considerando.

"Teníamos ese único plan, sea cual sea, ¿verdad?" "¿Te refieres a la guerra submarina sin restricciones?" "Sí, eso", respondió Rudersdorf.

"...Hay un gran riesgo de violar la ley de la guerra... ¿Está seguro de que es prudente?"

La vacilación en la voz del hombre de Operaciones era exasperante. ¿Leyes otra vez? "Tenemos que evitar posibles complicaciones y mantenerlo legal de alguna manera. Quiero que alguien investigue las lagunas de la ley".

"La división legal de la marina señala las regulaciones de contrabando en tiempo de guerra y las limitaciones de la política de pasaje marítimo seguro. Pero los especialistas en estas leyes dicen que las reglas de inspección no fueron hechas con subsistemas en mente, por lo que la discrepancia podría ser peligrosa."

Rudersdorf quería responder, ¿Por qué debería importarme? pero no podía ignorar el argumento.

Este fue el momento en el que realmente se resintió del Comando Supremo por desterrar a Zettour al frente oriental. Rudersdorf no era muy bueno en el lenguaje y la gramática precisa necesaria para la interpretación legal.

Cuánto más fácil sería esto si pudiera arrojarle todo a él...

"...Bien, gracias. De todas formas, sigue investigando por ahora." "Sí, señor."

Después de colgar, Rudersdorf fumó su cigarro en silencio durante un tiempo. Algunos pensamientos pasaron por su mente, pero, raro para un hombre cuyo modus operandi en tiempos normales era decisivo, acción rápida... no estaba seguro de qué hacer.

"Estoy atascado, ¿eh?"

No es como yo, pero no es sorprendente, dadas las circunstancias.

"Aparentemente, el no tenerlo cerca me desconcierta... Supongo que tendré que responder a mis propias preguntas".

[chapter]

IV

Encounter and Engage

¡Abajo las horas extras,
trabajadores del mundo,
oponganse a las horas extras!

**Down with overtime.
Workers of the world,
oppose overtime!**

Lergen Kampfgruppe slogan, from the base at Soldim 528

Capítulo IV. Encuentro y compromiso.

18 DE JUNIO, AÑO UNIFICADO DE 1927, LAS LÍNEAS ORIENTALES, SOLDIM 528

Si escribo que fortificar la posición en la posición de Soldim 528 va lento... ¿es una contradicción? Una posición que no es una posición todavía parece ir en contra del sentido militar común.

Pero ahí es donde estamos en la realidad. Hay una seria escasez de materiales. Como resultado, tenemos que conformarnos con lo que tenemos a mano usando ese ingenio creativo conocido como la sabiduría del campo.

Un ejemplo clásico sería usar un almacén subterráneo como una zanja subterránea, ¿tal vez? Y ahí es exactamente donde la teniente coronel Tanya von Degurechaff se ha apostado.

En ese momento, a punto de enfrentarse a una importante ofensiva del Ejército de la Federación, está saboreando una ligera siesta en su incómoda pseudo-cama subterránea.

Un sonido familiar se acerca.

Siempre es el sonido de los impactos de los proyectiles lo que la despierta.

"...Tch. Como de costumbre, es un poco ruidoso para una agradable llamada de atención." Saltando y poniéndose la gorra, recuerda el Rin, reflexionando sobre los recuerdos irritantes. Dicen que los recuerdos son hermosos, pero no había nada hermoso en el Rin.

Tanya sacude la cabeza. Algunas cosas son una mejora. Por ejemplo, el medio ambiente.

En lugar de empaparse en trincheras fangosas, puede ir directamente al campo de batalla desde un pseudo-dormitorio parcialmente sumergido que se está desmoronando; esto probablemente debería celebrarse como una acogedora situación de trabajo desde casa.

"¡Ataque enemigo! ¡Ataque enemigo! ¡Todas las unidades, prepárense para el combate! Repito, todas las unidades, ¡prepárense para el combate!"

La alarma tardía que suena y la tensión que se desliza en la voz que llama a todos a las armas son presagios imperdibles de un combate a gran escala. Como lo esperábamos, dada la creciente presión del enemigo en los últimos días, es

fácil darse cuenta de que se trata de una gran ofensiva de la Federación, no hay lugar para malentendidos.

"Malditos comunistas. ¡Trabajar horas extras va en contra de su ideología!"

Prepararse diligentemente para atacar, poner las unidades en posición, coordinar entre la artillería y la infantería... no es el tipo de trabajo que se puede terminar dejando pasar el tiempo. Incluso una unidad bien disciplinada como el Salamander Kampfgruppe tardaría semanas en terminar un trabajo así trabajando sólo cinco horas al día. Los comunistas dicen que protegen los derechos de los trabajadores, pero estafan a la gente más eficazmente que los capitalistas.

Con rabia contra la injusticia, la falta de equidad y la desviación en su seno, Tanya se jura a sí misma que este abaratamiento de la mano de obra no se mantendrá. Esta competencia desleal no puede ser perdonada. Todo debe hacerse de manera justa.

Esperando a Tanya cuando llega al búnker del puesto de mando en un torbellino de justa indignación son los informes de los Capitanes Ahrens y Meybert, que estaban de servicio. La esencia es que el enemigo ha salido a pelear.

E incluso mientras se le informa, el puesto de mando es una ráfaga de actividad. Primero, el teniente Serebryakov aparece con un mensaje del mayor Weiss, que está esperando con el batallón una respuesta rápida. Al mismo tiempo, el personal de comunicaciones está transmitiendo la información al Cuartel General del Grupo B y pidiendo refuerzos a la flota aérea.

Todo se está manejando según el procedimiento.

Afortunadamente, eso le da a Tanya, la comandante, algo de tiempo, si no mucho -más valioso que el oro- para pensar en su situación.

"Si el enemigo viene, nuestra única opción es luchar, ¿eh?" Tanya murmura para sí misma.

Para un comandante de la defensa, es menos algo que necesita ser anticipado y más de una... armonía preestablecida. Y para ser franco, tampoco hay mucho espacio para enfoques inventivos para contrarrestar el ataque enemigo.

"Capitán Ahrens, ¿Cuál es el estado de las fuerzas armadas?"

"Todos están todavía escondidos en los refugios. No hay pérdidas."

Sin que ella necesite preguntar, Meybert se da cuenta de que ella también quiere saber de él. "Lo mismo para la artillería. Aparte de que el escuadrón provee

apoyo esporádico a la infantería, los cañones se guardan para más tarde... aunque cerca del diez por ciento de nuestros proyectiles restantes quedaron atrapados en una explosión".

"Ese fue un duro golpe el otro día. Conseguir que nuestra comida fuera bombardeada en pedazos fue un fracaso frustrante".

No está claro si se trata de bombardeos preparatorios, acoso, o la Federación sólo mostrando sus armas, pero su artillería ha estado causando daños a Soldim 528.

La construcción de la posición se está retrasando por falta de materiales. Eso no es fatal, pero es suficiente problema para que sea difícil ser optimista. Comparado con los días en el frente del Rin, esta guerra es tan miserable, que casi quiero llorar.

Antes, era como si los materiales crecieran en los árboles. Hoy en día, ni siquiera hay suficiente espacio para almacenar las municiones y raciones que tenemos. No hay suficientes áreas protegidas. Gracias a eso, los suministros se almacenan básicamente en vivacs, y los disparos de los enemigos perdidos han hecho volar algunos de nuestros almacenes temporales.

Tal vez valdría la pena recoger el trigo quemado. Pero las cáscaras que explotan difícilmente pueden ser acorraladas y reutilizadas. El reciclaje tiene sus límites.

"Muy bien, si tenemos la infantería enemiga en nuestra periferia... ¿nos enfrentamos finalmente a una ofensiva total?"

Los movimientos del enemigo se ajustan perfectamente a un asalto clásico. La infantería se adelanta y ataca después de unos días de preparación. Mientras tanto, el bando asediado apila toda la munición que puede encontrar y espera. Ataque y defensa de libro de texto.

De repente, Tanya se da cuenta de que falta algo. Por ejemplo: la trompeta que llama a la carga, el bombardeo preparatorio que es el Gjallarhorn de hoy en día. Es indispensable incluso para un ataque de magos aéreos para tomar el control del cielo.

Esta es la teoría.

Para un ataque táctico furtivo, un bombardeo corto y concentrado se considera una solución adecuada, pero normalmente, el fuego de artillería de apoyo es un elemento esencial de una ofensiva.

"Ni siquiera es una redada nocturna, por lo que es raro que no estén haciendo una exhaustiva bombardeo preparatorio".

"Pero, coronel, probablemente tampoco tengan tantos proyectiles, ¿verdad?" Tanya casi asiente con la cabeza en respuesta al plausible comentario de Meybert, pero se resiste la tentación; no podemos ceder al optimismo.

Por lo general, todo lo que no se puede declarar con confianza es una hipótesis. Sobre todo, últimamente tengo un mal presentimiento sobre la Federación. Es un estado bendecido por el material. Aunque estén luchando, ¿en verdad el enemigo enviaría a su infantería sin más apoyo que esa dispersión de proyectiles que aterrizó hace poco?

"Tenemos que tener en cuenta la posibilidad de que sea una artimaña para hacernos creer eso".

Aunque es cierto que los bombardeos enemigos son propensos a cortar.

Eso lo hace difícil.

"En la actualidad, la artillería enemiga está temporalmente inactiva.

Deberíamos tratar esto como una rara oportunidad. La cuestión es cuánta presión nos pondrá la infantería enemiga. Eso depende de cuánto tiempo la unidad del teniente Tospan pueda aguantar..."

No podemos esperar mucho de él, es lo que realmente pienso.

En el peor de los casos, Tanya tendrá que hacer un movimiento de grupo de seudo comando como el Ejército de la Federación de nuevo. Está preparada para salir, patear el culo de la infantería con Serebryakov, e incluso arreglar un pañal si es necesario.

El ayudante de Tanya, aferrándose al equipo de comunicaciones, interrumpe su tren de pensamiento con un grito.

"¡El teniente Tospan quiere hacer una sugerencia!"

"¿Qué? ¿teniente Tospan? Dámelo." Le arrebata el receptor a Serebryakov. La corazonada de que el esperado dolor de cabeza acaba de llegar le da un escalofrío en la columna.

Ya tenemos suficiente con los comunistas. Pediremos prestada cualquier ayuda que podamos conseguir en este momento. Ya hemos llegado a nuestros límites. Intente hacer alguna estupidez, teniente Tospan. Puedo ser un individuo sensato, pero aprenderá que mi paciencia es finita.

"Este es el Teniente Coronel von Degurechaff. Le agradeceré que sea breve, teniente Tospan."

"Sí, señora. Entonces, ¿puedo tener sus órdenes?"

"¿Ordenes?" Atrapada con la guardia baja, ella simplemente le repite la palabra. Ya ha dado instrucciones para la línea defensiva. El plan de defensa tiene se ha elaborado, el personal se ha posicionado... todos saben cómo deben fluir las cosas.

En el último minuto, rodeada y bajo ataque, ¿Qué órdenes podría tener para el comandante de la infantería estacionada en la línea defensiva?

Lo único que hay que hacer es defenderse. No debería tener que confirmarlo con el comandante del Kampfgruppe en el cuartel general.

"Lo siento, teniente Tospan. ¿Qué quiere decir con órdenes? Estoy bastante seguro de que ya las he dado. Si es el plan para dirigir la defensa, debería haberlo recibido antes".

"Sí, coronel. Sobre eso, como regla, el ejército nos haría retroceder al enfrentar un ataque enemigo de esta magnitud. Pero si no podemos hacerlo, es posible que el comandante de la unidad dé órdenes de luchar a muerte".

"... ¿Espera, retirada y muerte? ¡¿Estás citando el manual de infantería?!" "Sí, si das la orden de defender con nuestras vidas..."

Retiro lo que dije. Incluso me juzgo a mí mismo por haberlo pensado. Tanya sonríe inconscientemente.

Alejando el auricular de su oído, lo alaba lo suficientemente fuerte como para que todos los oficiales presentes puedan oírlo. "Qué tipo".

En otras palabras, un tonto testarudo es un sacrificio humano útil, alguien que llevará a cabo obstinadamente todo lo que se le diga. Cuanto más sensibles sean las mentes, cuanto más rápido giren sus engranajes, más probable es que huyan en una crisis. Incluso un tonto, si tiene un espíritu tenaz... puede ser un escudo de carne extraordinariamente fino y un activo bienvenido.

Oh, teniente Tospan. Tanya está dispuesta a celebrar de todo corazón su excesiva honestidad.

Apuesto a que me escaparía.

No, no tengo dudas de que me habría ido hace mucho tiempo. Te respeto por mantenerte firme como si luchar hasta la muerte fuera un hecho.

Acercando el receptor a su boca, Tanya expresa su simpatía como un engranaje de la máquina a otro. "¡Me gusta usted, teniente Tospan!"

"¿Señora?"

"Enviaré la orden en nombre del coronel von Lergen."

Hacerlo en su nombre es sólo un espectáculo. Es Tanya dando la orden de luchar hasta la muerte. Sólo es sensato que una acción merezca una reacción.

"Y puedes quedarte con los que te traen las órdenes como refuerzos.

Necesito que te mantengas firme. ¡Firme! Después de todo, estamos rodeados. ¿A dónde se supone que nos retiramos?"

Con la unidad del Teniente Primero Grantz, que había sido originalmente emparejada con la unidad de Tospan, fuera con el Teniente General von Zettour, la infantería estaba operando con una potencia de fuego reducida. Preferiría salvar la compañía del Teniente Primero Wüstemann, pero este es probablemente el momento de usarlos para llenar el vacío.

Por el momento, no me molestará tener sólo dos compañías de magos a mi disposición. Si la infantería puede aguantar, mantener a Ahrens y Meybert con su artillería y armadura como reservas estratégicas debería ser suficiente.

"Bien, coronel. Sólo como cuestión de regulación, tenía que confirmar.

Espero que lo entienda".

"¡Está bien! ¡Muy bien! ¡Lo apruebo! Realmente lo entiendo, teniente ¡Tospan!"

Infantería. Infantería independiente.

En otras palabras, la piedra angular de la guerra.

No puedes construir una corporación que funcione sólo con ejecutivos.

Un holding es básicamente como un personal general. Sin la gente de abajo haciendo el trabajo, la empresa no puede existir.

Al final, Tanya se ve obligada a demostrar sus crueles habilidades de gestión y a trabajar honestamente con Tospan y sus tropas hasta el hueso.

"Enviaré a la compañía de magos del teniente Wüstemann. No está a la altura

El nivel de Grantz, pero, bueno, haz lo que puedas con él." "¡Gracias!"

Los subordinados que comprenden su función deben recibir evaluaciones de desempeño apropiadas. La voluntad de defender una posición con su vida cuando se le ordena es conveniente para Tanya.

Ciertamente, en tiempos de paz, es una actitud totalmente inútil y tímida. Pero en tiempos de guerra, en una batalla defensiva, no hay nada mejor que soldados de esa rara naturaleza. Tiene sentido que un general de la antigüedad sostuviera que, en lugar de soldados inteligentes, prefería a los tercos que llevaran a cabo su misión con tenacidad una vez que recibieran sus órdenes.

Son tan fáciles de usar. ¡Recursos humanos que no se quejan ni se quejan! Eso es acercarse alentadoramente al ideal eterno de un gerente.

Incluso dejando de lado mis sentimientos personales, si la infantería puede ser el eje de sus planes, es se hace mucho más fácil luchar en una guerra.

"Escuchó eso, ¿verdad, teniente Wüstemann? Después de entregar las órdenes al teniente Tospan, debes apoyarlo en el combate."

"¡Sí, señora!"

Asintiendo con la cabeza a su entusiasta respuesta, Tanya gira los hombros.

La retaguardia, ¿eh? No estaría mal relajarse en un cuartel general razonablemente seguro, o más bien es mi ideal personal, pero... para alguien que lucha tanto como Tospan, ser el comandante que da la orden de defender con su vida debe sonar bastante bien.

Meybert es un oficial de guardia, así que tiene un manejo de la situación general. No habrá ningún problema si Tanya le deja el resto a él.

Reputación, reputación, reputación.

Es lo que es. Los humanos son animales políticos. Harán lo que hay que hacer.

"Capitán Meybert, le dejo el mando aquí a usted".

"¡Sí, señora! ¡Puedes contar conmigo! Pero ¿a dónde vas?"

"Al frente, por supuesto", declara Tanya con una grave expresión en su rostro. Realmente, le gustaría cambiar de lugar con él y quedarse atrás, pero su rango no lo permite.

En ese caso, ella debería al menos anotar algunos puntos.

"Sólo soy una niña pequeña. No tengo la piel tan gruesa como para ordenar a mis tropas que se mantengan firmes a cambio de sus vidas y que luego se relajen en una tumbona, ¡aunque la vida sería pan comido si así fuera!"

"¡Ja, ja, ja!" La risa seca que llena el puesto de mando indica que sus subordinados aprecian la gravedad de la situación y no corren el riesgo de ser aplastados por ella.

Los efectos de la risa en la salud mental son realmente sustanciales.

Sería genial recibir una visita de apoyo de un comediante, pero... si alguien va a venir del Imperio, tal vez tenga más sentido encontrar un circo... Tal vez debería investigarlo en la próxima oportunidad que tenga.

"teniente Serebryakov, nos unimos a los bomberos de la periferia, también. Hagamos las cosas fáciles para el teniente Tospan y los demás.

Esto es lo que usted llama ese hermoso espíritu de solidaridad."

"¡Sí, señora! ¡Te seguiré al infierno y volveré!"

La animada respuesta de Serebryakov es un soplo de aire fresco.

Incluso un trabajo molesto es bienvenido si tengo un subordinado ansioso.

Y así, manteniendo las cosas voluntarias, Tanya se dirige a la línea uno, donde Tospan comanda la defensa.

Estamos en guerra, así que se esperan ataques enemigos.

Pero la vista que la saluda cuando llega es despreciablemente horrible. "...Esto es increíble", murmura al ver los cuerpos de los enemigos soldados.

Sí, en plural. Los cadáveres están esparcidos por todas partes.

Si este fuera el frente del Rin en los primeros días, digamos 1923, sería una historia diferente.

En una época en la que aún no habíamos aprendido el poder de las ametralladoras, tal vez la doctrina de cargar tan agrupadas todavía podría justificarse.

Pero este es el Año Unificado de 1927.

¿Cuántos años lleva esta guerra? ¿O la ideología de la Federación distorsiona el espacio-tiempo? ¿En qué año estamos aquí? ¿Llamó a una antigua legión o algo así? ¿Qué pasa con la formación cerrada?

Por supuesto, incluso el Ejército de la Federación tiene sus tropas dispersas en cierto grado. Pero también podrían ser balas humanas, por la forma en que están cargando en las posiciones de fuego imperiales abotonadas y fortificadas. Y parece que se están amontonando a propósito para facilitar el mantenimiento de la cohesión de la unidad. Tal vez las cosas hubieran sido un poco diferentes con una pantalla de humo, pero tal como están, son blancos fáciles.

El fuego rítmico de nuestras ametralladoras ligeras es alentador, pero la gente está siendo segada ante los ojos de Tanya.

"Estos malditos comunistas. ¿valoran la vida humana en absoluto?"

Este despilfarro de recursos no puede justificarse en términos de la humanidad, la economía o el ejército. Honestamente, el comunismo es la única forma de pensar que lo encuentra aceptable.

¿Qué creen que son los recursos humanos?

Como una persona decente, me siento mal cuando pienso en estos cultistas, tan siniestros como Ser X.

"Estos tipos que sólo dan órdenes son demasiado irresponsables. Este tipo de cosas tienen que ser cambiadas". Tanya expresa su justa indignación a pesar de ella misma.

Ahora que lo pienso, la forma en que la Federación elige desperdiciar sus recursos humanos no es algo que a Tanya le importe.

De hecho, estoy feliz de que sean unos imbéciles.

Aun así, Tanya von Degurechaff, aunque está orgullosa de ser una buena ciudadana

-...debe desesperarse. Puede reírse de la idiotez de los dacios, que fueron tontos porque no sabían lo que hacían, pero no hay nada de que reírse en lo que respecta al ejército de la Federación; ellos saben lo que hacen.

Pero Tanya traza una clara línea entre el libre pensamiento y su deber.

Esta es una posición defensiva en la línea más avanzada, así que, si el enemigo los está apurando, es el trabajo de Tanya ver cuán eficientemente puede producir en masa los cadáveres del enemigo y destruir su voluntad de luchar.

Son enemigos, así que simplemente tienen que morir. Lo siento por ellos, morir de forma tan inútil, pero eso es una conversación aparte.

Incluso legalmente, si se trata de matar o morir, entonces es la tabla de Carneades.

"¡Atraerlos! ¡Alto el fuego! ¡Todavía no!"

Cortarlas alegremente es un método fácil, pero la pereza y el corte de esquinas deben evitarse en el campo de batalla. Lamentablemente, a diferencia del Rin, los barriles de ametralladoras ligeras y las municiones son demasiado escasas para desperdiciarlas en el frente oriental.

Como no tenemos los recursos para un fuego supresor sin restricciones, las tropas no pueden soltarse con una lluvia de balas. En las circunstancias actuales, la única opción decente es dejar el momento de la salva a corta distancia a los artilleros más experimentados y esperar.

Sigue siendo irritante estar tan corto de munición. Desperdiciamos una cantidad de munición para los ojos en el Rin. Podrías incluso llamarlo "un tonto desperdicio de recursos nacionales a una escala increíble".

Pero también estábamos en las garras de una manía en la que la red de suministro, apoyada por la razón de estado, entregó de forma fiable una cantidad de suministros sin precedentes.

Dicho esto, no estoy seguro de si fue el cuerdo permitiendo a los locos o el loco permitiendo a los cuerdos.

En el frente oriental, algo debe haberse agotado. Vemos los límites de nuestra logística. El suministro de cosas como conchas, que deberían ser abundantes, es particularmente grave, tan descaradamente que no podemos pretender no notarlo.

"¡Artillería pesada entrante!"

El grito de advertencia de su ayudante hace que Tanya vuelva a sus cabales.

¿Así que las armas enemigas que han estado calladas ahora se están poniendo manos a la obra? Este es el peor momento posible para un bombardeo. Bueno, mierda.

Resulta que estaban ahorrando munición.

Mientras su infantería avanza, la artillería nos derriba con una descarga sobre la cabeza. Este es el movimiento óptimo mientras se ignoren las bajas que inevitablemente se producen cuando la infantería de la Federación es alcanzada por el fuego de la artillería de la Federación.

"Estos viciosos bastardos. ¡¿Así que su infantería es prescindible?!"

Esto es lo que significa temblar en respuesta al mal. ¿Acaso los comunistas no tienen un concepto de los derechos humanos?

"¡¿Y qué hay de los magos enemigos?!"

"Señales visibles, manteniendo su distancia".

¿Qué debemos hacer? Tanya piensa por un momento. Luchar una batalla defensiva mientras la artillería enemiga nos obliga a mantener la cabeza baja es

lo peor. Justo como ella desearía poder ordenar fuego de contrabatería o una retirada... el teléfono de campo comienza a sonar.

Habiendo saltado, Serebryakov levanta la cabeza para informar. "Es el Capitán Meybert. ¡Está solicitando urgentemente permiso para devolver el fuego!"
"¡Rechazado!"

Las palabras que Serebryakov repite con una expresión tensa son terriblemente tentadoras. Tanya quiere callar a la artillería enemiga.

Cualquier soldado al que le disparen conoce la sensación.

Pero inmediatamente sacude la cabeza.

Por supuesto, personalmente hablando, me encantaría dejar que disparen. Qué bien se sentiría decir: "Vuela a esos odiosos equipos de artillería enemigos". Tristemente, incluso Meybert, con su visión de túnel enfocada al deber, puede reconocer que nuestros depósitos de proyectiles están tensos. No tenemos ninguno de sobra.

"¡Pero, coronel!" El ayudante de Tanya responde, pareciendo insatisfecho con su veredicto. "¡Si me permite! ¡Creo que simplemente seguir soportando este bombardeo afectará a la moral!"

"¡He dicho que no!"

"¿No podemos al menos contraatacar?"

"No" significa "no". ¡No tenemos absolutamente las cáscaras para ello!

¡No me tientes más!"

No es que no entienda la desesperación en la cara de Serebryakov cuando se niega a retroceder. Al contrario, Tanya siente lo mismo.

¿Debería celebrar el hecho de que ella y su subordinado comparten ese sentimiento? ¿O debería lamentar que el destino la obligue a decir lo contrario de lo que ella realmente piensa? Seguramente la respuesta es la última.

Desafortunadamente, estoy siendo jugueteado tanto por Ser X como por la lógica organizacional. Oh, cómo debo sufrir. Por un momento, a pesar de ella misma, Tanya llora internamente por su lamentable situación.

"¡Pero, señora! ¡A este ritmo, podríamos estar completamente inmovilizados!"

"¡No hay problema! Haremos que los magos eviten eso." Continúa:

"Llama al mayor Weiss".

Con el receptor en la mano, esperando a que suene el teléfono, Tanya tiene que preguntarse si esto es realmente lo correcto.

¿No deberíamos estar en guardia contra los magos enemigos?

Pero la unidad de magos está actuando actualmente como una distracción. En ese caso, ser demasiado cauteloso y dejar a Weiss y a los demás inactivos probablemente representa un mayor riesgo.

"coronel, soy el mayor Weiss". "Hola, mayor. Es hora de ir a trabajar". "Sí, señora. A su servicio."

Qué alentador es obtener una respuesta tan animada incluso en momentos como éste. "Elimine los molestos proyectiles del enemigo del cielo, Mayor. Quiero a los magos en la defensa contra la artillería".

"¿Quieres proteger una posición de esta escala... sólo con nosotros?"

Despertando su espíritu molesto, se adelanta y golpea a Weiss con una orden exigente. Si las cosas fueran ligeramente diferentes, probablemente me habría compadecido de él.

Los humanos están obligados a su posición hasta el más mínimo comentario. Aunque a Tanya no le gustaría nada más que quejarse de la restricción de sus libertades por necesidad profesional, no es un asunto que se pueda resolver con una queja. Sólo sería un esfuerzo más desperdiciado.

"Has sido entrenado para ello. Recuerda nuestros buenos tiempos en la patria. Lo hicimos rodeados de la belleza de la naturaleza en la época en que se formó el batallón."

"¡coronel! ¡Nuestra densidad de tropas es demasiado baja! ¡No podemos cubrir esta enorme área con sólo dos compañías de magos aéreos!"

"Mayor Weiss, ¿Qué le enseñé en el campo de ejercicios? ¿Le enseñé a lloriquear así?"

Las personas que impiden a sus subordinados expresar objeciones legítimas usando una actitud de mente sobre materia no tienen remedio.

No puede haber ninguna realidad menos más agradable que aquella en la que tengo que emplear órdenes tan desagradables.

Es un mundo cruel.

Esto no es otra cosa que el epítome de la miseria de los mandos medios.

Primero Tospan, ahora Weiss - pasando por alto las cosas con un estímulo vacío me hace querer llorar.

"Entendido... Haremos todo lo posible."

Apenas hay tiempo para debatir la respuesta a su dura respuesta con una pimienta de apoyo arbitrario antes de que la situación de la guerra cambie.

"¡La infantería enemiga se aproxima a nuestra zona!"

¿Es Tospan o uno de los suboficiales de la infantería? En cualquier caso, la advertencia de un oficial de menor rango hace que Tanya mire hacia arriba.

Ha hecho que no disparen, así que tiene sentido que el enemigo esté avanzando. Antes de que alguien se dé cuenta, el enemigo se ha acercado tanto que podemos ver sus caras. Si Tanya hace que sus tropas esperen más tiempo, se arriesgan a ser atacados. Justo cuando piensa que deberían luchar con toda su fuerza, algo se le ocurre.

Es sólo una pequeña idea, pero las pequeñas ideas a menudo conducen a grandes cambios. Seguramente no hay nada malo en probarlo.

"¡Magos, esperad! ¡Quiero que sólo la infantería devuelva el fuego!" "¿Eh?"

Sin prestar atención a los magos perplejos, la infantería comienza a disparar. Sonriendo a Serebryakov a su lado, Tanya señala que están imitando las tácticas del enemigo.

"Vamos a arrullarlos en un dulce sueño. Fingiremos que no tenemos magos, como nuestros oponentes de la Federación fingieron no tener artillería".

"¿Crees que caerán en la trampa?"

Tanya responde con valentía al escepticismo de Serebryakov. "Aprecio sus esfuerzos, Teniente Primero Mágico, pero intente pensar como un soldado de a pie".

"¿Hmm?"

Parece que los oficiales mágicos frecuentemente subestiman sus propias habilidades, dándolas por sentadas. Como no es un soldado de a pie, Tanya sólo puede adivinar, pero aún puede imaginar lo aterrorizada que debe estar la infantería enemiga de los magos en el aire.

Debemos reconocer que siempre están mirando nerviosamente al cielo, buscando magos. Y tienden a dividirse en escuadrones para correr a cubierto cuando intentan escapar de los disparos de las ametralladoras.

...Si están convencidos de que no hay magos, ¿con qué frecuencia mirarán al cielo?

Arriba... Ahora, hay una idea. Tanya sonríe.

Es una verdad universal que los problemas siempre vienen lloviendo desde arriba. "El General von Zettour está... siendo completamente irrazonable, también." "¿Irracional, señora?"

Tanya estaba hablando sola, pero su ayudante responde, así que se encoge de hombros.

"¿Está aconsejando a su superior que filtre información clasificada, teniente Serebryakov?"

"N-no". Serebryakov sacude la cabeza, y Tanya le hace saber que era sólo una broma. Disparar continuamente a oleadas de soldados de la Federación desde atrás no puede ser bueno para la salud mental de una persona.

En serio, sin embargo, este ambiente de trabajo es posiblemente el peor. "...¿Descargamos algo de energía preparándonos para este contraataque?" Mirando desde atrás de su cobertura, Tanya ve rápidamente a los soldados enemigos se aproxima.

Básicamente, están concentrados en la tierra, olvidando a propósito las amenazas en el cielo durante su carga. Es un avance eficiente, pero pensar que la guerra se libra en dos dimensiones es una mentalidad que debería haberse dejado en el pasado.

Después de todo, la era moderna es la era de las tres dimensiones.

Sintiéndose afortunados de no tener enemigos que les lancen fórmulas, los soldados de a pie del enemigo aliviados han asumido que no hay magos, una debilidad que Tanya aprovecha al máximo.

¿"Los atrapamos"? ¿Los atrapamos? ... ¡De acuerdo, vamos!"

Como si fuera un ejemplo de cómo liderar desde el frente, Tanya salta al vuelo. Volando por los aires, abre fuego contra el enemigo que está abajo con ella... subfusil. Todo lo que tiene que hacer es apretar el dedo sobre el gatillo cada vez que el cañón de su arma se alinea con un soldado de la Federación.

Pop, pop-pop-pop. Un agradable informe suena como la lluvia de balas de fórmula que cae en la tierra abajo.

No importa cómo intente responder la infantería de la Federación, es demasiado tarde. Apenas consiguen mirar al cielo, pero lo más probable es que ni siquiera sepan lo que les está pasando.

El maná se manifiesta dentro de las balas de la fórmula, listo para interferir con el mundo. Controlamos la combustión tanto como sea posible para producir menos metralla para que las fórmulas de la explosión que estamos dispersando no dañen a los vecinos edificios.

Es un solo ataque. Pero es una emboscada bien planeada.

Cuando las balas de la fórmula estallan, los elementos que una vez fueron soldados de la Federación se esparcen por toda la tierra; en ese momento, muchos de ellos se deciden.

"¡Despejado! ¡Despejado! ¡Los soldados enemigos están perdiendo la voluntad de luchar!"

Nadie quiere morir. Frente al horror de la muerte, el instinto humano es huir. Ese instinto sólo puede ser suprimido con un cierto grado de entrenamiento y disciplina.

¡"01" a mi grupo! ¡No destruyas demasiado de la portada! Piensa en el teniente Tospan. ¡Si los dejamos sin un lugar donde esconderse, yo soy el que tendrá que disculparse!"

"¡coronel! ¡Los magos enemigos están en movimiento! Parece que están en servicio de respuesta rápida, ¡se dirigen directamente a nosotros!"

Después de asentir con la cabeza para agradecer a Serebryakov, Tanya convoca a su vicecomandante, que estaba de servicio en la lucha contra la artillería.

"Mayor Weiss, el enemigo está aquí. ¡El enemigo es un mago!" "¡Así que finalmente decidieron aparecer!"

"¡Como los niños que llegan tarde a la escuela! Llegar tarde a la guerra es algo humano, algo bueno. Deberíamos estar agradecidos por su auto sabotaje, supongo."

"¡Tienes toda la razón! ¿Castigaremos a los niños retrasados?" "Sí". Ella asiente enfáticamente. "Diviértete con ellos."

"¡Sí, señora! ¿Me prestas al teniente Serebryakov?" "Claro. Teniente, vaya a apoyarlo."

Si va a enviar a su ayudante lejos, Tanya necesita encontrar un nuevo compañero. Por suerte, defenderse de la infantería en el terreno no es un trabajo muy difícil.

Perfecto, piensa y golpea al joven que lucha junto a la infantería de Tospan. "teniente Wüstemann, venga a jugar conmigo en el suelo.

¡Dispersemos a los soldados de a pie enemigos!"

"¡U-entendido!"

Está bien. Con Wüstemann como su nuevo compañero, Tanya se pone a limpiar los enemigos restantes. Dicho esto, ahuyentar a la infantería cuya voluntad de luchar ya se ha derrumbado es sumamente simple. Incluso un subteniente recién salido de la academia puede hacer un trabajo decente en ello.

Tanya observa cómo opera la unidad de Wüstemann, para ver lo que tienen, y mentalmente nota que aún están muy verdes.

No son malos, pero no les prestan suficiente atención a sus coordinaciones con la infantería de Tospan. Se pueden hacer ciertas concesiones, ya que fue un emparejamiento tan repentino, y puede que aún no conozcan íntimamente las capacidades del otro, pero si están en el mismo Kampfgruppe, deberían saberlo.

Pero en este punto, Tanya debería revisar un poco su evaluación. Dada su educación y experiencia... supongo que esto es lo que obtienes.

No es sólo Wüstemann; todos los oficiales mágicos no están familiarizados con la forma en que opera la infantería regular. Se enseña hasta cierto punto en la academia, pero la mayoría de los oficiales mágicos dirigen pelotones y compañías de magos, no la infantería. Sólo se acostumbran a esa forma de operar.

Por esa razón, ella ajusta su evaluación mental de Wüstemann a casi a la altura de los estándares.

"Todo hecho aquí. Hemos ahuyentado al enemigo." "Buen trabajo".

Habiendo completado su tarea, Tanya le da al teniente algunos consejos basados en las cosas que notó. "Te esfuerzas mucho, pero quiero que aprendas más sobre la infantería. Aunque todavía te falta experiencia en la dirección de una compañía de magos, vas a venir. Dicho esto, parece que no entiendes cómo funcionan las otras armas, lo que anula el propósito de ser parte de un Kampfgruppe de unidades mixtas".

"Eso tiene mucho sentido".

"Para que quede claro, no te estoy culpando. Quiero decir, la situación no es buena, pero... a pesar de tu falta de experiencia, lo estás haciendo bien, eso es seguro". La forma de expresarlo de Tanya es un poco severa, pero es una perfectamente apropiada evaluación.

"Gracias por el duro cumplido".

Wüstemann asiente obedientemente; se puede decir que tiene espacio para crecer. Si lo único que falta es la experiencia, la educación puede llenar los vacíos. Un individuo que acepta la retroalimentación y está dispuesto a aprender puede ser enseñado hasta un cierto nivel.

Profundamente impresionada por el poder de la educación, Tanya vuelve a concentrarse en el trabajo y se dirige a la unidad de infantería.

"¿Dónde está el teniente Tospan?" "¡Aquí!"

Un rostro cubierto de hollín con un casco sale del borde de alguna cubierta. "Oh, ¿también estás comandando desde el frente?"

Cuando se trata de gente demasiado franca e idiotas serios que ni siquiera saben lo que significa holgazanear, todo se reduce a cómo los usas.

Últimamente, Tanya ha sentido que las acciones de Tospan van muy bien. Bueno, parte del problema es que empezó tan abajo.

De todas formas, mientras esté a mi lado, eso facilita las cosas. "tenientes, tenemos trabajo que hacer."

"¡Sí, señora!"

Sólo hay una respuesta. Sólo Tospan.

"...teniente Wüstemann?"

"Sí, señora", responde el joven oficial, rebosante de alivio de que su trabajo está hecho. Eso no es bueno. Sólo puedes bajar la guardia una vez que el trabajo ha terminado y te estás bebiendo el café.

Sólo lo estaba elogiando antes, pero tal vez hablé demasiado pronto.

Qué puñado. Tanya le da una buena bofetada por detrás. "Es demasiado pronto para relajarse, teniente".

¿"H-huh"? ¿Todavía hay enemigos alrededor?" La forma en que se endurece traiciona su falta de experiencia. Sólo un aficionado cambia su nivel de alerta basado en la presencia o falta de enemigos.

"Esto es perfecto. Reeducación en el campo. Vamos a buscar provisiones".
"¿Eh? ¿Suministros, señora?"

Su expresión perpleja muestra que no se lo esperaba, pero Tanya asiente con la cabeza. "Vamos a recoger los artículos perdidos-tiempo para mostrar algo de bondad al medio ambiente mediante el reciclaje."

Tienes que ser ecológico con tu ego, eso te asegura que seguirás haciéndolo.

Ser ecológico es maravilloso, ya que tiene sentido desde el punto de vista económico. Es legal y conlleva ventajas económicas, y significa el equilibrio del mercado.

"teniente Wüstemann, se trata de recoger lo que se ha dejado atrás.

Tomar las armas, municiones y cualquier cosa útil de los cadáveres del enemigo. Esa es una fuente de suministros." Le sonríe. "Oh, y no hay necesidad de tomar prisioneros para asar. Tampoco hay necesidad de matarlos, pero no vayas a que te disparen porque te acercaste demasiado".

"...es indecente."

"¿Crees que puedes hacer una guerra decente? Mentira." Ella salta sobre su elección de palabras y le advierte con el ceño fruncido. "¿Estás diciendo que te lanzas a la matanza pura, justa y sobria? No me hagas reír.

Es un hombre roto el que habla. Ir a la guerra después de haber derrochado un poco de valor líquido con una mueca es mucho más humano".

Frunce el ceño por un momento, quizás pensando en discutir, y luego se queja: "¿Entonces está borracho, coronel?"

Vaya, lo sobreestimé. No puedo permitir que se lo tome todo literalmente. ¿Nunca has oído hablar de una metáfora?

"Qué grosero. Si me veo como un adulto, necesitas un nuevo par de ojos. Sabes que a los menores se les prohíbe beber y fumar, así que por supuesto siempre estoy sobrio. Mira, no es que mi afición sea torturar a mis subordinados", argumenta, sintiéndose incómoda. "Parece que me estás malinterpretando. Soy un individuo extremadamente pacífico y respetuoso de la ley. Creo que, sobre todo en la guerra, debemos seguir las reglas y las normas. Y espero lo mismo de mis tropas".

"Le ruego me disculpe, señora, pero no estoy seguro de seguirla." "Es completamente simple."

Mis subordinados tienden a ser de mente estrecha. Recordando el pasado, Weiss y los otros veteranos del Salamander Kampfgruppe solían ser igual, un hecho vagamente horroroso.

Pero la realidad es que estamos en guerra.

Es precisamente porque estamos en guerra que Tanya se asegura de mantener su humanidad.

"Somos soldados. Disparamos porque nos lo dicen. Porque es una orden razonable. Al final, simplemente apretaremos el gatillo porque el cuartel general nos lo dice. ¿Quién está aquí matándose por diversión?"

"Pero eso no significa..."

"- ¿Quieres saquear cadáveres?" Tanya sonríe irónicamente mientras le da instrucciones. "No sea tan egocéntrico, teniente, es infantil. Mis subordinados y yo sólo hacemos nuestro trabajo. La razón por la que digo que consigamos suministros es porque necesitamos suministros, y la razón por la que necesitamos suministros es porque los superiores nos dieron órdenes que los requieren, eso es todo."

"...Así que estás diciendo que el ejército... el ejército lo ordena?"

"teniente Wüstemann, ¿vino al frente en un viaje patriótico voluntario?"

"No puedo decir que no amo a mi país..."

"Haaah", suspira Tanya. Wüstemann puede tener alguna aptitud, pero su extraña forma de pensar le da una pausa. Tospan, que se queda callado y espera órdenes, podría ser más simpático.

Se da la vuelta para enfrentar a Tospan y le da una explicación concisa de lo que debe hacer. "teniente Tospan, quiero que la infantería patrulle y reúna objetos útiles. Recupere cualquier recuerdo que el Ejército de la Federación haya dejado caer".

"¿Recuperar los artículos caídos? Enseguida, señora".

Una respuesta inmediata. Sin dudarlo. Así que incluso una persona que hace sólo lo que se le dice es capaz de tanto progreso. Para Tanya, es un brillante ejemplo de entrenamiento exitoso. Últimamente, le ha parecido muy divertido invertir en capital humano.

"Mire eso, teniente Wüstemann. Es la actitud de trabajo correcta."

Diciéndole que lo recuerde, ella se vuelve hacia Tospan. Le indica hasta dónde puede salir y revisa el procedimiento para el contraataque esperado.

Francamente, es un intercambio bastante eficiente. Tomar lo que podemos se ha convertido en algo tan estandarizado en el Ejército Imperial que una rápida reunión para confirmar los procedimientos es suficiente incluso con los tipos de Tospan.

Tanya probablemente debería alegrarse de la optimización. No es que ella realmente quiera pensar en ser forzada a ser eficiente en reinos como este.

"Por cierto, coronel. ¿Puedo hacer una pregunta sobre esta colecta? Si estamos enviando a la infantería, ¿por qué no consideramos construir un perímetro exterior? Podemos avanzar si lo hacemos ahora".

Desconcertada, ella le devuelve la mirada. ¿Una sugerencia? ¿De Tospan?

"... ¿quieres avanzar?"

"Sí, coronel. El enemigo sólo puede ofrecer una resistencia limitada en este momento". Lógicamente, tiene un punto: Si construimos una posición delantera, podemos usar el espacio que ganamos para ganar tiempo en una batalla que se retrasa. Pero hay demasiadas razones por las que Tanya no puede aceptar ni siquiera una sugerencia decente de Tospan.

"...Rechazado. Su juicio táctico es válido, pero no tenemos el material para ello. Esa es la razón por la que estamos atrapados saliendo a pedir prestado".

"Qué guerra tan dura... luchando con suministros que la gente ha dejado caer". "Verdaderamente, teniente Tospan. Estoy completamente de acuerdo con usted." Irónicamente, cuando tenemos gente, estamos cortos de suministros, y cuando tienen suministros, estamos cortos de gente. Tanya se desahoga con su subordinado de forma indirecta.

"Echo de menos conseguir suministros. Tenientes, pónganlo en una tarjeta si es necesario, ¡pero tráiganme material rodante para el transporte del Ejército de la Federación!"

"...Ummm, coronel?" Tospan está desconcertado.

Tanya se encoge de hombros y sacude la cabeza ante él. "Olvídalo.

Sólo estaba agarrando... estoy de mal humor."

Si hablaba con Serebryakov, que está más familiarizado con sus tendencias, podría esperar un poco más... de una refutación reflexiva para consolarla un poco, pero sería demasiado esperar eso de Tospan o Wüstemann.

"Aun así", Tanya continúa con sus agarres. "Defendiendo este pueblo con un solo Kampfgruppe es suficiente para hacer que cualquiera quiera quejarse un poco".

Por todos los derechos, esto debería haber sido un trabajo para una división al menos. Cuando se piensa en ello, defender una base con un Kampfgruppe va en contra del propósito mismo de su formación.

"Yo también soy humano. De vez en cuando, una queja se va a escapar."

Ah, pero no están interesados en escuchar las quejas de sus superiores.

Cuando no dicen nada, Tanya les agradece sinceramente.

"Aprecio el cortés silencio. Ahora bien, seamos puntuales como gente civilizada. Teniente Tospan, le dejo las colectas a usted. Teniente Wüstemann, apóyelo".

"¡Sí, señora!"

La vista de sus tropas saludando y trotando despierta tanto la ansiedad como la esperanza. Si Tanya se viera obligada a elegir, sentiría que necesita contar con ellos. No hay más remedio que usar los recursos humanos disponibles lo mejor que pueda, así que... tener algunas expectativas no es una mala idea.

Viéndolos partir, estos soldados aprendiendo a valerse por sí mismos, ella celebra que sus carreras están avanzando. No tiene intención de ser tan inepta como para interponerse en el camino de los ascensos de sus subordinados. Aprovechar al máximo a sus talentosos subordinados, los que entrenó, puede decirse que es la esencia de la gestión.

Aunque es un poco tarde para alguien que trabajó anteriormente en RRHH, probablemente debería reconocer que cuando reconfirmé el valor de la educación, floreció un talento latente para cultivar a la gente.

"Dicen que cuando te quejas de que te falta algo, lo que en realidad te falta es ingenio... No puedes holgazanear cuando se trata de cultivar a tu gente. Por supuesto, hay un límite para lo que puedes hacer en el campo, pero, aun así."

Hay un dicho que dice que la necesidad es la madre de la invención, y la escasez de recursos humanos ha impulsado a Tanya a encontrar nuevas formas de mejorar utilizar lo poco que tiene. La infraestructura humana del Imperio es tan frágil que Tanya se siente obligada a hacer todo lo posible para educar a los tenientes Tospan y Wüstemann, a pesar de los costos que ello implica.

Qué desastre. Tanya sacude la cabeza.

18 DE JUNIO, AÑO UNIFICADO DE 1927, CUARTEL GENERAL DEL GRUPO B DEL EJÉRCITO ORIENTAL, SALA DE GUERRA

Los oficiales que llenaban la sala de guerra en el Cuartel General del Grupo B, todos tenían expresiones severas al mirar el mapa extendido en el centro de la sala.

Esa parte estuvo bien.

Los oficiales de estado mayor que miran un mapa son tan naturales como la respiración de los seres humanos. Sólo había un problema: el inspector y el supervisor nominalmente en

El teniente general von Zettour, estaba mirando alrededor de la habitación, exigiendo que alguien hablara, pero aparentemente, un gato tenía las lenguas de todos como rehenes.

"Caballeros, necesito sus pensamientos. El Lergen Kampfgruppe ha estado rodeado por más de una semana."

Los empleados del Grupo B se miraron unos a otros, tratando de hacer pasar la responsabilidad de responder.

"El Lergen Kampfgruppe está completamente aislado en territorio enemigo..." Cuando, después de tomarse su tiempo, uno de los oficiales finalmente habló, lo que dijo fue terriblemente trillado.

"Caballeros, disculpen el anuncio personal, pero no les importa, ¿verdad? Resulta que yo también puedo leer mapas". Zettour le cortó decisivamente el paso. "Si se tiene en cuenta la información de la unidad enemiga garabateada aquí, está claro que Soldim 528 es una fortaleza aislada".

Dicho esto, fue un shock que a pesar de la enorme batalla que se libró en el sur, todavía tuvieran suficientes tropas para desplegarse en tal número en la zona central, que decididamente no era donde se estaba desarrollando la acción más caliente.

Atacar a la mano de obra enemiga era una necesidad, especialmente ahora, mientras que todavía podría.

"Puedo ver eso sin que me lo digas. Pero le agradezco su amable explicación".

Pero la respuesta al mordaz sarcasmo de Zettour fue el silencio. "¿Por qué el plan de rescate está retrasado?"

Los presionó de nuevo, pero no consiguió nada. Su mirada recorrió la habitación...

No puedo creerlo, parecía estar diciendo.

"Tienes una fuerza de combate. Ya deben estar posicionados en un lugar donde puedan hacer frente a los movimientos del enemigo. Aunque muchas de las reservas estratégicas del Grupo B fueron retiradas, deberían tener una unidad dedicada a la respuesta rápida."

"...General, es lo mínimo."

"¿No es eso suficiente?" Zettour les disparó a los quejumbrosos empleados del Grupo B. El Teniente General von Rudersdorf y el resto del personal de operaciones estaban parcial a la concentración de la fuerza, pero no tanto como para dejar sus flancos sin vigilancia. Esta gente tenía a su disposición divisiones completas de armamento, infantería mecanizada e infantería regular.

"¿Por qué no los mueven?"

"Si el fracaso no es una opción, entonces necesitamos tomar un enfoque que tenga la mayor posibilidad de éxito. El estado de las fuerzas del Ejército Imperial en el frente oriental es, como estoy seguro de que has oído..."

Ya lo sabía, pensó Zettour, mirando el mapa con una sonrisa irónica.

La situación estaba bastante lejos de ser ideal. En circunstancias normales, el área que cada división estaba defendiendo habría estado cubierta por tres divisiones, como mínimo.

En ese sentido, pudo comprender la vacilación del Grupo B. Si desplegaban sus unidades de contraataque y de emergencia contra incendios, eso era todo lo que tenían; su sentido de la crisis era válido – si estás haciendo la guerra según el sentido común, eso es.

En ese punto, la inagotable mano de obra del Ejército de la Federación y su asistencia de material extranjero fue una maravilla. La fuerza militar y los recursos humanos del Ejército de la Federación habían sido profundamente subestimados en las evaluaciones existentes del poder de combate de su enemigo. O más bien, estaba demasiado lejos de las ideas preconcebidas del Imperio.

Fue fácil eliminar a un soldado de la Federación. Eliminar a la Federación y su ejército, sin embargo, sería una hazaña.

Pensando en el estado actual del Imperio después de que casi lo volaran, todo lo que Zettour pudo hacer fue suspirar. Se habría reído de la idea de que, si no podías permanecer en la cuerda floja, no tendrías donde pararte, excepto que se aplicaba actualmente a él. En qué horrible esquina se habían metido.

...pero básicamente...

Si el fracaso no era una opción, entonces todo lo que tenían que hacer era no fallar.

Deseando todas las victorias todo el tiempo era seguramente demasiado, pero eso no significaba que no pudieran ganar aquí y ahora.

"En cualquier caso. Entiendo la situación y sus temores. Con todo eso en mente, sigo pidiéndole que haga un plan de rescate".

"General, con tan pocas tropas, la probabilidad de que un rescate tenga éxito es..." "Nuestras tropas son finitas, pero recuerde que el tiempo también lo es."

Como estratega, Zettour tenía sus preocupaciones sobre la situación, pero como táctico, sabía que podía confiar en sus habilidades.

Después de todo, él entendía mejor el tiempo y el momento que cualquier otra persona presente.

Estratégicamente, cuando la operación de Andrómeda estaba lista para capturar las ciudades del sur, sería inaceptable que el ataque del Grupo A fuera aplastado por una crisis en el Grupo B.

"¿Qué es, en última instancia, lo que te hace dudar? Si ya se ha decidido que llevarás a cabo un rescate, probablemente deberías decidir la mejor manera de hacerlo, ¿verdad?"

"Incluso si es necesario, debemos tener en cuenta la situación en todo el frente oriental..."

"El objetivo es mantener el Frente B. El objetivo es el ejército de campo enemigo. Es así de simple. Hacerlo más complicado es un primer paso heroico hacia el fracaso". ¿No lo entiendes? Zettour preguntó con la mirada, pero se dio cuenta de que no tenía sentido.

Los corazones y las mentes del Grupo B estaban en desacuerdo.

En sus mentes, podían entender que era imperdonable abandonar a sus hermanos de armas. Podían ver que lo único que había que hacer era que el Grupo B les abriera una salida con una batalla de maniobras.

Si esto fuera una universidad de guerra, sin duda elegirían apostar todo en la batalla de maniobras.

Pero sus corazones estaban llenos de aprensión. El hecho de que estuvieran dudando en actuar en estas circunstancias agotadoras demostró que estaban pensando con sus corazones, no con sus mentes.

Podía predicar su lógica, pero sin importar cómo respondieran sus mentes, no movería sus corazones.

...a Zettour le hubiera gustado confiar en su automotivación. Pero si estuvieran tan lejos, tendría que renunciar a utilizar el "personal brillante".

Al tragar un suspiro, Zettour volvió a caer en un pensamiento silencioso antes del mapa.

Atraerlos lo suficiente y atacar antes de que se pongan a la defensiva.

El ataque necesitaba golpear al enemigo, pero era tan vulnerable que cualquier contratiempo podría ser desastroso. Todo se redujo a la sincronización. Si se movían demasiado pronto, el enemigo podría escapar. Si se movían demasiado tarde, era probable que ellos mismos fueran rechazados y perdieran el Lergen Kampfgruppe en el proceso.

Determinación. Eso es lo que implica el trabajo de un comandante.

Si vas a usar tu corazón, tiene que ser con una resolución inquebrantable, no con vacilación. Estás aquí para tomar una decisión.

La vida de tus soldados y el destino de la nación descansa sobre tus hombros.

Se reduce al juicio de una sola persona.

La responsabilidad es pesada y dura, así que, si no te sientes enfermo, probablemente no seas humano. Zettour sacó el cigarro que había robado de Rudersdorf y se distrajo de esos sentimientos para recuperar la compostura.

Estaba bien reconocer el peso de la responsabilidad, pero si lo aplastaba, no sería diferente de los empleados del Grupo B. Derrotaría el propósito por completo.

Si todo lo que hizo fue mirar el mapa, los límites aparecieron por sí solos. Lo importante era qué escribir encima.

Por suerte, habían atraído al enemigo lo suficiente.

En ese caso, las semillas habían sido sembradas, así que los diligentes trabajadores del Ejército Imperial tenían que hacer un esfuerzo para cosechar. ¿Ya es la temporada de cosecha?

"Debe ser la hora", murmuró Zettour y sonrió ante el sonido. La sensación de que sus dudas se desvanecían y el peso que se quitaba de sus hombros era indescriptible.

La certeza de que esta era la oportunidad perfecta le dio esperanza.

Ahora todo lo que quedaba era atacar antes de que perdieran su oportunidad. Simple, y su objetivo era claro.

Era obvio que el enemigo estaba interesado en usar el ferrocarril, así que las unidades del Ejército de la Federación deben haber adivinado que el Ejército Imperial usaría los rieles para los refuerzos o la fuga.

Y los informes que llegaban mostraban que mantenían su atención en las vías.

Pero en realidad estaban demasiado concentrados. El ejército de la Federación estaba tan preocupado por asegurar los rieles que se concentraron excesivamente en esa única ruta. No estaban preparados para decir que la carretera no importaba mientras se alcanzara el destino.

Así que, en este momento, el ataque desde algún lugar inesperado cortaría profundamente.

El enemigo no miraba más allá del ferrocarril, no mantenían el cerco completamente cerrado, y sólo mantenían una rudimentaria vigilancia en las vías... lo que significaba que sería posible atacar a pesar del desequilibrio de poder.

Nuestra oportunidad ha llegado.

No es que hubiera nada malo en matar el tiempo debatiendo, pero la lógica militar exigía acción. Así que, aunque era reacio a separarse de ellos, era hora de despedirse.

Pensando en lo que vendría después y en los arreglos necesarios, Zettour llamó al asistente más cercano. "...Tú, lo siento, pero ¿puedo tomarte prestado por un momento?" Hizo su pedido de manera casual.

"Necesito dos tazas de café. Tráigalas a mi oficina. ¿Y puede traerme también al teniente Grantz?"

Para el ordenanza, era como si hubiera pedido el café para retirarse a su habitación. Para cualquiera estaría claro que había renunciado a la reunión. Pero hizo un comentario para asegurarse.

"Todos tienen sus opiniones, pero me parece, caballeros, que han entendido mi petición y la respetarán. Y entiendo que las cosas que quieren tomar en consideración son importantes para ustedes." Lo dijo en un tono intencionadamente agotado y lanzó un conspicuo suspiro. Para que su punto de vista se entendiera, se expresó de una manera que podría interpretarse como una decepción. "Así que con la autoridad que me ha conferido la patria, como inspector y consejero, voy a tomar distancia de este debate. Avíseme cuando tenga el plan perfecto para la operación."

"Entendido".

"Muy bien... espero una conclusión lo antes posible." Lo dijo, pero se estremeció por dentro, sintiéndose como un fraude total.

¿Fue esto el resultado de que Rudersdorf sacara a todos los soldados capaces para la operación de ataque agresivo? No era como si los que quedaban en el Grupo B no tuvieran nada de cerebro, pero... eran poco emprendedores y estaban teñidos de cobardía hasta el punto de que su autonomía se había roto.

¿El frente oriental está muy desgastado?

No era una forma amable de decirlo, pero estos empleados ya no podían ser usados como parte. Necesitaba implementar un cambio audaz en el personal tan pronto como fuera posible. Estos hombres habían perdido el alma de un oficial de personal. Ya no podían ser tratados como tales.

Habiendo anunciado el final de la reunión, Zettour salió apresuradamente de la sala de guerra.

No tenía nada más que hacer allí.

Lo que necesitaba era gente que actuara. Cuando volvió a la habitación asignada como su oficina, cogió el teléfono de su mesa.

El número que marcó fue el del comandante de una de las pocas divisiones de reserva del Grupo B.

"comandante Cramm, este es el Teniente General von Zettour."

"¿No estabas en una reunión? Le ruego me disculpe, General, pero ¿Qué puedo hacer?"

"Es una invitación para dar un paseo conmigo. ¿Qué le parece, comandante Cramm?"

Justo cuando estaba a punto de preguntar a dónde, Zettour continuó lanzando casualmente una bomba verbal al receptor.

"Vamos a hacer una pequeña guerra".

"Disculpe, pero... ¿es una orden, General?" Cramm reaccionó a El tranquilo comentario de Zettour mordiendo, fingiendo que es a pesar de sí mismo.

"No, oficialmente estoy usando mi autoridad para asesorar y hacer peticiones al Grupo del Ejército Oriental a nivel de división. No me molestará si te rehúsas".
"¿Señor?"

"Los oficiales del estado mayor del ejército oriental entienden y respetan mis intenciones. Para decirlo de otra manera, me dieron mucho tiempo de reunión." Lo que Zettour dijo mientras continuaba con calma, o al menos con una voz que sonaba tranquila, fue incendiario.

El personal del ejército oriental no tuvo el valor de hacer lo que se necesitaba. Una vez que decides bajar el puño, la guerra se trata de cuán rápido puedes dar ese golpe. La consideración debe ser cuidadosa, pero la acción debe ser decisivo, nunca al revés.

"Decidí dejarlos disfrutar de su reunión por el tiempo que quieran.

Mientras tanto, planeo pelear esta guerra seriamente con ustedes, soldados."

"...Debes estar bromeando."

"Sería genial si lo fuera, pero desafortunadamente, esto es la realidad."

Lo negó de forma sencilla, de manera que no hubo malentendidos, y se inclinó ante la voz vacilante de Cramm. "Esto es la guerra, comandante Cramm. ¿Qué dice usted?"

"...es para salvar a nuestros compañeros, ¿verdad?"

"Por supuesto", respondió Zettour. "El objetivo es mantener el Frente B. El objetivo es el ejército de campo enemigo. Nuestras acciones aliviarán a nuestros asediados camaradas. De eso no tengo ninguna duda".

Después de un momento de silencio y un quejido silencioso, la tensa voz de Cramm llegó a los oídos de Zettour. "Si es para salvar a nuestras tropas... entonces supongo que al menos te escucharé".

"Eres un oficial modelo, muy bueno. Te informaré".

Entendía el honor, así que era fácil para un soldado astuto manejarlo.

La diferencia entre un oficial de estado mayor y un comandante de división es simple. El primero está lejos de ser inútil, pero el segundo se destaca por su pasión por la acción asertiva.

Antes de entender con su cabeza, entienden con su corazón. Los comandantes de división son realmente simples, lo que hace que las cosas vayan rápidamente.

"La idea básica es el baipás, la derivación, el ataque directo.

¿Recuerdas el plan que te pedí que investigaras?"

"Sí, estamos llevando a cabo una encuesta exhaustiva basada en la solicitud de consideración de las divisiones de reserva estratégica recibida.

Creo que fue una clásica batalla de maniobras..."

La energía de su voz era inconfundible incluso por teléfono.

Inmediatamente quedó claro que estaba a bordo.

¡Salvaremos a nuestros compañeros con una batalla de maniobras!

Seguramente ningún soldado podría odiar tal plan. Si hubiera un personaje tan equivocado en el Ejército Imperial, tendría que ser un espía enemigo.

"¿Lo ha discutido con los otros comandantes de división?" "A petición suya, sí."

Todo lo que se necesitaba era un comandante enérgico para poner a todos en orden... Si Zettour podía movilizarlos, entonces su apuesta ya había dado sus frutos.

"¡Muy bien! Comandante, le agradezco. Ahora podremos superar esto de alguna manera". Zettour hizo su petición de manera solemne por formalidad. "Por la autoridad que me confiere el Estado Mayor, solicito que avance nuestra ala izquierda y al flanco de las fuerzas enemigas".

"¿Así que está confirmado?"

Era sólo una excusa formal. Pero a menudo se puede confiar en que los soldados se muevan siempre que tengan una excusa.

"Salvar a nuestras tropas".

"...nada me gustaría más. ¿Sus instrucciones, señor?"

Como Zettour había anticipado como miembro de la misma organización, se lanzaron a una justificación que les permitió rescatar a tropas amigas.

Ofreciendo una excusa...

Era la única forma segura de que Zettour pudiera mover personalmente unidades en el frente oriental.

"Rodéenlos usando una maniobra en el sentido de las agujas del reloj.

Destruya las unidades del ejército de la Federación que rodean al Lergen Kampfgruppe. Y mientras lo hacen, corten de raíz el contraataque enemigo; no dejen que se convierta en una preocupación para la ofensiva principal en el sur."

"Entendido".

"Oh, y una cosa más. Bueno, no es una petición, sino sólo para hacérselo saber".

"¿Señor?"

"Estoy pidiendo prestado un vehículo. Siento la aprobación ex post facto, pero me gustaría tener su comprensión."

Cramm le dijo que eso no sería un problema, y después de darle las gracias, Zettour colgó.

"Disculpe, General. Teniente Primero Grantz, reportándose. ¿Quería verme?"

Justo cuando pensaba preguntar de nuevo dónde estaba Grantz, apareció... en qué momento. La educación del teniente coronel von Degurechaff fue completa.

El ordenanza había llegado incluso con el café. Debe haber estado esperando fuera para ser educado.

Parecía que podía contar con esta gente.

"Gracias por venir. Adelante, siéntese." Con una expresión amable, Zettour ofreció al joven teniente un asiento, como si le invitara a entrar en ...y le invitó a una taza de café que el ordenanza había traído.

"Siento no haberte pedido tu preferencia, pero toma un café conmigo". "¡Sería un honor, señor!"

Para Grantz, que se excusó al alcanzar la taza de café con una expresión tensa, debe haber sido una fiesta del té bastante angustiosa. Hasta que el ordenanza dejó la habitación, Zettour mantuvo una sonrisa amistosa, pero... el tiempo era demasiado valioso para desperdiciarlo aquí. Si esto no fuera un campo de batalla, Zettour podría haber sido un poco más puro también. "Permítame preguntarle a quemarropa, teniente Grantz... ¿Cuál es la condición de la compañía que ha recibido de la coronel von Degurechaff?" "¡No hay problemas,

señor! Estamos a la espera de una respuesta rápida. Tan pronto como usted emitir órdenes, estaremos listos para llevarlas a cabo".

Para Zettour, esa fue una respuesta satisfactoria. No, fue incluso mejor de lo que esperaba. Considerando el nivel medio de disciplina de las tropas en el este, fue casi increíble.

Pero de nuevo, era la unidad de Degurechaff, así que por supuesto este era el estándar. Aunque rebosaba de la rapidez, ambición y espíritu de lucha de los oficiales de menor rango, los soldados parecían disciplinados.

Se les había enseñado bien. Como oficiales, engranajes de la violencia autorizada por el Estado, eran los modelos de mayor calidad. En el frente oriental, con su café de agua y barro, el aroma que desprendían era real.

"No, supongo que no tiene sentido compararlos con lo horrible que es el café."

"¿General?"

"Nada". Sólo recordaba el comedor de la Oficina del Estado Mayor".

Se encogió de hombros con un gesto de dolor, indicando las dificultades que había. El comedor del Estado Mayor era verdaderamente atroz.

Hablando sólo de su dieta desde que fue lanzado a la línea de vanguardia en el este, podía declarar con confianza que sus comidas postdemoción eran de mejor calidad.

El joven oficial de magia, Grantz, manteniendo un respetuoso silencio, fue otro factor de calidad... No importa dónde estés, hay algún tipo de ventaja. Si puedes encontrarlo, es un gran paso adelante.

En ese punto, el hecho de que Zettour tuviera esta preciosa perla de una compañía de magos en la palma de su mano le permitió tomar decisiones audaces y tomar acciones audaces a pesar de haber sido marginado de la Oficina del Estado Mayor al ejército oriental sin ninguna autoridad.

"teniente Grantz, me pregunto si puedo pedirle que se incline hacia atrás por mí."

"¡Sí, General!"

Lo dijo con la suave expresión de un amable anciano. "Necesito que vayas a algún lugar a través de Tank Desant".

"¿Señor?"

Cuando el joven se puso tieso, aparentemente sin entender, los ojos de Zettour se arrugaron en una sonrisa. Así que hay un límite a lo bien que responden.

Está bien. Sólo te lo explicaré.

"Guerra", teniente. Comencemos una guerra".

"¿Una guerra, señor?"

"Oh, bueno, supongo que debería usar mis palabras con más precisión.

Ya estamos en guerra, así que... para ser más exactos, llamémosla nuestra guerra".

Incluso si el ejército oriental se vio envuelto en él, este era un programa que esencialmente sólo Tanya y Zettour conocían. No requería ninguna pretensión de usar la palabra "nuestro".

Algo sagrado o quizás un momento de soledad.

No podía describir el sentimiento, pero reformuló su intención con orgullo. "teniente Grantz, esta es nuestra guerra. ¿Cómo puede no participar?"

"¿General...?"

"¿Qué, teniente? Si tiene una pregunta, hágala. Las preguntas no deben ser embotelladas".

"¿Qué es lo que estamos empezando exactamente?"

Tiene los instintos adecuados. Era una forma indirecta de preguntar.

Usaba el lenguaje inteligentemente para parecer denso mientras confirmaba el meollo del asunto.

"No sea tan frío, teniente." Zettour se refirió a la respuesta de Grantz.

"Se trata de Soldim 528. Sabes que el Lergen Kampfgruppe ha sido rodeado, ¿verdad? No hace falta decirlo, pero vamos a rescatarlos".

"¡Oh!"

La respuesta de libro abierto hizo que Zettour envidiara profundamente esa alegría ingenua, o tal vez provenía de la sensación de que las palabras de un superior eran dignas de confianza.

La juventud que aún no sabe dudar es así de deslumbrante.

"Estamos pasando a la ofensiva para aliviarlos. Si no lo hacemos, el ejército del este... puede que nunca se levante de sus culos. Quiero creer esto es sólo un

problema en el Grupo B... Sólo entienden la crisis de sus compañeros con sus mentes. Por eso..." Zettour desempacó las razones de la misma manera que lo hizo con el comandante de la división. La idea era explicar, conseguir simpatía y ofrecer una justificación.

Digamos que fue lo correcto.

"No tienen el sentido de urgencia adecuado, así que vamos a darles una patada en los pantalones. Haremos un poco de acción de bloqueo".

"¡Si, señor!" Sin embargo...

Tal vez Grantz estaba demasiado entrenado, dada la mirada feliz en su rostro cuando se le dijo que dirigiría la pelea.

Aunque sólo sea de nombre, el título oficial de Zettour era subdirector del Cuerpo de Servicio del Estado Mayor. Naturalmente, no se le recomendó ir en un vehículo militar a la línea de vanguardia.

Por no hablar de lo imposible que sería no salir con un rifle y granadas.

Aquellos que aceptaron el plan con gusto, sin hacer preguntas, seguramente fueron la excepción.

Y en realidad, parecía que la gente normal naturalmente tenía reservas al respecto, el comandante Cramm, por ejemplo.

Cuando Zettour apareció en el cuartel general de la división antes de la salida con Grantz y compañía como su escolta, Cramm se acercó, ya mirando... confundido.

"Hola, comandante Cramm. Siento molestarle cuando está tan ocupado".

¿"General"? ¿Qué puedo hacer por usted?"

"Qué cosa más extraña, comandante. ¿Cómo está la unidad? Espero que mi vehículo llegue a tiempo".

Aparentemente, incluso este militar se quedó sin palabras cuando se sorprendió. Después de congelarse por unos segundos, se reinició y finalmente pareció entender las intenciones de Zettour. "¡Iremos! General, por favor, ¡le ruego que se quede atrás!" gritó.

Para un hombre en la posición de Cramm, su petición de que Zettour se quedara en la retaguardia fue una reacción totalmente natural. Pero no llegaremos a ninguna parte de esa manera...

Zettour necesitaba cumplir la condición de una élite del Estado Mayor en el frente, sin importar qué. Incluso los pollos del Grupo B dudarían en dejar al General von Zettour y ordenar una retirada excesiva.

"Creo que estás malinterpretando algo". Al mirar a los confusos ojos de Cramm, Zettour emitió un suspiro. "comandante Cramm, usted es un comandante de división recién nombrado; ¿ya lo ha olvidado? ¿En serio?

Desde la formación del Ejército Imperial, se espera que un comandante dirija sus tropas." Zettour llevó a casa su conclusión en un tono extremadamente parejo. "Puede que sea yo quien te pida cosas, pero también soy el que propuso este plan. Se llama practicar lo que predicas.

Liderar el camino es, por supuesto, mi derecho, así como mi claro deber."

El desconcertado general de división tardó sólo un momento en recomponerse, pero en ese tiempo, Zettour se subió al coche y comenzó a revisar su equipo.

"General, ¿habla en serio? No tiene que hacer todo eso... podemos...", dijo Cramm reflexivamente.

Zettour respondió con un suspiro. "...Permítanme dejar una cosa clara. Quiero arreglar este malentendido." Arrugó los ojos en una amable sonrisa como para decir: "Escuche, comandante Cramm. Entendía que los oficiales de campo de la línea de costa desconfiaban de las artimañas. Y no podía afirmar que no iba a ser difícil.

Pero ahora mismo, era sólo otro oficial en el campo.

"Puedes pensar en ello como un farol si quieres, pero yo, no, un oficial del Estado Mayor debería ser el que aprovechara esta oportunidad para envolver una de las alas enemigas. ¿Crees que disfruto puliendo sillas con mi trasero?"

"...General, el rescate es su objetivo, ¿verdad?"

"¿Me estás preguntando si quiero darle una patada en los pantalones al Grupo B? Por supuesto que sí." Zettour continuó diciendo exactamente lo que tenía en mente: "Naturalmente, el rescate está en primer plano en mi mente. Nuestro objetivo es el ejército de campo enemigo. Golpearemos al enemigo y salvaremos a nuestros amigos. Nada más y nada menos".

No había nada de falso en las simples palabras que dijo.

Personalmente, Zettour no quería dejar a las tropas a su suerte. Si tuviera una unidad que pudiera enviar para salvarlos, entonces por supuesto ya habría comenzado la misión de rescate.

"A cambio de ese extraño trabajo, tendremos que pagar siendo odiados -sólo un poquito, sí, un poquito- por los funcionarios del ejército oriental", continuó Zettour en un tono despreocupado como si se tratara de poner azúcar en una taza de té. Tanta esencia era suficiente. "Es una clara acción de rescate que acabará con el entrometido Ejército de la Federación de un solo golpe, comandante Cramm. Menos enemigos, aliados asistidos. Creo que es bastante fácil de entender. No puedo hacerlo más simple". Sonrió. "Caballeros, deberíamos luchar y embarrarnos también. No creo que haya ningún tonto aquí que tenga miedo de un poco de suciedad."

Zettour declaró el debate terminado y se dirigió a su escolta, Grantz.

"Saque el coche, teniente Grantz. Cuento con usted para conducir".

"Sí, señor, si esa es su orden. Pero, General, ¿está seguro de que éste está bien?"

"¿Por qué no?"

"Ni siquiera está blindado. Como su escolta, preferiría que fuera en un tanque liviano".

Tenía razón, pero con las disculpas de Cramm, asintiendo enfáticamente a su lado, Zettour no pudo hacer caso a su consejo. El punto era mostrar el hecho de que un general estaba expuesto en la línea del frente.

"No. Hacer peticiones no conlleva ninguna responsabilidad. Para anunciar mejor mi presencia, debería arriesgar mi vida. Este tipo de situación es la razón por la que existe la palabra "justo"."

"Es demasiado peligroso, General. Al menos permita que nuestra división le proporcione un vehículo..."

"comandante Cramm, los tanques son demasiado lentos. En términos de velocidad, y sólo de velocidad, esta es la mejor opción. También tenemos que ponernos en posición rápidamente. Use el desalentador de tanques o cualquier método que le guste, sólo haga que los envíen".

"Pero las pérdidas..."

"No es como si le dijera que sus tropas vayan en tanques a las posiciones enemigas y sean masacradas. Para que las tropas se desplieguen rápidamente, dejen que los tanques sean sus pies. Es una operación conjunta de infantería y tanques".

Esta fue una lección aprendida de la Operación Martillo de Hierro.

Tras un estudio más detallado de la formación operativa del Ejército de la Federación y considerando la forma en que Degurechaff utilizaba las tropas, el empleo de tanques como transporte improvisado resultó ser inesperadamente eficaz en el combate en vivo.

"¿Quiere decir que deben desembarcar para el combate cuando el enemigo es visto?"

"Así es."

"...recuerdo el informe sobre cómo lo hizo el Lergen Kampfgruppe."

"Sí, durante esa misión aérea. Ahora es el momento de desplegar rápidamente la infantería en los tanques y atacar el flanco del enemigo. Este es el tipo de cosas que sólo puede hacer en el vasto frente oriental". Casi continuó con una renuncia, pero se tragó esas palabras en su lugar.

Tank desant, un ataque envolvente, rodear y aniquilar las tácticas. La combinación de esas tres cosas era una clara evidencia de una excesiva dependencia de la movilidad.

Las tropas del Ejército Imperial estaban muy dispersas. No tenían los recursos para considerar ninguna otra opción táctica.

"En cualquier caso, nuestro éxito depende de la velocidad. Comandante Cramm, avance como si usted fuera el principal impulsor del ataque de todo el ejército."

"Sí, señor".

"Está bien. Avanzaremos también. Oh, y envía una repetida petición a los otros comandantes de división... no creo que haya nadie que todavía dude en este punto."

EL MISMO DÍA, SOLDIM 528

La mente del comandante de una unidad bajo asedio es a menudo tortuosa.

Por lo tanto, el sueño adecuado es necesario para mantener la salud mental.

El sueño es uno de los mejores amigos de la mente. Es raro encontrar una persona que odie el sueño.

Por eso es un derecho del comandante pedir que no se le despierte excepto en caso de emergencia. Dicho de otra manera, cada vez que encuentro a Tanya siendo sacada de la cama por su ayudante, el Teniente Primero Serebryakov, hay buenas razones para esperar problemas.

Sin embargo, aquí estamos otra vez.

"Siento despertarle, coronel. ¡Es un mensaje urgente del alto mando!"

Mi ayudante ha irrumpido para despertarme de nuevo. No es que sea culpa de Serebryakov, pero cuando sucede tan a menudo, me gustaría expresar mi descontento. Lamentablemente, como miembro del ejército, no se me permite dormir tranquilo cuando el alto mando tiene una emergencia.

¿"Urgente"? Dámelo." Preparándose para otra demanda irrazonable, Tanya busca el telegrama, pero el texto conciso la descoloca. "Del General von Zettour al 'Lergen Kampfgruppe': 'coronel von Lergen'.

...comenzar rápidamente las acciones "designadas". ¿Qué significa eso?

¿Esto es todo?"

"Sí, ese es el mensaje completo."

Si Serebryakov no es consciente de nada más, entonces esto es literalmente todo. El telegrama no me suena, así que Tanya piensa, ¿esto es para confundir al enemigo? ¿Estoy tomando un mensaje falso demasiado en serio?

Quiere reírse y creer que está pensando demasiado, pero la brevedad le da una pausa.

Es un mensaje de los aliados fuera del cerco. Si están tratando de decirle algo y ella se lo pierde, el mejor escenario es que se rían de ella.

Pero en el peor de los casos, la unidad podría incluso ser abandonada.

"¿Cuáles son las acciones designadas?"

¿Es algún tipo de metáfora? ¿O sólo un farol para despistar al enemigo? Pero las acciones "designadas"...

"...Hmm?"

¿"Lergen Kampfgruppe", "coronel von Lergen", "acciones designadas"?

Mirando las partes entre comillas, se da cuenta de que "Lergen Kampfgruppe" y "coronel von Lergen" son etiquetas que miran hacia afuera. ¿Eso significa que "designado" es lo mismo?

En otras palabras... tal vez lo que hay que hacer es considerar el mensaje con esas partes removidas.

¿"Tomar medidas rápidamente..."? ...Acción".

Cuando Tanya lo murmura suavemente, algo le molesta. La acción, al final, es una espontaneidad asertiva.

En la educación de los oficiales del Ejército Imperial, te golpea en la cabeza innumerables veces que el papel de un oficial es llevar a cabo la misión que se le ha dado y obedecer no la letra de la orden sino su intención.

¿"Intención"? ...La cuestión es la intención. ¿Qué es lo que esta orden realmente trata de decir?" Es decir, ¿Qué está decidido a hacer el Teniente General von Zettour?

Lo importante es la intención de su superior. Y Tanya no es del tipo que puede ignorar la decisión de su superior.

Si el jefe dice que es blanco, entonces todo lo que es negro en la empresa también es blanco. En los casos más ennegrecidos y corruptos que no podrán escapar a la ley, no hay más remedio que abandonar el barco. Dicho esto, Zettour parece estar bien, por lo que anota puntos allí.

La mente de Tanya es consciente de la manera de un buen ciudadano moderno... ella valora las leyes. Si recibe una orden irrazonable que afecta a su libre albedrío, se verá obligada a enfrentarse a un grave conflicto. Por suerte para ella, el Estado Mayor es admirablemente respetuoso de la ley.

En todo caso, ha habido muchas órdenes que no quería cumplir, pero todas eran razonables.

Son mundos aparte del mal del Ser X, que me arroja cosas sin considerar mi libre albedrío. Honestamente, ese es el problema con los parientes del diablo. No, dado que el Ser X no explicó correctamente los términos del contrato, el diablo podría ser un tipo más honesto.

Si Dios no puede acabar con el alboroto de este intruso, debe estar muerto. Mientras Dios esté muerto, todo lo que puedo hacer es usar mi mente moderna para defenderme del mal de acuerdo con las leyes de la naturaleza.

Lo duro que puede ser este mundo.

No. Tanya sacude la cabeza y trae sus pensamientos al presente.

Tiene que deducir lo que Zettour podría estar pensando, usando un experimento de pensamiento.

"¿Qué haría yo en esta situación si fuera el general?"

Una puerta giratoria, tácticas de decapitación... Es un experto con un conocimiento exhaustivo de la logística, así que factoricemos su carrera hasta ahora.

Su personalidad casi seguro que descarta la espera pasiva sin un plan.

¿Está dispuesto a tomar la iniciativa de forma independiente? Espere, pero entonces podría decirse que estaría a favor de una acción agresiva de avance.

¿"Asertividad"? ... ¿es eso lo que se supone que indica 'prontamente'?"

Tanya levanta la cabeza y mira al techo subconscientemente. Esa es ciertamente una posibilidad, o más bien, ella podría ver que es verdad.

Puede que Zettour no siempre lo parezca, pero tiene un lado bastante radical.

Parece que los altos mandos quieren que actúe rápidamente. Si se le pide a un oficial de personal que actúe, entonces...

Sólo puede ser una orden para iniciar una operación y elegir la acción óptima.

El deber es siempre el mismo. Usa tu cerebro para ayudarte de alguna manera. Es decir, necesito encontrar una manera de salir de esta situación.

¿La situación? Es la agonía de estar rodeado.

Una luz arde en su mente.

En ese caso, la respuesta es simple.

Es difícil de aceptar tan abruptamente, pero podría funcionar.

"Una operación para romper el asedio. No puedo creer que el General von Zettour tenga la intención de hacer un movimiento agresivo, ¡incluso en estas circunstancias!"

Una vez que Tanya se da cuenta de que su superior está planeando una batalla de maniobras, no tiene ninguna duda de cuál es su papel.

Si él espera que ella cumpla con su deber como oficial de personal, entonces este es el momento.

"¡Actuaremos en concierto con el resto de las tropas!"

Habiendo tomado una decisión, Tanya anuncia rápidamente su próximo movimiento. "¡Nos estamos despejando! ¡Reúne a todos los líderes de la unidad! ¡Deprisa!"

"coronel, ¿responderá al telegrama?"

Oh. Tanya se da cuenta de que se está olvidando de sí misma. Se estaba emocionando tanto que olvidó una simple verdad.

Trabajo duro, atención y éxito.

La regla de oro de ser un miembro productivo de una organización es realmente simple pero profunda.

"¡Es tan atenta, teniente Serebryakov! Tiene toda la razón. ¡Debo responder a la carta de amor del General von Zettour, o seré ridiculizada como una oficial sin honor!"

Está bien. Tanya ordena un mensaje igualmente conciso en respuesta.

"Del comandante del Lergen Kampfgruppe al 'General von Zettour': El 'coronel von Lergen' comenzará rápidamente las acciones 'designadas'.

¡Eso es todo!"

No mucho después...

El mensaje fue entregado por el oficial mágico al coche que el teniente general von Zettour había designado como puesto de mando de avanzada.


Gehen!

"Telegrama, General. Es una confirmación del coronel von Lergen."

"Déjeme ver el texto."

"Sí, señor, aquí está."

El Teniente Primero Grantz había recibido el mensaje con su orbe y escribió para el general. Después de una mirada, Zettour asintió brevemente. "Desde el comandante del Lergen Kampfgruppe al "General von Zettour": "coronel von Lergen 'comenzará rápidamente las acciones 'designadas'? Esto es...

...fantástico."

El texto que recibió fue maravillosamente simple.

Claro y conciso.

Si no hubiera captado mis intenciones, no habría podido responder en un formato tan simple... Ese fue el momento en que supo que sus pensamientos la habían alcanzado.

"Todo va según lo previsto. Estas son buenas noticias, teniente Grantz. El Lergen Kampfgruppe está listo para coordinar con nuestra operación aquí.

Ahora seremos capaces de pinzar al enemigo".

"Así que..." Grantz parecía haber captado algo. Con cautela... preguntó, "...General, ¿significa eso que usted y la coronel von Degurechaff establecieron un plan por adelantado?"

"No, en absoluto."

"¿Eh? Pero entonces, esta respuesta..."

"teniente Grantz, esa es la clase de criatura que es un oficial del Estado Mayor".

El joven oficial mágico no parecía entenderlo, y Zettour dio una palmadita en el hombro con una sonrisa irónica hacia adentro. ¿Es porque sostengo a mis subordinados a un estándar demasiado alto que siento que le falta cuando no puede comprender inmediatamente las cosas?

"Recuerde esto, teniente: Nadie que no entienda los asuntos necesarios en el momento necesario pueden ser llamados un verdadero oficial de personal".

Un grupo de oficiales que construyen un entendimiento compartido de lo que debe ser hecho en base a fundamentos compartidos, ese es el secreto del instrumento de violencia conocida como el Ejército Imperial funcionando al máximo eficiencia. No, ni siquiera es un secreto.

Todo el mundo lo sabe. Incluso los niños saben que los oficiales de personal son la esencia del Imperio. No saben lo que eso significa.

"He oído que algunos llaman monstruo a la coronel von Degurechaff.

Pero si me preguntasen, es una buena oficial de personal".

Los puntos fuertes de un oficial de personal...

Se basan en la capacidad de tomar decisiones, pero también en la capacidad de sentir cuándo actuar.

Además, la flexibilidad de entender las intenciones de un aliado, o el objetivo de una ofensiva, y hacer juicios autónomos.

Un conjuntado coordinado de oficiales que captan la intención de sus órdenes y pueden actuar a su propia discreción es sumamente eficiente.

Puede haber varias cabezas, pero piensan con un solo cerebro. Todo en uno y uno en total: Ese es el ideal del Estado Mayor, el corazón del oficial del Estado Mayor, educación, y el principio fundamental de la batalla campal.

"Lo que quiero decir es que tiene razón".

En un entorno ideal, se espera que los oficiales de personal lleguen todos al mismo juicio. Con un entendimiento mutuo de cuál es el objetivo final, se establecen individualmente un objetivo con miras a la meta mayor y actúan en su propia discreción; el resultado es la sincronización y coordinación orgánica.

El oficial mágico Degurechaff es un luchador verdaderamente excepcional. Pero más que eso, ha demostrado vívidamente que es una excelente oficial de personal. Es sólo que... tan encantador.

"¡Ja, ja, ja! Ahora que hemos llegado tan lejos, podemos decir finalmente que estamos teniendo... ¡diversión!"

Anteriormente, había sentido un ligero dolor por usar a un niño para la guerra, pero habiendo llegado tan lejos, sintió una emoción más que la vacilación o los dolores de ...la conciencia.

Eso es lo que es.

Si eso es lo que es, entonces para eso la usas.

"Esto hace las cosas mucho más fáciles que esconderse en la retaguardia, lidiar con gente que no puede entender incluso cuando explicas cada pequeña cosa. Es tan...

...mucho más agradable trabajar con alguien que simplemente lo entiende".

En última instancia, incluso un oficial es sólo un engranaje de la máquina.

Si los miras como una mera parte, entonces todo lo que importa es la fiabilidad y ...de la actuación. En otras palabras, su habilidad. En una guerra, cualquier cosa que no sea habilidad no es más que un sentimentalismo trivial.

"Una rara raza de oficial, un excelente comandante, básicamente, un vicioso empleado. Supongo que debemos tener cuidado con la generación más joven".

Debemos estar gritando las mismas cosas ahora mismo.

Divertido-no, encantado desde el fondo de su corazón-Zettour levantó su voz. ¿Había algo que un oficial deseaba hacer más que esto?

"¡Esta ofensiva está en marcha! Avanzamos. Vamos a movernos."



Con el fin de mantener la moral alta- muy parecido a la ejecución de un almirante por un pelotón de fusilamiento - es mejor si un puñado de generales mueren en el frente.

For the purposes of keeping morale up—much in the same vein as executing an admiral by firing squad—it's best if a handful of generals die on the front lines.

Hans von Zettour, date unknown

Capítulo V. Bolsillo.

18 DE JUNIO, AÑO UNIFICADO 1927, LAS LÍNEAS ORIENTALES, UNIDAD DE RESCATE, VANGUARDIA MÁS AVANZADA

En la interminable extensión de la tierra, los objetos visibles hechos por el hombre eran pequeños puntos. Pequeños granos dispersos aquí y allá. A vista de pájaro, probablemente eran fáciles de pasar por alto como puntos intrascendentes.

Pero aquellos que se acercaron seguramente jadeaban ante su majestad. Eran la definición misma de masivo, la mejor armadura que la tecnología moderna tenía para ofrecer: Esta era la división acorazada del Ejército Imperial en el ataque.

Dejando surcos en el suelo, nada que bloquee su camino, el grupo se dirigió directamente a Soldim 528. A la cabeza iba el tanque del comandante equipado con un gran juego de cables inalámbricos para mantener a todos juntos, y detrás de él había varios vehículos también completamente cargados con dispositivos de comunicación.

Eso fue bastante inusual, pero fue un movimiento que manifestó la mentalidad del comandante. En el frente oriental, donde la guerra de blindados se llevaba a cabo frecuentemente a gran escala, se había vuelto normal que el comandante de la unidad estuviera en el frente para tomar decisiones rápidas; no había nada raro en ello.

Pero las curiosas miradas de los tanques y camiones de infantería que viajan a su alrededor - del no pequeño número de veteranos experimentados de la división blindada que mantienen sus formaciones perfectamente - dijeron que algo en el grupo del comandante era peculiar.

Si prestara una oreja a la radio, la respuesta sería clara de inmediato. "Hemos hecho contacto con el enemigo. ¡Es una unidad de defensa del Ejército de la Federación!"

Ah, pero las tropas están familiarizadas con esa voz de advertencia. La palabra "enemigo" probablemente los puso nerviosos, pero no era fuera de lo común, así que... no habría causado las miradas curiosas.

Sin embargo, por alguna razón hoy, todo el mundo estaba atento a la reacción de los vehículos de combate, tanto con perplejidad como con anticipación.

La razón fue la persona que sacó la cabeza de uno de los tanques. Después de echar un vistazo al campamento enemigo, tan concentrado que podía quemarlo,

se dio la vuelta, sacudió la cabeza y gritó. "Aviso a todos los de la división; repito, aviso a todos los de la división. Esta es una orden de su comandante. ¡Ignórenlas! ¡Da la vuelta! ¡No se enfrenten!"

No era ni compañía, ni batallón, ni siquiera comandante de regimiento. Era el comandante de toda la división.

El rugido del comandante Cramm desde el frente fue transmitido a través del gran conjunto inalámbrico a los otros vehículos detrás de él.

"Ni siquiera lo pienses, sólo sigue adelante".

Mientras agitaba el brazo con fiereza para decir: "¡Síganme!", la figura que cortó mientras alentaba a sus tropas se llenó de determinación. A juzgar por las apariencias, sus subordinados probablemente habrían intercambiado miradas que decían: "¡Mi viejo hace lo mismo!

Cramm tenía el espíritu de comandante en jefe, y dirigió la carga resuelta después de subir a bordo de uno de los vehículos y decir: "¡Voy contigo!"

Todo esto fue el fruto de las semillas sembradas por Zettour, que ahora se sentaba en el asiento trasero de un vehículo militar sonriendo de forma divertida.

"Chico, teniente Grantz, el comandante Cramm realmente nos hace ganar. Podríamos ser espectadores".

"General, con el debido respeto..." "¿Qué pasa, teniente?"

"Estoy seguro de que desde el punto de vista del comandante Cramm..." Fue su deseo de ir al frente lo que provocó esta situación, ¿no cree, señor? Esa fue la mirada en los ojos, como si quisiera decir algo, del primer teniente que escoltaba al Teniente General von Zettour; aparentemente, no dudó en expresar su opinión en el campo de batalla.

Que el coronel von Degurechaff, ¿cómo es posible que entrene a sus jóvenes oficiales para que un simple teniente sea capaz de hablar sin miedo y sin reservas con un general? Si ella no fuera tan experta en el campo, yo...

...la lanzan directamente a un trabajo de educación en la retaguardia... En realidad, es bastante frustrante.

Con una sonrisa sobre el divertido dilema que era, aplaudió a Grantz en la espalda. "Ya veo lo que intenta decir, teniente. Pero observar en el frente es uno de mis deberes en este puesto, como inspector. Entonces, ¿dónde está la línea del frente? Aquí, ¿verdad?"

"Aunque sea impertinente por mi parte decirlo, tenga cuidado, General." "Por supuesto, tendré cuidado una vez que esto termine."

Al darse cuenta de que no había manera de hacer que cambiara su decisión, Grantz mostró una vaga sonrisa y guardó silencio. Decepcionado por el hecho de que su chiste no hubiera salido mejor, Zettour se volvió para mirar el tanque de Cramm.

La forma en que se asomó por la escotilla, sin prestar atención a su propia seguridad física, era la imagen misma de un héroe.

"¡Bueno! Es realmente atrevido", murmuró Zettour, tragándose su queja de que todos los comandantes de división deberían ser así.

El grupo de vehículos que conducía a través de la inmensidad de las tierras del frente oriental probablemente proclamó el orden y la disciplina universales. Pero ¿cuántas personas sabrían que en realidad era raro?

El Ejército Imperial, que se había sobredimensionado debido a la movilización masiva, se hinchó rápidamente con nuevos puestos, pero -no es que se pudiera hacer nada al respecto- los oficiales con poca educación no podían reemplazar al personal perdido desde el comienzo de la guerra.

¿RH de la división? Ya estaban preocupados por el RRHH del regimiento. Dado el agotamiento mental de los miembros del Grupo B, deberían haber sido cambiados hace tiempo. El hecho de que ni siquiera pudieran encontrar el personal para hacer eso decía mucho de lo mucho que el Ejército Imperial estaba raspando el fondo del barril.

Por eso ver con sus propios ojos que una unidad crítica como una división blindada mantenía altos estándares de calidad y motivación era un raro resquicio de esperanza.

"Es una situación un poco difícil".

Mientras tuvieran que defender un frente tan grande como el del este con fuerzas limitadas, los oficiales sobresalientes y agresivos eran esenciales para llevar a cabo las misiones con el mayor grado de eficiencia.

"Pero no tenemos suficientes... no tenemos ni siquiera suficientes oficiales."

Después de estar parado en la línea más avanzada del frente oriental, esa era una realidad que cualquiera podía sentir si quería o no.

El hecho de que los oficiales de campo como Degurechaff y los comandantes de divisiones blindadas como Cramm cumplieran con los estándares requeridos por

las líneas del frente los convirtió en.… excepciones extremas en el actual Ejército Imperial.

No había otra opción que preparar a más gente como ellos. Pero un personal como ese no podía ser preparado de la noche a la mañana. Cultivar oficiales que pudieran ser realmente útiles siempre llevaba tiempo. Incluso si querían retirarse de las filas de los suboficiales, el grupo de suboficiales no estaba exento del mismo desgaste y falta de personal que todos los demás sufrían. En estas circunstancias, producir un cuerpo de oficiales que pudiera soportar el combate en vivo probablemente tomaría una generación.

Zettour no estaba seguro de si estar disgustado o deprimido; el Imperio sólo se dio cuenta del valor de los oficiales entrenados, disciplinados y bien educados en el frente de batalla después de perderlos.

Tal vez la mayor parte del país todavía vivía en una fantasía. Tal vez estaban convencidos de que el Ejército Imperial era una organización tan poderosa como lo era antes de que empezara la guerra.

El deseo de la patria era que siguieran adelante a través del lodo del frente oriental. Por lo que el ejército casi por descuido lanzaba tropas a la tierra estéril como fertilizante.

Desde su asiento trasero en el vehículo militar, si Zettour miraba a su alrededor, podía ver la grandeza de la naturaleza. Si este fuera un viaje turístico, habría sido agradable disfrutar de las grandes vistas de los paisajes entrelazados. Aunque no era un gran partidario del retorno a la naturaleza, esto no era tan malo.

Pero, por otro lado, era simplemente evidencia de espacio no desarrollado. Para el Imperio, esto estaba lejos de Heimat.

Su amado hogar era lejano, y este lugar ni siquiera podía ser considerado una tierra fronteriza.

"...Este es el epítome de una línea de batalla estéril." Las palabras de su mente se deslizaron en un murmullo. "Algo está mal".

Algo que Zettour no pudo poner en palabras le había estado molestando.

El objetivo de la operación actual del Ejército Imperial era asegurar un área de recursos para apoyar la economía de guerra. Eso era comprensible. Un área de recursos era un atractivo trofeo. Si la Operación Andrómeda tenía éxito, no tenía dudas de que la situación de los recursos del Imperio mejoraría. Si tenían éxito, su victoria sería fácil de comprender.

Probablemente también tendría un efecto positivo en la menguante voluntad de lucha de la retaguardia. Por supuesto, eso era sólo si mirabas la situación desde la retaguardia.

Para los que estaban en el campo, la victoria en una ofensiva y la expansión de su territorio ocupado era una verdadera pesadilla. En la línea delantera, cualquiera que no se diera cuenta de lo inútil que era este esfuerzo tenía que tener algunos tornillos sueltos.

Ni siquiera requirió un ejercicio intelectual para identificar el problema. Estaba claro a simple vista.

Esta vasta extensión de barro era, sí, un suelo negro maravillosamente rico. Pero si no iba a producir ningún fruto, realmente no tenía sentido.

"Si pudiéramos aumentar los rendimientos agrícolas del Consejo de Autogobierno, podríamos esperar alguna mejora, seguramente... ¿El cuello de botella es el fertilizante? Pero no podemos detener la producción de pólvora. No hay suficientes recursos para ir por ahí..."

Sería difícil... Zettour se estremeció cuando se vio a sí mismo considerando el equilibrio de las cosas.

Ese no es mi trabajo ahora mismo.

Para bien o para mal, he sido desarraigado y no tengo más remedio que ganarme la vida aquí en el frente.

"¿Hmm?"

De repente, el coche se sacudió, y voces tensas gritaron por la radio.
"¡Enemigos avistados! Están a la una en punto... ¡tanques enemigos!"

Contacto. Y fuerzas blindadas que serían difíciles de evadir. Los enemigos con velocidad siempre irritaron a Zettour hasta la médula.

Había sido preparado para un encuentro de batalla, pero esperaba que fueran capaces de evitarlo. Desde otra perspectiva, podían enfrentarse al enemigo más problemático en su estado menos debilitado, pero lo mejor hubiera sido si pudieran hacerlo después de llegar a Soldim 528.

"¡Prepárense para atacar! ¡Cuidado con los cañones antitanque, y dispárenles a matar!" Era el estímulo entusiasta de Cramm que sonaba en la radio. Zettour volvió a sus cabales y miró fijamente al enemigo. Era un grupo de tanques.

Cuando miró el vehículo de Cramm para ver qué haría... parecía que no estaba planeando retirarse.

Pero por supuesto que no. El tanque del comandante debe estar a la cabeza. Tan pronto como el pelotón saltó al frente, el regimiento de tanques comenzó a trazar complicadas maniobras coordinadas para devolver el fuego enemigo.

El tanque de Cramm había entrado en el campo de tiro, y su cañón principal comenzó a rugir. Ahora bien, ¿cómo van a….? Ansioso por observar de primera mano, Zettour cogió sus prismáticos y abrió su cuaderno, pero justo entonces, una transmisión inesperada llegó.

"General, por favor retroceda."

No pudo evitar confundirse por la voz del comandante de la división que salía del receptor. Para poner su dedo en la llaga, las palabras eran tan groseras. No podía entender nada.

¿"comandante Cramm"? Lo siento, pero no lo entiendo". "¿Qué?"

"¿Por qué me dejas fuera? Tu vehículo se queda, ¿verdad?"

La radio ladró inmediatamente. "¡General! ¡Estoy en un tanque! ¡Tiene una armadura!" Cramm debe haber estado gritando con la cara roja, pero... ¿y qué?

Su observación de que era demasiado peligroso estar en un coche sin blindaje era, sí, válida.

Era válido, pero eso no significaba nada.

"Agradezco la advertencia, comandante Cramm. Pero no tiene que preocuparse".

"¿Eh?"

"Te dije que estaba pidiendo prestados magos para acompañarme, ¿verdad? Ellos se encargarán. No te preocupes por mí; sigue adelante y haz la guerra".

Con eso, Zettour se quitó el auricular del oído, y Grantz, con bastante espuma en la boca, le gritó con incredulidad. "¡General!"

"Según el informe del coronel von Degurechaff, hay un precedente de uso de magos como armadura en un desierto de tanques, y usted fue el que lo logró".

"¡Pero eso fue en un tanque! ¡Tenía una armadura!"

Cramm, Grantz... ¿ambos son capaces de repetirse?

Zettour frunció el ceño.

Tal vez la gente de hoy en día era demasiado particular con respecto a la armadura, pero... también le hizo preocuparse por el paradigma actual.

"teniente Grantz, la armadura es importante, pero es la tecnología. En última instancia, la tecnología es una herramienta, no algo que podamos permitir que nos controle".

"¡Un disparo a este auto descapotable y estarás contando una historia diferente! ¡La armadura no es sólo para la decoración!"

Ah. Zettour asintió con la cabeza. La opinión de Grantz fue muy apropiada para alguien en su posición.

Tenía sentido que escoltar un vehículo multiuso fuera mucho más difícil que apoyar un tanque. Desafortunadamente, Zettour no pudo seguir su consejo en absoluto.

"¿Y? ¿Me estás diciendo que, si el enemigo nos dispara, debería encontrar alguna armadura para esconderme? ¿Qué se supone que debo hacer con esa sugerencia, teniente?"

Al endurecerse el rostro del joven teniente en su incredulidad, probablemente se le pasó por la cabeza un cierto desprecio incluso por su imprudencia.

Y estaba siendo imprudente.

Asistir a una pelea de tanques en un simple auto lo convirtió en un blanco fácil. Se disculpó mentalmente por hacer que todo el mundo se enfrentara a los problemas que les estaba causando. Pero era necesario.

En los asuntos militares, esa palabra, necesaria, era suficiente para justificar cualquier cosa.

"teniente, yo derribé el rescate del Lergen Kampfgruppe a través de... Si el que propuso la operación se retira, puede hacer que el éxito parezca imposible y que se encienda la luz roja. Si pongo una excusa como esa, el rescate podría no ocurrir."

"¡Con todo respeto, General, esta es una acción militar oficial!" "Esa es una respuesta obediente."

Si él lo cree, eso es.

Zettour no creía que Grantz tuviera personalmente todas las respuestas, pero sabía que había sido entrenado por Degurechaff. Tenía la suficiente experiencia como para ser tratado como un oficial que conocía las cuerdas, y tipos como ese eran muy conscientes de la forma en que el relato oficial divergía de la realidad.

"¿Estás diciendo que no sabes lo que pasará si el que lo propuso huye? Obviamente, nuestra respuesta vacilará. Sin un ataque contundente, dudo que podamos romper el cerco".

"Pero... ¡Cúbrete! ¡Cúbranse!" Grantz estaba a punto de asentir con la cabeza cuando su expresión cambió abruptamente, y gritó. Al mismo tiempo, la cara del conductor se torció y empezó a girar. Zettour se dio cuenta un momento después de que algo estaba mal.

"Envejecer es una molestia. Tus ojos no pueden seguir el ritmo."

No importa cuán decidido estés a luchar cada vez que veas a un enemigo, no significa mucho si tu importante vista empieza a fallar. Mientras se burlaba de sí mismo, se volvió para seguir la mirada de Grantz... y vio lo que parecían ser las siluetas de los tanques enemigos con sus cañones apuntando hacia aquí.

¿Debatiendo en la cara del enemigo? Aparentemente, he estado en la retaguardia demasiado tiempo, he perdido mi ventaja.

"¡Magos, defended contra el bombardeo! ¡Si usan sus proyectiles, los vehículos serán volados! ¡No se enfrenten a los golpes de frente, usen sus películas protectoras para desviarlos!"

Cuando Grantz gritó, los magos que lo acompañaban se agarraron a sus orbes. Casi simultáneamente, un sonido estruendoso cortó el aire. Eran los cañones enemigos abriéndose.

"... ¡¿Ngh?!"

¿Debería decirse que fue la combinación de la ciencia contemporánea y la magia lo que causó un milagro? ¿O fue siempre en estos momentos que Dios eligió bendecirlo? Un proyectil enemigo se dirigió hacia él, pero su camino debe haberse desviado, porque pasó silbando y voló inofensivamente.

La habilidad de los magos para evadir el fuego a quemarropa en este rango fue increíble.

...Degurechaff realmente me dio buenas personas. Así que por eso era reacia a verlos irse. Podría guardarme rencor por haberlos llevado...

"¡Bien hecho, teniente!"

"Es un honor oírle decir eso, señor, ¡pero por favor vaya a la parte de atrás! ¡Los tanques enemigos están...!"

"Sé que hay enemigos alrededor. ¿Pero qué me importa eso, teniente Grantz? Además, va a hacer algo al respecto, ¿no es así?"

"¡Pero esos son el nuevo modelo!"

"Es precisamente por eso que necesito verlos. ¡Necesito completar mi inspección! Ojo por ojo y tanque por tanque..." El comentario de Zettour se quedó atrás, y el cuaderno que había sacado se le cayó de la mano al abrir los ojos conmocionados por la escena que se desarrollaba ante él.

Aunque estaban en movimiento, los tanques imperiales atacaron ferozmente los vehículos enemigos. La habilidad de los tanques, disparando sus cañones principales y anotando brillantemente golpes directos mientras estaban en movimiento, era magnífica.

Pero sólo había un problema.

"...desviaron los disparos? No puedo creerlo."

Los cañones de los tanques imperiales estaban dentro del alcance efectivo, pero el fuego no era efectivo. Soportando golpe tras golpe, los tanques enemigos salieron ilesos.

Si lograban destruir las huellas de los tanques, podrían desgastarlos con fuego de fogueo. No importa cuán orgulloso estuviera el enemigo de su armadura, una vez que estaban inutilizados, podían ser bombardeados con ataques concentrados hasta que estallaran en llamas. Aun así, ese era un resultado que sólo podía ser alcanzado con una masa de poder de fuego contra enemigos inmóviles.

...contra la armadura enemiga en circunstancias normales, las armas imperiales eran tan buenas como inútiles.

Lo había leído en los informes. Pero al verlo tuvo un nivel de impacto diferente.

La escena de los tanques enemigos luchando impertérritos a pesar de los golpes directos de los cañones principales de los tanques imperiales era difícil de aceptar de una sola vez... Aunque lo entendiera con su cerebro, la vista lo dejó conmocionado.

"teniente Grantz, ¿son esos los nuevos tipos de los que hablaba? ¿Con qué frecuencia se enfrenta a ellos? Su mejor estimación está bien."

"Están por todas partes. Hemos eliminado a tantos, y sin embargo aquí estamos." Grantz habló con calma; aunque su expresión decía que estaba harto de la situación, también había signos de que se había acostumbrado.

"...lo entiendo racionalmente... y me doy cuenta de que es un poco tarde, pero me recuerda cómo se sienten las cosas diferentes."

Hace varios años, los cañones de 50-70 mm se consideraban sobrecargados y poco maniobrables, por lo que se había recomendado 37 mm para el cañón principal de un tanque.

¡¿Y qué pasa ahora?!

¡Tendrían que empezar a considerar 80 mm, 100 mm, o incluso más como el nuevo estándar!

"¿Así que los tanques están evolucionando como los dinosaurios ahora?"

¿Podrían la infantería, la caballería, además de la artillería y el pequeño número de magos que tenían ser puestos en práctica o no? El general de guerra von Zettour había sido enseñado como primer teniente estaba lleno de más misterio y honor.

"Las cosas han cambiado".

La guerra estadística, después de todo, tomó una visión extrema de los seres humanos como partes intercambiables en una intrincada violencia orgánica que movió la maquinaria de la guerra.

La forma en que la infantería y los tanques imperiales se coordinaron para enfrentarse a los dinosaurios increíbles de tanques enemigos mientras rugían era una escena de la que Zettour se habría reído como algo sacado de una novela de SF antes de la guerra.

"¡Nuevos enemigos! ¡Es una unidad de tanques de la Federación!" "¡¿Reservas de la Federación?!"

"¡A las once en punto, también! ¡Tanques enemigos!"

Los informes de situación que llegaron por radio no eran buenos. El Ejército Imperial apenas lograba hacer explotar los tanques enemigos, pero eran tan robustos que tardaban mucho tiempo. No había señales de que fueran a ser eliminados pronto. El ritmo de destrucción era demasiado lento.

A este ritmo, un avance era un sueño dentro de un sueño.

Incluso si quisieran forzar una batalla de maniobras, el impacto sería demasiado limitado. No tenían más remedio que esquivar las defensas aquí, pero hacerlo justo delante del enemigo básicamente les invitaría a cortar sus líneas de comunicación.

Podrían avanzar como una ameba, pero si hubiera arrastres en su cola, no llegarían a ninguna parte. Todos sabían que el avance sería casi imposible, pero al menos deberían tener algunas piernas. Su velocidad, sin embargo, sufrió un

declive mayor del que Zettour había estado confiando, y los enemigos que bloqueaban su camino eran frustrantemente poderosos.

Si el personal del Grupo B se había mostrado reacio porque podía sentir esto en algún nivel instintivo, entonces tenía razón. Aunque tristemente, era sólo un punto y nada más.

Debilitado y enfrentado a este calibre de enemigo...

¿Cuánto tiempo más puede nuestro ejército mantener esta confrontación?

"...Mierda. No hay suficiente arena en nuestro reloj de arena. ¿Cómo añadimos más?"

Si no hubiera tenido el hábito de soliloquiar en el coche desde los tiempos normales, el comentario seguramente habría sido un chillido angustioso. Las tácticas de poner un frente valiente y endurecer las cosas están en la forma en que las usas. Una pizca de sal puede ocultar que falta algo... pero si el plato es todo sal y nada más, no es comestible.

En otras palabras, la situación actual era muy salada.

"...La situación es más fluida de lo que pensaba. Realmente me duele que no se pueda confiar en los datos que hemos acumulado".

No se podía evitar, pero por eso no le gustaba la guerra. En la retaguardia, ellos

parecía estar demasiado encariñado con ella; no podía seguir el ritmo.

Irónicamente, Hans von Zettour, subjefe del Cuerpo de Servicio, se sentía más deprimido cuanto más pensaba en la retaguardia. Se había acostumbrado tanto al aire en las líneas del frente que no estaba seguro de permanecer cuerdo cuando regresara a la capital.

"¡Más tropas! ¡Los amigos se dirigen hacia aquí!" Alguien gritó que se habían salvado.

Fue una suerte que la infantería mecanizada llegara justo a tiempo para contrarrestar los refuerzos enemigos. Aunque era un compromiso poco sistemático, este aumento de la fuerza les daría una mayor oportunidad de luchar.

"¡Al suelo! ¡Rápido, prepárense para el combate!" "¡comandante antitanque, golpee esos tanques!"

Los gritos de los oficiales comisionados y no llenaron el aire, y los soldados que saltaron de los camiones se unieron rápidamente a la línea de batalla. La

situación estaba mejorando. Al menos, las fuerzas imperiales se habían fortalecido.

Aunque a cambio, su ataque se había ralentizado. "¡General, por favor!"

En respuesta a la voz suplicante, Zettour, que (si se le obliga a decirlo) no estaba precisamente ansioso por morir, sonrió. En esta etapa, no había mucho bien que hacer manteniendo su posición.

Si la infantería se mezclaba en el combate, entonces tenía sentido que él dirigiera la base.

"Está bien, está bien, no tengo intención de ser irrazonable. Supongo que...

Iré con usted, comandante Cramm".

Un gruñido no se habría sentido fuera de lugar al saltar del vehículo, y se tropezó al aterrizar y casi se cayó. Había estado puliendo su trasero en una silla en la Oficina del Estado Mayor durante mucho tiempo, y le sorprendió lo mucho que se había deteriorado su fuerza física como oficial de campo.

En su día, podría haber dirigido una carga de infantería. Podría haber luchado mano a mano. Probablemente era así de capaz hasta que se convirtió en teniente coronel. Pero ahora se dio cuenta de que, independientemente de lo que quisiera hacer, su cuerpo no sería capaz de seguir el ritmo.

"En momentos como éste, estoy seguro de que envidio a los jóvenes." Refunfuñando mientras tomaba su arma, miró hacia el área que estaba seguro de que las tropas tomarían de acuerdo a los fundamentos de combate de la infantería, y se sintió como si no hubiera perdido el tacto; estaba aliviado de que sus sentidos como comandante no se hubieran embotado. Si no entendía lo que pretendían los movimientos del comandante Cramm y los demás al bajar de sus vehículos, habría sido una reliquia de un oficial.

Por suerte, podía saber lo que las tropas intentaban hacer basándose en su posición. Pero aun así había algunas cosas que hacían que sus ojos estallaran.

Uno de ellos fue los cañones antitanque reunidos. "Huh, esa es una forma rara de usarlos..."

"¿General?"

"teniente Grantz, ¿no deberían los cañones antitanques...?" ¿Se alegró de no haber terminado de decir, ...estar adjunto a cada unidad de infantería como una escolta apretada? La respuesta a los tanques enemigos acercándose ante sus ojos

respondió a su pregunta. "¡Infantería, no se acerque a los soldados enemigos! Todos los cañones, golpeen a ese tanque que sobresale de la Federación!"

El joven comandante ordenó que todos los cañones antitanques dispararan, y una docena de bozales apuntaron a un solo tanque. Con la superioridad de la potencia de fuego local, o tal vez simplemente artillería de gran calibre para ser llamada pesada, parecía posible destruir el tanque enemigo, incluso a distancia.

"Fuego antitanque concentrado, confiando la autoridad local a los comandantes... Ya veo. Ciertamente no hay razón para que tengamos que luchar contra estas cosas de forma tontamente justa en un combate mortal uno a uno, así que es la forma correcta de hacerlo".

...Aunque esto también es una prueba de que, sin esa estrategia, tendríamos pocas esperanzas de combatir los tanques enemigos. No hace mucho tiempo, se enseñaba que los tanques podían ser destruidos por un asalto de un mago o incluso de la infantería, pero ahora eso parecía bastante imposible.

Por eso Zettour preguntó a su comentarista de campo su opinión con gran interés. "teniente Grantz, ¿esa es la forma de operar los cañones antitanques estándar en el frente oriental?"

"No tanto en nuestro Kampfgruppe. Normalmente no son necesarios debido a nuestro considerable poder de mago, así que a menudo se asignan para ayudar a la infantería contra vehículos no motorizados. Pero en unidades donde las fuerzas magas y mecanizadas no pueden incapacitar a las fuerzas armadas del enemigo y no tienen suficiente poder de fuego, estamos viendo el fuego concentrado como una solución de parcheo".

"Así que una medida desesperada, entonces. Pero es efectiva".

La necesidad es la madre de la invención. Las tecnologías y los procedimientos llegan a existir cuando son necesarios. Y en el campo de batalla donde su vida depende de ello, la creatividad probablemente se acelera sin tener en cuenta las apariencias.

El campo de batalla estaba lleno de sorpresas. En el momento en que Zettour asintió fascinado, una excitada ovación junto a ellos le llegó a los oídos.

"...Magos aéreos!" "¡Vinieron!"

"¡Mejor momento de la historia!"

"¡Listos para las bengalas de señal! ¡Envíenlas arriba!" "¡Por aquí, magos!"

Miró hacia arriba en respuesta a los exultantes gritos de los soldados para ver tres formaciones. ¿La carga de un batallón de magos aéreos? ...era la prueba de que el Grupo B estaba funcionando correctamente.

Si la flota aérea les apoyaba, significaba que al menos esta operación no era la división de Cramm operando por su cuenta.

"Eso es un peso menos. Así que las unidades del este siguen funcionando..."

El comentario que dejó escapar sin pensar fue cómo se sentía realmente. Volviendo a sí mismo, hizo un gesto de dolor... Pensar que llegaría el día en que estaría ansioso por nuestras tropas en acción. No podría decir eso. Por eso tuvo que tragarse sus sentimientos honestos.

Para pasar por alto ese conflicto, Zettour miró al cielo y elogió a los refuerzos de magos que llegaban. "¿No es fantástico tener un batallón de magos como refuerzo? Ahora que he experimentado ser rescatado por ellos, entiendo lo increíble que es para las tropas".

No era lo mismo que saludar con la mano, pero actuaban tan juntos que se enrollaban como una respuesta de amigo o enemigo a las bengalas de señal. Zettour sintió profundamente lo que era un lego en el campo de la magia aérea.

Era difícil evitar nociones preconcebidas, impresiones subjetivas y malentendidos.

En realidad... un ejemplo de ello fue su total sorpresa al ver que los magos aéreos del este eran capaces de luchar. Tal vez había visto demasiadas tropas del este ser engañadas por fórmulas de engaño óptico durante el proceso de selección del 203 Batallón de Magos Aéreos.

No... Allí Zettour decidió suspender su juicio interno. Llevaban años luchando en esta guerra. Cualquiera que hubiera sobrevivido tanto tiempo

...han adquirido los conocimientos mínimos, aunque no quisieran.

"Esa es una matrícula costosa, Experiencia. ¿No podrías bajar un poco las tarifas?" Dicho esto, aunque codicioso, no se podía negar que era un profesor fantástico. Nadie podía afirmar que los efectos de su educación no eran nada menos que sobresalientes. Era correcto que absorbiera las lecciones y la sabiduría que estaba disponible mientras estaba en el campo.

En particular... era lo opuesto a un experto en el reino de la magia aérea. Tuvo que admitir que le faltaba el conocimiento para entender simplemente presenciando la acción; afortunadamente, sin embargo, tenía un maestro además de la experiencia con él esta vez.

Es una gran oportunidad, así que debo pedirle su opinión sin reservas, pensó Zettour mientras pedía algún comentario. "teniente Grantz, ¿cómo ve la situación?"

"¿Eh?"

Zettour continuó su investigación, señalando la escena que tenían delante. "Quiero su opinión como experto".

"¿Oh? Estoy a su servicio, señor."

El joven primer teniente que estaba a su lado respondió con seriedad. Aunque Zettour estaba inspeccionando su conducta, no había ni un solo fallo, pero la actitud se sentía fuera de lugar en el frente.

¿Cómo estaba tan tranquilo en la tensa atmósfera de la primera línea? "Deme su evaluación inquebrantable de su desempeño."

"¿Quiere una evaluación del combate de los magos aéreos, señor? Sería mejor si el coronel von Degurechaff estuviera aquí; no estoy calificado como instructor de combate."

Estaba bien ser cauteloso, pero eso era para la retaguardia.

"No tiene que ser un examen oficial. Puedes maldecirlos o decir a bombo y platillo lo bien que lo están haciendo, de cualquier manera. O simplemente dame un comentario corriente".

¿"General"? ¿Qué quiere decir exactamente?"

"¿Nunca has escuchado ese tipo de cosas en la radio? A veces, me gustaría que alguien comentara la batalla mientras yo también observo".

"...El pensamiento nunca pasó por mi mente."

Este joven estirado era aparentemente bastante estricto consigo mismo. Se enfrentaba a esta horrible guerra con demasiada sinceridad.

La guerra lleva a la destrucción.

Incluso los oficiales sólo tienen que ocuparse de la guerra en sí; si intentan enfrentarse al significado de la misma, es más que probable que se metan en problemas. Un oficial sin tiempo libre tendría una mente inflexible. Una mente inflexible es una mente frágil. Si no pueden protegerse a sí mismos excepto endureciéndose, entonces están realmente en problemas.

"No diré que está mal tomarse las cosas en serio, teniente, pero tal vez quiera reconsiderar su forma de pensar."

"¿No estoy seguro de entender, señor?"

"Parece que te preocupas demasiado por muchas cosas. Hasta donde puedo decir, eres un oficial decente. En el campo de batalla, todo se rompe. Sin embargo, usted mantiene su cordura. Así que guárdese el pensamiento para cuando vuelva a la retaguardia".

Conchas, explosiones, gritos, y todos los hedores asaltando nuestras narices... ¿Cuántos diálogos en la historia de la humanidad han tenido lugar en un escenario como este? Zettour encontró una pequeña diversión en él.

En un campo de batalla donde, justo más allá de nuestra posición, nuestros tanques y cañones antitanque se enfrentan a los tanques enemigos, me lo tomo con mucha calma. Se rio para sí mismo y continuó: "Preocuparse es un lujo, porque lleva tiempo hacerlo. Así que, si le das la vuelta a eso, lo que estoy diciendo es: No te preocupes cuando no tengas tiempo para ello. Pensar demasiado es lo mismo".

No hay razón para seguir por el mismo camino hasta que sea demasiado tarde. Zettour recordó el contexto y sonrió con ironía. Este tipo era un miembro de la unidad del coronel von Degurechaff.

De todas formas, un superior es un superior. Ya que ella era del tipo de ser exigente con los oficiales de menor rango, no piense en nada que pueda ser un pedido un poco duro.

"Debe ser duro trabajar tan cerca de ella... Bueno, yo sólo soy un viejo zumbado. Siéntete libre de olvidar lo que dije".

Recolectándose, Zettour se limpió ligeramente los binoculares y señaló a los magos imperiales. Se habían ido por la tangente, pero aun así quiso aprovechar la oportunidad para escuchar una crítica de alguien en el campo.

"Retrocedamos un poco, teniente. ¿Qué piensa de nuestra unidad de magos aéreos?"

"Si hablamos estrictamente de habilidades, entonces son pasables. Sus patrones de ataque en la superficie no son malos, tampoco."

El teniente Grantz estaba dando vueltas en el bosque. Aunque no los menospreciaba, la forma en que hablaba era menos elogiosa que la de no juzgar. Francamente, el matiz era casi completamente negativo.

"Eso no es un gran elogio. ¿Por qué?"

"Sus tácticas son demasiado rígidas..." Bueno, eso podría ser una exageración. Pero hay evidencia de que sólo perforaron ciertos movimientos".

"¿Qué tipo de pruebas?"

Grantz cerró la boca un momento para pensar.

"...en situaciones en las que usaría diferentes enfoques, siguen repitiendo los mismos patrones."

"En lugar de elegir el método óptimo sobre la marcha, seleccionan uno de una lista limitada..."

"Sí, señor", dijo Grantz con un guiño. "Sus movimientos son un poco torpes, y en general, sus maniobras son demasiado predecibles. Probablemente se deba a que sólo se les perfora en esas cosas durante su educación acelerada".

Así que lo mismo que las batallas aéreas en el oeste, entonces. No había espacio para respirar en ninguna parte. Por eso querían apurarse y al menos aumentar el número de cabezas.

Como resultado, estaban encontrando maneras de hacer buen uso de tropas poco entrenadas... o esa era la esperanza idealista de todos modos. En realidad, las habilidades de una compañía de magos aéreos ahora estaban muy lejos de las unidades de preguerra. Francamente, el tema de la duración de la educación era demasiado grande.

Aunque los tipos de misiones se estaban diversificando, los soldados y oficiales completamente entrenados eran escasos desde hacía tiempo. El hecho de llegar al número de efectivos mediante un entrenamiento más corto y acelerado debido a la falta de personal sólo complicaba el asunto.

La brecha entre las habilidades del Ejército Imperial que los redactores de la operación asumieron y las habilidades del Ejército Imperial actual se estaba haciendo demasiado grande para pasarla por alto. Se estaba volviendo tan grave que pronto no habría nada que pudieran hacer para resolverlo, hasta el punto de que se corría el riesgo de que se produjeran dolores de cabeza.

"...Si le parece bien, me gustaría preguntarle cuál cree que sería el resultado si tuviéramos el 203 Batallón de Magos Aéreos y esos magos pelearan un simulacro de batalla."

"No tendría sentido luchar con números pares. Ganaríamos con la mitad o incluso un tercio de nuestro personal."

La respuesta inmediata de Grantz fue el tipo de comentario del que se reían como exceso de confianza, en circunstancias normales. Pero en el campo de batalla, bajo su protección, Zettour podía entender que era la verdad literal.

"Vaya". Estaba totalmente impresionado. Había comprendido mentalmente lo talentosas que eran sus piezas de juego... ...pero verlas era una nueva dimensión de movimiento. "¿Y si nuestros magos se enfrentaran a los magos aéreos de la Federación?"

"No creo que sea una mala batalla. Con números idénticos, probablemente podrían luchar de manera uniforme o tal vez un poco mejor. Definitivamente no creo que sean inferiores".

"... ¿Igual o mejor? ¿Estás seguro de eso?" La confusión e inquietud de Zettour se le escapó de la boca. La idea de que los magos aéreos imperiales tuvieran que luchar contra los magos de la Federación era absurda.

"Sí, según el nivel de las tropas de la Federación con las que hemos luchado hasta ahora, creo que sí. Mientras no sean los magos de guardia que se rumorea, no tendríamos que preocuparnos por un pisoteo unilateral".

El teniente le aseguró a Zettour que no se preocupara, pero estaba malinterpretando la situación.

Dejaba de lado la preocupación absolutamente crítica de la brecha de habilidades entre los magos imperiales y los de la Federación.

El problema era simple. Aunque el lado imperial era numéricamente inferior, al menos habían sido capaces de presumir de una calidad superior; ahora, eso estaba claramente en peligro. Estar "parejos" decía mucho sobre lo que el futuro deparaba. El personal y las capacidades de infraestructura del Imperio no podían ignorar una proporción de muerte de 4 de uno a uno. A ese ritmo, incluso después de que el Imperio se hubiera disuelto completamente, a la Federación le quedarían unidades, y una ventaja aún mayor.

"Gracias por sus comentarios, teniente. Aprendí mucho".

Suprimiendo su expresión y sus emociones, extendió una gratitud cortés pero vacía mientras miraba a través de sus binoculares. El ataque por tierra de la unidad de magos aéreos que se desarrollaba ante ellos parecía un uso de los magos mucho más pulido que cualquier cosa que se hubiera imaginado antes de la guerra, pero un oficial con experiencia en la lucha en el este lo llamó "acelerado".

Así que ahora soy un hombre viejo. Es extremadamente cuestionable si me las arreglo para seguir el ritmo de nuestro progreso. Se burló duramente de sí mismo en su cabeza.

"En todo caso, parece que los han limpiado." Se esforzó por hablar con naturalidad. "Una posición antitanque, tácticas de mago aéreo, y el compromiso concentrado de ambos grupos blindados. Así que podemos abrir un agujero, aunque sea pequeño".

En el momento en que supuso que serían capaces de atravesar y reintentar la maniobra de encierro, esos cálculos se derrumbaron.

"¡General von Zettour! ¡Es el comandante Cramm!" "Dámelo."

"General von Zettour, malas noticias de la flota aérea. La Federación

Las unidades del ejército están reaccionando a nuestra presencia y cambiando de posición". "Ooh, ¿tenemos invitados?"

"¡General!"

Qué desastre. Hizo un gesto de dolor.

Tal vez después de todo ese pulido de sillas en la Oficina de Estado Mayor estaba demasiado mareado para volver al campo. Las líneas del frente eran complejas pero simples. Prefería el ambiente de aquí a las reuniones con el Comando Supremo.

"comandante Cramm, usted dice que hay una crisis, pero por el contrario... ¿no podría considerarse una oportunidad? No quiero ser impetuoso, pero no puedo negar que estoy emocionado."

"¿Una oportunidad?"

"Los soldados enemigos que se han refugiado en sus posiciones están saliendo. En las líneas del Rin, los echamos al mar".

"Ja, ja, ja, ja", pero eso fue un avance muy arriesgado. Y esta vez es aún más arriesgado".

"Eso depende de cómo interpretes la situación. Ciertamente, nuestro flanco está en riesgo, pero sería otra historia si el Lergen Kampfgruppe se sincronizara con nuestra ofensiva para un ataque de pinza".

"¿Estás diciendo que el envolvimiento funcionó?"

"Todavía no". Zettour continuó, inyectando una ligera irritación, "Acabamos de alcanzar la posibilidad de que ocurra. A medida que pase el tiempo, esa posibilidad se nos escapará de las manos... Por eso necesitamos ser creativos".

"¿Conseguir ser creativo?"

"¿Qué pasa, teniente Grantz?" "No, errr, perdón."

"Ser creativo en este escenario podría... realmente sólo significar una cosa, ¿verdad? Probablemente es lo que temes, pero al ritmo que vamos, me temo que la perseverante lucha del Lergen Kampfgruppe sólo terminará en un desperdicio táctico".

"¿Qué estás planeando? Te agradecería que me lo dijeras".

Era menos una pregunta que una solicitud de confirmación. Estaba claro desde

La expresión rígida de Cramm de que había reforzado su resolución.

Así que, respetuosamente, le dijo.

"Necesitamos un cebo, comandante Cramm".

"Entendido, pero por favor permítame decir una cosa."

"¿Qué es?" Zettour no fue tan arrogante o insolente como para negarse a escuchar la opinión de alguien en apuros.

"Si se reuniera con el coronel von Lergen para discutir una operación de pinzas, normalmente nos lo haría saber con antelación."

"No lo he hecho". "¿Eh?"

De repente, el objeto de las miradas interrogantes de todos, Zettour les hizo una sonrisa incómoda. "¿Es eso extraño? No hice ningún plan específico con el Lergen Kampfgruppe de antemano."

"P-pero una pinza..."

"No pedí una pinza. El trabajo del Estado Mayor es proteger a la patria en lugar de Dios, pero ¿quién podría prever esta situación y dar las órdenes adecuadas con antelación? Afortunadamente, es un miembro del personal a cargo allí. Sólo confío en que incluso en el peor de los casos, al menos obtendremos la mínima respuesta necesaria."

"¿Qué le hace estar tan seguro, señor?" le preguntó el comandante, y Zettour le sonrió brillantemente. Eso es obvio.

"Me estoy repitiendo, pero lo diré de nuevo: Hay un oficial de personal comandando la unidad."

Tenían el mismo paradigma en su interior. Además, ella era uno de los Doce Caballeros en la Universidad de Guerra. "Así que, bueno, es algo seguro."

"¿Qué hay del mensaje de antes?"

"Era una pretensión psicológica, una presión y una alerta. Bueno, es bastante fácil jugar tanto con el enemigo como con el nuestro si todo lo que se necesita es un solo mensaje."

Un oficial que no requiere una explicación excesiva toma una decisión inmediatamente, responde instantáneamente, y no duda en tomar las medidas necesarias. Seguro, Degurechaff puede haber sido quebrado, pero no como oficial.

Para los Heimat, esa era una competencia a ser celebrada.

"Muy bien, tropas. Esta es mi petición. Atraigan al enemigo de la manera más llamativa que puedan".

Es una tarea difícil, pero confiemos en que, si los atraemos aquí, la pinza tomará forma. Todo esto era demasiado irracional para llamarlo táctica, pero como un ataque frontal no era posible, no tenían elección.

Iba a llevarlo a cabo con la plena conciencia de que era imprudente.

"Muy bien, General. Permítame darle mi respuesta oficial a su petición: "Contraatacaremos. Repito, contraatacaremos". Eso es todo".

El informe conciso de la situación era todo lo que un informe claro debería ser.

Y la maravillosa forma en que la línea única fue compuesta para mantener la ambigüedad en la cadena de mando: Tomar en cuenta la posición de Zettour le dio una esencia aún más ingeniosa.

Así que también está preparado para lo peor.

"Bien, muy bien. Te deseo suerte. Eso es todo".

"¡Sí, señor! Muy bien, General. Entonces, con su permiso, estoy preparado para asaltar el Valhalla contigo como mariscal y general".

"No sé quién de nosotros será el primero en irse, pero claro, yo lo acompañaré." Zettour se dio cuenta de que las comisuras de su boca se habían relajado en una sonrisa mientras ...los vio salir corriendo. No era como si estuviera bajando la guardia; tal vez el brioso intercambio había simplemente aligerado su humor.

"...no pensé que pasaría, pero me he vuelto sentimental a medida que he ido envejeciendo."

Había una montaña de cosas con las que lidiar. Pero él se las había arreglado para romperlas. Convertirlo en escombros no era sólo un sueño. ¿Dónde estás, mi medio de escape?

"Vale, no puedo dejar que me enseñen. Hay un trabajo más que necesito hacer". Justo cuando Zettour, pistola en mano, estaba a punto de mezclarse con la otra infantería y unirse a la batalla defensiva, un teniente primero con una mirada de pánico bloqueo su camino.

"¡General, por favor retroceda! Cualquier otro es..."

¿"Demasiado peligroso"? Lo sé sin que usted me lo diga, teniente Grantz. Bueno, este es un momento de "hazlo o muere". Estamos preparados para una batalla de infantería, y hasta yo puedo disparar un arma".

"¡Por favor, deténgase, General!"

Grantz, que se interponía en su camino, tratando de impedirle el acceso al campo de batalla, era una buena escolta. Zettour estaba agradecido de que el teniente lo soportara y, sin una sola queja, siguió preocupándose por él.

Pero retirarse ahora era algo que no podía hacer.

Con el enemigo acercándose justo delante de ellos, ¿cómo podría ser el único en retroceder?

"teniente, esta es una coyuntura crítica".

"¡Nosotros nos encargamos! Por favor, retroceda, General. ¡Tengo órdenes estrictas de la coronel von Degurechaff para protegerte!"

"... ¿el resto de la división sigue en camino? Ve y diles que avancen también."

"¡General!"

"¿Cómo podría retroceder sin que me dispararan?"

Grantz intentaba discutir cuando le gritó algo al receptor en su oído a pesar de sí mismo.

"¡El comandante Cramm ha sido gravemente herido y está siendo enviado a la retaguardia! El general de brigada Schulz se hace cargo. General, no puede..."

"¡Ya los escuchaste! El comandante Cramm es el que debería ser enviado a la retaguardia".

Sin permitir más debate, Zettour agarró su arma y se posicionó en la línea delantera. Lamentablemente, el sonido de las ametralladoras ligeras era escaso.

Teniendo en cuenta las lecciones aprendidas en el Rin, el Ejército Imperial tenía un amor por la artillería y las ametralladoras que rayaba en el favoritismo... pero las perspectivas de mantener la necesaria red de suministro en el frente oriental no eran prometedoras. Mientras que los proyectiles de artillería se seguían fabricando, no llegaban al frente en cantidades suficientes. Y cuando se trataba de ametralladoras ligeras, la escasez crónica de municiones y barriles era desenfrenada.

La vacilante infraestructura del Imperio había estado pesando en el este durante mucho tiempo. Pero no recibir suministros es todo lo que se necesita para que un ejército empiece retorciéndose en agonía. El ideal del Ejército Imperial de aplastar la posición enemiga mediante la acción de la artillería a gran escala se hizo inviable, y la disminución de la densidad del fuego de infantería deterioró en extremo la fuerza de combate numéricamente inferior de las unidades de infantería imperiales.

Como resultado, todos los oficiales imperiales de alto rango se vieron obligados a elegir el enfoque directo de atacar las líneas de comunicación del enemigo o hacer de la elusión el objetivo y apostar por una batalla de maniobras.

Esa fue la razón fundamental por la que Andrómeda, la operación del Teniente General von Rudersdorf dirigida a los campos de recursos del sur, dependía de ganar una batalla de maniobras. Ya no había ninguna esperanza de llevar a cabo una ofensiva general según lo previsto. Como el Teniente Coronel Uger casi había escupido con una mueca, al Imperio no le quedaba ningún margen de error.

Dejando al descubierto el conflicto fue la escasez de municiones del Grupo B. Incluso trabajando con los expertos maestros del horario hasta el hueso, el ejército apenas podía reunir suficientes balas. Así de grave era la situación para el Imperio.

Los que experimentaron el resultado en el frente de batalla entendieron si querían o no.

"¡El subcomandante Schulz ha sido herido! ¡General!"

"No hay quejas. Que sigan tocando de oído. ¿Qué oficial podría quejarse delante de sus hombres? ¡Todo lo que podemos hacer en este momento es aguantar!"

"Pero muchos comandantes de regimiento ya han sido... ¡No podemos seguir así! ¡General, por favor ordene la retirada!"

"teniente Grantz, deje de lloriquear. La operación ya está en marcha. Intente retirarse ahora, todo el ejército se derrumbaría. Esto no es el frente del Rin."

Un plan decidido de antemano, una reserva, un horario de trenes adecuado, y muchas fuerzas en reserva... eran todas cosas que el frente oriental no tenía.

Ahora que la maniobra estaba en marcha, si se detenían, podría significar la caída del Ejército Imperial. A pesar de las dificultades, tenían que seguir adelante.

Incluso si todo lo que tenían era una cuerda floja, necesitaban hacer la travesía. Si no podían, lo único que les esperaba era la muerte.

...Estamos en guerra. Si nuestro destino es inevitable, todo lo que podemos hacer es reírnos.

"Los oficiales de alto rango morirán. Eso es algo bueno. Tal vez sea una llamada de atención para los que están en la retaguardia".

Confiando en la creatividad de los oficiales de rango bajo y medio, además de las habilidades de los no comisionados, los generales estaban poniendo sus cuerpos en la línea para hacer el trabajo.

No podrías llamarlo una táctica.

Hace unos años, se habría reído de ello como un desastre, una batalla de desgaste engendrada por la falta de inteligencia. No quedaba suficiente poder de fuego para derrotar al enemigo. Si no tenías suficientes suministros, entonces lo compensaste con la actitud correcta. Si tu actitud decaía, no tenías más remedio que llenar los huecos con sangre y resignación.

...Ese es un impresionante nivel de locura.

"¡Atraerlos! ¡Muéstrales que estoy aquí! ¡Levanten los estandartes de la batalla!" "¡El enemigo los atacará!"

"¡Ese es el punto! No me importa... ¡sólo hazlo!"

Pero habiendo llegado tan lejos, lo más que podía hacer era actuar como cebo.

Zettour esperaba poder atraer al enemigo y hacer que la operación fuera un éxito... Seguramente, fue una apuesta terriblemente infantil. Sería difícil llamar a esto inteligencia a nivel de operación.

Aun así... aunque muriera, no sería en vano. Conmocionaría a la nación al despertar.

Si pudiera informar a la retaguardia del alarmante estado del frente oriental... ...es el mejor uso que se me ocurre para mi cuerpo. Los cadáveres de los soldados deben ser empleado de la manera más eficiente posible. ¿Hemos llegado a los límites exteriores de la guerra?"

Pero por eso lo único que podía hacer ahora era luchar con todas sus fuerzas. "¡Deja de pinchar y ponte a trabajar! ¡Dispara!"

EL MISMO DÍA, SOLDIM 528

Órdenes militares, alias lo imposible que le piden sus superiores.

De cualquier manera, una vez que Tanya infiere que sus compañeros del frente oriental han comenzado las maniobras para relevar a Soldim 528, abandona su rotación de sueño tranquilo. Las horas extras son legales durante un período de crisis si hay un acuerdo de trabajo y administración. Y, de todas formas, los soldados imperiales son "servidores públicos", así que no se les permite refunfuñar.

Ser capaz de cambiar perentoriamente todas las unidades en la preparación de respuesta rápida es el ideal para un gerente de trabajo de nivel medio. Si no hubiera una guerra, las cosas serían perfectas; bueno, no hay nada que hacer.

El Teniente Primero Tospan y el Teniente Primero Wüstemann tienen órdenes estrictas de vigilar la línea del frente; el Capitán Meybert y el Capitán Ahrens están a la espera en el Cuartel General para propósitos de comando y control. Habiendo arreglado las condiciones para poder hacer uso de los subordinados que ha entrenado desde el principio, Tanya, en privado, piensa cuidadosamente en la fuga conjunta que se llevará a cabo con los magos del escuadrón de asedio. Es una suerte que el Teniente General von Zettour le haya garantizado que está trabajando, pero es evidente para Tanya que el despliegue de unidades amigas no necesariamente equivale a su escape exitoso.

Francamente, mirando a través de la historia, hay muchas operaciones de rescate que fallaron.

Por eso escucha con atención, haciendo todo lo posible para no perderse nada. No tiene intención de hacer desaparecer la unidad porque perdió su oportunidad.

"¡Ha habido un cambio en las comunicaciones del Ejército de la Federación!"

Tanya mira hacia arriba... ¡Esto es lo que hemos estado esperando! -en respuesta a la voz elevada del personal de comunicaciones. Es el anuncio que el cuartel general ha estado esperando.

Tanya se agarra al receptor y se escucha a sí misma. Ajá, no sólo ha explotado la frecuencia, sino que hay una tonelada que sale sin codificar. Parece menos que no están siendo lo suficientemente cuidadosos con su codificación y más que simplemente no hay tiempo.

Pero no puede entender el mensaje crítico.

"teniente Serebryakov, explíqueme. Estoy aprendiendo el lenguaje de la Federación, por supuesto, pero... no estoy ni cerca de ser nativo. Es muy difícil distinguir sus acentos por la radio".

Por la forma en que están llegando tantos mensajes no codificados, puede asumir que está ocurriendo algún tipo de cambio de situación o combate importante.

Pero no puede entender el contenido, lo cual es crucial. Bueno, ¿cómo podría hacerlo?

Están interceptando señales de pánico. No sólo Tanya, sino cualquier persona no nativa de la lengua de la Federación encontraría imposible leer la situación en una fracción de segundo y seguir junto con la inestable interceptación de mensajes.

Incluso su ayudante, aferrándose al receptor y escuchando tan fuerte como puede, tiene gotas de sudor en su frente. Así de difícil es de entender.

¿"Objetivo importante"? ...función de mando? Lo siento, entre el caos de allí y la calidad de la interceptación, no puedo aclarar nada..."

Según su decepcionado ayudante, su comprensión de la información interceptada se detiene en el nivel fragmentario. Pero no es como si tuvieran un equipo de monitoreo adecuado; están haciendo lo mejor con el equipo de comunicaciones que tienen.

"Pero es posible que la ubicación del amistoso cuartel general haya sido expuesta." "¿Expuesto...? No es como si fuéramos el Ejército Daciano. ¿El General von

¿Zettour lo filtró a propósito? Hay una gran posibilidad de que sea información falsa. ¿O tal vez una unidad de señuelo los ha atraído?"

"No puedo negar la posibilidad, pero la palabra está ocurriendo con alta frecuencia."

¿Qué? Tanya se asoma a la cara de su ayudante. Cuando pregunta si no hay error, la tímida respuesta es sólidamente afirmativa.

"¡Ja, ja, ja, ja, ja, ja, ja, ja, ja!" Tanya se ríe a carcajadas.

Fue un momento fantástico, cuando estaba segura de ello. ¡¿Crees que Zettour la cagaría y les diría a los comunistas su posición?!

"'Expuesto' es una interpretación maravillosamente original!"

Puedo declarar por experiencia que un especialista en trabajo de oficina en la retaguardia como un hombre del Cuerpo de Servicio está bien versado no sólo en la preservación de la inteligencia sino en el arte de "filtrar" información intencionalmente. Hay todo tipo de formas creativas de derramar inteligencia.

"Esa es la tontería de alguien que no conoce al general. Ah, pero es una invitación tan clara; es como todos los amantes deberían susurrar en los tres mil reinos... Esta es la primera vez en un tiempo que encuentro algo tan hilarante en el campo de batalla. ¡Puede ser imprudente, pero es tan divertido!"

¡Quienquiera que dijera que el carácter de una persona es el mayor material de decisión sabía de lo que estaba hablando!

Honestamente, la calidad de esta risa es completamente extraña. Hasta donde Tanya sabe, los oficiales de personal son en general muy cautelosos. Especialmente en el campo, cuanto más desagradable es su personalidad, más retorcidos se vuelven.

¿"C-coronel"?

"Visha, recuerda esto." Ella cree que debería señalar su desconcertante sesgo de entrenamiento de asistente. "En momentos como estos", dice, sonriendo de oreja a oreja, "tú no digas que la ubicación del cuartel general ha sido expuesta, sino que la hemos expuesto".

No es un juego de palabras, sino un problema de temas. O probablemente sería mejor decir que lo que falta es una comprensión adecuada de la situación.

"P-pero en ese caso... es un riesgo tan grande..."

"Cierto. Normalmente, exponer la ubicación de su cuartel general es demasiado arriesgado. Después de todo, hemos demostrado al Ejército de la Federación lo efectivas que pueden ser las tácticas de decapitación".

"No entiendo lo que el General von Zettour está pensando. Parece completamente inútil..."

Serebryakov probablemente habla desde su punto de vista como parte de una unidad de servicio activo. Tiene cierta comprensión del Ejército de la Federación, de ahí las aprensiones.

En realidad, el Ejército de la Federación y la gente de la Federación son muy sensibles a las tácticas de decapitación contra un cuartel general. Su cuartel general está tan bien protegido, que Tanya puede burlarse. ¿Qué son ustedes, tejones?

"Usted es una persona respetable, teniente." "¿Eh?"

"Si tiene la oportunidad, le recomiendo que vea cómo se educan los oficiales en la escuela de guerra. ¡Básicamente, nos enseñan a tomar la iniciativa y tratar de averiguar lo que la gente odia!"

Ocasionalmente te encuentras con ese tipo entre los empleados corporativos, pero el Ejército Imperial selecciona sistemáticamente a las personas y las entrena de esa manera. Esencialmente, son un grupo de recursos humanos a los que pueden confiar con confianza.

...Y es precisamente porque Tanya entiende la forma en que los empleados piensan que está obligada a elegir la acción.

Cuando mira a los oficiales a su alrededor, parece que ni siquiera los capitanes, Meybert y Ahrens, se han dado cuenta: Es inusual que un oficial de tan alto rango se ponga en peligro.

Francamente, es tan inusual que le parece sospechoso. Es decir, le resulta difícil descartar su seria pregunta de si se está usando como una pretensión para realizar el rescate. Por supuesto, a un nivel fundamental, ella confía en Zettour. Cree en él, pero... a veces el razonamiento de la organización puede hacer fracasar incluso las promesas de un teniente general.

"De todas formas. Darles la vuelta a las cosas mientras las piensas es uno de los principios básicos de ser un oficial de personal. El General von Zettour expuso la ubicación del cuartel general como una linterna gigante". "Ummm..."

"Muy bien, es hora de hacer estudios sociales, teniente." "¿Señora?"

Con la educación de su subordinado en mente, Tanya pregunta en un tono ligero, "La unidad de contraataque del Ejército Imperial ha expuesto la ubicación de su cuartel general al Ejército de la Federación. ¿Qué pasará después? Bueno, ¿qué piensas? Sea tan sincero como quiera".

"Quiero decir, creo que serán el objetivo del Ejército de la Federación..." "Tienes toda la razón".

La respuesta es extremadamente simple, así que seguramente la respuesta correcta debe darse el 100 por ciento de las veces.

Después de todo... el Ejército de la Federación tiene muchas experiencias amargas de inhabilitación de cuarteles generales, encierro y aniquilación a manos del Ejército Imperial. Tendría que ser un delirio pensar que no tienen ningún deseo de venganza. Así que deben estar encantados de sentir que tienen la oportunidad de aplastar un cuartel general enemigo.

Y probablemente no sea erróneo adivinar que sus mentes están monopolizadas por esta idea de aplastamiento.

"Ahora hagamos una pregunta diferente. ¿Qué pasa si... el enemigo fue atraído a propósito? Entonces, ¿qué pasaría?"

"Serían el cebo perfecto, pero no entiendo el motivo. Aunque logren atraer al enemigo, no parecen tener las unidades necesarias para aprovecharse."

"teniente Serebryakov, no se habrá convertido en un fantasma por casualidad, ¿verdad?"

Tanya le da una ligera patada a su desconcertado ayudante, sonriendo como si dijera: "Tienes piernas, ¿verdad?". Ella existe. Por consiguiente, ella está aquí. El Salamander Kampfgruppe, hecho como el Lergen Kampfgruppe, existe... no es que quiera trabajarlos tan duro. Esta unidad es poderosa y demasiado valiosa para perderla.

También me pregunto si vale la pena sacrificarnos por el tenso grupo B del ejército oriental. En estas condiciones, los intereses de la organización, que trascienden cosas como el bien, el mal y la disposición del jefe, podrían fácilmente llevar a una conclusión cruel. Considerando el peor de los casos, esperar inocentemente a ser rescatado sería un imperdonable acto de locura.

Así, Tanya hace la misma elección que su superior. Ella elige lo que será grande en el mejor de los casos y permite su autopreservación en el peor de los casos.

Es simple.

"¿No lo entiendes? Es una gran sorpresa. Hay una unidad que puede acercarse sigilosamente detrás de esos imbéciles que se aprovechan del cebo y patearles el culo sin prisa".

Percibiendo la no-voz que llena la oficina... ¿Dónde? -Tanya suspira. Puede dejar de lado al personal de comunicaciones y a los no-comunicadores, pero ni siquiera los oficiales del Kampfgruppe que pasaron por la academia se dan cuenta...

Todo el mundo necesita tener un poco más de confianza en su existencia... ¿O debería estar decepcionado de que ingenuamente hayan puesto demasiada fe en los militares?

Ahogando las quejas en su mente, Tanya continúa a propósito en un tono ligero. "Aquí, tropas". Tap-tap. Golpea ligeramente el suelo con un pie, como si estuviera dando un paso de baile, y continúa. "Estamos aquí, ¿verdad?"

Como Soldim 528 está rodeado, el Ejército de la Federación debe pensar en él como un punto estático. Sí, es difícil que un punto aislado suponga una amenaza para su retaguardia. Pero las tropas aquí incluyen dos compañías de un batallón de magos aéreos. Añadiendo la unidad de reemplazo de Wüstemann y eso es el número estándar de cabezas para un batallón completo.

Ciertamente, tirar de los reemplazos sería un poco demasiado y causaría problemas para defender su posición, pero lo importante... tomar dos compañías para autoprotegerse y volar hacia la libertad parece sorprendentemente posible de justificar.

"¿Qué tal si les enseñamos a esos comunistas lo afilados que son los colmillos de este olvidado batallón, estén o no ansiosos por aprender?"

Al darse cuenta de lo que dice, los oficiales se quedan sin aliento.

"C-coronel ¡¿Quieres decir que vas a sacar al batallón 203 de Magos Aéreos de la posición mientras aún estamos rodeados?!"

"Sí, quiero".

El asombro de Meybert probablemente esté justificado. Soldim 528 es una fortaleza aislada y saliente. Y las tropas rodeadas en su interior sólo consisten en un Kampfgruppe con poco personal.

Si todo el batallón de magos se retira, su poder de lucha defensiva se desplomaría. Incluso si siguieran adelante con la fortificación de la posición, y Tanya estacionara allí la infantería de Tospan y los magos de reemplazo de Wüstemann, debe ser difícil imaginarlos resistiendo el feroz ataque del enemigo en la ciudad medio destruida.

"Será difícil, capitán Meybert. Puede utilizar las fuerzas armadas del capitán Ahrens; deben estar aburridas, ya que han estado en la reserva. Haga lo que tenga que hacer para defenderse hasta que termine".

Sería una pena perder estas tropas.

Tanya espera de todo corazón que la defensa sea un éxito. Pero al mismo tiempo, debe prepararse para el peor caso de ser abandonada por tropas amigas y liderar sus unidades en el avance.

Si hace eso y sale bien, todos se salvarán. Y aunque ella falle, yo seguiré salvado.

"Sus órdenes, señora".

No debe tener ni idea. Después de mantener un respetuoso silencio, el Mayor Weiss pregunta por sus órdenes como de costumbre, y estimulado por su petición, Tanya las da.

"...el batallón de magos aéreos está haciendo un avance de largo alcance. Pero necesitamos mantener nuestras señales al mínimo. No queremos que nuestra salida sea detectada."

"¿Eh?"

"Intenta hacerlo lo más sigiloso posible. Avanzaremos tan rápido como podamos mientras suprimimos nuestras señales de maná".

No puede huir, dejando al resto de la unidad como cebo. Esto tiene que hacerse lógicamente. Deben retrasar el ataque enemigo a la posición ocultando la ausencia de los magos el mayor tiempo posible, o el resto de las tropas no podrán aguantar mucho tiempo.

Salvará a sus subordinados, se salvará a sí misma y se mostrará a Zettour en el proceso. Para poder golpear a los tres pájaros de un tiro, tiene que hacer ese compromiso.

"Una vez que hayamos tomado distancia, le daremos una patada en los pantalones al Ejército de la Federación. ¡Nuestros superiores nos han dado esta oportunidad perfectamente sincronizada! Atacaremos a esos estúpidos soldados enemigos por la espalda."

Si esto va bien, se garantizan algunos resultados verdaderamente grandes.

"¿Entendido, tropas? Escóndanse en silencio y destruyan sus traseros. No siento la necesidad de repetirme más que esto".

EL MISMO DÍA, EN LAS CERCANÍAS DE LA LÍNEA DE ASEDIO DEL EJÉRCITO DE LA FEDERACIÓN UNO

Para el teniente coronel Drake, el Lergen Kampfgruppe era un poderoso enemigo al que había que temer. Tenaz combate defensivo, ocasionales ataques audaces, además de una obstinada infantería.

Aunque observó sus movimientos, buscando repetidamente cualquier debilidad, nunca hubo ningún agujero digno de ese nombre en sus defensas.

-...un hecho que fue suficiente para agotarlo.

Tal vez debería decirse que esa era la intención de Tanya. Al igual que el Ejército de la Federación, Drake también estaba convencido de que Soldim 528 era una fortaleza aislada, un punto estático. Nunca soñó con que las tropas enemigas pudieran escabullirse mientras estaban rodeadas.

Pero el destino es extraño.

La orden que el Teniente Coronel von Degurechaff dio a sus subordinados, de suprimir sus señales para la fuga, se convirtió en un extraño detonante. Para un ataque furtivo para patear al enemigo en la retaguardia, era una orden extremadamente normal. No, más de lo normal... era una teoría directa.

En pocas palabras, este oficial, Degurechaff, tomó decisiones ortodoxas. De acuerdo con el manual, las reglas, e incluso el sentido que la mayoría de los oficiales magos aéreos tenían en el campo, no había nada de malo en suprimir las señales de maná para la acción sigilosa.

Pero vino con una reacción inesperada.

En Soldim 528, para evitar el agotamiento y mantener la capacidad de combate, se aflojaban donde podían, como lo demostraban las frecuentes siestas que tomaba la guarnición.

Naturalmente, los magos que se quedaron allí no pudieron ocultar sus señales de maná veinticuatro siete.

Pero debido a las estrictas órdenes de Tanya de cortar las señales para el avance, su acción de sigilo podía ser percibida por un mago sensible como una especie de falta.

Así que... continuemos.

El cambio fue lo suficientemente grande como para que un oficial mágico de la marina, Drake, observando los movimientos enemigos en primera línea alrededor de la posición del ejército imperial, sintiera que algo estaba mal.

"Tch", tienen que ser tan irritantemente inexpugnables. Es por eso que odio las posiciones cerca de los ferrocarriles. Las posiciones defensivas coordinadas con la infantería, la artillería y las tropas blindadas pueden irse a la mierda".

En el combate urbano, los soldados enemigos tenían mucho donde esconderse, lo que significaba que realmente podían atrincherarse. Y luego tener la artillería y las tropas blindadas enemigas metiéndose...

"¿Hmm?"

Drake se detuvo en sus propias palabras. Las posiciones defensivas coordinadas estaban bien.

La infantería los construía, la artillería los apoyaba, y las fuerzas armadas enemigas ocasionalmente funcionaban como eje de ataque - estas posiciones de defensa estaban destinadas a ser formidables.

Pero faltaba una cosa.

Una de las amenazas del enemigo desapareció.

"...sólo infantería, artillería y tanques? ¿No hay magos?"

El papel de su unidad siempre fue perseguir a los magos enemigos que atacaban a su infantería. Pero extrañamente, por alguna razón hoy en día, apenas era consciente de ellos.

¿Por qué? Mientras intentaba articular una respuesta, finalmente se dio cuenta de lo que había estado sintiendo desde hace un tiempo.

El número de señales de maná del enemigo había... disminuido dramáticamente. "¿Adónde se fueron?"

No era como si no hubiera ninguno. Algunos todavía estaban activos. Podía captar algunas señales. Pero era como un residuo de la amenaza que había sentido constantemente hasta el día anterior. La sensación... había disminuido dramáticamente.

Llegaría a decir que era como una cáscara vacía.

"¿Significa esto que el batallón de magos con dolor en el trasero se ha ido?"

Era necesario considerar la posibilidad de que suprimieran su señal como una artimaña. El clásico texto sobre las emboscadas decía que la forma en que atraían al enemigo era crítica. Los soldados imperiales eran jugadores bastante hábiles en el juego del engaño, así que relajarse no era una opción.

...pero Drake lo entendió intuitivamente. Era como leer la marea.

En lugar de pensar demasiado las cosas con una mente, instinto e intuición caóticos, a veces el corazón era mucho más preciso.

Eso fue especialmente el caso cuando se detectaron malas voluntades y amenazas. Supervivencia

los instintos fueron efectivos para mantenerse vivo. Este tipo de intuición no era lógica. Pero era terriblemente precisa. Cualquiera que se riera de ello como una tontería oculta era o bien un imbécil que había dejado que sus sentidos como ser vivo se entumieran o un imbécil cabezón que nunca había estado en el frente.

La intensa presión que debería haber sentido desde la posición enemiga bajo asedio se había dispersado. Si tuviera que describirlo, podría decir que era algo así como el vacío después de que algo se hubiera ido.

Cualquiera con sentido de la guerra podía adivinar lo que había pasado. Esto no fue una emboscada. Ellos... y ese monstruo... ¡se habían ido!

Sin pensarlo dos veces, Drake se fue corriendo. Era extremadamente irritante que no pudiera hacer que las cosas sucedieran con una sola orden debido a la inconveniencia de ser parte de una unidad multinacional.

Mientras viajaba desde la posición asignada a las tropas de la Mancomunidad hasta el cuartel general, incluso Drake, que fue tratado como un oficial, fue detenido por el Ejército de la Federación - qué dolor.

¿"coronel Drake"? Disculpe, pero ¿puedo preguntarle por qué ha venido...?" El oficial político lo detuvo con tonterías que no tenían cabida en un campo de batalla fue un perfecto ejemplo de burocracia en acción. Pero mientras que normalmente sentía que los oficiales políticos eran sólo un semillero de molestias, esta vez acogió con agrado el encuentro. Si alguien con la autoridad para hacer llamadas estaba cerca, esto sería rápido.

"teniente Tanechka, necesito hablar con el coronel Mikel inmediatamente."
"Camarada Coronel... ¿Ha ocurrido algo?"

Aparentemente, este oficial político fue lo suficientemente decente para no perder su tiempo con tonterías en un momento crítico. Convencido de que eso era lo que la hacía mejor que la mayoría, siguió hablando.

"Los enemigos han hecho un movimiento. ¡Secretamente sacaron algunas unidades de magos!"

Aunque los magos se habían marchado, la posición del enemigo seguía siendo muy estrecha. La infantería enemiga era tan viciosa que le hizo enfermar; la artillería era asquerosamente hábil; y las unidades de tanques estaban muy

familiarizadas con la guerra urbana. Pero los magos aéreos, que se habían mostrado ilimitadamente molestos en Arene, ya no estaban.

Por lo tanto, es obvio lo que debemos concluir. Continuó: "¡Los magos enemigos están ocultando su paradero! ¡Ataquen la posición del enemigo inmediatamente!"

Si los abrumaran con la superioridad del material, serían capaces de salir adelante.

Era una aritmética brutal, pero podían esperar resultados definitivos. Los sacrificios vendrían con los beneficios. Al menos, sería mejor que atacar y dejar los cuerpos de sus subordinados.

"Vamos a rodar con un tank desant! ¡¿Dónde está el intérprete?! ¡Prepárense para la salida! ¡Deprisa! ¡Traed todo el combustible y todas las armas que podamos reunir!"

"¡Por favor, espere!"

Las palabras lo golpearon como agua helada. Incapaz de ocultar su incredulidad, le respondió con incredulidad: "¿Pero no lo ves? ¡Esta es nuestra oportunidad! ¡¿Por qué demonios esperaríamos?!"

"coronel Drake, está prohibido desarmar los tanques en las posiciones enemigas, excepto en los ataques de flanco. No puedo aprobar un acto de barbarie que expondría la vida de la gente a un riesgo innecesario. Cualquier cosa que desgastaría a sus camaradas en vano es..."

"¿Eres estúpido?" Sabía muy bien que era extremadamente grosero, pero tenía que decirlo. "¡Mira bien! ¡Mira con tus propios ojos!" Señalando la periferia de la ciudad, continuó, tratando de calmar su voz. "¡La mayoría de las fuerzas magas imperiales se han ido! ¡Ahora es nuestra oportunidad... no, es nuestra única oportunidad de combinar nuestras fuerzas y vencer a la infantería y los tanques!"

"¿Tiene pruebas definitivas?" "¿Pruebas definitivas? ¿De qué?"

"¡¿Dónde está la prueba de que el enemigo no está al acecho para emboscarnos?!"

¿Dónde sería eso? ¿Quién lo esperaría?

¡Esta es la línea más avanzada!

"Si quieres que el riesgo sea cero, ¡quítate el uniforme ahora mismo! ¡Entiérrate y disfruta del descanso eterno! ¡Estamos luchando una guerra aquí!"

En la incertidumbre de la niebla de la guerra, todo es duda y vacilación hasta que se agarra al plan óptimo. Al final, estás jugando con la vida de la gente

-...eso siempre viene con un riesgo.

Pero esta vez, podemos atacar con confianza, así que ¿por qué contenernos?

"La falta de señales, las condiciones de funcionamiento, y, sobre todo, ¡la evaluación de la situación! ¡Mira cómo se mueven, y no hay duda en mi mente! ¡Si te llamas a ti mismo oficial, entonces toma una decisión!"

"¡¿Has pensado en lo que significaría si fracasamos?!"

"Todavía contaría como reconocimiento en vigor! Y, en primer lugar, ¡no hay manera de que puedan mantener la línea con sus unidades de magos fuera! ¡Deberíamos ser capaces de atravesar el área urbana!"

"¡Me cuesta creer que tengamos una verdadera oportunidad! ¡¿No recibiste el aviso de la fiesta?!"

La forma en que le habló tan condescendientemente hizo que Drake explotara. Siempre estaba pensando seriamente en la guerra.

No necesitaba este obstáculo adicional de la mano de un oficial político. "¿Te refieres a cómo las ciudades del sur están viendo una lucha feroz?

¡¿No es precisamente por eso que sería significativo para nosotros presionar al enemigo?! ¡Por eso estamos aquí!"

"Las órdenes que se nos dieron en este frente son una amenaza para las unidades imperiales debilitadas y evitar que el enemigo se concentre en el sur. Por lo tanto, todo lo que tenemos que hacer es rodear..."

Si hubiera interrumpido a una mujer en su país, Drake habría recibido una bofetada en la cara con un manual de etiqueta. Pero en el campo de batalla, no se distinguía entre hombres y mujeres.

Estaba siendo tan densa, que la irritación de Drake aumentó hasta el punto de que casi escupió. "¡Exactamente por eso es que asegurar el ferrocarril es una prioridad tan alta! Si sólo rodeamos el distrito urbano, no llegaremos a ninguna parte, pero si nos deshacemos del Lergen Kampfgruppe en nuestro camino, ¡básicamente hemos adquirido una ruta de ataque! ¡Si podemos destruirlos aquí y ahora, el efecto en el Ejército Imperial será masivo!" ¿Por qué no puede entenderlo? ¡Puede que sea una oficial política, pero aun así lleva la insignia de un primer teniente! "¿No se trata aquí de que la multinacional y otras unidades

restantes sean agresivas en cuanto a la presión sobre las líneas imperiales para apoyar al sur?"

Aunque la lucha fue dura, aparentemente fueron igualados. Había oído hace un par de días que incluso podría ser posible aguantar. No estaba claro cuán cierto era eso, pero si sus aliados podían realmente aguantar en el sur... ¿Por qué no entiende que un golpe aquí sería entonces aún más significativo?

"¡No es nuestra decisión!"

Este increíble comentario dejó a Drake sin palabras. El papel de un oficial era hacer llamadas. Dar órdenes basadas en esas llamadas. Y luego...asumir la responsabilidad por el resultado.

¿Pero se niega a evaluar la situación? ¿Entonces quién lo hará?

"El partido nos ha ordenado que pongamos un asedio. Nuestras órdenes son mantener al enemigo fuertemente rodeado."

"... ¿Me estás diciendo que obedezca al partido?" "Por supuesto".

La forma en que lo declaró como si no tuviera ninguna duda se sintió un poco escalofriante en el campo de batalla. Si esa actitud era coherente en toda la Federación, entonces sus oficiales ni siquiera eran oficiales.

"Señora, permítame decir algo." "¿Qué es?"

"Soy un soldado de la Mancomunidad entrenado para obedecer las intenciones de una orden. No tengo planeado seguir una orden de hacer girar nuestros pulgares en un asedio cuando significaría rendir la iniciativa."

No sólo los oficiales militares, sino también cualquiera que dirija a otros, debe comprender las intenciones de sus órdenes y esforzarse por lograr su verdadero objetivo. Para eso están los oficiales. ¡¿Por qué tener oficiales de otra manera?!

"Por favor, informe al coronel Mikel que soy un soldado de la Mancomunidad y que sólo estaré obligado por el objetivo de la operación que acordamos. No hay razón para que tenga que seguir las órdenes del Partido Comunista de otro país".

"¡Es inaceptable que proponga algo que aplaste nuestra dignidad frente a los periodistas occidentales!"

"Señora, le pido perdón, pero déjeme recordarle: ¡Estamos en guerra con el Imperio!"

"¡Como tan astutamente observan, estamos en medio de una guerra!"

Los enfrentamientos a gritos con oficiales políticos fueron el último ejercicio de inutilidad. En ese mismo momento, un tiempo más precioso que el oro pasaba entre ellos. Mientras perdían el tiempo debatiendo, su victoria se les escapaba de las manos.

"Entonces, ¿qué tal sólo los tanques? ¡Para los magos, nos conformaremos con los de la Mancomunidad! ¡Envía los tanques de tu ejército! ¡Nos coordinaremos con ellos para hacer el trabajo!"

"¡No puedo hacer eso! ¡Actuar a discreción arruina el orden y la disciplina del ejército!"

"¡Bien, entonces! Lo siento, pero necesito hablar con el cuartel general, no con el oficial político de nuestra unidad. ¡Por favor, póngame con el coronel Mikel!" En la academia de oficiales le habían enseñado a no emocionarse. ¿Había olvidado el motivo? O quizás el frente oriental era así de agotador. "El Diablo del Rin está entre los desaparecidos, ¿sabe? ¡No podemos dejar pasar esta oportunidad! ¡Necesitamos una ofensiva total!"

Había bajado un poco la guardia y terminó levantando la voz contra el irrazonable oficial político. El hecho de que lo hiciera sin comprobar quién podría estar escuchando resultó fatal.

Cuando Drake se dio vuelta instintivamente en respuesta al extraño estruendo de algo que caía, fue la visión de un joven y mágico primer teniente, con la cara sonrojada y los puños apretados, sin preocuparse en absoluto por la cantimplora que había dejado caer, lo que saltó a sus ojos.

Aquí y ahora fue el peor momento. "... ¿Se ha ido?"

Era demasiado tarde para hacer algo. ¿"teniente Sue"? ¡teniente Sue!"

Dejando que el grito de Drake impidiera que rebotara en ella, se escapó. Y él sabía muy bien que ella no era de las que van a su habitación y se sientan en silencio.

"¡Mierda, esa chica siempre se precipita!"

Pasar más tiempo hablando con el oficial político estaba fuera de discusión. Tengo que detenerla, pensó Drake mientras corría tras Sue.

Y fue extraño lo rápido que fue en esta y sólo esta clase de situación. Cuando la vio volar, justo después de que unos magos voluntarios en plena marcha que parecían estar en espera intentaran contenerla... estaba claro que no habían podido detener su desenfreno. Y al observarla de cerca, era obvio hacia dónde

se dirigía. Aparentemente, estaba emprendiendo un vuelo de largo alcance, evitando la posición del enemigo.

"¿De todos los...? ¿Realmente está intentando ir a por ella?"

¡Si ella sólo quería explotar, había mejores direcciones en las que podría haber irrumpido!

"Podría haber atacado la posición enemiga, pero en vez de eso está tratando de seguir a los magos enemigos... ¡¿Por qué?!" escupió Drake, pero al mismo tiempo se preparó.

En este punto, la duda es el enemigo. Tendré que renunciar a atacar tranquilamente la posición del enemigo. El resto de las tropas pueden manejarlo es el momento de enfrentarse a esos molestos magos.

En realidad, no quería ir. Estaba totalmente en contra. ¿Era sensato ir solo contra la principal fuerza defensiva del enemigo?

Ni siquiera tuvo que preguntarse, la respuesta fue clara. Sería lo peor. ¿Cuántas familias en duelo terminarían odiándolo?

Ya podía verlos afligidos. Seguramente, al salir del hogar de la patria, se preguntarían: ¿Por qué ese incompetente oficial superior tuvo que ir a atacar a la principal fuerza enemiga sin ningún plan?

Pero desde un punto de vista puramente táctico, era una gran oportunidad para atar al enemigo.

Si tenían que hacer lo que tenían que hacer, entonces simplemente tenían que hacerlo. "¡Aviso al Cuartel General El Lergen Kampfgruppe parece haber clasificado en su...a su propia discreción, y vamos a ir tras ellos!"

Por la briosa letra del mensaje, algunos podrían haber asumido que estaba emocionado por la oportunidad de participar en una batalla de persecución. Pero Drake esperaba que, si Mikel lo recibía, el coronel entendería cómo se sentía realmente.

"¡Puedes dejármelo a mí!"

A Drake no le gustaba saltar al azar a la acción, pero el momento era un factor. No podía negar eso.

AL MISMO TIEMPO, EL ESPACIO AÉREO DEL DISTRITO MILITAR ORIENTAL, A LA CABEZA DEL 203 BATALLÓN DE MAGOS AÉREOS

El batallón, volando lo más sigiloso posible, intenta abrirse paso y darle una buena paliza al enemigo. Nosotros seremos los que nos acerquemos sigilosamente al enemigo y le demos una patada en la retaguardia.

Pero su inocente convicción se tambalea inmediatamente después de la salida. "¡coronel! ¡El enemigo se está moviendo!"

"¿Qué? ¡Es demasiado pronto!" Tanya responde con una cara que es medio dudosa.

El 203 Batallón de Magos Aéreos sobresale en el escondite. Incluso Tanya, una de las cinco magas imperiales más importantes de la era actual, lucha por captar la señal de maná de uno de sus subordinados si realmente quieren esconderse.

Han estado mejorando sus habilidades de vuelo encubierto desde las batallas en las trincheras del Rin. Incluso usando los orbes bimotores Tipo 97, no hay forma de que el maná se filtre.

La idea de que eso, de todas las cosas, fue la causa indirecta del movimiento enemigo está más allá de la imaginación de Tanya, por lo que está tan confundida.

"¿Estás diciendo que nos encontraron incluso con nuestra magia suprimida?"

Hemos estado operando bajo la suposición de que teníamos tiempo hasta que la posición imperial fuera atacada. A Tanya le preocupa que, si el enemigo ha detectado el núcleo del batallón de magos aéreos desaparecido, las tropas restantes están en peligro, pero su capacidad para preocuparse por el asunto como el problema de alguien más termina ahí.

"¡coronel! ¡Mire!" "¡¿Vinieron por nosotros?!"

Su ayudante apunta a un salpicón de manchas en la distancia. En el momento en que están en el aire, se dirigen hacia nosotros. Enemigos. Magos enemigos.

"¡Esto no es gracioso!" grita Tanya. "De todos los... ¿vienen a por mí? Normalmente, si los magos se han ido, ¡golpeas la posición que acaban de dejar!"

Sacar a los magos de su posición defensiva es como agitar una bandera roja delante de un toro. Es lógico que el enemigo se precipite en la posición sin

dudarlo, hasta el punto de que Tanya había asumido que el enemigo montaría un ataque total una vez que descubriera que el 203 se había ido.

"...no puedo creerlo. Realmente se dirigen hacia aquí."

Incluso los veteranos oficiales Weiss, Ahrens y Meybert habían expresado el mismo temor antes de la partida, así que Tanya se aseguró de que el Salamander Kampfgruppe -en lugar de Lergen Kampfgruppe- estuviera completamente preparado para una batalla defensiva en ausencia de los magos.

Por supuesto, Tanya no es tan feliz como para pensar que podrían seguir ocultando la ausencia del batallón de magos de forma indefinida, pero ella no anticipó que saldría tan pronto.

"Me resigné al hecho de que nuestra exposición era una cuestión de tiempo, pero... nunca pensé que nos perseguirían".

Si yo estuviera en el lugar del enemigo, no iría tras los molestos enemigos sino a la posición que los molestos enemigos dejaron abierta.

¿Qué canicas tienes que perder para decidirte a atacarnos?

"...Si hubiera sabido que el enemigo vendría por aquí, habría hecho las cosas de otra manera."

Pensó que había cubierto sus bases para el peor de los casos dando órdenes definitivas a sus subordinados de defender hasta el final y luchar fuera de la posición.

Y aunque es una manera horrible de hacer las cosas, bastantes de ellos han logrado mantenerse con vida. Tanya está lista para priorizar la protección de sí misma. Su voluntad de sobrevivir no está a punto de ser aplastada.

Así que debe estar en una buena posición sin importar cómo resulte, pero... si el enemigo está en la persecución, su posición y premisas han cambiado completamente.

El hecho de tener que unirse a la ofensiva del teniente general von Zettour mientras es perseguido, la saca de la sartén y la empuja al fuego. Quiere lamentarse de lo sobrecargada que está de trabajo.

-Tendré que hacer que esto funcione.

Este es el campo de batalla. Lamentablemente, es un mundo incivilizado. Mundos donde la violencia regulada tiene más peso que el debate civilizado puede pudrirse. O, mejor dicho, los idiotas como el Ser X pueden pudrirse.

Necesito vivir, volver a la retaguardia y abofetear a todos con mis objeciones y descontento en forma de una montaña de quejas escritas.

"Mayor Weiss, cancele la supresión del maná. Prepárese para entrar en combate con toda la fuerza. No dude en usar el truco bajo la manga: las rondas de la fórmula anti-mágica."

"¡Sí, señora! ¡Cancelar la supresión del maná y comprometerse con la unidad enemiga perseguidora a toda potencia!"

Esperaba secretamente que la quimera de dos cabezas de los ejércitos de la Federación y de la Commonwealth nos ayudara a ser lentos en reaccionar.

Pero supongo que no debería haber contado mis pollos antes de que nacieran. Si tengo que hacer esto, entonces hagámoslo.

Lo único que no podemos hacer es ir más despacio.

"Mayor Weiss, defenderse es bueno, pero pase lo que pase, ¡seguimos avanzando! ¡Trata con los perseguidores mientras nos alcanzan!"

"¡¿Avanzamos incluso mientras el enemigo nos persigue?!"

En respuesta a su horroroso subordinado, Tanya asiente con la cabeza como si fuera natural. "¡Sería peor si nos detuviéramos! ¡Adelante, adelante! ¡Disparen hacia atrás como sea necesario mientras mantienen la velocidad!"

Si las tropas de choque que se supone que están haciendo el avance se quedan atrapadas aquí, habremos perdido el punto. Y, en primer lugar, mezclarse con el enemigo en lugar de aprovechar el asalto del Tipo 97 de armas de Elinium

La velocidad del Orbe de Computación sería una pérdida de tiempo.

Después de dar la orden de sacudirlos y luchar sólo con ataques a distancia, Tanya vuelve a sus sentidos por la voz de su ayudante.

"¡El enemigo está en el campo de tiro!" La unidad a tiro es una compañía de magos enemigos.

Me doy cuenta de que se tarda un minuto en pasar de la supresión de la señal de maná a la máxima velocidad de combate, pero siguen siendo rápidos.

No puede evitar estar impresionada de que sea una compañía que ha aparecido para aferrarse a ella. Ni siquiera están haciendo maniobras evasivas, sólo vienen directamente a.… qué patos decididos.

"¡Bautiza a estos héroes de una época pasada con fuego moderno de largo alcance! ¡Esta vez vamos a disparar directamente a través de sus proyectiles defensivos!"

Con una palabra de Tanya, las dos compañías devuelven el fuego. La descarga, cuantitativa y cualitativamente la mejor de la época, golpea espléndidamente a la compañía que se aproxima, enviando a los soldados enemigos a estrellarse en la tierra de la Federación.

Pero no logran tanto como Tanya esperaba.

Pensó que un ataque reduciría a la mitad de ellos, pero sólo unos pocos fueron derribados.

La pequeña mancha de lo que debe ser un oficial al frente debería haber estado en el extremo receptor de múltiples disparos concentrados de los subordinados de Tanya, pero su líder parece estar bien como siempre.

Incluso teniendo en cuenta las condiciones de disparo a larga distancia, este tipo es increíblemente resistente.

"¡Tsk, qué acosador tan terco!" Chasqueando su lengua en la molestia, Tanya intenta manifestar una fórmula que perforará los proyectiles defensivos del enemigo, seleccionando una fórmula de corte óptico, pero justo cuando está a punto de disparar, se da cuenta de que se aproxima el fuego de largo alcance del enemigo.

¿Parte del grupo que venía detrás de la compañía de fuga se detuvo para atacar? Cuando mira, parece que hay otro batallón. No me apetece ir con dos compañías y un batallón completo.

Pero está claro que estos oponentes no se rendirán tan fácilmente.

"¡Entrando en combate de medio alcance y cuerpo a cuerpo! Este fue un movimiento muy rápido para la Federación. ¡Demasiado rápido!"

"¡Sepa con quién está luchando, Mayor! Son unidades multinacionales. Eso es, no son tan lentos como la Federación. No podremos hacer nuestro trabajo con estos ágiles perseguidores siguiéndonos".

Supongo que no tengo elección. Tanya acepta su destino. Tanya le da a Weiss, quien asiente que él la entiende, una pequeña bofetada en el hombro, y luego cambia de pareja para emparejarse con su amigo, el Teniente Primero Serebryakov.

La habilidad que se muestra cuando las dos compañías vuelven inmediatamente a la formación para cazar a la compañía enemiga prominente es tan soñadora.

Los magos de la 203ª cargan salvajemente para asegurar la superioridad numérica local, y el destino de la compañía enemiga en el extremo receptor de su ataque es realmente miserable. Sin tiempo para recuperarse mentalmente del shock de pasar del cazador al cazado, la mayoría de ellos mueren heroicamente, incapaces de reunir la dureza que tenían hace sólo unos momentos.

Aunque, detestablemente, el oficial que parece estar al mando de la unidad de fuga sigue estando bien.

"¿Qué pasa con este bastardo?"

¿Depende este desapego de las habilidades de ese único mago?

Tanya frunce el ceño ante este inescrutable arreglo, pero no hay razón para que se preocupe por cada pequeño detalle. Probablemente debería llorar a los pobres soldados enemigos liderados por tan pésimo oficial, pero puede hacerlo después de permanecer viva y lograr la victoria.

Por ahora, tiene que hacer que todos vuelvan a la formación para cumplir con el batallón de seguimiento que se aproxima.

"02 a 01, es urgente! ¡Más enemigos por la retaguardia! ¡Es el Ejército de la Federación!"

"¿Qué?" La alerta de su vicecomandante es muy fuerte. "De todos los... ¿Los comunistas también? ¡¿Qué están pensando?! ¡¿Abandonan la zona urbana y vienen a por nosotros?!"

Con este nivel de inferioridad numérica, es difícil querer formarse y tratar de combatir al enemigo. Y lo más importante, estoy luchando por entender por qué están aquí.

Han abandonado Soldim 528.

Aunque desconcertada, Tanya no puede ignorar la realidad que tiene delante. Qué desastre. Aun así, los magos enemigos no son tan corteses como para dejarla considerar las cosas a su antojo.

"¡Déjame manejar a los magos enemigos! ¡Los derribaré!" "Está bien. ¡Haz que trabajen poco!"

Serebryakov, que había estado a su lado, sale volando para ganar tiempo contraatacando, así que Tanya aprovecha la apertura para revisar la situación.

Por lo que puede ver en el campo de batalla, las tropas de la Federación no se mueven muy rápido. Son diferentes a las antiguas a las que se enfrentaron el otro día. Es peligroso ser demasiado confiado, pero es justo asumir que estos magos están usando el tipo de orbe de cálculo más lento.

Para cuando lo descubra, realmente quiero salir de ahí.

El plan del enemigo debe ser que la rápida unidad compuesta de la Federación de la Mancomunidad nos atropelle, y luego que las fuerzas principales ataquen una vez que hayamos sido detenidos. En ese caso, seguir el juego del contraataque sería el colmo de la locura.

La mayoría de los enemigos pegajosos y de alta velocidad han sido golpeados. Tal vez deberíamos retirarnos.

"¡Mayor Weiss, reinicie la retirada! ¡No hay razón para que tengamos que luchar contra los John Bulls y los comunistas a la vez!"

"¡Pero siguen siguiéndonos!"

"¡Es mejor que quedarse empantanado en una melé!" "...Entendido!"

Debe haberse convencido. La forma en que comienza a reorganizar su unidad es la marca de un verdadero veterano. No quiero aparecer, pero Tanya puede dejárselo a su ayudante.

"¿Eh?"

Pero de repente se da cuenta de que Serebryakov no está a su lado. No, no es extraño que se haya ido, ya que se ofreció como voluntaria para ir a interceptar al enemigo, pero... ¿no ha regresado?

¿"teniente Serebryakov"? ¿Todavía está jugando?" Tanya la llama por radio, pero no hay respuesta.

Justo cuando empieza a preguntarse dónde podría estar, una voz fragmentada entra en sus oídos.

"No puedo... sacudir esta..."

La respiración difícil confirma que algo no está bien. El ayudante de Tanya no pierde la compostura por nada.

Cambia de opinión temporalmente y ordena a sus fuerzas que derriben a un solo enemigo. Una vez que se confirma la ubicación y se completa la identificación, ataca sin dudarlo con toda la fuerza.

"¡Ayuda al teniente Serebryakov! ¡Tres disparos de apoyo!" Tanya ordena a sus dos compañías de subordinados que disparen simultáneamente, y todos disparan en grupo. "¡Enemigo avistado! ¡Todavía están bien!"

"¡Salga de ahí, teniente! ¡Tres volantes de fórmulas de explosión! ¡Priorice la supresión!"

"¡El enemigo está acelerando!"

"¡Deje caer una fórmula en su cabeza! ¡Bloquea su camino!"

Es difícil de creer, pero eso tampoco es suficiente. Este mago ha estado bien después de haber sufrido múltiples golpes directos, debe tener un increíblemente grueso caparazón defensivo y una película protectora.

Y de alguna manera, ¡siguen siendo tan rápidos! Deben estar usando un modelo diferente al del Ejército de la Federación. Los enemigos rápidos y duros son los peores. Y si son tan hábiles que Serebryakov tiene problemas para someterlos, son atroces en extremo. No puedo ignorarlos, pero es preocupante que las opciones para tratar con ellos sean tan limitadas.

Tanya echa un vistazo al Elinium Tipo 95 que trajo como respaldo y se traba. Yo no quiero usarla, pero puede que tenga que hacerlo.

La cuestión de hasta qué punto se debe descuidar la propia salud mental para preservar los recursos humanos es un dilema ético al que se enfrentan constantemente los gerentes y los empleadores.

Es un asunto problemático para Tanya, también.

Considerando los costos de comunicación en los que sin duda incurriría si perdiera a su ayudante, algún sacrificio debe valer la pena.

"Oh Señor, destierra a este enemigo de lo divino en tu santo nombre y trae tranquilidad al mundo."

Habiendo pronunciado ese irritante mantra desbordante de pureza, Tanya manifiesta una fórmula de corte óptico con una increíble velocidad de lanzamiento. Seguramente, una sería suficiente para destrozar los nuevos modelos de la Federación, pero ella manifiesta múltiples fórmulas superpuestas antes de disparar finalmente.

Primero, lo que debería haber sido un "gotcha"... falla. "Fallé... ¡¿No, se esquivaron?!"

Tanya había confiado en su precisión y poder, así que se siente traicionada. Elinium Tipo 95, ¡¿eres sólo un pedazo de basura que me carcome la mente sin siquiera obtener resultados?!

"...Oh Señor, que mi enemigo caiga en picado a la tierra. ¡Por tu fuerza, que la tierra esté en paz!"

Con su irritación mezclada con su tono, manifiesta una fórmula aún más precisa y poderosa. Esta está en camino de dar un golpe directo.

Y lo hace.

O debería haberlo hecho.

"¡Ridículo! ¡Eso fue un golpe directo!"

Y, aun así, Tanya está sacudiendo la cabeza principalmente en la confusión.

Ante sus ojos hay una escena que la obliga a dudar fundamentalmente de si realmente le dio un golpe directo al enemigo o no.

Era una fórmula de francotirador que usaba específicamente una ronda anti-maná. Debería haber atravesado un proyectil defensivo como un cuchillo a través de la mantequilla.

Habría atravesado incluso un proyectil defensivo de tipo 97, seguro. ¿Pero esta cosa sólo repelió un golpe directo?

"¿Qué tan fuerte puedes ser? ¡Incluso si quieres bromear sobre ello, hay límites!" Tanya escupe. Pero en su cabeza, ella ya ha renunciado a enfrentar a este oponente sola. La única preocupación es salvar a Serebryakov y luego salir a toda prisa de allí.

No tiene ni un segundo libre para desperdiciar en pequeños esfuerzos. "¡Ataque de saturación! ¡Detonación espacial! ¡Eliminad al enemigo con envenenamiento por monóxido de carbono!"

"¡Ella quedará atrapada en esto!"

Reacia a tomarse el tiempo de explicarle a un Weiss en pánico, Tanya llama a su ayudante por radio y se lo dice directamente.

"Mientras no sea un golpe directo, estás bien, ¿verdad? Visha, puedes oírme, ¡¿verdad?! ¡Quítate del camino!"

"¡¡Espera, entendido!!"

Tan pronto como el consentimiento de Serebryakov llegó, Tanya comenzó a moverse. "Fórmulas de explosión - quemar el oxígeno. Menos potencia, más área de efecto. Vamos a destrozar los pulmones del enemigo".

Las dos compañías que empiezan a manifestar fórmulas sin vacilar son la cúspide de la violencia estrechamente regulada.

"¡Fuego!"

Fórmulas de explosión de dos compañías disparadas simultáneamente y dirigidas únicamente al oxígeno.

"¡teniente Serebryakov! ¡¿Está vivo, verdad?!" "Yo-yo-yo estoy bien. De alguna manera, sí."

Tiene confirmación visual de que Serebryakov, que se había retirado, está a salvo, así que eso debe mostrar algún tipo de preocupación, ¿verdad? Lo que llaman cuidado posterior.

"¡teniente Serebryakov, ahora se retira!"

"Entonces ya no hay necesidad de contenerse. Usar fórmulas de explosión como pantalla de humo y mezclarlas con fórmulas de francotirador como los ataques reales. Esta vez los atraparemos..."

"¡El mago enemigo se está retirando!"

Algún tiempo después, Tanya se arrepentiría de no haber dado la orden de disparar y de haberse quitado la vida. Pero en este momento, al menos, está ansiosa por seguir adelante, por lo que cuenta con repeler al enemigo como un logro aceptable.

"¿Perseguimos?"

"¡Nos estamos separando! ¿Quién tiene tiempo para perder persiguiendo a un enemigo en retirada?" "Entendido".

La torpe sonrisa de Weiss debe significar que incluso él preguntó sólo por formalidad; Tanya sonríe irónicamente, reúne a las tropas y comienza a acelerar para separarse del Ejército de la Federación.

"Me alegro de que esté a salvo, teniente".

"Gracias, señora. Dicho esto, hubiera preferido que me evitara quedar atrapado en ese ataque."

"¿Qué opción teníamos?"

"¿Qué se supone que significa eso?" Serebryakov hincha sus mejillas en un mohín, lo que es seguramente una señal de que se siente mejor.

Entonces Weiss, que había estado volando de alguna manera desde la formación, se acerca.

"Qué manera de volver, teniente".

"Gracias por lo de antes, Mayor... Ese enemigo era... un verdadero puñado."

"Sí, lo vi. ¿Qué fue eso? Tenían un armazón defensivo tan duro como los nuevos modelos de la Federación. No puedo creer que pudiera repeler las fórmulas de los francotiradores ópticos".

"Y van tan rápido al mismo tiempo. Honestamente, no tiene sentido."

Su vicecomandante sonríe irónicamente en respuesta a los suspiros y gruñidos de su ayudante. Si pudieran burlarse del Teniente Primero Grantz, entonces sería como siempre.

Vale, vale. Tanya cambia de marcha. Habiendo confirmado una nueva amenaza de dolor en el cuello, necesita considerar cómo lidiar con ella, es justo.

"Mayor Weiss, ¿sería capaz de sacar esa cosa?"

"...creo que sería una lucha muy dura." Al darse cuenta de que se refería a ese mago, su vicecomandante agita una bandera blanca.

Es porque es capaz de ver una disparidad de poder objetivamente que su respuesta envía un escalofrío por la columna vertebral de Tanya.

Incluso Weiss, posiblemente un veterano experimentado, duda que pueda ganar. Este enemigo es un problema, sin duda.

"Podría ser capaz de mantener el ritmo y no recibir un disparo. Pero para realmente bajar esa, realmente no lo sé. Probablemente sería demasiado difícil por mi cuenta."

"¿Verdad? Tampoco tengo interés en luchar contra ellos".

Sería un juego de gallinas que implicaría conseguir rascar su caparazón defensivo o quedarse sin energía. Definitivamente no es el tipo de cosa que harías a propósito para divertirte.

"Entre esto y la mejora cualitativa de las tropas de la Federación, no podemos tomarnos un respiro".

"...Hablando de calidad, ¿están planeando venir por nosotros? ¿Quizás también han mejorado sus habilidades de toma de decisiones tácticas?"

Weiss pregunta por la actitud del enemigo, que parece tener la memoria alterada por las quejas de Tanya.

"Lo harán. Estoy seguro de ello".

"¿Por este loco e imprudente avance?"

Tanya estalla en risas a pesar de sí misma. "Mayor Weiss, eso es demasiado simple."

"¿A qué te refieres?"

"Son básicamente perros de caza".

Al menos, no son perros de guardia. Son sabuesos de guerra, entrenados y viciosos. No hay manera de que se conformen con ladrar sus colmillos y ladrar un poco.

"Incluso si suponemos que están cazando perros por un momento, ¿volverán atrás cuando su presa esté justo delante de ellos? Un cobarde perro de caza que ni siquiera intenta hincarle el diente, no entiende nada. Ya vienen".

"¿No crees que podrían tomarse un tiempo para considerar sus tácticas?"

"¿Realmente crees que son capaces de cambiar su plan sobre la marcha? Yo seguro que no."

Basta con mirar la formación para darse cuenta. Si está compuesto por

Las tropas de la Federación y la Mancomunidad son una unidad multinacional. En otras palabras, ¡una celebración de la diversidad! Por supuesto, Tanya no descartará completamente la posibilidad de que haya sido un error. Una faceta de la verdad es que rechazar la diversidad resulta en un callejón sin salida.

Pero respetar la diversidad es un ajuste que lleva tiempo.

"Todo se reduce al tiempo. Si los comandantes enemigos son capaces, tratarán de mejorar la situación forzando el plan que se estableció de antemano en lugar de perder el tiempo dando vueltas a las ideas".

No importa cuán capaz y sincero sea un individuo, reducir el coste de la comunicación a cero es imposible. El tiempo y la energía necesarios para confirmar y decidir sobre cosas que ya sabes es considerable. Cambiar los planes es una pesadilla virtual.

Incluso en tiempos de paz Japón, lejos de los estragos de la guerra, los costos de comunicación no pueden escaparse. Al contrario, fueron casi excesivos. Recordar mi época como empleado de una empresa que se había fusionado recientemente y trabajar en equipos conjuntos con miembros de varios departamentos ilustra ese concepto con bastante claridad.

Un cerebro hecho de múltiples departamentos arranca lentamente, pero cambiar de opinión toma aún más tiempo.

Comentar la cruel realidad... la guerra, al final, se trata de una decisión instantánea. Mientras lo rápido y sucio sea un atajo hacia la victoria comparado con lo lento y ordenado, un órgano de violencia estatal con una clara y consolidada cadena de mando será útil.

Por lo que un enemigo lógico preferiría elegir la opción bárbara que dudar. Lamentablemente, Tanya es incapaz de suponer que el enemigo es ilógico.

"Una unidad enemiga a la que se le ha ordenado que nos persiga como perros de caza no podría soportar las ramificaciones políticas de volverse atrás ahora. No tienen elección".

"Aun así, son muy tercos. Uno pensaría que, si ya hemos llegado hasta aquí, podrían darse la vuelta."

"Estoy completamente de acuerdo. Son persistentes como acosadores. Me enferma."

Y así, acelerando, acelerando un poco más, y realizando algunas maniobras evasivas, el 203º Batallón de Magos Aéreos logra sacudir al enemigo.

Tenemos suerte de que, en este punto, el enemigo no se separa e insiste en mantenerse cargando tras nosotros.

Después de escanear el área en alerta máxima y determinar que no hay enemigos presentes, Tanya ajusta su ruta de vuelo hacia el destino real de la unidad, la proximidad del cuartel general amigo.

Luego vuelan en línea recta, con las señales de maná suprimidas.

Afortunadamente, tal vez porque el enemigo los perdió, no hay más obstáculos. Hacen un gran tiempo y alcanzan el rango visual de la retaguardia de la unidad enemiga que sus compañeros están combatiendo.

"¡Los veo! ¡Doce en punto! ¡Son nuestras tropas!"

"teniente, comunique la posición por radio. Mayor, prepárese para ayudar con los ataques anti-superficiales. Nos pondremos detrás del enemigo al que se

enfrentan y.…" Antes de que pueda decir: "Patea sus traseros", sus sentidos se interrumpen. Trozos de brillante mala voluntad que ella ha visto antes.

Argh, estos hijos de puta.

"¡¿Una tonelada de radiación mágica?!"

Al detectarlo inmediatamente, Tanya da la alarma. "¡Aborta la carga! ¡Rompan!"

Son ellos, los imbéciles que nos han estado siguiendo por detrás todo este tiempo. ¿Es una emboscada? ¿Adivinaron a dónde nos dirigíamos? Probablemente lo último. Así que deben haber tomado una puñalada en el lugar donde apareceríamos después de perderlos.

Qué espléndida inferencia, o debería decir apropiada. De cualquier manera, es más desagradable de lo que puedo soportar.

Los magos enemigos siempre aparecen detrás de ti en los peores momentos.

Si este fuera un mundo civilizado, podríamos poner este asunto en la corte, pero este es el frente oriental, y este espacio violento es difícil de llamar civilizado incluso en los mejores días, así que no tenemos otra opción que salvarnos. Cómo extraño la paz y el orden.

"¡Prepárense para el combate!" Irritada por su voz mientras grita la orden, Tanya inicia maniobras evasivas erráticas. Ella es consciente de que esto estropeará la formación y frenará el avance de la unidad considerablemente.

Pero por mucho que intente comprenderlo y aceptarlo, el costo de oportunidad siempre pica.

Si no nos hubiéramos molestado por estos tipos, ¡quién sabe qué tipo de actividades productivas podríamos haber realizado! Puede que no sean comunistas, pero una unidad multinacional que apoya a los comunistas es aún peor.

"Tsk, son obstinados hasta el punto de la perversión... ¡Despliega fórmulas de engaño óptico para confundirlos y prepárate para un tiroteo!"

Debido a su velocidad, la unidad de magos que parece ser de la Mancomunidad es suficiente de un puñado por sí sola. Si las unidades de superficie enemigas se han recuperado de su choque, ¿en qué punto se encuentra incluso de atacar por detrás...? ¿Por detrás?

"¿Hmm? ... ¡Es perfecto!" Acabo de recordar algo. Tengo una empresa en el terreno, ¿no?

Podemos usar eso para atacar la retaguardia del enemigo. "teniente Grantz, soy yo."

"¿coronel?"

Debe estar en combate sobre el terreno. Su música de fondo es una mezcla de fuego de ametralladora pesada y explosiones reverberantes. Suena como una pelea bastante feroz, pero Tanya prioriza sus propias necesidades y da la orden. "Estamos en el proceso de atraer al enemigo para poder aniquilarlo. Después de que pasemos por encima, pateamos al enemigo en los pantalones."

"¡Sí, señora! Pero ¿qué hay de mi misión de escolta?"

Ah sí, usarlos ahora podría poner al General von Zettour y a los demás en peligro. Personalmente, a Tanya le gustaría usarlos por su propia seguridad, pero poner en peligro a su oficial superior sería lo mismo que poner en peligro su propia posición, así que es una opción difícil.

Mientras se pregunta qué hacer, se salva de su conflicto por el propio teniente general saltando en la radio. "No me importa. Adelante."

La manera nivelada y distante en que hablaba podría haber hecho llorar a Tanya si no hubiera sido él quien la obligó a realizar esta tarea casi imposible en primer lugar.

"...lo aprecio. Ahora bien, espero que veas nuestro arte desarrollarse." "Lo disfrutaré".

Si su superior está mirando, no hay nada que hacer sino darlo todo. Incluso el fracaso en un truco de salón puede terminar maldiciéndote más tarde.

"Están tan empeñados en jugar a la etiqueta que se han olvidado de mirar por dónde van. ¡Recordémosles que el mundo es 3-D, no 2-D!"

Hemos estado luchando como dos compañías todo este tiempo, así que seguramente el enemigo asume que somos dos compañías.

"01 a todas las unidades! ¡Tres voleas! ¡Supriman al enemigo!"

Las balas de las fórmulas brillan, las fórmulas de las explosiones manifiestas rugen, y no

queriendo que le muestre el líquido rojo salpicante, Tanya levanta la voz de nuevo. "¡Oh, Señor, oh, Señor, concédenos el honor brillante, el martillo de hierro de la providencia, y la paz y el orden!"

"¡Sigue al coronel! ¡Prepárense para el combate cuerpo a cuerpo!" "¡Apoyen el fuego antes de la carga!"

Cuando mantenemos al enemigo en el suelo y nos acercamos a ellos como si quisiéramos enfrentarnos a ellos de frente, ellos devuelven el fuego para interceptar. Probablemente creen sin duda que un choque frontal es inminente.

A simple vista, parece que ambos lados chocarán con todas sus fuerzas. Pero ese no es el caso.

"¡Carguen! ¡Carguen!"

El único capaz de imaginar que una compañía volaría de repente desde el suelo para interrumpir la lucha es el que dio la orden.

"¡Ahora! ¡Acérquense para la pinza!"

La compañía, liderada por Grantz, carga desde su posición en el suelo y en lo que se está convirtiendo rápidamente en un combate cuerpo a cuerpo.

Devuelven el favor con un ataque por la retaguardia, y el equilibrio de poder se inclina hacia nosotros.

Si estás enfocando hasta el último trozo de tu energía hacia adelante justo cuando te apuñalan por la espalda, no importa qué tipo de héroe eres; será imposible mantener la formación. Como resultado, la unidad de magos enemigos que se resisten tenazmente, también se encuentra en desorden.

Dicho esto, en el momento en que vacilaban entre el simple caos y el colapso total, el comandante enemigo debe haber apretado las riendas. Comienzan a retirarse con cierta apariencia de cohesión de la unidad.

"¡Los magos enemigos se están retirando!"

La alegre noticia de Serebryakov trae una ligera sonrisa a las mejillas de Tanya. Se siente como deshacerse de un acosador. Como alguien que ha experimentado el ser seguido por un degenerado, ¿cómo podría no sentirme feliz?

¡"01" a todas las unidades! ¡No hay persecución! ¡Arreglen sus formaciones, rápido!"

Mientras se reagrupan, Tanya no se olvida de elogiar al jugador clave. Como oficial superior, tiene en cuenta lo importante que es ser considerado.

"¡Magnífico trabajo, teniente Grantz!" "En absoluto. Aprecio la ayuda." "Ese es el trabajo. Va en ambos sentidos."

"No puedo discutir con eso."

Él sonríe y ella le da una palmada en el hombro; cuando juzga que ha cerrado adecuadamente la distancia entre ellos, le da una orden excesivamente exigente.

"Vas a volver al suelo para apoyar al general."

Uno nunca debe descuidar la autopreservación. Si ella mantiene descuidadamente la escolta atada en el cielo, el subdirector del Cuerpo de Servicio del Estado Mayor podría morir honorablemente en la batalla en tierra, lo que resultaría en la brillante carrera de la teniente coronel Tanya von Degurechaff muriendo una muerte deshonrosa en la batalla.

"¡Compañía, a mi cargo! ¡Estamos descendiendo!"

Su subordinado se aleja galantemente. Después de dejar al General von Zettour en sus capaces manos, Tanya vuelve a encargar a su unidad que proporcione apoyo terrestre para ahuyentar a los enemigos restantes.

"¡Todas las unidades, cambien de marcha y prepárense para ayudar a nuestras tropas en tierra! ¡Proporcionamos apoyo aéreo! ¡Entren en formación de ataque anti-superficie!"

"¡La posición principal es...!" "¡¿La infantería enemiga?! ¡Mierda, sobre mí!"

Pero hay una escasez de un elemento crítico: el fuego de supresión. El Soldim 528, estando bajo asedio, nunca tuvo un suministro abundante de municiones, y el batallón tuvo problemas para llegar a fin de mes. Participar en un gran combate de fuego en el camino no ayudó en nada.

Lamentablemente, como comandante, Tanya es la que menos potencia de fuego tiene en este momento, cuando más la necesita.

"Tch... Los compromisos sucesivos son una maldición."

No le quedan balas. Desprecia la limitada selección de equipo de largo alcance con la que está atascada. Justo cuando está pensando, incluso si quisiera luchar de cerca..., recuerda la pala en su cadera. La lleva puesta porque pensó que podría usarla durante una batalla urbana, pero ¿qué le impide usarla en una batalla en 3-D?

Cuando mira hacia abajo, ve posiciones imperiales a punto de ser asaltadas por la infantería enemiga. Independientemente de cómo sería en una batalla de posición normal, aquí sólo tienen una defensa improvisada sin más que una trinchera de reserva. Si nuestras tropas son invadidas, no terminará bien.

No tengo otra opción. Tengo que poner en práctica este instrumento de civilización conocido como pala.

Tan pronto como se haya decidido, su pala brilla cuando comienza su descenso. Luego, habiéndola levantado sobre su cabeza, la hace descender sin dudarlo sobre un soldado enemigo.

Es un golpe aterrizado por un mago aéreo sin ralentizar, impulsado por la aceleración gravitatoria, utilizando la misma lógica de las furiosas cargas de la caballería realizadas en cada época y área. Incluso si Tanya es ligera, ahora es un misil temible.

Un choque sordo.

Un soldado caído.

Entonces, en lugar de frenar, utiliza su proyectil defensivo y su película protectora para enviar a los otros soldados de la zona a volar antes de que finalmente lleguen a tierra. Tomando un arma de un enemigo en el suelo, ella examina el área e inmediatamente encuentra al hombre que está buscando.

¿Debería estar aturdida? ¿Movido por su valor? Para su inmensa sorpresa, Zettour, que ni siquiera es un mago, se mezcla con los soldados de a pie, llevando un arma personal.

A pesar de los montones de cadáveres, se mantiene firme en lugar de retirarse... Qué jefe tan fantástico. Tanya siente que no puede competir.

"¿Está usted bien, General?"



"El destello de tu pala fue hipnotizante".

Qué raro que la haya visto sin municiones. Empezando a sonrojarse, ella parece y se disculpa por su mala forma.

"Siento que hayas tenido que ver eso".

"Al contrario, coronel, fue una escena valiosa que nunca pude tener imaginado mientras pulía una silla con mi trasero en el Estado Mayor y su Oficina. Fue una actuación bastante interesante".

"Es un honor oírle decir eso, señor."

¿Así que es el tipo de fracaso del que podemos reírnos? Ya que Tanya lo hizo lo mejor que pudo, creo que está bien sentirse aliviado de que la evaluación no haya sido demasiado dura.

"Lo haré mejor la próxima vez".

"Eso servirá, coronel. Eso servirá. En cualquier caso, una vez que limpiemos aquí, permita que te invite a tomar el té".

"Qué refinado, señor." Ella se ríe de que es una cosa extraña proponerle matrimonio en el campo de batalla.

"¿No crees que la cultura es lo que nos separa de las bestias, la normal de lo anormal?"

"No soy capaz de ser tan consistente como tú. Pero me siento muy honrado de ser invitado".

"Bien". Zettour también se ríe.

"Tengo una buena mezcla que nuestro amigo de Ildoa dejó antes de irse a casa. Nosotros deberíamos tomar algo que no sea café de vez en cuando. De todas formas, haz esto ...de la derecha".

"¡Si, señor! ¡Te veré más tarde!"

[chapter]

VI

Hans von Zettour

Esto es malo.

This is bad.

Hans von Zettour on the eastern lines

Capítulo VI. Hans von Zettour.

18 DE JUNIO, AÑO UNIFICADO DE 1927, EN MEDIO DE LA NOCHE

Las unidades del Ejército de la Federación se ocuparon de las unidades acorazadas imperiales de carga según las normas. A las fuerzas de reserva se les asignó el deber de respuesta rápida e interceptaron a las unidades de rescate imperiales que intentaban hacer un avance.

Aunque la doctrina de la Federación enfatizaba la superioridad numérica, no la tenían necesariamente en el extremo receptor de la carga del Teniente General von Zettour. Sin embargo, lo que les faltaba en número, lo compensaban con habilidad.

El manejo de la situación por parte del Ejército de la Federación, en líneas de batalla gobernadas por la niebla de la guerra, estuvo muy cerca de la perfección. El plan cuidadosamente preparado se llevó a cabo sin problemas, y la mascota que habían mantenido a salvo en su bolsillo para tal ocasión - una división blindada completa - fue decididamente apresurada.

Incluso el Estado Mayor del Ejército Imperial se vio obligado a reconocer la resistencia organizada de su enemigo como algo digno de imitar.

Sin la excesiva interferencia de los oficiales políticos, además de su creciente búsqueda de la lógica militar, la organización militar de la Federación se había construido una defensa fiable. Tal vez fue según las reglas, pero cuando se tiene la habilidad y la oportunidad, no hay nada más sólido que un ataque frontal.

Si la unidad de socorro imperial hubiera tenido pocos nervios, la Federación seguramente habría ganado. Su contra avance habría destrozado la voluntad imperial de luchar junto con todo lo demás; probablemente incluso podrían haber hecho una marcha de largo alcance.

Si hubo un error fatal de cálculo en la interceptación de las tropas de la Federación, de hecho, era esto: No anticiparon que los animales salvajes escaparan de la supuesta posición enemiga, mostrando sus colmillos y mordiendo con fuerza por detrás.

En una lucha por la supremacía, una puñalada por la espalda puede desencadenar el colapso de incluso el más poderoso de los ejércitos.

Debido a que el Ejército de la Federación había comprometido imprudentemente sus fuerzas de reserva y continuó eligiendo las respuestas

correctas de acuerdo con el libro de texto, una sola acción fuera de su paradigma congeló su cerebro.

La bendición dentro de la maldición era que un perro pastor había estado persiguiendo a los animales.

El teniente coronel Drake se vio obligado a desempeñar el heroico papel de salvar a sus compañeros, lo que, aunque no era su intención, resultó ser un golpe de suerte para todo el ejército.

Arrastrados por la furia de la teniente primera Sue, la unidad de magos voluntarios terminó persiguiendo al enemigo, y al frenar al batallón de magos que se alejó de Soldim 528, las tropas de la Federación apenas lograron contener lo que de otro modo hubiera sido un ataque fatal.

Pero las tácticas ad hoc sólo funcionarán durante un tiempo.

El Ejército de la Federación era consciente de la disminución de la voluntad de lucha del Grupo B, por lo que el impulso del Ejército Imperial para romper el cerco anuló todas sus expectativas; fueron pinzados por el batallón de magos por detrás, y todas sus tropas de reserva ya habían sido desplegadas.

El comandante de cualquier ejército tendría la cabeza en sus manos.

Pero resultó que el daño al Ejército de la Federación en el punto en el que fueron atravesados fue momentáneamente localizado. El verdadero problema fue causado por su estructura organizativa al enfrentarse a este desafío, es decir, la cuestión de la toma de decisiones.

¿Qué haces cuando ya no puedes mantener la línea? ¿Contador? ¿Retirarse? ¿Defender?

Cualquiera de esas opciones habría sido una forma de proceder. Pero los comandantes de la Federación no hicieron la llamada crucial. Nadie pudo conseguir el tiempo necesario para reorganizar las formaciones desmoronadas.

No era que no hubiera comandantes que pudieran tomar una decisión rápida.

En feroz batalla tras feroz batalla, los comandantes de la Federación acumulaban experiencia y conocimientos, perfeccionando su juicio y su combate a un ritmo que rivalizaba con el de sus homólogos imperiales.

Sólo hubo una razón por la que no se decidieron.

Independientemente de lo destacado que sea un oficial, el Ejército de la Federación consideraba la obediencia como la virtud suprema. En otras palabras, la desobediencia no era una opción por principio. Su organización

carecía de la cultura de actuar a discreción, incluso en una emergencia. No es que no se hubiera hecho nunca. Pero hacerlo fue una decisión heroica que requirió algo más que valentía.

La mayoría de la gente simplemente esperaría. Por una orden.

O más precisamente, para el permiso.

Así es como habían sido disciplinados: temer al partido más que al enemigo.

Por supuesto, si se dieran cuenta de que no iban a lograrlo, podrían eventualmente mudarse.

Pero no fueron lo suficientemente lejos.

Así que el avance del Teniente General von Zettour, que no sólo fue lo suficientemente lejos sino hasta el final, abrió la puerta.

¿Fue esta acusación resuelta un ejemplo de valor salvaje, imprudencia, o un rechazo de la indecisión? No importaba cómo se describiera, no había duda de que Zettour había ganado su apuesta.

19 DE JUNIO, AÑO UNIFICADO DE 1927, LAS LÍNEAS ORIENTALES, UNIDAD DEL EJÉRCITO IMPERIAL EN PERSECUCIÓN

Las recompensas de la victoria son muchas y variadas, pero una que está garantizada es el derecho a perseguir a los enemigos que huyen. No importa la época o el lugar, no hay nada que se sienta mejor que disparar a las mochilas de tu enemigo.

Quiero decir, tienes que atacar sus espaldas, ¿sabes?

Una vez que se ordena una persecución general, todo el mundo tiene que ir, lo quiera o no.

Entre las valientes unidades de carga a las que se les ordena cazar al enemigo están Tanya y el resto del 203 Batallón de Magos Aéreos. Está a toda velocidad en formación de ataque aéreo apuntando directamente a las espaldas del enemigo como los perros de caza del Imperio.

Pero el rostro de la comandante Teniente Coronel Tanya von Degurechaff, que dirige las tropas, se oscurece por un momento, y señala despreocupadamente con los ojos a su vicecomandante que vuela cerca.

También parece preocupado, ya que se acerca casualmente. También es un oficial entrenado, y obtiene todas las calificaciones por considerar los ojos vigilantes de sus subordinados.

"Vaya, qué vista. ¿Quién podría haber esperado una batalla de persecución?"

"Tú lo has dicho. El avance es un éxito. Así que había un punto para defender Soldim 528."

"Ja, ja, ja". Qué charla tan alegre mientras el comandante y el subcomandante se ríen juntos. El 203 Batallón de Magos Aéreos puede entrenar desde cero, pero al menos tiene comandantes con los que puede contar.

Así que sí, Weiss y Tanya están haciendo un buen trabajo. Probablemente el único que capta el aire críptico entre ellos es el ayudante de Tanya.

"Se supone que debemos limpiar el resto de los enemigos mientras los perseguimos para asegurar el área, pero... ¿coronel?"

"Weiss, te preguntaré a quemarropa... ¿realmente crees que la persecución es posible, dadas las circunstancias?" Tanya mira a su vicecomandante con una mirada amarga.

"Se nos ha ordenado perseguir... ¿pero no es lo que quieres? Es cierto que la unidad está cansada, pero aún somos capaces de realizar una misión."

"Mayor Weiss, incluso nosotros estamos agotados, y ciertamente no lo tuvimos peor."

De todas las unidades que participaron en la operación de avance, la 203 es probablemente la que está en mejor forma. Sin embargo, Tanya duda en aprovechar la oportunidad de ampliar sus ganancias a través de la persecución.

Si fuera su propia unidad, podría haberlos obligado a seguir el ritmo del resto de las tropas. Lamentablemente, esas otras tropas, que serían su última esperanza, pueden o no estar en posición de moverse.

Considerando el estado actual del Grupo B, para cuando lograron el avance... las tropas ya estaban al límite.

"¿Así que no hay manera?"

Tanya asiente con la cabeza en respuesta al doloroso comentario de Weiss. No tiene que preguntar a qué se refiere.

Es frustrante no poder seguir un éxito con toda la fuerza, pero tampoco hay manera de pasar por alto la completa falta de reservas.

"Es un riesgo demasiado grande para seguir adelante con el batallón solo. Lo mejor que podemos hacer es proporcionar apoyo junto a la flota aérea. Aprobaré un ligero avance como medida táctica, pero quiero evitar incurrir en más fatiga".

"Si esas son sus órdenes..."

"Hagamos que sean órdenes estrictas. No quiero agotar las unidades que ya han pasado por una dura lucha. Teníamos esa unidad multinacional acosándonos también. No puedo dejar que esto se prolongue".

"¿Así que deberíamos cancelarlo por completo?"

Tanya indica que quiere considerarlo y repasa los temas que tiene en mente.

Cuando nos reunimos con el General Zettour, definitivamente estaba emitiendo vibraciones que implicaban que quería limpiar al enemigo. Estaba tan entusiasmado que había estado personalmente en el frente, pistola en mano.

Y junto con los planes de té, había hecho una petición: "coronel, después de la batalla de persecución, quiero que se reporte y me diga cómo le fue".

Recordando eso, Tanya suspira.

Los superiores siempre hablan como si fuera tan fácil. Dijo que me reportara, pero ¿significa eso que espera un recuerdo? ¿Se atreve a volver con las manos vacías?

No quiero ser la clase de jefe que simplemente da órdenes contradictorias a su superior.

"No quiero ser así, pero" -Tanya ve un grupo de magos enemigos como pequeñas motas flotantes y se queja- "también se siente como un desperdicio".

Si quiero hacer caso a las advertencias de la historia, la única opción práctica es retirarse. Pero también entiendo la sensación, como Cao Cao, de que estamos desperdiciando una oportunidad.

Si pudiera meterme con los magos de la Federación y la Mancomunidad que nos han estado siguiendo y causando problemas... Bueno, no es algo que desee sin razón.

"¿coronel?"

"Nada". Me gustaría retirarme, pero también me apetece ajustar cuentas, ya que están delante de nosotros, dos acciones que se excluyen mutuamente. Así que lo único que hay que hacer es sondearlas".

Tanya se ríe de sí misma por actuar fuera de lugar. Pero esto es lo que pasa cuando estás atrapado en una situación sin buenas opciones.

Es horrible, pero también lo es gran parte de la vida.

La realidad está llena de absurdos, desde el Ser X, hasta las penas de los mandos intermedios, o el tonto que me empujó delante del tren. Así deseo que todos esos males se pudran.

Vamos a prepararnos.

Vamos a enfrentarnos al absurdo.

Nos mantendremos firmes y actuaremos con tenacidad.

¡"01" a todas las unidades! ¡Vamos a destruir a esos magos enemigos! ¡Prepárense para atacar!"

Si vas a hacerlo, abandona toda duda.

Al ordenar la carga, Tanya dirige su batallón mientras se acercan rápidamente a la unidad multinacional liderada por el teniente coronel Drake y el coronel Mikel.

EL MISMO DÍA, LA RETAGUARDIA DE LA UNIDAD MULTINACIONAL

Mientras tanto, el teniente coronel Drake, del lado de los perseguidos, tenía sus propios problemas. O tal vez se podría decir que los pensamientos de cualquier miembro de una organización en un campo de batalla empiezan a parecerse. No importa si es victorioso y está en transición hacia la persecución o derrotado y en retirada, sus preocupaciones serán más parecidas de lo que algunos podrían imaginar.

¿Estará bien volver con las manos vacías? Es la primera vez que Drake, marine mágico de la Mancomunidad y héroe experimentado, ha tenido que enfrentarse al conflicto de preguntarse que mientras lo persiguen.

Si tuviera que describir esta novedosa experiencia en pocas palabras: el sabor del vómito. Era el tipo de dilema por el que no quería volver a pasar.

"El enemigo nos persigue. Pero no estoy seguro de qué hacer. Honestamente, qué..." No, se callaba la lengua, pero era un espectáculo de mierda. ¿Como podría dudar entre contraatacar y huir?

Estrictamente hablando, no había problema con que sus propias manos estuvieran vacías, pero tenía que considerar al coronel Mikel y su posición en el Partido Comunista de la Federación.

Si la unidad multinacional se retirara con las manos vacías, ¿se garantizaría la seguridad física de Mikel o no? Ser derrotado ya era bastante complicado.

Era fácil imaginar esto como una preocupación compartida por todos los oficiales de la Federación -hasta el punto de que Drake se vio obligado a darse cuenta: Por eso el Ejército de la Federación es tan frágil. Si podía creer los rumores que oía, empezaban a valorar la lógica militar. Pero la divergencia de la visión de un soldado de la Commonwealth era tan sustancial como siempre.

"...Entonces, ¿qué debo hacer?" Drake murmuró y se centró en la teoría organizativa y la lógica interna de la Federación. Si sólo se tratara de golpear al enemigo delante de ellos, las cosas serían mucho más sencillas...

Pero tal como estaba, básicamente estaban siendo pinchados.

"¿Te molesta tanto traer la retaguardia de una retirada de combate?" "...No, no es eso. Me preocupa qué excusa poner..." "¿coronel Drake?"

Estaba teniendo una conversación franca con Mikel, que le dio una mirada desconcertada, menos el intérprete habitual. Era una jugada arriesgada, pero si ni el oficial político ni el teniente primero Sue estaban cerca, no tenía tiempo para perder con formalidades inútiles.

Riesgo, riesgo, riesgo.

Sólo estaban haciendo la guerra junto a la Federación, ¿por qué había tanto que tener en cuenta?

"Por favor, permítame preguntarle claramente. ¿Se nos permite retirarnos sin lograr nada significativo? Me preocupa especialmente cualquier dificultad que pueda experimentar en su posición. ¿Crees que te dejarán salir del atolladero sin castigo?"

"Me estoy esforzando por no discutir de política. ¿Podrías hacerme un favor y no hacerme filtrar información confidencial?"

En otras palabras, la política estaba involucrada. Si la política estuviera involucrada, no se libraría fácilmente. Drake respondió a la respuesta implícita

de Mikel con una risa hueca al cielo. "...Lo tengo. Entiendo la cultura de la Federación y deseo respetarla".

Necesitaban regresar con un recuerdo por necesidad política.

Siempre había creído que la política era un asunto desagradable, pero con esto, confirmó de nuevo lo verdaderamente, desesperadamente podrido que estaba.

"Así que necesitamos algo para mostrar todo nuestro esfuerzo, pero somos la retaguardia luchando ferozmente mientras nos retiramos. Odio admitir que la furia de la teniente Sue nos salvó esta vez, pero en retrospectiva, fuimos capaces de proporcionar un apoyo efectivo a nuestras tropas como resultado de sus acciones."

Habían sido capaces de evitar el colapso del ejército cuando el ataque de la pinza imperial amenazó con destruirlos por completo.

"Resistamos en la parte de atrás de la manada. Nos quedaremos contigo y lucharemos." Las disculpas de Mikel se perdieron con el viento.

Drake no escuchó lo que dijo. No era el tipo de cosas que deberían decirse entre hermanos de armas. Un hombre no necesita una razón para mantenerse firme al lado de un compañero de armas.

Ahí está mi amigo. Y estoy yo.

Así que, como Horacio, tengo que proteger lo que tengo que proteger. En nombre de la patria, un hombre hace de la lealtad su deber. ¿De qué había que tener miedo?

"Al menos dime esto... ¿cuántos de tus subordinados...?" "Trece".

Se había perdido el valor de la gente de una compañía.

Sin el champán de Sue, no, no tenía sentido pensar en eso.

Los maté. La unidad estaba bajo mi mando. Debería disculparme con sus familias. Debería ser castigado. Debería ser mi vergüenza de soportar.

"...Querido Dios y patria, que conozcas su gloria", rezó Drake en voz baja, débilmente.

"coronel, murieron luchando contra el enemigo". "¿Con qué quiere decir...?"

"...Es bueno que no estés acostumbrado a que tus tropas mueran. Y fueron capaces de morir en la batalla contra el enemigo. Es una forma relativamente bendita de morir". Había una historia que a Drake le habían enseñado de niño. Un cuento heroico de un valiente y sólo caballero. Tendría que añadir las

contribuciones de sus subordinados que hicieron el último sacrificio tan lejos de casa.

Lo que estamos haciendo tiene un significado.

Quería creerlo.

Al menos habían caído luchando contra el enemigo de la patria en la que creían. Pocas veces se sintió tan orgulloso de ser un ciudadano de la Mancomunidad como ahora. Oh, amada Mancomunidad, que se deleiten en nuestra inigualable adoración.

Bueno, es suficiente reflexión sentimental por ahora.

Por ahora, sólo por ahora, tuvo que forzar esta realidad poco romántica para que tuviera sentido.

"Bueno, parece que me han reconfortado tus palabras, así que vayamos a la guerra, ¿eh? ¿Qué tan seria crees que será su persecución? Ese batallón de magos está cargando tras nosotros, pero ¿crees que terminará ahí?"

Tuvo que admitir que el Ejército Imperial encargado estaba manejando las cosas de manera bastante ágil. La unidad de magos imperiales y el Diablo del Rin tuvieron mucha lucha en ellos a pesar de haberlos perseguido justo después de salir del fuerte encierro y las duras condiciones que soportaron en Soldim 528.

Podrían haberse cansado un poco, pero en vez de eso venían a la unidad multinacional como si su adrenalina se disparara a toda potencia; esto asustó a Drake de la misma manera incomprensible que lo hizo Sue. ¿Por qué no se cansó como un ser humano?

"La respuesta es obvia, coronel Drake. Hay pocas cosas tan divertidas como ver las mochilas de tu enemigo".

"¿Qué?"

"¿Esto es una brecha generacional o algo así? Disparar a las mochilas a las espaldas de los enemigos es la vieja diversión. Se podría decir que el sueño de un oficial es ver las mochilas de los enemigos".

"Yo era un niño pequeño con estatus, así que siempre he preferido perseguir zorros". Levantó su rifle mientras hacía mímica de caza.

Las costumbres de su ciudad natal. Qué nostálgico es el aroma de la civilización pacífica. En el estilo guerrero, la tradición de la caza era ensalzada por asegurar que los hombres tuvieran un arma lista en caso de que algo le pasara a su país natal.

Escuchar esos recuerdos de un campo de batalla fue especialmente nostálgico. Qué cosa tan clara y simple era tomar inocentemente tu rifle de caza y perseguir a tu presa.

"¿Así que es una diferencia cultural, hum? De todas formas, ahora estamos a punto de saludar a los imperiales amantes de la guerra. Tenemos que preparar una espléndida fiesta de bienvenida".

"¿Podemos esperar algo de los aviones de caza? Ese oficial político garantizó el apoyo, pero es sólo su garantía después de todo. Me gustaría oír su opinión, coronel Mikel".

"...coronel, su desagrado por el oficial político ha ido un poco lejos. Le he dicho repetidamente que ella es una de las mejores".

"Y no importa cuántas veces te oiga decir algo mejor, no entiendo lo que quieres decir con eso."

No ignoraba que su odio a la política estaba creciendo, pero dado que se veía obligado a luchar como retaguardia sólo por la política, habría apreciado cierta tolerancia a sus agarres.

"Lo peor está mucho más allá de lo que puedas imaginar. Ella es más... ¿cómo debería

¿Yo digo? Es como un buen corderito fingiendo ser un lobo".

"Puede ser buena, pero es un lobo con piel de oveja. No es de extrañar que las ovejas buenas no puedan llevarse bien con ella. Dicho esto, me iré de aquí. Es hora de divertirse".

Acababa de encender un fuego bajo las espaldas de sus subordinados con órdenes severas de ponerse en formación para que estuvieran listos para enfrentarse al enemigo entrante cuando recibiera una rara buena noticia.

"¡coronel! ¡El teniente Sue informa de enemigos en nuestro camino de retirada!" Buenas noticias de su hombre que lleva el equipo de comunicaciones.

Aunque fue desafortunado que se vieran enemigos, Drake y sus tropas fueron perseguidos, por supuesto que los enemigos venían detrás de ellos. Era tan natural como la lluvia que caía de las nubes de lluvia.

Lo importante era que Sue, la teniente demasiado voluntariosa, había cumplido sus órdenes correctamente y se había reportado.

"Los imperiales podrían haberse tomado su tiempo, pero oh bien. Entra de inmediato... no, espera. Ordénale que se abra paso y asegure nuestro camino".

"¡Sí, señor! Le ordenaré que asegure el camino de la retirada."

Incluso Sue le obedecería si la orden implicara el rescate de sus compañeros. ¿Quizás podría decir que ella tenía una preocupación de corazón puro por sus aliados? Pero ella era todavía un primer teniente recién acuñado.

No era una mala persona en el fondo, al contrario, el problema era que sólo actuaba con buenas intenciones. Pero por una vez, eso funcionaría a su favor.

"¡Y dígale que hay vidas que dependen de su apoyo al Ejército de la Federación! Bajo ninguna circunstancia se le permite ir a la carga en algunas tropas imperiales al azar. ¡No suelte las riendas!"

"¡Entendido!"

Después de dar a su antiguo compañero de ala instrucciones por radio sobre cómo manejar a Sue, Drake emitió un pequeño suspiro.

Se alegró de que la chica salvaje pudiera ser controlada de alguna manera.

Después de ser bañada por el fuego concentrado del mago imperial y casi ser derribada, parecía estar aprendiendo a contenerse un poco de sus cargos por imprudencia.

Se alegró de que las tropas imperiales le dieran una educación. Aunque estaba furioso porque la matrícula les costaba mucho a sus subordinados.

Pero tal vez el problema radicaba más en la capacidad de mando de Sue.

"¡De acuerdo, tropas!" Drake gritó en el límite de la desesperación. "Vamos a volver con vida. Y cuando lleguemos, voy a sacar todo mi alijo de bebidas. El truco es que los muertos no reciben nada. Si no quieres que te roben, lucha con todas tus fuerzas".

AL MISMO TIEMPO, EL BATALLÓN DE MAGOS AÉREOS 203 DEL EJÉRCITO IMPERIAL

"Los enemigos, vieron dos batallones de magos".

"Sí, los veo".

Es una pena que el número de magos que su ayudante contó sea correcto.
"...Una vez más, la respuesta es muy rápida para una Unidad compuesta de la Commonwealth y la Federación. Supongo que no puedo describirlos con "por un ...ya no."

Sería genial si la organización de dos cabezas se confundiera acerca de quién está a cargo, pero de alguna manera o bien unificaron la cadena de mando o el comandante de las tropas de la Mancomunidad es un comunista, como quiera que lo hicieran, un ejército comunista y un ejército capitalista marchaban al mismo paso.

"Qué cosa tan desagradable de ver. Realmente horripilante".

"Entonces déjanoslo a nosotros. Puedes ver cómo los atacamos y los dispersamos".

El entusiasmo del Teniente Primero Grantz, al reaccionar honestamente a su queja, es algo digno de verse. Parece encantado de ser liberado de su posición como guardaespaldas del Teniente General von Zettour.

Bueno, entiendo que entre acompañar a un VIP y hacer tu propio trabajo a tu propio ritmo, lo último es más fácil, pero... dicho esto, la determinación debe ser usada juiciosamente. Grantz se está dejando llevar un poco en este momento.

"No podemos asumir que el enemigo está mal disciplinado. Así que no, rechazado". Cualquier día normal, sus subordinados se retirarán después de una declaración como eso. Pero... si él no la mira con ojos que dicen: "Realmente no podemos"... -hoy está asombrada.

Quiere gritarle para preguntarle si es un niño.

"teniente Grantz, un no es un no. ¿De verdad me va a hacer repetirlo?"

"N-no, señora. ¡Entendido!"

Cuando Tanya endurece sus ojos y le exige que entienda de dónde viene, él consiente rápidamente. Mientras que por un lado quiere que su gente sea audaz, también es importante que escuchen razones.

Aunque si el campo enemigo cayera en desorden, no se opondría a las ganancias garantizadas.

"Qué dolor son estos enemigos que no se caen a pedazos".

Ante ellos, los magos enemigos ajustan su formación como si estuvieran a punto de atacar. Han sido llamados dos batallones, pero están demasiado coordinados para parecerse a los sobrevivientes que huyen de una batalla perdida.

Extraño. Se suponía que esto iba a ser una batalla de persecución, así que, ¿qué está pasando?

Perseguir significa disparar a las espaldas del enemigo. Si el enemigo tiene tanta lucha en ellos, es más como una batalla de encuentro. Hablando de mala suerte.

¡Aquí! Aquí es donde un acercamiento indirecto puede ser útil.

"Dividirse en dos grupos y apuntar su camino de retirada. Si su camino de regreso está amenazado, deberían..."

"¡Vienen hacia aquí!"

En respuesta al grito de su ayudante, Tanya grita de frustración. "¡¿Esta estratagema otra vez?! ¡¿Por qué nos toman?!"

Se suponía que esto iba a ser una batalla de persecución, ¿pero están dando la vuelta? Eso requiere agallas, pero también es una gran cantidad de vueltas. Ya hemos estado en el extremo receptor de un ataque de finta coordinado como ese una vez antes. Es terriblemente molesto que piensen que caeremos en el mismo truco dos veces.

"Cuidado con los aviones enemigos y.… ngh! ¡Aviones avistados a las tres en punto! ¡Identifíquelo!"

"Parece ser el enemigo, señora. ¡Más de uno se dirige hacia aquí!" "¡Buen trabajo, Weiss!"

Es como si todo se hubiera revelado. Las tácticas aéreas que combinan magos y fuerzas aéreas son interesantes, pero una vez que conoces el truco, es mera prestidigitación.

Tenemos la capacidad de aprender. ¡Les mostraremos que repetir y tratar de reproducir el mismo éxito una y otra vez son clichés que entendemos!

"¡Mantener la distancia entre las formaciones y bañar a cada una en balas!" Evitar las maniobras evasivas erráticas y la dispersión de las formaciones, Tanya ordena bombardeos defensivos en forma de fuego de interceptación. La rápida respuesta del batallón es casi perfecta ya que trabaja para convertir los aviones enemigos en una costosa chatarra.

Pero su lucha termina de forma anticlimática. "¿Eh? ¿Adónde van...? ¡Mierda!"

Habiendo interpretado la trayectoria de vuelo del enemigo como una carga, el batallón estaba listo para contraatacar, pero justo delante de nosotros, el enemigo se aleja tranquilamente.

Ni siquiera es un atropello y fuga, es más bien un "no atropello".

Después de haber sido falsificado, el batallón dispara una espléndida andanada al aire. Y para empeorar las cosas, los magos enemigos básicamente empiezan a intimidarnos con fuego francotirador de largo alcance en los espacios entre las formaciones que habíamos dividido para contraatacar.

El buen sentido realmente frena a un buen ciudadano moderno como yo. Limeys y Commies, ¿hay algo en ese sonido mee que imparte los poderes de una deidad malvada? ¿Debería estar orgulloso de mí mismo por no ser tan adepto a convertirme en objeto de odio como estos dos grandes males del mundo, la Mancomunidad y la Federación?

¿O debería lamentar que me hayan atrapado? "¡Los magos enemigos están dando la vuelta!"

En el informe del Teniente Primero Serebryakov, Tanya deja escapar un chasquido de lengua.

La conducta del enemigo es lo suficientemente inteligente como para ponerla en un libro de texto. Cuando miro, los supuestos magos enemigos ya se han escapado. Se rindieron tan rápido que es una decepción.

"¿Así que fue sólo una finta...? Nos engañaron de nuevo. El enemigo no está actuando medio mal, no, señor."

En este punto, la idea de todos disparando a la vez, lanzándose en picada, y terminando la batalla de persecución de una sola vez podría ser una fantasía. Incluso si el daño es insignificante, mi voluntad de perseguir se ha agotado en gran medida. Francamente, perseguir a un enemigo con tanta energía organizada como la que nos queda a nosotros está fuera de discusión.

Los magos enemigos que hacen alarde de su habilidad con nosotros y luego hacen una llamativa retirada son una amenaza peligrosa, por lo que no quiero tener nada que ver con ellos.

"Podríamos obtener un pago adicional, y aun así no sería suficiente para esto..."

El sindicato, ¿dónde está el sindicato? No, los oficiales militares son servidores públicos, así que... probablemente no tenemos derechos de negociación colectiva. Supongo que tendremos que esperar que el supervisor de normas laborales haga algo.

El supervisor de normas laborales, ¿dónde, oh dónde está el supervisor de normas laborales? Oficiales comisionados de todo el mundo esperan ansiosamente su llegada...

"¡Saque la unidad de aviones de combate! ¡Supresión del área espacial con fórmulas de explosión! ¡Al menos deshagámonos de esos tipos!"

"¡No, Grantz!" "¿Eh?"

Suprimiendo el impulso de acunar su cabeza y suspirar, Tanya controla a su subordinado.

No es que nos paguen lo suficiente por esto, y más que nada, realizar un combate antiaéreo como magos hará que nuestras formaciones se desorganicen.

Los magos enemigos pueden mantener su distancia, pero no necesitamos que esos rápidos se queden fuera del alcance del combate. No digo que sea lo mismo que una flota en el ser, pero tener una presencia amenazante que cerca restringe severamente nuestra libertad de movimiento.

"Ignóralos. Esa unidad de magos de la Federación está demasiado cerca. Y, en primer lugar, incluso usando el Tipo 97, te desgastarás acelerando a una velocidad igual a la de los aviones de caza".

El enemigo puede estar acosándonos con fuego de largo alcance en su salida, pero se van por su propia voluntad. Y nos hemos comprometido lo suficiente como para llamarlo un intento adecuado de perseguirlos. Podemos decir que cumplimos con nuestras mínimas obligaciones. Si apoyamos a las tropas de tierra y eliminamos al resto de los rezagados, esos logros serán un bonito recuerdo para Zettour.

Dicho esto... toma la iniciativa de hacer cosas que la gente odia.

En la educación obligatoria nos enseñaron que la gente es así. Habiendo aprendido lo mismo en las escuelas japonesas, en el currículum de los oficiales del Imperio, y en mis experiencias en el campo de batalla, quizás debería considerarlo una ley universal.

"¡Aun así, no hay razón para dejarlos escapar ilesos!" Mis disculpas a mis ansiosos subordinados, pero no habrá ninguna caída en picado.

A diferencia de los oficiales más dinámicos como Grantz, Weiss y Serebryakov, Tanya no es fanática de las cosas molestas.

El trabajo de parto es un producto. Venderse a sí mismo es como un dumping basado en la sinceridad. Honestamente, es criminal.

"¡Balas de fórmula lista! ¡Estamos lanzando fórmulas de francotirador óptico de largo alcance! ¡Golpéenlos en el trasero a medida que avanzan! ¡Les daremos algo para que nos recuerden!"

En lugar de ayudar a nuestro enemigo, le daremos una mano de plomo. El suelo es el compañero perfecto para ellos. Me encantaría que algunos de ellos dieran un giro precipitado y compartieran un abrazo apasionado con él.

Pero desafortunadamente, parece que ni la Federación ni los magos de la Mancomunidad tienen ganas de profundizar su relación amorosa con la tierra. Los ildoanos son legendarios por su amabilidad, así que tal vez deberíamos tratar de persuadirlos de que se aferren a esa tierna influencia si alguna vez se presenta la oportunidad. Afortunadamente, nuestra asignación de paz significa que no deberíamos tener esa oportunidad por un tiempo.

De cualquier manera, lanzar balas de fórmula a enemigos como las motas a larga distancia no logra mucho en absoluto. Después de unas pocas docenas de voleas, los magos aéreos enemigos salen de nuestro alcance de manera ordenada y continúan su retirada pausada.

Debería haber sido una simple batalla de persecución que consistiera en disparar al enemigo mientras se retiraba, pero los resultados son pobres.

"Aunque esto es suficiente". Tanya indica a sus tropas que la lucha ha terminado apoyando su rifle en su hombro. "No podemos atraparlos. Más lejos que esto, y el riesgo es demasiado grande. Weiss, Grantz, ¡nos retiramos!"

"¡Pero si actuamos ahora...!"

Grantz es tan amante de las mochilas que está acostumbrada a que les señales la espalda a los enemigos y le suplique con impaciencia que le persiga.

"teniente Grantz, ¿realmente está haciendo esto de nuevo?"

"¡Las tropas de tierra lucharon tanto para atraparlos! ¡Por favor!" "...no podemos."

Sabe que sus compañeros de tropa hicieron sacrificios. Desde una perspectiva de efectividad de costos, es claro que su proporción de muertes debe ser mejorada.

Pero Tanya odia el juego. Cuando invierte, prefiere los fondos fiduciarios estables y la creación de riqueza a lo largo de la vida a la negociación diaria, o incluso mejor, invertir en su propio capital humano.

Perseguir al enemigo no es una mala elección, pero... la división entre el beneficio y la pérdida ha sido cruzada hace mucho tiempo. Seguir adelante conlleva un riesgo demasiado alto. Lo que los idiotas que se burlan de volverse derrotistas necesitan es inteligencia. De acuerdo con el autoanálisis de Tanya, ella no debería estar desesperadamente corta de eso.

"Si nos vamos ahora, todavía tenemos la fuerza para volver." Lo importante es la seguridad.

Seguridad, paz y certeza.

Basándose en su clara política, Tanya declara: "Mientras esté al mando, no me echaré atrás en esto. No dejaré que mis tropas se expongan a riesgos inútiles. Haz tu parte para recordar eso".

"...Entendido."

Es una respuesta bastante tranquila pero clara, por lo que Tanya asiente con la cabeza. Le gustaría que las respuestas fueran un poco más bruscas, pero ha descubierto como educadora que mientras los humanos tengan emociones, pedir el 70 por ciento es algo más seguro que intentar conseguir el 100 por ciento.

De acuerdo con mi aguda observación, Grantz parece haber reconocido sus insuficiencias cuando se enfrentó a la confiada declaración de Tanya. Puede ser que después de enfrentarse a su argumento, se sienta avergonzado de sí mismo.

Eso no es sorprendente.

Tanya espera que aprenda de este error y ponga su conocimiento en uso en el futuro. Los errores son humanos, y cualquiera que pueda aprender de ellos con una mente tranquila y abierta es un recurso humano decente.

"Como educador, me gustaría convertir esta experiencia en un libro algún día."

"¿Está todo bien, coronel? Parece estar de un humor extrañamente optimista."

"No es nada. Esta es una experiencia interesante, incluso para mí. Estaba pensando que me gustaría escribir un libro sobre educación, eso es todo."

Justo cuando está a punto de continuar, se trata de la importancia de cambiar su punto de vista, se da cuenta de que necesita algo de autocrítica. No le servirá de nada centrarse sólo en su lugar de trabajo. Casi pierde un recurso importante que sólo puede ser visto desde una perspectiva amplia, por encima de la cabeza.

No, en lugar de fallar, quizás el mejor verbo es pasar por alto las cosas insignificantes.

"Mire eso, Mayor". "¿Hmm?"

"Nuestros enemigos dejaron todo eso atrás. Es una montaña de tesoros".

La conducta de los magos enemigos fue ejemplar, pero la confusión de sus las tropas de tierra fue ejemplar en el sentido contrario. Si se presiona, diría que podría ser usado como un ejemplo de libro de texto de una derrota.

Es la misma escena que vimos cuando atrapamos al ejército de la República Francesa en la puerta giratoria. Sólo se puede decir que es el ejemplo perfecto de cuánto se debilita una empresa, un ejército, incluso un país -probablemente cualquier organización humana- cuando la persona a cargo no proporciona una dirección clara.

La mayoría de las tropas terrestres enemigas, incapaces de tomar medidas decisivas en respuesta a la rápida evolución de la situación, terminaron eligiendo el absurdo plan de defender cualquier posición en la que se encontraban y se deterioraron rápidamente en un caos.

Incluso si un par de oficiales sabios y valientes ordenaron una retirada, la diferencia entre una retirada organizada y la retirada individual de los héroes es enorme en cuanto a la confusión y las pérdidas resultantes.

Como resultado, dejaron caer muchas cosas.

"Hagan saber al resto de las tropas. Dígales que envíen unos camiones para confiscar el equipo de artillería abandonado de la Federación. Y que les facturen los honorarios de nuestro descubridor".

¿"Equipo de artillería del enemigo"? Palas que he hecho que Grantz y esos tipos recojan antes, pero no estoy seguro de que podamos usar equipo pesado..."

"Se llama diversificación de los canales de adquisición. El proceso de suministro está en mal estado, ya sabes."

El Arte de la Guerra también menciona esto, pero los bienes adquiridos en territorio enemigo son más baratos, ya sea en términos de envío o precio de adquisición, que los de la patria. En mis días en Japón, lo que dijo Sun Tzu era un principio tan fundamental que no podía entenderlo, pero no se puede negar que era consciente de los costes. Lamentablemente, el derecho internacional actual prohíbe una economía de saqueo formal...

No podemos romper las reglas, pero afortunadamente las leyes no prohíben la confiscación. Y para llegar al otro extremo, es un hecho que no somos capaces de llevar todo desde la patria como el Imperio Americano.

"...qué lata", refunfuña antes de atraparse. "A este ritmo, puede que tengamos que confiar en el enemigo para los rifles, también."

Cuando Weiss comienza a reírse... "De ninguna manera..." Tanya sacude ligeramente la cabeza.

"Mayor, ahora mismo puede ser el único momento en que pueda reírse así".

LA FEDERACIÓN, EN ALGÚN LUGAR DE MOSKVA, OFICINA DE LA COMISARÍA DE ASUNTOS INTERNOS, QUE EXISTE PARA SERVIR AL PUEBLO

En la oficina, el comisario de asuntos internos... el diablo en la apariencia de un humano, Loria, estaba ladeando la cabeza por sorpresa.

"¿Perdimos?"

Al otro lado del escritorio, un soldado de carrera, con el rango de coronel con un uniforme sin arrugas, se estremeció cuando un escalofrío se apoderó de su columna vertebral; empezó a sudar frío mientras asentía en silencio.

"¿Contra el Grupo B del Ejército Imperial?"

"...Sí."

Había miedo en la voz que tenía que exprimir. Este coronel conocía a Loria desde hacía tiempo y era capaz de decir lo que pensaba hasta cierto punto... pero habiendo sido testigo de primera mano de la grave reacción del comisario ante el fracaso, probablemente le costaba relajarse.

Para tranquilizarlo, Loria se encogió de hombros y puso una expresión intencionalmente alegre.

"... Bueno, no me importa. Nos las arreglamos para ganar en las ciudades críticas del sur."

"¿Estás contando esto como una victoria?"

"Camarada Coronel, estoy sorprendido. Usted es un soldado, pero parece que le falta sentido común para ser un militar. Desde un punto de vista militar, podemos llamar a esto una victoria."

Incluso si es mejor ser temido que amado, atar a la gente sólo con el miedo es para los tontos.

"Camarada, seré franco. Nuestros camaradas de armas están haciendo un buen trabajo."

El miedo es como una medicina que se administra según sea necesario. La cantidad correcta mantiene la organización funcionando sin problemas, pero los efectos secundarios de un exceso son extremos.

"Pero..."

El oficial del ejército de la Federación aún dudaba, y Loria presentó su conclusión de forma práctica. "Soportamos el peso del ataque imperial en el sur. Las regiones ricas en recursos están ilesas".

El ataque del Ejército Imperial había sido feroz, pero finalmente se agotó. Incluso los imperiales fueron detenidos por la combinación de la tiranía de la distancia y el nacionalismo.

Sí. Allí, Loria añadió algo en su cabeza. El gran papel que jugaba el apoyo material que recibían de los capitalistas era, en efecto, material.

De cualquier manera, el frustrar las intenciones del enemigo tuvo un efecto psicológico decisivo en la dirección del partido. Ser capaz de resistir al Imperio... era mejor prueba que insultar las luchas de reconciliación de que la Federación podía prever perspectivas brillantes.

"No sólo impedimos que el enemigo lograra su objetivo, sino que también desgastamos sus fuerzas armadas... Una ciudad perdida es un pequeño precio a pagar."

Incluso si el nombre de la ciudad caída fue tomado de su secretario general... ...sólo habían perdido una ciudad con un nombre simbólico. Eso es todo. El impacto en su capacidad para continuar la lucha sería extremadamente limitado.

La dirección del partido estaba tan aterrorizada de perder la zona de recursos del sur que ya no había gente que hiciera un escándalo por perder una ciudad cuando se disponía a perderlas todas.

Ahora que lo pienso, la fiesta se había sentido bien ventilada últimamente.

"El ejército juzgó que no podrían defenderlo con éxito y se retiró. No voy a retractarme de mi promesa de aceptar incondicionalmente las decisiones de los camaradas generales".

"P-pero... la ciudad que perdimos es Josefgrad."

Que los de abajo temieran la desfavorable situación del secretario general tenía sentido, pero el compromiso de usar todo lo disponible era ya cosa del pasado.

"Informaré a nuestro camarada secretario general personalmente también que las tropas hicieron un buen trabajo. Y arreglaré algo para nuestros camaradas en el campo."

"¡Se lo agradezco!"

Cuando el color volvió a la cara del coronel y éste relajó sus hombros con un suspiro de alivio, Loria sonrió como un padre cariñoso y comprensivo.

"El problema es el Grupo B del enemigo".

Las líneas centrales deberían haber realizado un ataque de control, ordenado las cosas y logró una modesta victoria; que en cambio fueran repelidas fue inesperado.

A la Federación, de todos modos, debería decirse.

Para Loria, también fue una sorpresa, pero pudo ver cómo era posible.

¿"Ese qué-llamas-el-Diablo del Rin? Vi un informe de que estaba allí creando un infierno. ¿No hay más detalles?"

Ella...

Mi adorable hada amante de las travesuras... Mi diablillo blandió su furia.

Esto es lo que significa ponerse caliente de repente entre las piernas. Ahhh, no tenía ni idea de que mi hada estaba ahí, tan cerca.

"Vamos a ir tras su unidad, ya que son los que causaron problemas en Moskva..." Suprimiendo el calor que amenazaba con entrar en su voz, Loria mantuvo un aire despreocupado en la mayor medida posible. Enamorarse a su edad le pareció vergonzosamente puro.

"Debido al fracaso de la ofensiva, nada es seguro. En la actualidad, tenemos el informe no confirmado de que la unidad multinacional se comprometió con la unidad más capaz del Imperio".

"Con el Camarada Coronel Mikel al mando, ¿no?"

"Sí, es el coronel Mikel de nuestro lado. Un marine mágico llamado Drake es el comandante de la Mancomunidad. Aunque aparentemente, este teniente coronel tiene lazos con su agencia de inteligencia".

Al preguntársele implícitamente si eso era un problema, Loria sonrió. "Probablemente esté bien. Somos buenos amigos de la Comunidad. Los amigos no necesitan preocuparse por los antecedentes de los demás, y no hay nada que tengamos que ocultar."

Si lo hubiera, nunca habrían dejado entrar ni siquiera al limitado grupo de periodistas que tenían. Necesitaban que Occidente viera sólo los puntos buenos del comunismo.

No iban a mostrar elementos problemáticos a los forasteros. Por supuesto, si la agencia de inteligencia del ejército de la Commonwealth comete algún tipo de

error atroz, estaría más que feliz de condenarlos frente a los periodistas y lamentar la infidelidad a su alianza... por lo que siempre estuvieron listos.

"En cualquier caso, podemos recuperarnos".

En realidad, era enorme que habían logrado detener la invasión en las ciudades y proteger las zonas ricas en recursos. Podía vivir por amor, pero si sufría un contratiempo en el trabajo, no tenía tiempo para atender sus afectos, así que estaba agradecido al ejército por hacer un buen trabajo.

"Era la Operación Andrómeda del enemigo, ¿sí?" "Sí, eso es lo que el código decía."

"Nos reiremos de ellos por estar demasiado apegados a tal operación de fantasía. Los ganadores seremos nosotros, que somos apoyados por el comunismo científico. ¡Reivindicaremos la victoria!"

"¡Si, señor!"

El coronel se enderezó y saludó... era un buen soldado de carrera. Estos camaradas de Loria serían peones de calidad que harían realidad sus deseos.

"Entonces, Camarada Coronel, si puedo molestarlo para que se lo diga al Estado Mayor, me gustaría que tomaran las medidas necesarias desde un punto de vista puramente militar."

"Me aseguraré de hacérselo saber."

"Y una cosa más. Ese Diablo del Rin es realmente un problema. ¿Está de acuerdo?"

"Por supuesto, ella es una presencia peligrosa..."

Loria asintió que ella era un tipo especial de peligro. Esta hada diabólica se estaba llevando su corazón.

Las cosas que brotaron en él cuando pensó en cómo sonaría su jadeo...

Él quería saber tanto.

Qué peligro tan tentador de un monstruo.

"En ese sentido, me gustaría que preparara una unidad específicamente para rastrearla." "... ¿Es una orden, señor?"

"No, sólo la sugerencia de un ciudadano de la Federación. Sea tan amable de considerarlo. Aunque si está dispuesto a ello, me gustaría que la persiguiera conjuntamente con el Comisariado de Asuntos Internos".

GRUPO B EN LAS LÍNEAS ORIENTALES, PUESTO DE MANDO PROVISIONAL, LA POSICIÓN ANTERIORMENTE CONOCIDA COMO SOLDIM 528

"Aquí el teniente coronel von Degurechaff".

Cuando entra en la habitación, su sentido del olfato se confunde por un estímulo inesperado. Todo el espacio se llena de una fragancia suave. Después de un momento de vacilación, el cerebro de Tanya recuerda que es el aroma perdido hace tiempo del té negro.

Ohhh, claro. Este es el olor del verdadero té.

"Hola, coronel. Sí, he preparado un poco de té como prometí. Tome asiento."

"Gracias".

Esta es una fuente de cafeína a menudo interrumpida debido al bloqueo marítimo de los John Bulls. Ansiosa por participar, Tanya acepta gustosamente la invitación del Teniente General von Zettour.

"El ordenanza lo traerá enseguida. Ahora bien, coronel von Degurechaff. Tengamos una pequeña charla mientras esperamos. ¿Cómo va la batalla de persecución?"

En el momento en que se sienta con una expresión alegre, la pregunta la golpea como una tonelada de ladrillos. Riéndose interiormente de su brillante dominio de los modales suaves y duros, ella responde a la pregunta de su superior con la definición misma de una mirada sobria en su rostro.

"...no fuimos capaces de atraparlos. Al menos, no es posible con mis tropas solas."

¿Quizás sería posible con un batallón de magos aumentado?

No, eso sería difícil. Tenemos que enfrentarnos al hecho de que el Ejército Imperial ya no puede garantizar la superioridad cualitativa. Sólo con descubrir que los comunistas pueden competir con nosotros en calidad, el futuro del Imperio se ha vuelto negro.

"En realidad, el ejército entero está escaso de personal."

"Bueno, eso no es una sorpresa. Mientras nos falten reservas, esperar aumentar nuestras ganancias en un ataque de seguimiento es mucho pedir en primer lugar".

"... ¿podemos decir que hemos ganado en una situación en la que somos incapaces de derribar a nuestros enemigos?"

El hecho de no poder ir ni siquiera después de retirar a los enemigos equivale a darles la oportunidad de recuperarse y organizar una retirada. Puede parecer como si hubiéramos tomado el suelo con éxito o roto el cerco, pero en realidad, dejamos caer la pelota.

"¿Qué piensas?"

"¿Me está preguntando lo que pienso, señor?"

Tanya se desconcierta cuando asiente con la cabeza. Ella pensó que él podría pedirle su opinión, pero no esperaba que fuera tan directo.

Pero él ha preguntado. Si no aprovecha esta oportunidad, no es más que un gorrón. Duda un momento y luego dice lo que ha sentido desde hace tiempo.

"Estamos fallando en aniquilar el ejército de campo enemigo... Si ni siquiera tenemos los medios para perseguirlos mientras se retiran, esto es realmente un desastre. A este ritmo, se convertirá en una batalla de desgaste. Eso es lo que el Ejército Imperial necesita evitar más que nada". Está hablando con Zettour. Cree que, en lugar de disfrazar las cosas, debería ir directo al grano. "Con el debido respeto... a pesar de eso, me temo que ya estamos atrapados en esa situación."

"Doy la bienvenida a su honestidad. Pero enmendaré un punto".

"¿Señor?"

"No estamos 'atrapados', estamos hasta el cuello".

Se queja de que las cosas son abismales y se encoge de hombros tristemente. El murmullo, despojado de la calma habitual de Zettour, incluso lleva un aire de impotencia y asusta a Tanya.

"... ¿Tan malo es, señor?"

"Estuve en el Cuerpo de Servicio, ¿sabes? Bueno, no, técnicamente todavía tengo un puesto allí. Y también estoy aquí, dirigiendo las tropas en el frente".

Este es el análisis de alguien bien versado en asuntos de la retaguardia que se ha sumergido en el campo. Básicamente, debería tener la mejor comprensión de la situación actual.

"Le daré mi conclusión, habiendo visto ambos lados. Coronel, las cosas son horribles. Llamarlas 'demasiado horribles' no sería exagerado".

Cuando la mira, Tanya se da cuenta de lo precaria que es la atmósfera. No es que esté demasiado preocupada, pero no quiere que el ambiente sea malo. La discreción es la mejor parte del valor.

Busca la manera de cambiar de tema y... ¡oh! - sonríe. "...Ah, qué grosero soy. Lo olvidé por completo. Felicitaciones por su victoria, General".

"...es difícil ser genuinamente feliz por ello. Oh..." Sonrió irónicamente. "Tampoco puedo olvidar mis modales. Aprecio el rescate, coronel. Me ha salvado de un lugar peligroso. Lo digo en serio".

"¿Hmm?"

Está confundida por sus últimas palabras. Pensó que había esquivado una bala, pero esta conversación parece ir en otra dirección extraña.

"¿Qué pasa, coronel von Degurechaff?"

"Estaba seguro de que filtraste la ubicación del cuartel general a propósito para actuar como cebo... ¿No fue así?"

"Tienes razón en que quise ser la carnada". Continúa en un tono amargo y monótono: "Nunca creí que me salvaría, aunque no había garantías".

¿Arriesgó su vida para atraer al enemigo? Tanya no puede relacionarse en absoluto. ¿Actuó como carnada sin siquiera pensar en su propia seguridad?

"...Eso es un poco difícil de comprender para mí."

"Estoy seguro de que sí. Nunca imaginé que estaríamos tan presionados que tendríamos que usar el cuartel general como cebo. Sabía que esto sería duro, pero supongo que subestimé las cosas".

Zettour hablaba de forma tan simple. Tanya lo consideraba lógico, nunca lo había dudado. Incluso especificó en su evaluación mental de su carácter que era un pragmático con el que se podía hablar. Sin embargo, es capaz de auto sacrificarse en el calor del momento... Eso es un grave descuido de mi parte.

Si sigues a alguien incondicionalmente, te arriesgas a ser llevado al peligro; la advertencia resuena en la mente de Tanya.

"Por eso te estoy agradecido. Hiciste un gran trabajo comandando en el frente tanto en la batalla de persecución como en la defensa de Soldim 528. Haré que el coronel von Lergen mueva algunos hilos para presentar una solicitud de medalla".

"Todo lo que hice fue hacer que mis tropas formaran un muro de carne para ser apaleado. No tenía nada que ver con mis habilidades".

"¿Así que estás diciendo que el que lo ordenó debería ser el responsable? Es una forma interesante de comentarlo. ¿O está diciendo que fue terriblemente irresponsable?"

"Creo que en mi posición es mejor mantener las cosas formales y permanecer en silencio." "Hmph." Zettour sonríe irónicamente. "Siempre te mantienes firme, coronel von Degurechaff".

"Sí, creo en mí misma."

Sólo puedes mentir a otras personas. Tratar de engañarse a sí mismo es una locura. En una época en la que todo es incierto, al menos deberías ser capaz de tener una confianza incondicional en tu lealtad hacia ti mismo.

Yo sigo mi propio camino. En lugar de dejar mi destino en manos de desconocidos como Ser X, he decidido poner mi fe en la determinación de mi yo moderno.

Por eso me asusta la gente que no tiene sentido de la autopreservación. "¿Quizás estás haciendo demasiado de la autodeterminación?"

"Es más productivo actuar y arrepentirse que arrepentirse de no actuar. Prefiero asumir la responsabilidad de mí mismo que dejar mi destino en manos de otra persona."

"...Debe ser por eso, entonces."

No sé qué es lo que vio, pero Tanya espera sinceramente que

Zettour aceptará sus ideales.

Especialmente en este tipo de época, conseguir sondear al líder que estás siguiendo es una oportunidad preciosa. Dado que ella y Zettour han tenido algunos problemas de comunicación en el pasado, si son capaces de obtener un sólido entendimiento común aquí o no, podría muy bien determinar mi futuro.

"Oh, el té apareció en el momento justo." "Gracias".

El ordenanza entrega té correctamente preparado vertido en una taza calentada a la temperatura adecuada.

Casi había olvidado esta rica y floreciente fragancia. Aunque de color ámbar, el té no es alcohólico; tomarlo después de terminar un trabajo en el frente oriental la hace casi obscenamente feliz.

"El amistoso Ildoano o quien tenga un gran gusto."

"Comentario mordaz de un país neutral, tal vez. No... dudo que nuestro amigo mutuo sea esa clase de hombre".

Dejando de lado el carácter del proveedor, no hay duda de que sabe lo que hace. Comprender el temperamento del proveedor, es decir, el Coronel Calandro, fue un regalo social presentado mitad amablemente y mitad calculadoramente.

Tanya también haría bien en recordar que Zettour es del tipo que lleva las hojas de té a la línea más avanzada del frente oriental. ¿Es eso mitad excentricidad, mitad sofisticación? Es definitivamente revelador de un temperamento civilizado.

"La amabilidad es verdaderamente deliciosa".

"Para estar seguro. Pero la buena voluntad también puede ser horrible. Y a veces la mala voluntad hace el mayor bien."

"¿Oh?" Tanya levanta la cabeza y observa la expresión de Zettour. "¿Dices que las malas intenciones son a veces mejores que las buenas? Disculpe, pero si está diciendo eso desde el punto de vista de su posición... ...me temo que podría leerlo y tener algunas ideas extrañas..."

"Eres libre de pensar lo que quieras. Usa tu sentido común para decidir qué es lo correcto".

"¿Quiere decir que el sentido común en la patria se aplicará en el frente oriental?"

Tanya se ríe como si hubiera escuchado un chiste fantástico. "Cuidado con lo que dice, coronel. Seguramente eso es ir un poco lejos." "Sí, señor, tendré cuidado."

"Hazlo. No pienso nada de eso, pero las palabras de esa naturaleza son susceptibles de retorcerse y encontrar su camino en lugares inesperados."

No sé cómo se ve la buena voluntad de la patria, pero probablemente debería estar agradecido por la mala voluntad que Zettour me ha mostrado. Honestamente, como alguien en el campo, ha sido de gran ayuda. Aunque a largo plazo, puede afectar las cosas de otras maneras...

Además, Tanya no esperaba que le dieran un consejo tan sincero. ¿Qué le obliga a reprocharme más de lo que esperaba...?

"No tenía ni idea de que fuera tan descuidado".

"Hay razones... Una vez que escuches las malas noticias que recibí justo antes de nuestra reunión, estoy seguro de que estarás de acuerdo conmigo."

Tanya se prepara, y Zettour le lanza la palabra "bomba" de forma tan simple.

"No quiero arruinar tu desfile de la victoria, pero no es bueno... Andrómeda está en un punto muerto."

La bomba explota justo en el centro de la mente de Tanya. Apenas logra mantener la calma, pero no logra ocultar su conmoción.

¿Un callejón sin salida? ¿Así que fracasó?

"¿No pudimos pasar por las ciudades del sur?"

"Ni siquiera llegamos tan lejos. Después de avanzar a Josefgrad con velocidad cegadora, la ofensiva se detuvo debido al caos de la línea de suministro. Como resultado, la defensa de la Federación se endureció, y no hay forma de avanzar más... Las tropas están demasiado ocupadas tratando de proteger su flanco vulnerable en este momento".

"Entonces" -no es tanto una pregunta como una confirmación- "¿el área de recursos?"

"No podemos alcanzarlo, coronel."

Las noticias son lo suficientemente decepcionantes como para que se haga un argh. Hemos fallado en asegurar los recursos que son la base de una economía de guerra.

Todo lo que puedo pensar es que este error es como disolver el poco dinero que se gana en el mercado de divisas, uno de los que no se debe hacer en absoluto, sin embargo, el Imperio lo ha hecho a nivel nacional.

"Estoy sorprendido. No es propio del General von Rudersdorf cometer un error."

"La movilización material que no se produjo a tiempo debe haber sido el factor principal. El Teniente Coronel Uger está a cargo de eso; es inusual que cometa errores, pero..."

"¿Pero?"

"Si miras de nuevo la situación, una nueva respuesta aparece por sí sola. Si los suministros no pueden ser transportados, entonces parte de la responsabilidad debe recaer en la gente del ferrocarril."

"¿Así que tiene que ver con los rieles?"

El Imperio y la Federación tienen diferentes anchos de vía, por lo que no podemos simplemente saltar las vías, lo que resulta en un cuello de botella para el tráfico en varios lugares. Es un hecho bien conocido.

Si algo es problemático, debe ser eso.

"El tema de la unificación de las normas es difícil, pero el coronel Uger y su equipo no se quedan atrás."

Zettour se pone al corriente de que los problemas técnicos han sido resueltos. "Es todo un acto de malabarismo, pero están haciendo magia para convertir el indicador de parte de la línea troncal y, mientras tanto, mantener los suministros en movimiento con el material rodante capturado".

En otras palabras, aunque era un problema de la gente del ferrocarril, tampoco era un problema de la gente del ferrocarril.

"¿Así que la distancia era demasiado grande, entonces? ¿O el Consejo de Autogobierno no logró preservar los rieles?"

"No, el consejo está haciendo un buen trabajo. Incluso ha desarrollado su administración interna en la medida en que está en el proceso de organizar los órganos de autogobierno a nivel de la aldea."

"En ese caso, sólo queda el peor escenario posible..." "Sí, es lo peor."

La importancia de que Zettour afirme su miedo es tremenda.

...hay un camino.

Pero los suministros no llegan. La razón es simple.

"¿Estamos cortos de suministros en sí mismos?"

"Debemos estarlo".

"Perdona que te pregunte, pero ¿cómo hiciste para que las cosas funcionaran, entonces?"

"Estaba raspando el fondo del barril y comprometiendo recursos limitados de manera concentrada para mantener el volumen de producción. Y como el coordinador principal, sabía cómo aplicar el tipo de presión correcta en los lugares correctos."

Y ahora ha sido arrojado al frente del este.

No tiene que decirlo; incluso alguien con escasos poderes de imaginación podría fácilmente comprender qué tipo de confusión causaría eso a nivel de trabajo.

La organización está aprendiendo a través de la experiencia que los coordinadores ganan altos salarios porque sin su liderazgo en la supervisión de las operaciones unificadas sin problemas, la organización no puede funcionar. Sólo un idiota que no tiene idea de cómo es el trabajo en el terreno le quitaría ese liderazgo, le tiraría todo al personal de trabajo y esperaría que las operaciones continuaran sin problemas.

"Permítame decir una cosa." Tanya aparece con un horrible dolor de cabeza que la roe. "Aunque estemos hablando de un tipo capaz como el coronel Uger, ¿no es eso demasiado para ponerle? Es un teniente coronel contra un teniente general. Esos rangos tienen diferente autoridad, jurisdicción y poderes de intimidación".

"La organización militar debería estar formada por personas que puedan sustituirse mutuamente... o supongo que debería decir 'debería haber sido'. Bien, coronel, ya he aprendido bastante en el frente oriental".

"Sí, señor".

"Esto no funcionará." Tanya asiente con la cabeza.

"No podemos seguir así."

Es imposible de negar, así que Tanya asiente educadamente en respuesta a su soliloquio.

"Mi conclusión es simple". "Estoy ansioso por escucharla."

"...Esto... a este ritmo, nuestro camino actual no es bueno."

"¿Señor?"

"En algún lugar de mi mente, es posible que yo... pensé que tal vez si seguimos este camino, podríamos encontrar una salida." Zettour lleva una expresión de arrepentimiento mientras sacude la cabeza, que tiene notablemente más canas. "Fue un sueño fugaz".

El Ejército Imperial ha estabilizado la parte vulnerable de las líneas orientales. En la superficie, es un gran paso adelante que compensa el retroceso de la ofensiva en el sur.

Pero para cualquiera que esté al tanto de la situación doméstica del Imperio... Aunque no quieras verlo, no puedes evitarlo.

Damos un paso adelante, extendemos las piernas, incluso estiramos los brazos, pero no llegan a nada que queramos.

¿Pero a qué se refiere exactamente el general?

"En nuestra situación actual, el retroceso en el sureste es fatal. Necesitamos un poco de apoyo... Eventualmente, estoy seguro de que su unidad será enviada allí para luchar."

"Vamos a dejar este delicado equilibrio y concentrar todas nuestras fuerzas en el sur... Eso no me suena cuerdo. Lanzar un ataque directo a Moskva mientras ordenamos las líneas aquí sería más realista."

"El Estado Mayor probablemente esté de acuerdo con su punto de vista." La columna vertebral de Tanya se endurece con las palabras que parecen implicar demasiado.

"He oído recientemente que nuestra agradable charla con Ildoa no fue muy bien. ¿Eso fue también...?"

"Por orden del ejército. ¿Entiende ahora, coronel?"

Ella lo mira fijamente, asombrada. ¿Por orden del ejército? ¿Así que el ejército pretende hacer lo contrario?

¿Eso significa que...? Espera, el Comando Supremo es la única entidad con autoridad para dar órdenes. ¿El ejército está siendo atacado por algún sello formal que se ha vuelto loco o el monstruo conocido como la opinión pública?

"La patria se ha vuelto dependiente. Coronel, es triste lo mal que se ha puesto."

"¿Dependiente de la victoria?"

"Exactamente". Asiente con la cabeza, sin expresión. "Todos nuestros problemas se pueden arreglar con la victoria. En otras palabras, somos muy adictos. Si no podemos imaginar el mañana sin una victoria, estamos simplemente condenados." Dice esto con un tranquilo

pero un tono de voz claro mientras sus ojos se arrugan en una sonrisa. "La patria quiere soñar. Es un gran sueño. Todos esperan una gran victoria para que el gran Imperio se haga realidad."

"Entonces nuestra única opción es destrozar ese sueño. Tenemos que tirar su cómoda agua de baño y abrir los ojos de estos idiotas con la fría realidad." "Eso suena a traición, coronel. ¿Está llamando a la patria un montón de idiotas?"

"Desafortunadamente, soy un soldado. Me enseñaron en la academia que cualquiera que no pueda ver la realidad por lo que es debería ser llamado idiota."

En un ejército en guerra, es completamente natural llamar idiota a alguien que no puede enfrentar la realidad.

Una de las cosas buenas del ejército es que puedes llamar a un hijo de puta hijo de puta. Es maravilloso no tener que decir las cosas de una manera indirecta. "Lo más importante", dice, "es que me encantan los días tranquilos en la patria.

Si un grupo de patriotas ciegos e imprudentes o lo que sea van a destruir esa tranquilidad, ni siquiera puedo considerarlos verdaderos patriotas. Tenemos que colgarlos como cerdos y destruirlos".

Tanya von Degurechaff es una pacifista utilitaria hasta la médula. Está en contra de la guerra por principio. Está especialmente en contra de cualquier guerra que no sea una victoria fácil y que no termine con sus finanzas en negro.

Si no es una guerra ganable, de bajo costo y con retornos garantizados que se pueden obtener de manera segura, entonces no hay forma de que la cuente como una inversión viable.

Básicamente, cualquiera que recomiende ese tipo de empresa es un ladrón o un imbécil, en cualquier caso, un inepto criminal.

"El patriotismo no tiene nada que ver con tomar malos consejos. En primer lugar, si amas a tu país, deberías proteger su paz... y para ir un paso más allá, es precisamente el deber de un patriota evitar la ruina de su país."

"Ciertamente. Esa es la definición de un verdadero patriota".

Su divertido murmullo hace que Tanya se dé cuenta de que su conversación se está desviando hacia un territorio extraño. No quise actuar tan patrióticamente ... ¿Por qué se lo tomó así?

"Así que, coronel von Degurechaff. Como patriota en esta situación, ¿cómo define la victoria? ¿Es una victoria para el Imperio? ¿Es la victoria con la que sueña el Imperio?"

No es realmente una patriota, pero sabe que negarlo le ofenderá.

Sólo un imbécil declararía a un oficial, un oficial de alto rango -que no tienen ni un miligramo de patriotismo en su corazón.

No decir cosas que no necesitan ser dichas es como un poco de lubricante para mantener la sociedad funcionando sin problemas. El silencio es un recurso para sugerir fricciones a toda la sociedad.

Por eso Tanya piensa por un momento en qué sería lo apropiado para decir como patriota.

No es que tenga la intención de compartir el destino del Imperio, así que no me importa si gana o pierde, pero si mi vida y mis bienes no están protegidos, tendré problemas. Problemas importantes.

"No reconozco ninguna diferencia entre el primero y el segundo. ¿Cómo podría hacerlo? Los reglamentos militares no lo permiten".

Parece que ha tocado el hueso del humor de Zettour; él sonríe ligeramente. Es increíble que sea capaz de sonreír en medio de este intercambio.

"Esa es la perspectiva de un estudiante de honor... He renunciado a las viejas costumbres." "¿Te has rendido? Eso es sorprendente."

"Haré lo que sea necesario. Al final, no se puede compensar una mala estrategia con tácticas superiores. No tenemos más remedio que intervenir en el nivel estratégico, ¿no cree?"

No hay forma de que Tanya pueda decir que piensa eso. Su cara empieza a acalambrarse, pero interrumpe con la autopreservación en mente.

"General, creo que lo sabe, pero... somos soldados."

Soldados de carrera, es decir, oficiales. En otras palabras, la descripción de nuestro trabajo se establece claramente en las leyes y reglamentos asociados.

El requisito mínimo para el control del instrumento de violencia es el uso civilizado de la fuerza.

La desviación sería seguramente castigada duramente, y sería un incumplimiento de contrato, por lo que es difícil incluso plantear una objeción.

"El papel de un soldado, que está sujeto a órdenes militares, es hacer sólo lo que está claramente definido como servicio militar. Nuestros trabajos no incluyen la política."

"En un mundo ideal, tal vez. No veo ningún defecto, salvo el de que es tristemente poco realista".

Estoy empezando a odiar este debate, suspira Tanya internamente. No es que no tenga ni idea de lo que piensa Zettour, pero... si demuestra que lo entiende, podría acabar siendo arrastrada al mismo barco que él.

"coronel von Degurechaff, en última instancia, la moral es como la sal. Sin sal, tu única opción es morir, pero tampoco puedes vivir sólo con sal".

Habla con mucha gravedad, pero lo que dice es el más banal sentido común.

Tanya no entiende a dónde quiere llegar.

"Disculpe, pero eso es bastante evidente, ¿no? No hay ningún plato que se pueda cocinar sólo con sal. Hasta un niño sabe eso. No hay razón para que nos emocionemos por ello."

"coronel von Degurechaff, ¿no conoce las próximas tendencias? En la capital imperial, la alquimia con sal está de moda."

"...todos en la capital quieren transformar la sal en oro? ¿Como si se tratara de hacer una piedra filosofal?"

Incapaz de contenerse, Tanya estalla en risas burlonas. ¡Alquimia! No es que seamos una sociedad no iluminada de la época antes de que la ciencia de la magia se estandarizara en el sistema que tenemos hoy en día.

Francamente, aunque sea una metáfora... no es muy buena.

Se pregunta si debe tragarse su innecesario. ¿Qué clase de tonto haría una cosa así?! Comentar o soltarlo de golpe.

"Algunos piensan que es posible. Sí, tienen una fe ciega en que no importa cuán grande sea la fortuna que apuesten, la recuperarán."

"¿Hay alguna posibilidad de tener éxito?"

"Ninguno". Van a fracasar desastrosamente y encurtir a todo el Imperio".

Sodoma y Gomorra, la ciudad de la sal.

Horribles palabras cruzan la mente de Tanya, pero ella las descarta de inmediato. Ella no está viviendo en el mundo no iluminado que engendró la mitología. Aunque es irritante que no pueda negar completamente eso, habiendo confirmado la presencia de una deidad malvada como el Ser X... ¿Fue descuidado estar aliviado de que no haya sido interferida últimamente?

"...General. ¿Es tan inútil el Comando Supremo en la retaguardia?" "Gente extremadamente sensata está siendo gobernada por los muertos."

Las palabras aparecen tan repentinamente, que Tanya no logra entender el contexto. Ella preguntó sobre la situación dentro del alto mando, y él respondió, "Gente extremadamente sensata está siendo gobernada por los muertos". Tanya no tiene suficiente información sobre lo que está pasando en la retaguardia para comprender su significado allí.

"¿coronel von Degurechaff?"

"¿Eh? Disculpe, señor, ¿qué quiere decir con 'gobernado por los muertos'?"

Lo incómodo que es admitir honestamente que no entiendes algo. Es el momento doloroso en que, de forma irritante, se da cuenta de que ha estado en el frente de batalla durante demasiado tiempo.

"¿Has oído a la gente hablar de 'los sacrificios que hemos hecho hasta ahora'?"

"Un poco. Del coronel Uger."

"Eso hará que esto sea rápido. ¿Qué ha dicho?"

Recuerdo, en una mesa en la patria, insistiendo en que redujéramos nuestras pérdidas. El contraargumento de Uger era que ya habíamos hecho demasiados sacrificios, por lo que el deseo de reparación sería demasiado fuerte. Es un argumento sentimental que apesta a efecto Concorde, y francamente, me resulta difícil de comprender. Después de derrochar tanto capital humano sagrado, elegir no minimizar más víctimas equivale prácticamente a un asesinato.

Me gustaría preguntarles qué creen que es una vida humana, exactamente. Que alguien que debería saberlo, como Uger, le diga algo así, le hace querer gritar que no puede ser.

"Honestamente, no tengo intención de calumniar al coronel Uger a sus espaldas."

"Ja, ja, ja". Probablemente afirmó que un argumento poderoso, irrazonable y emocional se había apoderado de él, ¿verdad?"

"Sí, señor".

Tanya no entendió lo que dijo Uger.

O más bien, ella sintió que él estaba exagerando. ¡Seguramente, no es tan idiota! Aunque es perfectamente consciente de que algunas personas se convierten en idiotas, no está tan segura de que se conviertan en idiotas de clase super demócrata.

¿Eso ocurre realmente?

"Como alguien que ha visto el funcionamiento interno del Ejército Imperial, permítame afirmar con certeza: El Coronel Uger está diciendo la verdad. Si hubo algún problema con lo que dijo, es que puede haber subestimado la situación."

"...lo encuentro extremadamente difícil de creer. ¡Estamos en guerra!" grita, tan agitada como para estar visiblemente molesta.

Para Tanya, una pacifista, la paz tiene un valor que no puede ser cambiado por nada más. El capital humano es lo más difícil de reconstruir.

"¡Estamos sentados aquí alimentando con leños de vidas humanas los fuegos de la guerra como idiotas!"

Si los economistas del Banco Mundial vieran la forma en que estamos escarbando descuidadamente en la población activa educada, seguro que se desmayarían. Esto es como el Ébola y el SIDA. Si dejas que algo no se controle porque la cura es cara, la sociedad pagará eventualmente un precio aún mayor.

No importa si es amargo o costoso, si hay una receta para una cura, debe ser aceptada.

"Después de la hemorragia de preciosas vidas humanas, no pueden ni siquiera hacer la llamada para cortar nuestras pérdidas... No creo que sea así como actuaría la gente inteligente".

La paz es una inversión que generalmente paga dividendos confiables.

Ah, pero tal vez los costos de inicio son altos. Aun así, es ciertamente más sabio que seguir con una empresa que se desangra constantemente.

En respuesta al chillido de Tanya, Zettour lleva una vaga y seca sonrisa. No hay refutación, ni persuasión, ni negación, sólo un silencio mudo.

Preferiría que dijera algo.

Si un oficial del Estado Mayor lógico estaba bromeando, todavía había una posibilidad. Pero no tener palabras tiene un significado que...

Si no hay nada que puedas decir, el silencio es correcto. Es el límite de las palabras o tal vez de la razón.

"... ¿Después de ponernos en números rojos con todo este desperdicio, la retaguardia está tratando de escapar de nuestra realidad improductiva?"

Aún mudo, Zettour saca un cigarro y lo corta abruptamente. Luego enciende un fósforo, y la forma en que lentamente comienza a soplar le hace mirar, de un vistazo, como lo haría en cualquier día normal.

"Tal vez los románticos que buscaban honor y prestigio en la guerra finalmente se han extinguido. Pero el deseo de venganza y ganancias que coinciden con los sacrificios que hemos hecho son otra cosa. La opinión pública está dando a luz a un monstruo como una quimera".

"Debería ser cortado con fuego de ametralladora de barrido. El hierro y la sangre lo arreglarán".

Las leyes físicas destruyen las tonterías.

No importa cuán fuerte sea su creencia, el mundo nunca se moverá exactamente como usted lo predice. Tal vez sea una verdad incómoda para tipos como Ser X, pero el mundo simplemente hace lo suyo. Las intervenciones no sólo funcionan porque tú quieres que lo hagan.

"Si todos y su madre pensaran como tú, eso sería conveniente. Pero tenemos que aceptar que somos una minoría desesperadamente pequeña."

"¿Como la mayoría que creía en el modelo geocéntrico y la minoría que creía en la teoría heliocéntrica, señor? Me siento como un pionero que enseñará a los imbéciles algunas verdades sobre la realidad. Para ganar, tendremos que reformar...nuestra conciencia".

"coronel von Degurechaff. Como un problema práctico, su opinión vale la pena considerar... ...debo aceptar que necesitamos superar nuestros desafíos internos".

Aunque fue ella quien lo dijo, Tanya se encuentra desconcertada por la mala sensación que la ha acosado.

"¿Un soldado logrando la victoria en los asuntos internos? ¿Hay alguna posibilidad de que pueda tomar la iniciativa?"

"Problemáticamente, sólo he trabajado como un fiel burócrata militar. Independientemente de cómo me vaya dentro de la organización militar, no sé nada de cómo hacer que las cosas sucedan en la política. Soy un aficionado inexperto sin un solo truco bajo la manga".

"¿Así que vas a empezar ahora?"

"Es hora de estudiar, coronel. Aprendamos algunos trucos desagradables. Para empezar, yo quiero que seas una de mis cómplices". Tanya se estremece un poco.

No me gusta esa palabra. "¿Un 'cómplice', señor?"

"...Sí."

"No puedo evitar sentirme desconcertada".

Esta es una invitación a la que la ciudadana normativa y moderna de buen sentido y abundante espíritu respetuoso de la ley, Tanya von Degurechaff, tiene muy difícil responder con un guiño de aceptación.

El crimen no es mi estilo.

Las leyes, sí, son simplemente para golpear a la gente con. Es decir, son una hoja útil, pero eso no significa que deban ser tu propia sentencia de muerte como una espada de Damocles. Cuando se considera que confiar en la ley es lo que asegura la reputación del mercado, entonces romper una ley a propósito es inaceptable.

Si hay algo que diez mil personas en la sociedad moderna están de acuerdo en que debe ser tabú, es "romper la ley".

"...Usted es uno de nuestros comandantes de primera línea más experimentados. Y tienes las habilidades adecuadas para ser un oficial de estado mayor. No creo que no entienda nuestra situación."

"General, con el debido respeto, es precisamente porque entiendo que yo vacilo."

El Estado Mayor del Ejército Imperial ha sido un jefe exigente. Las cuotas que imponen son brutales, y no le dan a tus sentimientos ni un ápice de consideración al decidir dónde enviarte después.

Pero ese es el destino de cualquiera que esté atrapado en un trabajo normal.

Tienes que ir a donde te mandan y hacer lo que te piden, todo vale, siempre y cuando sea una orden legal.

Pero eso se basa en la premisa de que los superiores entienden cómo deben ser las cosas.

Cualquier miembro de la sociedad que tenga que encubrir a un gerente imbécil además de hacer su propio trabajo querría vomitar sus manos. Pero cuando

descubra que el liderazgo ha abandonado la razón durante una guerra, ¿está dispuesto a considerar contramedidas ilegales?

Para los nervios sensibles de Tanya, eso es intolerable.

"Perdóneme, señor, pero por favor tenga en cuenta la brecha entre nuestras filas."

"¿Hmm?"

"Sólo soy un miembro de una organización militar cuyo deber es obedecer órdenes legales".

Aunque sea por trabajo, no voy a cruzar durante un semáforo en rojo.

Tanya reverencia la vida de un ciudadano respetuoso de la ley; no es que esté interesada en desviarse de la norma, y definitivamente no quiere ser arrastrada a ser cómplice de alguien y convertirse en un auténtico gánster.

Las leyes son para hacer que otras personas las infrinjan, no para infringirte a ti mismo.

Entiende que Zettour, este hombre importante, implica todo tipo de cosas entre sus palabras, pero una vez que tocas ese asunto culpable, es tu vida. Todo el mundo sabe que alguien que se ensucia las manos está manchado para siempre.

Bueno, o tal vez funciona un poco diferente a como lo hacían las corporaciones Nikkei.

Tal vez la doctrina del personal del Reich es más amable hacia los negocios clandestinos... En otras palabras, ¿podría establecerse de manera que se le pueda ordenar que ignore la ley según sea necesario?

Para Tanya, una orgullosa persona amante de la justicia, que hace del mundo un lugar muy triste.

"General, permítame decir una vez más: No soy más que un soldado obligado a prestar un servicio legal. No importa cuál sea la intención, cualquier desviación de las normas legales significaría una traición a la familia imperial y a la patria."

Por supuesto, eso se aplica sólo a la letra de la ley, no a su espíritu. Todo lo que no esté escrito es inexistente.

"Muy bien. Por cierto, tu deber es defender el Imperio, ¿no es así?" "Así es, General."

Su deber nominal...

Para Tanya, es simplemente dedicarse a lo que es su trabajo según el contrato. Tal vez debería llamarse una estipulación contra los trabajos secundarios, pero perseguir cualquier otra cosa que no sea la victoria imperial sería una contradicción de la idea de un contrato.

"Entonces lo siento, pero tengo una orden para usted. Coronel von Degurechaff, encuentre la forma de hacer lo que considere mejor."

"Si esa es su 'orden', señor..."

"Bien". Bueno, sí. Sólo daré la orden".

Preguntándose cuál será la orden, Tanya está asustada, pero Zettour sonríe para relajarla.

"Es una iniciativa totalmente nueva. Una nueva salida. Es poco ortodoxa, pero podría ser la mayor ambición de un soldado".

"Le agradecería que me dijera qué es".

"Seguro". Zettour asiente benévolamente. "¿Le gustan las medidas quirúrgicas preventivas, coronel?"

En este contexto...

En esta conversación... Medidas preventivas. ¿Quirúrgicas?

En esta cadena de palabras siempre tan preñada, Tanya descubre el origen de la peligrosa vibración que ha recibido de Zettour desde el principio.

Que un oficial de alto rango salga y diga esto abiertamente es una visión. "...No quiero ser insolente, pero soy un soldado imperial."

Las posturas oficiales son maravillosas. Las posturas oficiales son seguras.

Así, Tanya recurre al modelo de respuesta que se supone que debe dar la teniente coronel Tanya von Degurechaff. Enfatizando que ella es un soldado y que cumplirá su deber como oficial mientras que simultáneamente declara su firme rechazo a desviarse.

Está tan desesperada que Zettour sonríe.

"Fantástico. Si hubieras respondido con cualquier otra cosa, habría tenido que

te dispare. Si entiendes tanto, entonces tengo fe en que podrás tomar la medida quirúrgica apropiada".

"... ¿Qué es lo que planea hacer?"

No quiere preguntar, pero el riesgo de no saber es mayor.

"Para poder prestar toda nuestra atención al este, necesitamos ganar nuestra guerra en el oeste."

"¿Te refieres a la guerra aérea occidental?"

Se da cuenta de que es una ilusión, pero es una esperanza a la que no puede renunciar tan fácilmente.

"Un poco más hacia el este que eso."

Ahhh, maldita sea. Ella ve lo que quiere decir. ¿Así que ha llegado a eso?

El este del oeste sólo puede significar el hermoso lugar al que Tanya ha querido volver: la querida patria. Por lo general, volver a la retaguardia es algo feliz; sin embargo... esta instancia en particular la hace dudar.

"Regocíjese, coronel. Es un tipo de guerra pacífica. Nos lo pasaremos en grande en casa".

"Si es una orden, entonces por supuesto que haré lo poco que esté en mi poder."

Tanya repite que es un soldado, un miembro de una organización. Informar implícitamente a su jefe de su posición es esencial para la autopreservación. Aunque no estoy seguro de cuán efectivo será aquí.

Después de todo, el hombre que la mira a la cara, Zettour, es un especialista en administración militar. Si un profesional de las formalidades se pone serio, encontrará la manera de hacer lo que sea necesario.

"Grandioso". "Sí, señor."

"Que ésta sea una época dorada para el Reich... Aunque sea un crepúsculo, debemos mostrarles que el sol volverá a salir. Cuento con usted, coronel."

"Haremos... que esta sea una época dorada para el Reich."

"¡Bien! ¡Muy bien! Vamos a reforzar nuestra resolución. No parece que tengamos muchas opciones."

"...Sí, preparémonos por si acaso." Tanya murmura una respuesta.



Estoy seguro de que esta orden será horrible. Estoy seguro de que se justificará como sea necesario, pero es terriblemente molesto ser forzado a seguirlo.

Aun así, si huir no es una opción, entonces no hay elección, Tanya tiene que ser lista sin importar lo que venga después.

(La Saga de Tanya la Malvada, Volumen 8: In Omnia Paratus, fin)

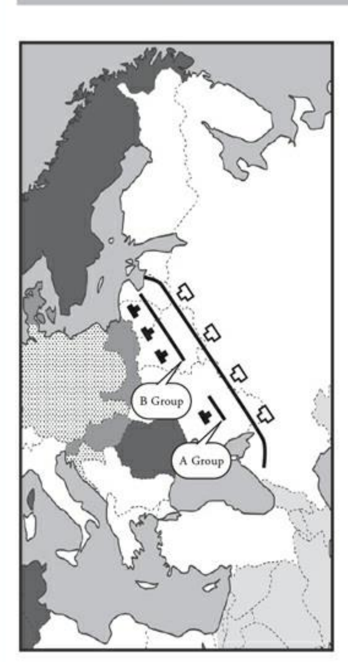


Mapped Outline of History

Attention!
Achtung!

Mapped Outline of History

❶



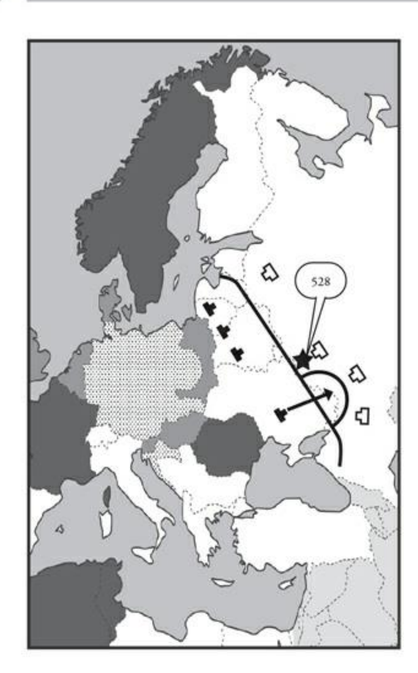
Beginning in Late May, Unified Year 1927

1 The rift between the Imperial Army on the eastern front and the central government's foreign policy grows beneath the surface. The conservative Lieutenant General Hans von Zettour is promoted to inspector on the eastern front (while retaining his position as deputy chief of the Service Corps). He sets about leading the reorganization of the front lines.

2 The Imperial Army General Staff launches a major offensive aimed at the Federation's resource-rich south in Operation Andromeda.

3 The Federation Army carries out a plan to strengthen their coordination with their allies. They also take steps toward international conciliation by accepting members of the press, and so on.

❷



The Lergen Kampfgruppe Is Deployed to Soldim 528 on an Emergency Basis, Begins Building Field Fortifications

1 The Imperial Army commences Operation Andromeda, and A Group begins the offensive in the south. In response, the Federation Army mounts a counterattack all along the eastern front to contain the imperial advance. There are also clashes with the Imperial Army's B Group.

2 B Group desperately searches for a way to relieve the Lergen Kampfgruppe, which is isolated and besieged on the front lines. The position itself is protected by the seasoned Kampfgruppe, but the encirclement is closing in.

3 Meanwhile, Operation Andromeda is running into difficulties. The pace of attack is slower than anticipated, and success begins to look doubtful.

❸

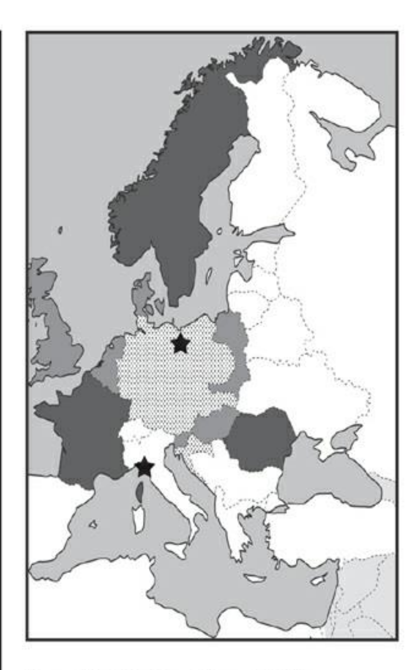


June 18, Unified Year 1927

1 Group A captures a city that is one of the operation's strategic goals but reaches the limits of its advance. On the same day, B Group begins an operation to rescue the Lergen Kampfgruppe.

2 The rescue units and besieged units coordinate via a witty exchange and crush the enemy encirclement. Some of the forces quickly go from partial envelopment to attacking to a pursuit battle.

❹



June 22, Unified Year 1927

1 The Imperial Army and Federation Army both cease major maneuvers. The Imperial Army abandons Operation Andromeda. But given the limited change in the front lines and successful defense, Supreme Command declares it a major victory.



General Commentary

Though the Imperial Army reaches the limits of its advance, it manages to hold the line.

Meanwhile, the counterattack coordinated between the Federation Army and government starts to take effect, and Federation troops begin to evenly match or best the imperials.

The Empire finds its hourglass running out of sand.

Epílogo

¿Hay algún héroe por ahí que haya comprado los libros de un solo golpe después de ver el anime? He oído rumores de que sólo creo a medias, pero, en cualquier caso, por favor, tenga en cuenta la diferencia entre valentía e imprudencia.

Encantado de conocerte, hola, o quizás mucho tiempo sin verte. Este es Carlo Zen (@sonzaix).

Pronto el manga pasará a las novelas en términos de número de volúmenes. Cómo en el mundo, ¿pasó esto?

Cuando considero la razón, siento que debe ser que trabajar en el anime tomó algo de tiempo, pero si lo pienso más, también tengo la sensación de que estoy más lento en estos días. Por lo tanto, aprecio mucho a los camaradas que siempre esperan con paciencia para los nuevos volúmenes.

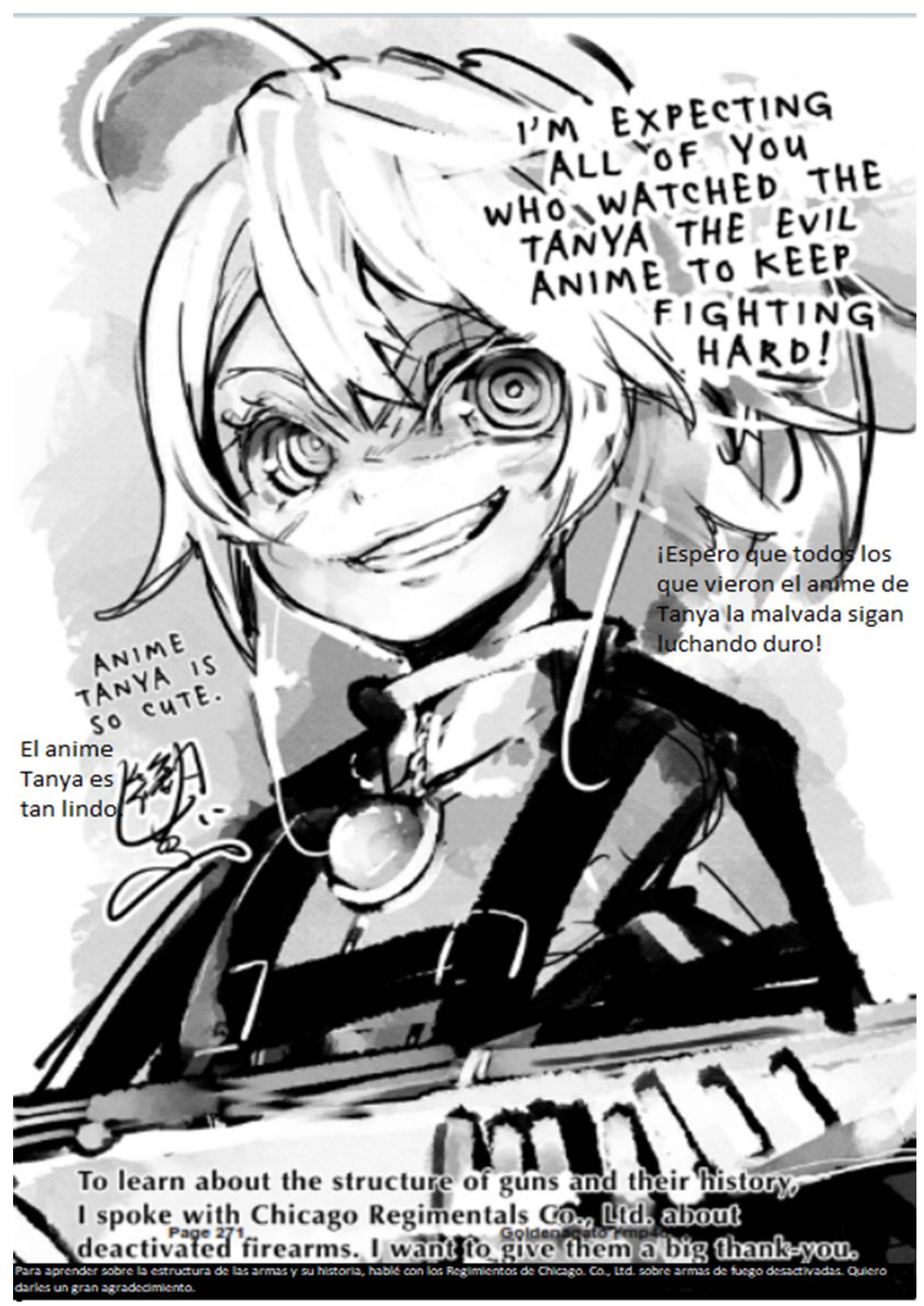
Tal vez esta es la sabiduría de la multitud, pero en el sentido de que mucha gente ha descubierto varias formas de disfrutar de la Saga de Tanya el Maligno, creo que nosotros podemos decir que el anime ha logrado resultados favorables. Estoy en deuda con el personal de anime, ya que confiaba mucho en ellos. Ahora simplemente tengo que seguir el trabajo extremadamente fácil de liberar más volúmenes a un ritmo constante.

Extrañamente, mi única preocupación es que parece que no me mantengo al día; en en ese sentido, los manuscritos son como una especie de tarea para las vacaciones de verano. Que dijo, prometo hacer mi tarea de verano de acuerdo a un plan.

Tengo la sensación de que hice el mismo voto cada año de la primaria, la secundaria, y la escuela secundaria, pero mirándolo de otra manera, eso significa que me he aferrado a la todos estos años, así que espero que reconozcan mi tenaz integridad, si nada más.

Es gracias a todos ustedes que un tipo como yo puede seguir escribiendo y haciendo libros. Realmente le debo a los diseñadores de Tsubakiya Design, el corrector es del Centro de Servicios Editoriales de Tokio, mis editores Fujita y Tamai, y el ilustrador Shinotsuki.

Y gracias, como siempre, a ustedes, los lectores que me acompañan. Espero que seguir viéndote por ahí. Junio 2017 Carlo Zen


I'M EXPECTING ALL OF YOU WHO WATCHED THE TANYA THE EVIL ANIME TO KEEP FIGHTING HARD!
¡Espero que todos los que vieron el anime de Tanya la malvada sigan luchando duro!
ANIME TANYA IS SO CUTE.
El anime Tanya es tan lindo.
To learn about the structure of guns and their history, I spoke with Chicago Regimentals Co., Ltd. about deactivated firearms. I want to give them a big thank-you.
Page 271
Para aprender sobre la estructura de las armas y su historia, hablé con los Regimientos de Chicago. Co., Ltd. sobre armas de fuego desactivadas. Quiero darles un gran agradecimiento.

Burn up the last of your desperate efforts...

Quema el último de tus desesperados esfuerzos...

When logs need to be added to the fire, how many people would demolish their house for fuel? That's what it means to be trapped in total war.

Cuando hay que añadir troncos al fuego, ¿cuántas personas derribarían su casa por combustible? Eso es lo que significa estar atrapado en una guerra total.

...and stare into the darkness beyond.

...y mirar fijamente a la oscuridad del más allá.

THE SAGA OF TANYA THE EVIL



Omnes una Manet Nox

STORY BY: Carlo Zen ILLUSTRATION BY: Shinobu Shinotsuki



Rey de armas: ¡te lo explicaré! Extrañamente, hay tres Reyes de Armas. En cuanto a lo que hacen: ¡Ellos deciden quién obtiene un escudo de armas! ¡Participan en las ceremonias! Las posiciones en el Colegio de Armas son honorarias, pero hay un salario oficial. Específicamente, el rey principal recibe £49.07, y los otros dos reciben £20.25. Y eso es anualmente, por cierto. ¡Cualquier gasto que no esté cubierto, tendrás que ganarlo en ...de alguna manera!

El manual de la infantería: Todos los oficiales deben memorizar este manual aprobado por los perros superiores que creen que saben más, es decir, gente importante con educación.

Tablón de Carneades: Un experimento de pensamiento sobre lo que es aceptable en tiempos de emergencia. evacuación, por ejemplo, la cuestión de si es permisible empujar a otra persona para asegurarse de que estás el que es rescatado si sólo una persona puede vivir.

Proporción de muertes: ¿Cuántos de los suyos podemos matar durante el tiempo en que uno de los nuestros es asesinado?